



# LISTA DE RECOMENDACIONES DEL UIT-T





# LISTA DE RECOMENDACIONES UIT-T

Edición 2003-2

## ÍNDICE

	Página
Introducción .....	3
Notación .....	4
Lista de Recomendaciones UIT-T en vigor .....	5
Correspondencia de las Normas ISO/CEI con las Recomendaciones UIT-T y correspondencia de las Recomendaciones UIT-T con las Normas ISO/CEI....	185
Recomendaciones CMTT del UIT-R transferidas a la Serie J del UIT-T .....	189
Lista de manuales UIT-T .....	191
Lista de soportes lógicos UIT-T .....	193
Lista de miras UIT-T .....	199
Otros productos del UIT-T .....	200
Venta y Distribución .....	204
Formulario de pedido.....	209

---

### NOTA

Para informaciones precisas y actuales consulte la dirección web del UIT-T en la siguiente dirección:

**[www.itu.int/ITU-T/publications](http://www.itu.int/ITU-T/publications)**

Podrá encontrar las publicaciones de la UIT en la dirección: **[www.itu.int/publications](http://www.itu.int/publications)**

© UIT 2003

Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse por ningún procedimiento sin previa autorización escrita por parte de la UIT.

**Unión Internacional de Telecomunicaciones**

Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Teléfono: +41 22 730 55 11  
Telefax: +41 22 733 72 56  
Télex: 421000 uit ch  
Telegrama: ITU GENEVE  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)  
Web: [www.itu.int/](http://www.itu.int/)

**UIT-T – Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones**

Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Teléfono: + 41 22 730 58 52  
Telefax: + 41 22 730 58 53  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
Tratamiento electrónico de documentos:  
[tsbedh@itu.int](mailto:tsbedh@itu.int)  
Web: [www.itu.int/itu-t](http://www.itu.int/itu-t)

**Unión Internacional de Telecomunicaciones**

División de Ventas y Comercialización  
Place des Nations  
CH-1211 Ginebra 20  
Suiza

Teléfono: +41 22 730 61 41 (inglés)  
+41 22 730 61 42 (francés)  
+41 22 730 61 43 (español)  
Telefax: +41 22 730 51 94  
Télex: 421000 uit ch  
E-mail: [sales@itu.int](mailto:sales@itu.int)  
Web: [www.itu.int/publications](http://www.itu.int/publications)

**El mostrador de ventas de la Sede de la UIT en Ginebra (edificio de la Torre)  
abre de lunes a viernes de 08.30 a 12.00 y de 13.30 a 17.00 horas**

# INTRODUCCIÓN

El principal objeto de la presente Lista es enumerar todas las Recomendaciones UIT-T (antiguo CCITT) que se hallan en vigor en la fecha de publicación de esta Lista. Además, los Suplementos del CCITT/UIT-T que contienen información relativa a la explotación u otros tipos de informaciones prácticas o relacionadas con la realización en el ámbito de una determinada Serie de Recomendaciones se enumeran al final de dicha Serie en esta Lista.

Hasta 1990 las Recomendaciones del (antiguo) CCITT, se publicaban juntas en los fascículos de los Libros. Desde 1990, cada Recomendación CCITT/UIT-T se publica por separado en forma de un librito.

Cabe señalar que los presupuestos de la UIT prevén la traducción de ciertas Recomendaciones UIT-T al árabe, chino y ruso. Las Recomendaciones que han de traducirse se eligen en colaboración con los principales países Miembros de la UIT interesados. Los lectores interesados en las versiones en dichos idiomas deben dirigirse a la División de Ventas y Comercialización de la UIT, cuya dirección aparece en la Lista.

Para las nuevas Recomendaciones que se encuentran actualmente en curso de aprobación o publicación se indica «A publicarse». Cuando se aprueba una Recomendación debe procederse a la preparación e impresión del texto, razón por la cual la fecha de publicación de estas Recomendaciones es necesariamente diferente de su fecha de aprobación. Cuando está disponible la versión electrónica de una Recomendación recientemente aprobada se procede a la prepublicación del texto que el cliente puede telecargar (véase la Librería electrónica de la UIT, página 205. Las Recomendaciones prepublicadas y reemplazadas están también disponibles ahora en línea y en la Librería electrónica.

Cuando una Recomendación UIT-T va acompañada de Addenda (add.), Enmiendas (enm.) o Corrigenda (corr.), es preciso adquirir todos los documentos para poseer la información completa. Todas las Recomendaciones de la Serie A y los corrigenda se pueden bajar gratuitamente del sitio Web de la UIT.

Algunas Recomendaciones contienen soporte lógico (software) destinado específicamente a ayudar a los clientes, operadores de servicios de telecomunicación o fabricantes equipos de prueba, sistemas o redes. Una lista de soportes lógicos disponibles figuran en la página 193.

Otras Recomendaciones describen imágenes patrón para pruebas de sistemas de comunicación de gráficos. Pueden solicitarse por separado imágenes patrón de calidad especial con diferentes resoluciones al Departamento de ventas de la UIT, ya que los especímenes reproducidos en esas Recomendaciones, en general, no son apropiados para las medidas. La lista de miras patrón disponible figura en la página 199.

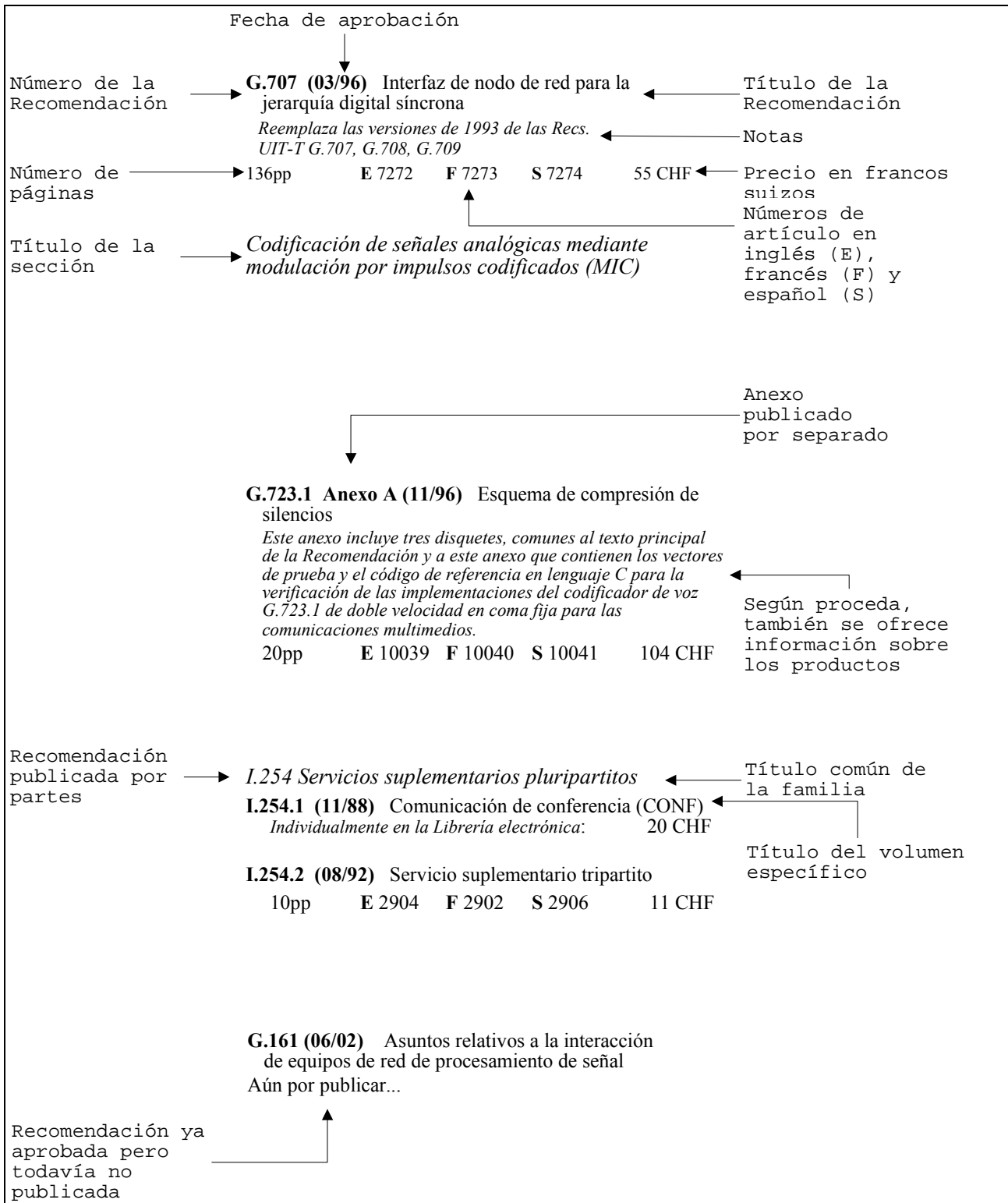
La mayor parte de lo que precede se aplica a las Recomendaciones UIT-T impresas en papel, las mismas Recomendaciones están disponibles en forma electrónica a través de la Librería electrónica del UIT, en Recomendaciones UIT-T en línea y en Recomendaciones UIT-T en CD-ROM. Al final de la presente Lista, figura información más detallada sobre estos productos y la manera de pedirlos. Para las publicaciones futuras, sírvase consultar regularmente Web, a la dirección siguiente:

**[www.itu.int/publications](http://www.itu.int/publications)**

Por último, si usted precisa más información sobre las actividades del Sector de Normalización de la UIT el contenido de las Recomendaciones UIT-T, sírvase dirigirse a la dirección y a los números indicados en la página 2.

Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones

# NOTACIÓN



# Lista de Recomendaciones UIT-T en vigor

SERIE A

## Organización del trabajo del UIT-T

**A.1 (10/00)** Métodos de trabajo de las Comisiones de Estudio del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T)

Gratuita en la Librería electrónica

17pp E 20202 F 20203 S 20204 12 CHF

**A.2 (10/00)** Presentación de Contribuciones relativas al estudio de cuestiones confiadas al Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT

Gratuita en la Librería electrónica

12pp E 20205 F 20206 S 20207 9 CHF

**A.3 (10/96) Suprimida (10.00)**

Elaboración y presentación de textos, terminología y otros medios de expresión para las Recomendaciones del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT

*Suprimida; un «Guía para los autores de recomendaciones UIT-T» está disponible en el sitio web del UIT-T*

Gratuita en la Librería electrónica

16pp E 14771 F 14771 S 14771 12 CHF

**A.4 (06/02)** Proceso de comunicación entre el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T) y foros y consorcios

Gratuita en la Librería electrónica

12pp E 22840 F 22841 S 22842 9 CHF

**A.5 (11/01)** Procedimientos genéricos para la inclusión de referencias a documentos de otras organizaciones en las Recomendaciones del UIT-T

Gratuita en la Librería electrónica

12pp E 21663 F 21664 S 21665 9 CHF

**A.6 (06/02)** Cooperación e intercambio de información entre el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T) y las organizaciones de normalización nacionales y regionales

Gratuita en la Librería electrónica

12pp E 22843 F 22844 S 22845 9 CHF

**A.7 (06/02)** Grupos temáticos: Métodos y procedimientos de trabajo

Gratuita en la Librería electrónica

11pp E 22846 F 22847 S 22848 9 CHF

**A.8 (10/00)** Proceso de aprobación alternativo para las Recomendaciones nuevas y revisadas

Gratuita en la Librería electrónica

17pp E 20214 F 20215 S 20216 12 CHF

**A.9 (10/00)** Procedimientos provisionales de trabajo para la comisión de estudio especial sobre las IMT-2000 y sistemas posteriores

Gratuita en la Librería electrónica

10pp E 20217 F 20218 S 20219 9 CHF

**A.11 (10/00)** Publicación de las Recomendaciones del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones y de las actas de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones

Gratuita en la Librería electrónica

12pp E 20220 F 20221 S 20222 9 CHF

**A.12 (10/00)** Identificación y presentación de Recomendaciones del UIT-T

Gratuita en la Librería electrónica

10pp E 20223 F 20224 S 20225 9 CHF

**A.13 (10/00)** Suplementos a las Recomendaciones del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT (UIT-T)

Gratuita en la Librería electrónica

10pp E 20226 F 20227 S 20228 9 CHF

**A.23 Anexo A (11/01)** Guía para la cooperación entre el UIT-T y el JTC 1 de la ISO/CEI

Gratuita en la Librería electrónica

24pp 17 CHF

**A.30 (03/93) Suprimida (10.00)**

Degradación importante o interrupción del servicio

*Esta Recomendación figura también en la serie F con el número F.12, pero no se ha publicado*

*Esta Recomendación, que figuraba también, sin haber sido publicada, en la serie F con el número F.12, fue suprimida y su contenido transmitido a la Rec. UIT-T C.2*

Gratuita en la Librería electrónica

1pp E 14775 F 14775 S 14775 9 CHF

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie A

**Supl. 1 (09/98)** Directrices para los aspectos de calidad de las Recomendaciones sobre los protocolos  
Gratuita en la Librería electrónica  
19pp E 14163 F 14164 S 14165 12 CHF

**Supl. 2 (06/00)** Directrices para experimentos de compatibilidad de funcionamientos  
Gratuita en la Librería electrónica  
10pp E 18634 F 18635 S 18636 9 CHF

**Supl. 3 (11/01)** Directrices para la colaboración del IETF y el UIT-T  
Gratuita en la Librería electrónica  
14pp E 23317 F 23318 S 23319 12 CHF

### SERIE B

#### Medios de expresión: definiciones, símbolos, clasificación

**B.1 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Símbolos literales para las telecomunicaciones  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
1pp E 14776 F 14776 S 14776 9 CHF

**B.3 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Empleo del sistema internacional de unidades (SI)  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
1pp E 14777 F 14777 S 14777 9 CHF

**B.10 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Símbolos gráficos y reglas para la preparación de la documentación utilizada en telecomunicaciones  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
1pp E 11742 F 11742 S 11742 9 CHF

**B.11 (11/88)** Hora legal – Utilización del término UTC  
I.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**B.12 (11/88) Suprimida (03.02)**  
Uso del decibelio y del néper en telecomunicaciones  
*Suprimida pues su contenido está abarcado por la Rec. UIT-T G.100.1*  
12pp E 14779 F 14779 S 14779 9 CHF

**B.13 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Términos y definiciones  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
14pp E 14780 F 14780 S 14780 9 CHF

**B.14 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Términos y símbolos relacionados con cantidades de información en telecomunicaciones  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
1pp E 14781 F 14781 S 14781 9 CHF

**B.15 (10/96) Suprimida (10.00)**  
Nomenclatura de las bandas de frecuencias y de las longitudes de onda empleadas en telecomunicaciones  
*Suprimida; refiérase a las definiciones del UIT-R*  
8pp E 11647 F 11648 S 11649 9 CHF

**B.16 (11/88) Suprimida (10.00)**  
Utilización de ciertos términos vinculados a cantidades físicas  
*Suprimida; refiérase a las definiciones del UIT-R*  
4pp E 14782 F 14782 S 14782 9 CHF

**B.17 (11/88) Suprimida (11.01)**  
Adopción del lenguaje de especificación y descripción (LED) del CCITT  
*La Rec. B.17 fue suprimida porque su contenido está cubierto por la Rec. Z.110*  
2pp E 14783 F 14783 S 14783 9 CHF

**B.19 (10/96) Suprimida (10.00)**  
Abreviaturas y siglas utilizadas en telecomunicaciones  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*  
8pp E 11176 F 11177 S 11178 9 CHF

### SERIE C

#### Estadísticas generales de telecomunicaciones

**C.1 (03/93) Suprimida (10.00)**  
Anuario estadístico de la UIT  
*Suprimida tras la transferencia de la actividad de las estadísticas de telecomunicaciones al UIT-D*  
10pp E 5555 F 5554 S 5556 11 CHF

**C.3 (03/93) Suprimida (09.02)**  
Instrucciones para los servicios de telecomunicaciones internacionales  
*Debido a la elaboración de la base de términos y definiciones del UIT-T que puede consultarse en el sitio del UIT-T en la web, la Recomendación J.1 y el Suplemento 4 de la serie J ya no cumplen ninguna finalidad*  
1pp E 3702 F 3701 S 3703 8 CHF



**SERIE D****Principios generales de tarificación****Términos y definiciones**

**D.000 (06/02)** Términos y definiciones para las Recomendaciones de la serie D  
14pp E 22534 F 22535 S 22536 12 CHF

**Principios generales de tarificación***Arriendo de medios de telecomunicaciones de uso privado*

**D.1 (07/91)** Principios generales para el arriendo de circuitos y redes internacionales (continentales e intercontinentales) de telecomunicaciones de uso privado  
8pp E 2164 F 2163 S 2165 10 CHF

**D.3 (06/92)** Principios relativos al arriendo de los circuitos internacionales analógicos de uso privado  
2pp E 2622 F 2653 S 2684 8 CHF

**D.4 (12/98)** Condiciones especiales relativas al arriendo de circuitos internacionales (continentales e intercontinentales) radiofónicos y de televisión de uso privado  
12pp E 16030 F 16031 S 16032 12 CHF

**D.5 (11/88)** Evaluación del precio de coste y del servicio prestado al fijar las tarifas  
II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.7 (01/92)** Concepto y realización de la «ventanilla única» para el arriendo de circuitos internacionales de telecomunicación de uso privado  
3pp E 2602 F 2631 S 2662 8 CHF

**D.8 (11/88)** Condiciones especiales relativas al arriendo de circuitos digitales internacionales de extremo a extremo de uso privado  
II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.9 (11/88)** Arriendo de transmisores o de receptores de uso privado  
II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Principios de tarificación aplicables a los servicios de comunicación de datos por redes públicas de datos especializadas*

**D.10 (07/91)** Principios generales de tarificación aplicables a los servicios públicos internacionales de comunicación de datos  
3pp E 2137 F 2136 S 2138 7 CHF

**D.11 (03/91)** Principios especiales de tarificación aplicables a los servicios públicos internacionales de comunicación de datos con conmutación de paquetes asegurados por medio de la facilidad de llamada virtual

3pp E 1978 F 1977 S 1979 7 CHF

**D.12 (11/88)** Unidad de medida para la tasación del volumen de información transmitido en el servicio internacional de comunicación de datos con conmutación de paquetes

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.13 (11/88)** Principios rectores de la repartición de las tasas de distribución en las relaciones internacionales de datos a través de la red pública con conmutación de paquetes

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.15 (11/88)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios no vocales suministrados por interfuncionamiento entre redes públicas de datos

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.20 (11/88)** Principios especiales de tarificación aplicables a los servicios públicos internacionales de comunicación de datos con conmutación

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.21 (11/88)** Principios especiales de tarificación para transmisión de transacciones de corta duración por redes públicas internacionales de datos con conmutación de paquetes que utilicen el servicio complementario de selección rápida con restricción

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.30 (11/88)** Establecimiento del cobro revertido en los servicios internacionales de comunicación de datos

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.35 (01/92)** Principios generales de tarificación aplicables a los servicios públicos internacionales de tratamiento de mensajes y a aplicaciones afines

2pp E 2600 F 2629 S 2660 8 CHF

**D.36 (03/95)** Principios generales de contabilidad aplicables a los servicios de tratamiento de mensajes y aplicaciones afines

12pp E 6090 F 6089 S 6091 11 CHF

**D.37 (07/96)** Principios de contabilidad y liquidación aplicables a la prestación de servicios públicos de directorio entre dominios de gestión de directorio interconectados

12pp E 7475 F 7476 S 7477 12 CHF

### *Tasación y contabilidad en el servicio público internacional de telegramas*

**D.40 (06/92)** Principios generales de tarificación aplicables a los telegramas intercambiados en el servicio público internacional de telegramas

4pp E 2694 F 2693 S 2695 8 CHF

**D.41 (11/88)** Introducción de un sistema de tasación y contabilidad por zonas en el servicio público internacional de telegramas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.42 (11/88)** Contabilidad en el servicio público internacional de telegramas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.43 (11/88)** Reembolso parcial y total de tasas en el servicio público internacional de telegramas

*Un corrigendum ha sido publicado el 02/1990 para la versión inglesa.*

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Tasación y contabilidad en el servicio internacional de telemensajes*

**D.45 (06/92)** Principios de tarificación y contabilidad aplicables al servicio internacional de telemensajes

2pp E 2627 F 2658 S 2689 8 CHF

### *Principios aplicables a la infraestructura GII-Internet*

**D.50 (10/00)** Conexión Internet Internacional

4pp E 19683 F 19684 S 19685 9 CHF

**D.50 (11/88) Suprimida (10.96)**

Principios de tarificación y contabilidad internacional aplicables al servicio teletex internacional

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

Gratuita en la Librería electrónica

### *Tasación y contabilidad en el servicio télex internacional*

**D.60 (07/91)** Principios rectores de la repartición de las tasas de distribución en las relaciones télex intercontinentales

2pp E 2140 F 2139 S 2141 7 CHF

**D.61 (11/88)** Disposiciones de tarificación y contabilidad relativas a la determinación de la duración tasable de una comunicación télex

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.65 (11/88)** Principios generales de tarificación y de contabilidad en el servicio télex internacional para los mensajes con direcciones múltiples transmitidos por unidades de almacenamiento y distribución

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.67 (03/95)** Tasación y contabilidad en el servicio télex internacional

4pp E 5852 F 5851 S 5853 8 CHF

### *Tasación y contabilidad en el servicio internacional de facsímil*

**D.70 (06/92)** Principios generales de tarificación aplicables al servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas (servicio burofax)

3pp E 2691 F 2690 S 2692 8 CHF

**D.71 (06/92)** Principios generales de tarificación aplicables al servicio facsímil público internacional entre aparatos de abonado (servicio telefax)

2pp E 2626 F 2657 S 2688 8 CHF

**D.73 (06/92)** Principios generales de tarificación y de contabilidad internacional aplicables al interfuncionamiento entre los servicios internacionales burofax y telefax

2pp E 2623 F 2654 S 2685 8 CHF

### *Tasación y contabilidad en el servicio videotex internacional*

**D.79 (07/91)** Principios de tarificación y contabilidad aplicables al servicio videotex internacional

5pp E 2146 F 2145 S 2147 7 CHF

### *Tasación y contabilidad en el servicio internacional de telefotografía*

**D.80 (11/88)** Contabilidad y reembolsos para los telefotogramas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.81 (11/88)** Contabilidad y reembolsos para las comunicaciones telefotográficas privadas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.83 (11/88)** Tarifa de los telefotogramas y tasación de las comunicaciones telefotográficas privadas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.85 (11/88)** Tasación de las comunicaciones telefotográficas internacionales con destinos múltiples

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Tasación y contabilidad en los servicios móviles*

**D.90 (03/95)** Tasación, facturación, contabilidad internacional y liquidación de cuentas en el servicio móvil marítimo

*La fecha de entrada en vigor de esta Recomendación ha sido fijada el 01/07/95.*

*Hojas de control, mayo de 1999: Sustitúyase en los párrafos correspondientes de la versión de marzo de 1995 Secretaría General de la UIT por Oficina de Radiocomunicaciones.*

24pp E 6126 F 6125 S 6127 15 CHF

**D.91 (07/96)** Transmisión en forma codificada de las informaciones relativas a la contabilidad de las telecomunicaciones marítimas

*La circular TSB 125 (29/06/1998) y la hoja de control correspondiente precisan los aspectos del efecto 2000 en la interpretación de los datos transmitidos para el año.*

28pp E 7478 F 7479 S 7480 17 CHF

**D.93 (04/00)** Tasación y contabilidad en el servicio telefónico internacional móvil terrestre (prestado mediante sistemas radiocelulares)

20pp E 19974 F 19975 S 19976 17 CHF

### **D.93 Corrigendum 1 (12/02)**

**D.94 (01/92)** Principios de tarificación, facturación y contabilidad para el servicio móvil aeronáutico internacional y para el servicio móvil aeronáutico internacional por satélite

4pp E 2601 F 2630 S 2661 8 CHF

**D.95 (10/92)** Tasación, facturación, contabilidad y reembolsos en la mensajería de datos de los servicios móvil terrestre y móvil marítimo por satélite

8pp E 3227 F 3226 S 3228 11 CHF

**D.96 (12/99)** Principios de tasación, facturación, contabilidad y liquidación para las comunicaciones personales móviles mundiales por satélite para el servicio telefónico internacional

28pp E 17694 F 17695 S 17696 17 CHF

### **D.98 (03/93) Suprimida (10.96)**

Disposiciones de tarificación y contabilidad relativas al servicio de cuentas transferidas en los servicios telegráficos y telemáticos

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### *Tasación y contabilidad en el servicio telefónico internacional*

**D.100 (11/88)** Tasación de las conferencias internacionales en explotación manual o semiautomática

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.103 (06/92)** Tasación en servicio automático para las llamadas en las que un anuncio grabado indica la causa por la que no se completa la llamada

*Esta Recomendación figura también en la serie E con el número E.231, pero no se ha publicado*

1pp E 2625 F 2656 S 2687 8 CHF

**D.104 (11/88)** Tasación de las comunicaciones de un teléfono conectado al servicio de abonados ausentes o a un aparato que responda en lugar del abonado durante su ausencia

*Esta Recomendación también se ha publicado con el número E.232*

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.105 (11/88)** Tasación de las conferencias cuyo origen o destino sea un teléfono público

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.106 (11/88)** Introducción de una tarifa reducida durante los periodos de poco tráfico en el servicio telefónico internacional

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.110 (06/92)** Tasación y contabilidad de las comunicaciones conferencia

1pp E 2621 F 2652 S 2683 8 CHF

**D.115 (10/96)** Principios de tarificación y de contabilidad del servicio internacional de cobro revertido automático

8pp E 9994 F 9995 S 9996 9 CHF

**D.116 (10/96)** Principios de tarificación y contabilidad aplicables al servicio telefónico directo al propio país

8pp E 9997 F 9998 S 9999 9 CHF

**D.117 (06/99)** Principio de tasación y contabilidad aplicables al servicio internacional con recargo

8pp E 16135 F 16136 S 16137 9 CHF

**D.120 (07/96)** Principios de tasación y contabilidad aplicables al servicio de tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales

8pp E 7323 F 7324 S 7325 9 CHF

**D.140 (06/02)** Principios aplicables a las tasas de distribución de los servicios telefónicos internacionales

22pp E 22602 F 22603 S 22604 17 CHF

**D.140 Enmienda 1 (12/02)** Nuevo apendice del Anexo C: Directivas

8pp E 23157 F 23158 S 23159 9 CHF

**D.140 Enmienda 2 (06/03)** Revisión al anexo E

7pp E 24121 F 24122 S 24123 9 CHF

**D.140 1 (06/02)** Actualización de las densidades telefónicas y de los valores indicativos objetivo de las tasas de liquidación

12pp E 22809 F 22810 S 22811 9 CHF

**D.140 2 (06/03)** Actualización de las densidades telefónicas y de los valores indicativos objetivo de las tasas de liquidación (1 de Enero de 2003)

10pp E 24143 F 24144 S 24145 9 CHF

**D.150 (06/99)** Nuevo régimen de establecimiento de las cuentas telefónicas internacionales

20pp E 16059 F 16060 S 16061 17 CHF

**D.151 (11/88)** Antiguo régimen de establecimiento de las cuentas telefónicas internacionales

*Corrección introducida en una nota en 1990*

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.155 (07/96)** Principios rectores de la repartición de las tasas de distribución en las relaciones telefónicas intercontinentales

8pp E 7409 F 7410 S 7411 9 CHF

### *Establecimiento e intercambio de las cuentas telefónicas y télex internacionales*

**D.160 (11/88)** Modalidades de aplicación del método de remuneración a tanto alzado, expuesto en las Recomendaciones D.67 y D.150 para remunerar a las Administraciones que ponen sus instalaciones a disposición de otras Administraciones

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.170 (06/98)** Cuentas telefónicas y télex mensuales

16pp E 13757 F 13758 S 13759 12 CHF

**D.171 (11/88)** Ajustes y reembolsos en el servicio telefónico internacional

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.172 (11/88)** Establecimiento de las cuentas en el caso de comunicaciones encaminadas por trayectos internacionales para los cuales no se hayan fijado tasas de distribución

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.173 (11/88)** Abonados deudores morosos

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.174 (11/88)** Transmisión en forma convencional de la información necesaria para la facturación y la contabilidad de las comunicaciones de cobro revertido y con tarjeta de crédito

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.176 (12/97)** Transmisión en forma codificada de la información necesaria para la facturación y contabilidad de comunicaciones telefónicas de cobro revertido

*La circular TSB 125 (29/06/1998) y la hoja de control correspondiente precisan el modo de paso al año 2000 en la interpretación de los datos transmitidos para el año.*

12pp E 13895 F 13896 S 13897 12 CHF

**D.177 (11/88)** Ajuste de tasas y reembolsos en el servicio télex internacional

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**D.178 (03/93)** Contabilidad mensual de las comunicaciones telefónicas establecidas en forma semiautomática (comunicaciones ordinarias y urgentes, con o sin facilidades especiales)

1pp	E 4201	F 4200	S 4202	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

### *Transmisiones internacionales radiofónicas y de televisión*

**D.180 (06/02)** Puesta a disposición ocasional de circuitos para transmisiones internacionales radiofónicas y de televisión

22pp	E 22800	F 22801	S 22802	17 CHF
------	---------	---------	---------	--------

### *Tasación y contabilidad en los servicios internacionales por satélite*

**D.185 (11/88)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios internacionales unidireccionales por satélite punto a multipunto

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.186 (10/96)** Principios generales de tarificación y contabilidad para el servicio internacional de telecomunicación bidireccional multipunto por satélite

12pp	E 10003	F 10004	S 10005	12 CHF
------	---------	---------	---------	--------

**D.188 (10/92)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables al servicio internacional de videoconferencia

3pp	E 3207	F 3206	S 3208	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

### *Transmisión de información sobre cuentas mensuales internacionales de telecomunicaciones*

**D.190 (06/02)** Intercambio de información sobre contabilidad de tráfico internacional entre administraciones mediante intercambio electrónico de datos

11pp	E 22273	F 22273	S 22273	9 CHF
------	---------	---------	---------	-------

### *Telecomunicaciones privilegiadas y de servicio*

**D.192 (06/92)** Principios de tarificación y contabilidad aplicables a las telecomunicaciones de servicio

2pp	E 2624	F 2655	S 2686	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.193 (11/88)** Principios especiales de tarificación aplicables a las telecomunicaciones privilegiadas

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Liquidación de los saldos de las cuentas internacionales de telecomunicaciones*

**D.196 (06/92)** Compensación de saldos de cuentas internacionales de telecomunicaciones

2pp	E 2620	F 2651	S 2682	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.197 (07/91)** Notificación de los cambios de dirección para fines de contabilidad y liquidación

3pp	E 2119	F 2118	S 2120	7 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.201 (12/02)** Principios generales relativos a la práctica de comunicación por intermediario

8pp	E 23048	F 23049	S 23050	9 CHF
-----	---------	---------	---------	-------

### *Tarificación y contabilidad en los servicios internacionales de telecomunicaciones por la RDSI*

**D.210 (09/94)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios internacionales de telecomunicación facilitados por la red digital de servicios integrados

3pp	E 5647	F 5646	S 5648	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.211 (12/98)** Contabilidad internacional para la utilización de puntos de transferencia de señalización y/o de puntos de señalización para retransmisión en el sistema de señalización N.º 7

8pp	E 16027	F 16028	S 16029	9 CHF
-----	---------	---------	---------	-------

**D.212 (10/96)** Principios de tasación y contabilidad para el empleo del sistema de señalización N.º 7

8pp	E 9962	F 9963	S 9964	9 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.220 (03/91)** Principios de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios internacionales en modo circuito y por demanda prestados por la red digital de servicios integrados (RDSI)

2pp	E 2003	F 2002	S 2004	7 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.224 (12/99)** Principios de tasación y contabilidad aplicables a la RDSI-BA con modo de transferencia asíncrono

24pp	E 17776	F 17777	S 17778	17 CHF
------	---------	---------	---------	--------

**D.225 (12/97)** Principios de tasación y contabilidad aplicables al servicio de transmisión de datos con retransmisión de tramas

8pp	E 13703	F 13704	S 13705	9 CHF
-----	---------	---------	---------	-------

**D.230 (03/95)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios suplementarios asociados a los servicios internacionales de telecomunicación facilitados por la red digital de servicios integrados

2pp	E 5979	F 5978	S 5980	8 CHF
-----	--------	--------	--------	-------

**D.231 (11/88)** Principios generales de tarificación y contabilidad relativos al servicio suplementario de información de usuario a usuario (IUU)

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.232 (05/97)** Principios específicos de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios suplementarios de la RDSI

12pp E 11632 F 11633 S 11634 12 CHF

**D.233 (07/96)** Principios de tasación y contabilidad que se han de aplicar al servicio suplementario de cobro revertido

8pp E 7415 F 7416 S 7417 9 CHF

**D.240 (03/91)** Principios de tarificación y contabilidad de los teleservicios soportados por la RDSI

2pp E 2015 F 2014 S 2016 7 CHF

**D.250 (07/91)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables a los servicios no vocales prestados por interfuncionamiento entre la red digital de servicios integrados (RDSI) y las redes públicas de datos existentes

2pp E 2125 F 2124 S 2126 7 CHF

**D.251 (11/88)** Principios generales de tarificación y contabilidad aplicables al servicio telefónico básico prestado por la red digital de servicios integrados (RDSI) o por la interconexión de la RDSI con la red telefónica pública conmutada (RTPC)

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**D.260 (03/91)** Capacidades de tarificación y contabilidad aplicables en la RDSI

3pp E 2027 F 2026 S 2028 7 CHF

### *Tarificación y contabilidad en las telecomunicaciones personales universales*

**D.280 (03/95)** Principios de tasación y facturación, contabilidad y reembolsos para telecomunicaciones personales universales

15pp E 6120 F 6119 S 6121 15 CHF

### *Tarificación y contabilidad en los servicios soportados por la red inteligente*

**D.285 (07/96)** Principios rectores de la tasación y contabilidad de los servicios soportados por la red inteligente

12pp E 7481 F 7482 S 7483 12 CHF

**D.286 (07/96)** Principios de tasación y contabilidad para el servicio de red virtual global

8pp E 7484 F 7485 S 7486 9 CHF

### **Recomendaciones aplicables en el plano regional**

#### *Recomendaciones aplicables en Europa y en la Cuenca Mediterránea*

**D.300R (03/95)** Fijación de las partes alícuotas de distribución en las relaciones telefónicas entre países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1992 de los componentes de las partes alícuotas normalizadas*

10pp E 6102 F 6101 S 6103 11 CHF

**D.301R (03/95)** Fijación de las partes alícuotas de distribución y de las tasas de percepción en las relaciones télex entre países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de los componentes de las partes alícuotas normalizadas*

11pp E 6150 F 6149 S 6151 11 CHF

**D.302R (03/95)** Fijación de las partes alícuotas de distribución y de las tasas de percepción aplicables a los telegramas intercambiados por medio del servicio público internacional de telegramas entre países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de los componentes de las partes alícuotas de transición y terminales normalizadas*

3pp E 5976 F 5975 S 5977 8 CHF

**D.303R (03/95)** Fijación de las partes alícuotas de distribución y de las tasas de percepción que deberán aplicar los países de Europa y de la Cuenca Mediterránea por la puesta a disposición ocasional de circuitos destinados a la realización de transmisiones radiofónicas y de televisión

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de los componentes de las partes alícuotas de distribución normalizadas*

12pp E 6147 F 6146 S 6148 11 CHF

#### **D.305R (11/88) Suprimida (03/95)**

Remuneración de los medios utilizados para el encaminamiento en tránsito con conmutación en un país de Europa y de la Cuenca Mediterránea del tráfico telefónico intercontinental

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**D.306R (07/91)** Remuneración de las redes públicas de transmisión de datos con conmutación de paquetes entre los países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de los componentes de las partes alícuotas de distribución normalizadas*

2pp E 2122 F 2121 S 2123 7 CHF

**D.307R (03/95)** Remuneración de los sistemas y canales digitales utilizados en las relaciones de telecomunicación entre los países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de las remuneraciones a tanto alzado*

4pp E 6129 F 6128 S 6130 8 CHF

**D.310R (03/95)** Determinación de las tarifas de arriendo de circuitos internacionales radiofónicos y de televisión y de los circuitos de control asociados para uso privado en las relaciones entre países de Europa y de la Cuenca Mediterránea

*Hojas de control, agosto de 1998: Aplicabilidad de los valores de 1984 de las tarifas de arriendo anuales*

2pp E 5984 F 5983 S 5985 8 CHF

**D.390R (11/88) Suprimida (03.95)**

Contabilidad en el servicio telefónico automático internacional

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

*Recomendaciones aplicables en América Latina*

**D.400R (12/99)** Tasas de distribución aplicables a las relaciones directas de tráfico de telefonía vocal entre los países de América Latina y el Caribe

24pp E 17956 F 17957 S 17958 17 CHF

**D.401R (11/88) Suprimida (09.98)**

Tasas de distribución aplicables en las relaciones télex entre países de América Latina

*Suprimida según la proposición del Grupo de Tarificación para América Latina y el Caribe pues las tasas máximas indicadas en esta Recomendación no pueden ser utilizadas para la negociación de las tasas de distribución*

E 14804 F 14804 S 14804 9 CHF

*Recomendaciones aplicables en Asia y Oceanía*

**D.500R (06/98)** Tasas de distribución que han de aplicarse en las relaciones telefónicas entre países de Asia y de Oceanía

16pp E 15428 F 15429 S 15430 12 CHF

**D.501R (10/93)** Tasas de distribución que han de aplicarse en las relaciones télex entre países de Asia y de Oceanía

2pp E 4668 F 4667 S 4669 8 CHF

*Recomendaciones aplicables en la Región África*

**D.600R (10/00)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

20pp E 19630 F 19631 S 19632 17 CHF

**D.601R (10/93)** Fijación de las partes alícuotas de distribución y de las tasas de percepción en las relaciones télex entre países de África

8pp E 5163 F 5221 S 5256 11 CHF

**D.602R (12/02)** Aplicación del principio «el emisor paga la tasa de tránsito» en las relaciones de tránsito

8pp E 23045 F 23046 S 23047 9 CHF

**D.603R (12/02)** Reducción al mínimo de las tasas de percepción para las comunicaciones interafricanas

8pp E 23057 F 23058 S 23059 9 CHF

**D.606R (11/88)** Tarifas preferenciales en las relaciones de telecomunicaciones entre países de África

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Suplementos a las Recomendaciones de la serie D**

**Supl. 1 (11/88)** Metodología aplicable a la realización de estudios de precio de coste y a la elaboración de normas de tarificación

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 2 (11/88)** Método para la realización de estudios de precios de coste por los grupos regionales de tarificación

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 3 (03/93)** Manual sobre la metodología para la determinación de costes y el establecimiento de tarifas nacionales

44pp E 7508 F 7509 S 7510 22 CHF

**SERIE E**

**Explotación general de la red, servicio telefónico, explotación del servicio y factores humanos**

**Explotación de las relaciones internacionales**

*Definiciones*

**E.100 (11/88)** Términos y definiciones utilizados en la explotación telefónica internacional

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Disposiciones de carácter general relativas a las Administraciones

- E.104 (02/95)** Servicio internacional de asistencia sobre directorios telefónicos y acceso público  
2pp E 5858 F 5857 S 5859 8 CHF
- E.105 (08/92)** Servicio telefónico internacional  
6pp E 3010 F 3003 S 3017 8 CHF
- E.106 (03/00)** Descripción de un plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
12pp E 18180 F 18181 S 18182 12 CHF
- E.109 (02/95)** Procedimientos internacionales de cribado de facturación a un número de las llamadas de cobro revertido y facturadas a terceros  
4pp E 5861 F 5860 S 5862 8 CHF
- E.110 (11/88)** Organización de la red telefónica internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.111 (11/88)** Ampliación de los servicios telefónicos internacionales  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.112 (11/88)** Disposiciones para organizar el servicio telefónico entre dos países  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.113 (05/97)** Procedimientos de validación para el servicio de tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
12pp E 11994 F 11995 S 11996 12 CHF
- E.114 (11/88)** Suministro de guías de abonados (anuarios y otros sistemas existentes)  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.115 (02/95)** Asistencia informatizada sobre directorios  
22pp E 5995 F 5994 S 5996 15 CHF
- E.116 (05/97)** Servicio de tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
16pp E 11883 F 11884 S 11885 12 CHF
- E.117 (06/94)** Dispositivos terminales utilizados en relación con el servicio telefónico público (distintos de los aparatos telefónicos)  
2pp E 5185 F 5235 S 5270 8 CHF
- E.118 (02/01)** Tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
16pp E 20927 F 20928 S 20929 12 CHF

### Disposiciones de carácter general relativas a los usuarios

- E.120 (11/88)** Instrucciones para los usuarios del servicio telefónico internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.121 (07/96)** Pictogramas, símbolos e iconos para ayudar a los usuarios del servicio telefónico  
24pp E 7391 F 7392 S 7393 17 CHF
- E.122 (11/88)** Medidas para reducir las dificultades experimentadas por los usuarios en el servicio telefónico internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.123 (02/01)** Notación de los números telefónicos nacionales e internacionales, direcciones de correo electrónico y direcciones de la www  
14pp E 20897 F 20898 S 20899 12 CHF
- E.124 (11/88)** Medidas de disuasión contra las llamadas internacionales abusivas a números no asignados o vacantes a las que responden anuncios grabados sin tasación  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.125 (10/84)** Encuestas entre usuarios del servicio telefónico internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.126 (11/88)** Armonización de las páginas de informaciones generales de las guías telefónicas publicadas por las Administraciones  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.127 (11/88)** Páginas de la guía telefónica destinadas a los visitantes extranjeros  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.128 (11/88)** Folleto para ser distribuido a visitantes extranjeros  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.129 (09/02)** Presentación de planes de numeración nacional  
19pp E 22915 F 22916 S 22917 12 CHF
- E.130 (11/88)** Elección de los servicios telefónicos suplementarios más útiles y deseables  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.131 (11/88)** Procedimientos de control por los abonados de servicios telefónicos suplementarios  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF



- E.132 (11/88)** Normalización de elementos de procedimientos de control de servicios telefónicos suplementarios  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.133 (11/88)** Procedimientos de utilización de los teléfonos de tarjeta  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.134 (03/93)** Aspectos relativos a factores humanos de terminales públicos: procedimientos genéricos de explotación  
4pp E 3935 F 3934 S 3936 8 CHF
- E.135 (10/95)** Factores humanos en la utilización de los terminales de telecomunicación públicos por personas con discapacidades  
12pp E 6452 F 6453 S 6454 11 CHF
- E.136 (05/97)** Especificación de un identificador táctil para su utilización con tarjetas de telecomunicaciones  
8pp E 11982 F 11983 S 11984 9 CHF
- E.137 (05/97)** Instrucciones de usuario para teléfonos de pago  
16pp E 12028 F 12029 S 12030 12 CHF
- E.138 (06/02)** Ergonomía de los teléfonos públicos para facilitar su uso a las personas de la tercera edad  
28pp E 22697 F 22698 S 22699 17 CHF
- Explotación de las relaciones telefónicas internacionales*
- E.140 (08/92)** Servicio telefónico con asistencia de operadora  
4pp E 3012 F 3005 S 3019 8 CHF
- E.141 (03/93) Suprimida (09.03)**  
Instrucciones para operadoras del servicio telefónico internacional con ayuda de operadora  
*Publicada como manual de instrucciones independiente. Esta Recomendación fue suprimida el 20 de diciembre de 2002 pues actualmente carece de interés*  
E 3382 F 3381 S 3383 23 CHF
- E.148 (11/88)** Encaminamiento del tráfico por centrales de tránsito automático  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.149 (11/88)** Presentación de los datos de encaminamiento  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.150 (11/88) Suprimida (02.96)**  
Publicación de una «Lista de las rutas de las comunicaciones telefónicas internacionales»  
*Suprimida tras la decisión del UIT-T de no seguir publicando la lista debido a la imposibilidad de actualizarla en el presente entorno internacional*
- E.151 (08/92)** Comunicaciones conferencia telefónicas  
2pp E 3013 F 3006 S 3020 8 CHF
- E.152 (02/01)** Servicio internacional de cobro revertido automático  
36pp E 21209 F 21210 S 21211 17 CHF
- E.153 (10/96)** Servicio directo al propio país  
8pp E 10836 F 10837 S 10838 9 CHF
- E.154 (03/98)** Servicio internacional con pago compartido  
28pp E 13475 F 13476 S 13477 17 CHF
- E.155 (03/98)** Servicio internacional con recargo  
25pp E 13456 F 13457 S 13548 17 CHF
- E.155 Enmienda 1 (02/01)** Tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
6pp E 20879 F 20880 S 20881 9 CHF
- Plan de numeración del servicio telefónico internacional*
- E.160 (03/93) Suprimida (05.97)**  
Definiciones relativas a los planes de numeración nacionales y al plan de numeración internacional  
*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T E.164 (1997)*
- E.161 (02/01)** Disposición de las cifras, letras y símbolos en los aparatos telefónicos y en otros dispositivos que pueden utilizarse para tener acceso a una red telefónica  
14pp E 20885 F 20886 S 20887 12 CHF
- E.163 (11/88) Suprimida (08.91)**  
Plan de numeración para el servicio telefónico internacional  
*El contenido de esta Recomendación ha sido incorporado en la Rec. E.164 (1991)*
- E.164 (05/97)** Plan internacional de numeración de telecomunicaciones públicas  
*Reemplaza el antiguo plan de numeración de la Rec. E.163.*  
24pp E 11877 F 11878 S 11879 17 CHF
- E.164 1 (03/98)** Alternativas para la selección de operador e identificación de red  
16pp E 13513 F 13514 S 13515 12 CHF
- E.164 2 (11/98)** Portabilidad de número  
24pp E 15318 F 15319 S 15320 17 CHF
- E.164 3 (05/02)** Suplemento 3: Cuestiones operativas y administrativas relacionadas con las implementaciones nacionales de las funciones de correspondencia de números telefónicos  
30pp E 22932 F 22933 S 22934 17 CHF
- E.164 4 (05/03)** Cuestiones operativas y administrativas relacionadas con las implementaciones de las funciones de correspondencia de números telefónicos para los indicativos de países no geográficos  
14pp E 23599 12 CHF
- E.164.1 (03/98)** Criterios y procedimientos para la reserva, asignación y reclamaciones para indicativos de país E.164 y para códigos de identificación (IC) asociados  
20pp E 13311 F 13312 S 13313 17 CHF

- E.164.2 (02/01)** Recursos de numeración de la recomendación E.164 para ensayos  
10pp E 20900 F 20901 S 20902 9 CHF
- E.164.3 (09/01)** Principios, criterios y procedimientos para la asignación y recuperación de indicativos de país E.164 y códigos de identificación asociados para grupos de países  
13pp E 23185 F 23186 S 23187 12 CHF
- E.165 (11/88)** Calendario para la aplicación coordinada de la plena capacidad del plan de numeración de la RDSI (Recomendación E.164)  
*Esta Recomendación también se ha publicado con el número Q.11 ter*  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.165.1 (10/96)** Utilización del código de escape «0» en el plan de numeración de la Recomendación E.164 durante el periodo de transición para la aplicación del mecanismo del identificador de plan de numeración  
8pp E 10006 F 10007 S 10008 9 CHF
- E.166/X.122 (03/98)** Interfuncionamiento de los planes de numeración de las Recomendaciones E.164 y X.121  
*Esta Recomendación se publica con el número doble E.166 y X.122*  
44pp E 13314 F 10010 S 10011 22 CHF
- E.167 (11/88)** Códigos de identificación de red RDSI  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.168 (05/02)** Aplicación del plan de numeración de la Recomendación E.164 para las telecomunicaciones personales universales  
18pp E 22426 F 22427 S 22428 12 CHF
- E.168.1 (05/02)** Procedimientos de asignación de números de telecomunicaciones personales universales para la prestación del servicio internacional de telecomunicaciones personales universales  
20pp E 22426 F 22427 S 22428 12 CHF
- E.169 (05/02)** Aplicación del plan de numeración de la recomendación E.164 a los números universales del servicio internacional que utilizan indicativos de país para servicios mundiales  
13pp E 23079 F 23080 S 23081 12 CHF
- E.169.1 (09/01)** Aplicación del plan de numeración de la Recomendación E.164 a los números universales del servicio internacional de cobro revertido automático  
*Esta versión es una revisión de la antigua Rec. E.169*  
30pp E 21715 F 21716 S 21717 17 CHF
- E.169.2 (10/00)** Aplicación del plan de numeración de la Recomendación E.164 a los números universales del servicio internacional con recargo  
24pp E 18897 F 18898 S 18899 17 CHF
- E.169.3 (10/00)** Aplicación del plan de numeración de la Recomendación E.164 a los números universales del servicio internacional con pago compartido  
24pp E 18771 F 18772 S 18773 17 CHF
- Plan de encaminamiento internacional*
- E.170 (10/92)** Encaminamiento del tráfico  
8pp E 3277 F 3276 S 3278 8 CHF
- E.171 (11/88)** Plan de encaminamiento telefónico internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.172 (10/92)** Plan de encaminamiento en la RDSI  
*Reemplaza a la Rec. UIT-T I.335 (1988).*  
18pp E 3354 F 3353 S 3355 15 CHF
- E.173 (08/91)** Plan de encaminamiento para la interconexión entre redes móviles terrestres públicas y redes con terminales fijos  
12pp E 2339 F 2317 S 2361 10 CHF
- E.174 (04/95)** Principios y directrices para el encaminamiento de las telecomunicaciones personales universales  
9pp E 6162 F 6161 S 6163 11 CHF
- E.175 (11/88)** Modelos de planificación de la red internacional  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.177 (10/96)** Encaminamiento en la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
16pp E 10012 F 10013 S 10014 12 CHF
- Tonos utilizados en los sistemas nacionales de señalización*
- E.180/Q.35 (03/98)** Características técnicas de los tonos para el servicio telefónico  
*Esta Recomendación se publica con el número doble E.180 y Q.35*  
16pp E 13110 F 13111 S 13112 12 CHF
- E.181 (11/88)** Identificación, por el usuario, de los tonos utilizados en el extranjero  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.182 (03/98)** Aplicación de tonos y anuncios grabados en los servicios telefónicos  
12pp E 13244 F 13246 S 13248 12 CHF
- E.183 (03/98)** Principios rectores de los anuncios telefónicos  
8pp E 13250 F 13253 S 13255 9 CHF
- E.184 (11/88)** Indicaciones para los usuarios de terminales de la red digital de servicios integrados (RDSI)  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Plan de numeración del servicio telefónico internacional

**E.190 (05/97)** Principios y responsabilidades para la gestión, asignación y recuperación de recursos de numeración internacional de las Recomendaciones de la serie E  
12pp E 11785 F 11786 S 11787 12 CHF

**E.191 (03/00)** Direccionamiento en la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
22pp E 17930 F 17931 S 17932 17 CHF

#### **E.191 Corrigendum 1 (02/02)**

**E.191.1 (02/01)** Criterios y procedimientos para la atribución de direcciones de designador de red internacional UIT-T  
14pp E 22154 F 22155 S 22156 12 CHF

**E.193 (03/00)** Ampliación de los indicativos de país de la Recomendación E.164  
16pp E 18191 F 18194 S 18193 12 CHF

**E.195 (10/00)** Administración de los recursos de numeración internacionales del UIT-T  
12pp E 18736 F 18737 S 18738 12 CHF

### Servicio móvil marítimo y servicio móvil terrestre público

#### **E.200 (07/96) Suprimida (09.03)**

Disposiciones operacionales para el servicio móvil marítimo

*E.200 era un seudónimo de la Rec. UIT-T F.110. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T F.110 sigue en vigor*

#### **E.201 (08/91) Suprimida (09.02)**

Recomendación de referencia para los servicios móviles

*Esta Recomendación fue suprimida pues no ha sido actualizada desde 1991*

9pp E 2335 F 2313 S 2357 10 CHF

**E.202 (10/92)** Principios de explotación de red para los futuros sistemas y servicios móviles públicos  
6pp E 3268 F 3267 S 3269 8 CHF

**E.210 (11/88)** Identificación de las estaciones de barco en los servicios móviles marítimos por ondas métricas/decimétricas y por satélite

*Esta Recomendación también se ha publicado con el número F.120. Para más detalles véase la Recomendación F.120*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### **E.211 (11/88) Suprimida (01.02)**

Procedimientos de selección para los servicios móviles marítimos por ondas métricas/decimétricas

*Suprimida pues la E.211 no cumple ninguna función*

3pp E 14845 F 14845 S 14845 9 CHF

**E.212 (11/98)** Plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles  
8pp E 14489 F 14490 S 14491 9 CHF

**E.212 Enmienda 1 (05/03)** Nuevo Anexo A: Criterios y procedimientos de asignación de indicativos de país para el servicio móvil (MCC) E.212 compartidos y sus correspondientes indicativos de red para el servicio

11pp E 24158 F 24159 S 24160 9 CHF

**E.213 (11/88)** Plan de numeración de la red telefónica y digital de servicios integrados para estaciones móviles terrestres de redes móviles terrestres públicas (RMTP)

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.214 (11/88)** Estructura del título global de móvil terrestre para la parte control de la conexión de señalización (PCCS)

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### **E.216 (03/93) Suprimida (10.96)**

Procedimientos de marcación en los servicios telefónicos y RDSI móviles por satélite de INMARSAT

*Sólo se ha publicado la versión anterior (1988) de la Rec. UIT-T E.216. Nunca se publicó la versión de 1993 y la Recomendación obsoleta fue suprimida definitivamente en 1996*

**E.217 (05/02)** Comunicaciones marítimas – Identidad de estación de barco

34pp E 23088 F 23089 S 23090 17 CHF

**E.220 (02/96)** Interconexión de redes móviles terrestres públicas

8pp E 7136 F 7137 S 7138 9 CHF

### Disposiciones operacionales relativas a la tasación y a la contabilidad en el servicio telefónico internacional

#### Tasación en el servicio internacional

**E.230 (08/92)** Duración tasable de las comunicaciones

1pp E 3014 F 3007 S 3021 8 CHF

**E.232 (11/88)** Tasación de las comunicaciones de un teléfono conectado al servicio de abonados ausentes o a un aparato que responda en lugar del abonado durante su ausencia

*Esta Recomendación también se ha publicado con el número D.104. Para más detalles véase la Recomendación D.104*

II.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### Medidas y registro de la duración de las conferencias a efectos de la contabilidad

**E.260 (11/88)** Problemas técnicos fundamentales relativos a la medición y registro de la duración de las conferencias

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.261 (11/88)** Dispositivos de medida y de registro de la duración de las conferencias  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

## Utilización de la red telefónica internacional para aplicaciones no telefónicas

### Generalidades

**E.300 (11/88)** Empleo con fines especiales de circuitos normalmente utilizados para el tráfico telefónico automático  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.301 (03/93)** Repercusión de las aplicaciones de servicios no vocales sobre la red telefónica  
15pp E 5098 F 5097 S 5099 11 CHF

### Telefotografía

**E.320 (11/88)** Aceleración del establecimiento y liberación de las comunicaciones telefotográficas  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

## Disposiciones de la RDSI relativas a los usuarios

**E.330 (11/88)** Control por el usuario de los servicios soportados por la RDSI  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.331 (10/91)** Interfaz mínimo usuario-terminal para que un usuario humano introduzca la información de dirección en un terminal RDSI  
6pp E 2341 F 2319 S 2363 7 CHF

## Plan de encaminamiento internacional

**E.350 (03/00)** Interfuncionamiento del encaminamiento dinámico  
48pp E 18048 F 18049 S 18050 22 CHF

**E.351 (03/00)** Encaminamiento de conexiones multimedios a través de redes con multiplexión por división en el tiempo, modo de transferencia asíncrono o basados en el protocolo Internet  
52pp E 18266 F 18267 S 18268 29 CHF

**E.352 (03/00)** Directrices sobre métodos de encaminamiento eficaces  
20pp E 18125 F 18126 S 18127 17 CHF

**E.353 (02/01)** Encaminamiento de llamadas cuando se utilizan direcciones internacionales de encaminamiento de red  
16pp E 20924 F 20925 S 20926 12 CHF

**E.360.1 (05/02)** Encaminamiento orientado a la calidad de servicio y métodos de ingeniería de tráfico conexos para redes multiservicios basadas en el protocolo Internet, modo de transferencia asíncrono y multiplexación por división en el tiempo  
50pp E 23114 F 23115 S 23116 22 CHF

**E.360.2 (05/02)** Métodos de encaminamiento orientados a la calidad de servicio y Métodos de ingeniería de tráfico conexos – Métodos de encaminamiento de la llamada y de encaminamiento de la conexión  
37pp E 23095 F 23096 S 23097 22 CHF

**E.360.3 (05/02)** Marco para métodos de encaminamiento orientados a la calidad de servicio y métodos de ingeniería de tráfico conexos – Métodos de gestión de recursos orientada a la calidad de servicio  
38pp E 23067 F 23068 S 23069 22 CHF

**E.360.4 (05/02)** Métodos de encaminamiento orientados a la calidad de servicio e ingeniería de tráfico conexa – Métodos y requisitos de la gestión de tablas de encaminamiento  
32pp E 23021 F 23022 S 23023 17 CHF

**E.360.5 (05/02)** Encaminamiento orientado a la calidad de servicio y métodos de ingeniería de tráfico conexos – Métodos de encaminamiento de transporte  
29pp E 23131 F 23132 S 23133 17 CHF

**E.360.6 (05/02)** Marco para métodos de encaminamiento orientados a la calidad de servicio y métodos de ingeniería de tráfico conexos – Métodos de gestión de capacidad  
34pp E 23101 F 23102 S 23103 17 CHF

**E.360.7 (05/02)** Encaminamiento orientado a la calidad de servicio y métodos de ingeniería de tráfico conexos – Métodos y requisitos de la gestión de tablas de encaminamiento  
20pp E 22966 F 22967 S 22968 12 CHF

**E.361 (05/03)** Soporte de encaminamiento de la calidad de servicio para el interfuncionamiento de las clases de calidad de servicio con diversas tecnologías de encaminamiento  
23pp E 23984 F 23985 S 23986 17 CHF

**E.370 (02/01)** Principios de servicio aplicables al interfuncionamiento entre las redes públicas de telecomunicaciones internacionales con conmutación de circuitos y las redes basadas en el protocolo Internet  
16pp E 20602 F 20603 S 20604 12 CHF

## Gestión de red

### Estadísticas relativas al servicio internacional

**E.401 (11/88)** Estadísticas del servicio telefónico internacional (número de circuitos en servicio y tráfico)  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Gestión de la red internacional

- E.410 (03/98)** Gestión de la red internacional – Información general  
12pp E 13256 F 13257 S 13258 12 CHF
- E.411 (03/00)** Gestión de la red internacional – Directrices de explotación  
28pp E 18195 F 18196 S 18197 17 CHF
- E.411 Enmienda 1 (03/01)**  
8pp E 20535 F 20536 S 20537 9 CHF
- E.412 (01/03)** Controles de gestión de red  
30pp E 23595 F 23596 S 23597 17 CHF
- E.413 (11/88)** Gestión de la red internacional – Planificación  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.414 (11/88)** Gestión de la red internacional – Organización  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.415 (08/91)** Directrices de gestión de la red internacional para el sistema de señalización N.º 7 por canal común  
7pp E 2336 F 2314 S 2358 10 CHF
- E.416 (03/00)** Principios y funciones de gestión de red para el tráfico por la red digital de servicios integrados de banda ancha  
16pp E 18109 F 18110 S 18111 12 CHF
- E.417 (02/01)** Marco para la gestión de las redes basadas en el protocolo Internet  
20pp E 20888 F 20889 S 20890 17 CHF
- E.418 (05/03)** Marco para la gestión de red de las redes IMT-2000  
9pp E 23602 9 CHF

### Comprobación de la calidad del servicio telefónico internacional

- E.420 (11/88)** Comprobación de la calidad del servicio telefónico internacional – Consideraciones generales  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.421 (11/88)** Observaciones de la calidad de servicio mediante métodos estadísticos  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.422 (02/96)** Observaciones de la calidad de servicio de llamadas telefónicas internacionales salientes  
16pp E 7230 F 7232 S 7235 12 CHF
- E.423 (11/88)** Observación del tráfico establecido por las operadoras  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

- E.424 (10/92)** Llamadas de prueba  
3pp E 3280 F 3279 S 3281 8 CHF
- E.425 (03/02)** Observaciones automáticas internas  
16pp E 22034 F 22035 S 22036 12 CHF
- E.426 (10/92)** Directrices generales sobre el porcentaje de intentos de llamada eficaces, que debe observarse en el caso de comunicaciones telefónicas internacionales  
1pp E 3274 F 3273 S 3275 8 CHF
- E.427 (11/88)** Recopilación y análisis estadístico de datos especiales destinados a observar la calidad del servicio telefónico para medir las dificultades que experimentan los usuarios en el servicio automático internacional  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.428 (10/92)** Retenibilidad de las conexiones  
2pp E 3252 F 3251 S 3253 8 CHF
- E.430 (06/92)** Marco de evaluación de la calidad de servicio  
3pp E 2707 F 2706 S 2708 8 CHF
- E.431 (06/92)** Evaluación de la calidad de servicio en relación con las demoras de establecimiento y liberación de la conexión  
3pp E 2801 F 2763 S 2836 8 CHF
- E.432 (06/92)** Calidad de la conexión  
5pp E 2802 F 2764 S 2837 8 CHF
- E.433 (06/92)** Integridad de la facturación  
3pp E 2803 F 2765 S 2838 8 CHF
- E.434 (06/92)** Medidas de abonado a abonado en la red telefónica pública conmutada  
8pp E 2814 F 2779 S 2849 11 CHF
- E.436 (03/98)** Incidentes que afectan al cliente y defectos bloqueantes por millón  
8pp E 12970 F 12971 S 12972 9 CHF
- E.437 (05/99)** Magnitudes comparativas para la gestión de la calidad de funcionamiento de la redes  
12pp E 15974 F 15975 S 15976 12 CHF
- E.438 (03/00)** Parámetros de calidad de funcionamiento y métodos de medición para evaluar el funcionamiento del servicio portador de información digital sin restricciones con conmutación de circuitos a 64 kbit/s de la red digital de servicios integrados de banda estrecha  
12pp E 18643 F 18644 S 18645 12 CHF
- E.439 (03/00)** Medición con llamadas de prueba para evaluar en funcionamiento el servicio portador de información digital sin restricciones con conmutación de circuitos a 64 kbit/s de la RDSI de banda estrecha  
20pp E 18598 F 18599 S 18600 17 CHF

- E.440 (02/96)** Punto de atención al cliente  
4pp E 7030 F 7031 S 7032 9 CHF
- E.450 (03/98)** Calidad de servicio del facsímil en redes públicas – Aspectos generales  
8pp E 13113 F 13114 S 13115 9 CHF
- E.451 (02/01)** Característica de corte de llamadas facsímil  
8pp E 20921 F 20922 S 20923 9 CHF
- E.452 (03/93)** Reducciones de la velocidad de los modems facsímil y tiempo de transacción  
3pp E 4156 F 4155 S 4157 8 CHF
- E.453 (08/94)** Degradación de la calidad de imagen facsímil producida por errores en las líneas de exploración provocados por la transmisión  
5pp E 5653 F 5652 S 5654 8 CHF
- E.454 (10/96)** Medidas de calidad de transmisión en base al modo de corrección de errores facsímil  
12pp E 9914 F 9915 S 9916 12 CHF
- E.456 (03/98)** Transacción de prueba para la calidad de transmisión facsímil  
8pp E 13259 F 13260 S 13261 9 CHF
- E.457 (02/96)** Metodología para las medidas facsímil  
8pp E 7203 F 7204 S 7205 9 CHF
- E.458 (02/96)** Factor de calidad de transmisión facsímil  
4pp E 7033 F 7034 S 7035 9 CHF
- E.459 (03/98)** Mediciones y magnitudes para la caracterización de la calidad de la transmisión facsímil por técnicas no intrusivas  
16pp E 13009 F 13010 S 13011 12 CHF
- E.460 (03/00)** Mediciones y magnitudes para la supervisión de la calidad de funcionamiento del facsímil del grupo 3 de la Recomendación V.34  
12pp E 18198 F 18199 S 18200 12 CHF

## Ingeniería de tráfico

### Medidas y registro del tráfico

- E.490 (06/92)** Medidas y evaluación del tráfico – Examen general  
5pp E 2804 F 2766 S 2839 8 CHF
- E.490.1 (01/03)** Visión de conjunto de las Recomendaciones sobre la ingeniería de tráfico  
26pp E 23536 F 23537 S 23538 17 CHF
- E.491 (05/97)** Medidas de tráfico por destino  
8pp E 11799 F 11800 S 11801 9 CHF

- E.492 (02/96)** Periodo de referencia del tráfico  
8pp E 7108 F 7109 S 7110 9 CHF
- E.493 (02/96)** Supervisión del grado de servicio  
16pp E 7308 F 7309 S 7310 12 CHF
- E.500 (11/98)** Principios de medida de la intensidad de tráfico  
16pp E 14598 F 14599 S 14600 12 CHF
- E.501 (05/97)** Estimación del tráfico ofrecido en la red  
28pp E 11973 F 11974 S 11975 17 CHF
- E.502 (02/01)** Requisitos de las medidas de tráfico para las centrales digitales de telecomunicación  
34pp E 21411 F 21412 S 21413 17 CHF
- E.503 (06/92)** Análisis de datos de las medidas de tráfico  
6pp E 2813 F 2775 S 2848 8 CHF
- E.504 (11/88)** Administración de las medidas de tráfico  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.505 (06/92)** Medidas de la calidad de funcionamiento de la red de señalización por canal común  
13pp E 2815 F 2780 S 2850 11 CHF

### Previsiones del tráfico

- E.506 (06/92)** Previsiones del tráfico internacional  
19pp E 2818 F 2783 S 2853 15 CHF
- E.507 (11/88)** Modelos para la previsión del tráfico internacional  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- E.508 (10/92)** Previsiones para nuevos servicios de telecomunicación  
20pp E 3386 F 3385 S 3387 15 CHF

### Determinación del número de circuitos necesarios en explotación manual

- E.510 (11/88) Suprimida (09.02)**  
Determinación del número de circuitos necesarios en explotación manual  
*Esta Recomendación fue suprimida pues no ha sido actualizada desde 1988 y ya no tiene ningún interés*  
2pp E 14864 F 14864 S 14864 9 CHF

### *Determinación del número de circuitos necesarios en explotación automática y semiautomática*

**E.520 (11/88)** Determinación del número de circuitos necesarios en explotación automática y semiautomática (sin posibilidad de desbordamiento)

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.521 (11/88)** Cálculo del número de circuitos de un haz utilizado para cursar el tráfico de desbordamiento

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.522 (11/88)** Número de circuitos en un haz de gran utilización

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.523 (11/88)** Perfiles típicos de distribución de tráfico para corrientes de tráfico internacional

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.524 (05/99)** Aproximaciones del tráfico de desbordamiento para flujos de tráfico no aleatorios

16pp E 16094 F 16095 S 16096 12 CHF

**E.525 (06/92)** Diseño de redes para controlar el grado de servicio

7pp E 2816 F 2781 S 2851 11 CHF

**E.526 (03/93)** Dimensionamiento de haces de circuitos con servicios portadores multintervalo y sin entradas de desbordamiento

5pp E 4949 F 4948 S 4950 9 CHF

**E.527 (03/00)** Dimensionado de un haz de circuitos con servicios portadores multiintervalo y tráfico de desbordamiento

16pp E 18543 F 18544 S 18545 12 CHF

**E.528 (02/96)** Dimensionado de los sistemas de equipos de multiplicación de circuitos digitales

20pp E 7311 F 7312 S 7313 17 CHF

**E.529 (05/97)** Dimensionado de redes utilizando los objetivos de grado de servicio de extremo a extremo

40pp E 11997 F 11998 S 11999 22 CHF

### *Grado de servicio*

**E.540 (11/88)** Grado de servicio global de la parte internacional de una conexión internacional

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.541 (11/88)** Grado de servicio global en las conexiones internacionales (de abonado a abonado)

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.543 (11/88)** Grado de servicio en las centrales telefónicas internacionales digitales

II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**E.550 (03/93)** Grado de servicio y nuevos criterios de calidad de funcionamiento de las centrales telefónicas internacionales en condiciones de fallo

9pp E 5074 F 5073 S 5075 11 CHF

### *Definiciones*

**E.600 (03/93)** Términos y definiciones de ingeniería de tráfico

16pp E 4162 F 4161 S 4163 15 CHF

### *Ingeniería de tráfico para redes con protocolo Internet*

**E.651 (03/00)** Conexiones de referencia para ingeniería de tráfico de redes de acceso con protocolo Internet

12pp E 18201 F 18202 S 18203 12 CHF

**E.671 (03/00)** Retardo posterior a la selección en redes telefónicas públicas conmutadas y redes digitales de servicios integrados que utilizan telefonía por Internet para una porción de la conexión

12pp E 18128 F 18129 S 18130 12 CHF

**E.681 (10/01)** Métodos de ingeniería de tráfico para redes de acceso con protocolo Internet basadas en el sistema híbrido de fibra óptica/cable coaxial

18pp E 22458 F 22459 S 22460 12 CHF

### *Ingeniería de tráfico de RDSI*

**E.700 (10/92)** Marco de las Recomendaciones de la serie E.700

1pp E 3310 F 3309 S 3311 8 CHF

**E.701 (10/92)** Conexiones de referencia para ingeniería de tráfico

2pp E 3289 F 3288 S 3290 8 CHF

### **E.710 (10/92) Suprimida (10.96)**

Visión general del modelado del tráfico en la RDSI

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**E.711 (10/92)** Modelado de la demanda de los usuarios

9pp E 3323 F 3322 S 3324 11 CHF

**E.712 (10/92)** Modelado del tráfico del plano de usuario

14pp E 3313 F 3312 S 3314 11 CHF

**E.713 (10/92)** Modelado del tráfico del plano de control

8pp E 3389 F 3388 S 3390 8 CHF

**E.716 (10/96)** Modelado de la demanda de usuario en la red digital de servicios integrados de banda ancha RDSI-BA

16pp E 9917 F 9918 S 9919 12 CHF

- E.720 (11/88)** Concepto de grado de servicio en la RDSI  
 II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- E.721 (05/99)** Parámetros y valores objetivo de grado de servicio de red para servicios con conmutación de circuitos en la RDSI en evolución  
 12pp E 16014 F 16015 S 16016 12 CHF
- E.723 (06/92)** Parámetros de grado de servicio para redes del sistema de señalización N.º 7  
 5pp E 2820 F 2785 S 2855 8 CHF
- E.724 (02/96)** Parámetros y objetivos de grado de servicio en los servicios de red inteligente  
 12pp E 7154 F 7155 S 7156 12 CHF
- E.726 (03/00)** Parámetros y valores objetivo de grado de servicio de red para la red digital de servicios integrados de banda ancha  
 20pp E 18275 F 18276 S 18277 17 CHF
- E.728 (03/98)** Parámetros de grado de servicio para la señalización RDSI-BA  
 12pp E 13002 F 13003 S 13004 12 CHF
- E.730 (10/92) Suprimida (10/96)**  
 Visión general de los métodos de dimensionado de la RDSI  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*
- E.731 (10/92)** Métodos para dimensionar recursos que funcionan en modo conmutación de circuitos  
 10pp E 3429 F 3428 S 3430 9 CHF
- E.733 (11/98)** Métodos de dimensionado de recursos de las redes con sistema de señalización N.º 7  
 20pp E 14639 F 14640 S 14641 17 CHF
- E.734 (10/96)** Métodos de asignación y dimensionado de los recursos de red inteligente (RI)  
 28pp E 9859 F 9860 S 9861 17 CHF
- E.735 (05/97)** Marco para el control del tráfico y el dimensionamiento en la RDSI-BA  
 32pp E 11985 F 11986 S 11987 17 CHF
- E.736 (03/00)** Métodos para el control de tráfico a nivel de célula en la RDSI-BA  
 36pp E 18649 F 18650 S 18651 22 CHF
- E.737 (02/01)** Métodos de dimensionado en la RDSI-BA  
 40pp E 21020 F 21021 S 21022 22 CHF
- E.743 (04/95)** Medidas de tráfico para el dimensionamiento y la planificación del sistema de señalización N.º 7  
 3pp E 6004 F 6003 S 6005 8 CHF
- E.744 (10/96)** Requisitos de control del tráfico y de congestión en redes del sistema de señalización N.º 7 y redes con estructura de red inteligente  
 16pp E 9920 F 9921 S 9922 12 CHF
- E.745 (03/00)** Requisitos de las mediciones en el nivel de célula para la red digital de servicios integrados de banda ancha  
 20pp E 18646 F 18647 S 18648 17 CHF
- Ingeniería de tráfico de redes móviles*
- E.750 (03/00)** Introducción a las Recomendaciones de la serie E.750 sobre aspectos de ingeniería de tráfico de las redes que soportan servicios de telecomunicaciones personales  
 16pp E 18546 F 18547 S 18548 12 CHF
- E.751 (02/96)** Conexiones de referencia para la ingeniería de tráfico de las redes móviles terrestres  
 12pp E 7206 F 7207 S 7208 12 CHF
- E.752 (10/96)** Conexiones de referencia para ingeniería de tráfico de sistemas móviles marítimos y aeronáuticos  
 20pp E 10015 F 10016 S 10017 17 CHF
- E.755 (02/96)** Conexiones de referencia para determinar la calidad de funcionamiento y el grado de servicio del tráfico de la telecomunicación personal universal  
 8pp E 7036 F 7037 S 7038 9 CHF
- E.760 (03/00)** Modelado del tráfico de movilidad de los terminales  
 20pp E 18390 F 18391 S 18392 17 CHF
- E.770 (03/93)** Concepto de grado de servicio de tráfico en la interconexión de redes móviles terrestres y fijas  
 3pp E 4308 F 4307 S 4309 8 CHF
- E.771 (10/96)** Parámetros de grado de servicio de la red y valores objetivo para los servicios móviles terrestres públicos con conmutación de circuitos  
 20pp E 9923 F 9924 S 9925 17 CHF
- E.773 (10/96)** Concepto de grado de servicio en sistemas móviles marítimos y aeronáuticos  
 8pp E 9862 F 9863 S 9864 9 CHF
- E.774 (10/96)** Parámetros de grado de servicio de red y valores objetivo en los servicios móviles marítimos y aeronáuticos  
 12pp E 9865 F 9866 S 9867 12 CHF
- E.775 (02/96)** Concepto de grado de servicio en telecomunicaciones personales universales  
 8pp E 7104 F 7105 S 7106 9 CHF
- E.776 (10/96)** Parámetros de grado de servicio de red para el servicio de telecomunicación personal universal  
 8pp E 9868 F 9869 S 9870 9 CHF



## Calidad de los servicios de telecomunicación: conceptos, modelos, objetivos, planificación de la seguridad de funcionamiento

### *Términos y definiciones relativos a la calidad de los servicios de telecomunicación*

**E.800 (08/94)** Términos y definiciones relativos a la calidad de servicio y a la calidad de funcionamiento de la red, incluida la seguridad de funcionamiento  
53pp E 5867 F 5866 S 5868 20 CHF

**E.801 (10/96)** Marco para los acuerdos sobre calidad de servicio  
20pp E 9982 F 9983 S 9984 17 CHF

### *Modelos para los servicios de telecomunicación*

**E.810 (10/92)** Marco de las Recomendaciones sobre las características de servibilidad e integridad de servicio de los servicios de telecomunicación  
2pp E 3326 F 3325 S 3327 8 CHF

**E.820 (10/92)** Modelos de llamada para la servibilidad y la integridad de un servicio  
9pp E 3329 F 3328 S 3330 11 CHF

**E.830 (10/92)** Modelos para la especificación, evaluación y atribución de servibilidad e integridad del servicio  
3pp E 3304 F 3303 S 3305 8 CHF

### *Objetivos para la calidad de servicio y conceptos conexos de los servicios de telecomunicaciones*

**E.845 (11/88)** Objetivo de accesibilidad de una conexión para el servicio telefónico internacional  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.846 (03/93)** Accesibilidad para los tipos de conexión RDSI internacional de extremo a extremo con conmutación de circuitos a 64 kbit/s  
6pp E 5077 F 5076 S 5078 8 CHF

**E.850 (10/92)** Objetivo de retenibilidad de una conexión para el servicio telefónico internacional  
5pp E 3316 F 3315 S 3317 9 CHF

**E.855 (11/88)** Objetivo de integridad de la conexión en el servicio telefónico internacional  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Utilización de los objetivos de calidad de servicio para la planificación de redes de telecomunicaciones.*

**E.860 (06/02)** Marco de un acuerdo de nivel de servicio  
30pp E 22803 F 22804 S 22805 17 CHF

**E.862 (06/92)** Planificación de la seguridad de funcionamiento de las redes de telecomunicación  
13pp E 2821 F 2786 S 2856 11 CHF

### *Recopilación y evaluación de datos reales sobre la calidad de funcionamiento de equipos, redes y servicios*

**E.880 (11/88)** Recopilación y evaluación de datos reales sobre la calidad de funcionamiento de equipos, redes y servicios  
II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie E

### *Suplementos a las Recomendaciones de la serie E relativos a la explotación del servicio internacional*

**E.300 Series Supplement 1 (11/88)** Lista de servicios telefónicos suplementarios que pueden ser ofrecidos a los abonados  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.300 Series Supplement 2 (01/94) Suprimida (05.03)**  
Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales  
*La información contenida anteriormente en este suplemento está disponible hoy bajo el título «Recursos de numeración internacional» en el sitio web del UIT-T*  
34pp E 5529 F 5528 S 5530 17 CHF

**E.300 Series Supplement 3 (11/88)** Plan de tonalidades audibles precisas utilizadas en América del Norte  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.300 Series Supplement 4 (11/88)** Tratamiento reservado a las llamadas consideradas de terminación anormal  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.300 Series Supplement 5 (10/84)** Modelo tipo de prueba para la determinación de las dificultades con que tropiezan los usuarios no experimentados en el establecimiento automático de comunicaciones internacionales utilizando las instrucciones nacionales o en la comparación de diferentes juegos de instrucciones  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.300 Series Supplement 6 (11/88)** Preparación de información destinada a los usuarios que viajan al extranjero  
II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.300 Series Supplement 7 (11/88)** Descripción de los sistemas INMARSAT existentes y planificados  
 II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Suplementos a las Recomendaciones de la serie E relativos a la gestión de la red telefónica y a la ingeniería del tráfico telefónico*

**E.800 Series Supplement 1 (11/88)** Cuadro de la fórmula de Erlang  
 II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.800 Series Supplement 2 (11/88)** Curvas que muestran la relación entre el tráfico ofrecido y el número de circuitos necesarios  
 II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.800 Series Supplement 5 (11/88)** Repercusiones en la conmutación y en los procedimientos de explotación internacionales resultantes de las perturbaciones al tráfico debidas al fallo de un medio de transmisión  
 II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**E.800 Series Supplement 7 (11/88)** Guía para evaluar y realizar redes de encaminamiento alternativo  
 II.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**SERIE F**  
**Servicios de telecomunicación no telefónicos**

**Servicio telegráfico**

*Métodos de explotación del servicio público internacional de telegramas*

**F.1 (03/98)** Disposiciones relativas a la explotación del servicio público internacional de telegramas  
 64pp E 13031 F 13032 S 13033 29 CHF

**F.2 (11/88)** Disposiciones operacionales relativas a la percepción de las tasas de los telegramas  
*Publicada como F.42 (11/88), y numerada ulteriormente como F.2*  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.4 (11/88)** Lenguaje claro y lenguaje secreto  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.10 (11/88)** Objetivo para la tasa de errores en los caracteres en comunicaciones telegráficas con equipo arrítmico de cinco unidades  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.11 (10/91)** Continuación de la disponibilidad de los servicios tradicionales  
 2pp E 2347 F 2325 S 2369 7 CHF

**F.12 (03/93) Suprimida (10.00)**  
 Degradación importante o interrupción del servicio  
*Esta Recomendación se ha publicado con el número A.30*  
*Esta Recomendación se había publicado con el número A.30, que fue suprimida y transmitida a la Rec. UIT-T C.2*

**F.13 (11/88) Suprimida (07.96)**  
 Disposiciones operacionales relativas a la participación en el servicio de cuentas transferidas de los servicios telegráficos y de telemática  
*Publicada como F.41 (11/88) y renumerada como F.13.*  
*Fue suprimida después del abandono del servicio de cuentas transferidas de los servicios telegráficos y de telemática*

**F.14 (08/92)** Disposiciones generales para la ventanilla única  
 2pp E 2878 F 2870 S 2886 8 CHF

**F.15 (08/92)** Evaluación del éxito de los servicios nuevos  
 2pp E 2880 F 2872 S 2888 8 CHF

**F.16 (02/95)** Servicios de red virtual global  
 19pp E 5973 F 5972 S 5974 15 CHF

**F.17 (08/92)** Aspectos operacionales de las telecomunicaciones de servicio  
 2pp E 2881 F 2873 S 2889 8 CHF

**F.18 (03/98)** Directrices sobre la armonización de los servicios internacionales entre oficinas públicas  
 12pp E 13073 F 13074 S 13075 12 CHF

**F.19 (01/96)** Recopilación y difusión de información oficial de servicio  
 10pp E 22741 F 22741 S 22741 9 CHF

*La red géntex*

**F.20 (11/88)** El servicio géntex internacional  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.21 (11/88)** Composición de los distintivos del servicio géntex internacional  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- F.23 (11/88)** Grado de servicio de los circuitos internacionales géntex de larga distancia  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.24 (11/88)** Grado medio de servicio entre países en el servicio géntex  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Conmutación de mensajes

- F.30 (03/93)** Empleo con fines especiales de diversas series de combinaciones  
 2pp E 3732 F 3731 S 3733 8 CHF
- F.31 (11/88)** Sistema de retransmisión de telegramas  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.32 (10/95)** Indicadores de destino de telegramas  
*Anteriormente Rec. F.96.*  
 8pp E 6438 F 6439 S 6440 8 CHF
- F.35 (11/88)** Disposiciones aplicables a la explotación de un servicio público internacional automático de conmutación de mensajes para equipos que utilizan el alfabeto telegráfico internacional N.º 2  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### El servicio internacional de telemensajes

- F.40 (03/91)** Servicio público internacional de telemensajes  
*Anteriormente Rec. F.50.*  
 10pp E 1954 F 1953 S 1955 10 CHF
- F.41 (03/91)** Interfuncionamiento entre el servicio de telemensajes y el servicio público internacional de telegramas  
*Anteriormente Rec. F.51.*  
 2pp E 1963 F 1962 S 1964 7 CHF

### El servicio internacional télex

- F.59 (10/96)** Características generales del servicio télex internacional  
 12pp E 10889 F 10890 S 10891 12 CHF
- F.60 (08/92)** Disposiciones relativas a la explotación del servicio télex internacional  
 31pp E 3009 F 3002 S 3016 15 CHF
- F.61 (11/88)** Disposiciones operacionales relativas a la duración tasable de una comunicación télex  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

- F.63 (03/93)** Facilidades adicionales en el servicio télex internacional  
 2pp E 3748 F 3747 S 3749 8 CHF
- F.64 (11/88)** Determinación del número de circuitos télex internacionales necesarios para cursar un volumen de tráfico dado  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.65 (11/88)** Demora en contestar de los operadores de las posiciones télex internacionales  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.68 (11/88)** Constitución de la red intercontinental automática del servicio télex  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.69 (06/94)** Servicio télex internacional – Disposiciones de servicio y operacionales de códigos télex de destino y códigos de identificación de red télex  
 5pp E 5456 F 5455 S 5457 8 CHF
- F.70 (11/88)** Evaluación de la calidad del servicio télex internacional  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.71 (11/88)** Interconexión de redes privadas de teleimpresores con la red télex  
 II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- F.72 (10/96)** El servicio télex internacional – Principios generales y aspectos operacionales de una facilidad de almacenamiento y retransmisión  
 20pp E 11009 F 11010 S 11011 17 CHF
- F.73 (07/90)** Principios operacionales para la comunicación entre terminales del servicio télex internacional y equipos terminales de datos por redes públicas de datos con conmutación de paquetes  
*Corr. 12/90*  
 6pp E 1887 F 1886 S 1888 7 CHF
- F.74 (08/92)** Dispositivos de almacenamiento intermedio accedidos desde el servicio télex internacional utilizando marcación monoetapa – Formato de los distintivos  
 2pp E 2876 F 2868 S 2884 8 CHF
- F.80 (10/91)** Requisitos básicos para las relaciones de interfuncionamiento entre el servicio télex internacional y otros servicios  
 3pp E 2348 F 2326 S 2370 7 CHF
- F.82 (10/91)** Disposiciones operacionales para permitir el interfuncionamiento del servicio télex internacional y el servicio intex  
 2pp E 2345 F 2323 S 2367 7 CHF

**F.83 (07/90)** Principios operacionales para la comunicación entre terminales del servicio télex internacional y equipos terminales de datos por redes públicas de datos con conmutación de paquetes

*Publicada como F.73, después reenumerada como F.83. Un corrigendum fue publicado el 12/1990.*

6pp E 1887 F 1886 S 1888 7 CHF

**F.86 (10/91)** Interfuncionamiento del servicio télex internacional y el servicio videotex

6pp E 2350 F 2328 S 2372 7 CHF

**F.87 (03/91)** Principios de explotación para la transferencia de mensajes de terminales de la red télex a facsímil del grupo 3 conectados a la red telefónica pública conmutada

*Prevista con el número F.76, después reenumerada y publicada como F.87.*

9pp E 1966 F 1965 S 1967 10 CHF

**F.89 (08/92)** Función de indagación del estado de los mensajes en el servicio télex internacional

4pp E 2877 F 2869 S 2885 8 CHF

### *Estadísticas y publicaciones relativas a los servicios telegráficos internacionales*

#### **F.91 (11/88) Suprimida (07.96)**

Estadística general de los servicios telegráficos

*Suprimida debido a la supresión de un cierto número de documentos de servicio*

#### **F.92 (11/88) Suprimida (07.96)**

Códigos de servicio

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T F.32*

#### **F.93 (11/88) Suprimida (07.96)**

Lista de encaminamiento para las oficinas que participan en el servicio géntex

*Suprimida debido a la supresión de un cierto número de documentos de servicio*

#### **F.95 (11/88) Suprimida (07.96)**

Cuadro de las relaciones y del tráfico télex internacionales

*Suprimida debido a la supresión de un cierto número de documentos de servicio*

### *Servicios de telecomunicación a horas fijas y arrendados*

**F.100 (11/88)** Servicio de radiocomunicaciones a horas fijas

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.104 (10/91)** Servicios de circuitos arrendados internacionales – Designaciones de los circuitos de clientes

2pp E 2342 F 2320 S 2364 7 CHF

### *Servicio de telefotografía*

**F.105 (11/88)** Disposiciones operacionales relativas a los telefotogramas

*Publicada como F.80 (11/88), después reenumerada como F.105.*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.106 (11/88)** Disposiciones operacionales relativas a las comunicaciones telefotográficas privadas

*Publicada como F.80 bis (11/88), después reenumerada como F.106.*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.107 (11/88)** Reglas para las comunicaciones telefotográficas establecidas por circuitos utilizados normalmente para el tráfico telefónico

*Publicada como F.82 (11/88), después reenumerada como F.107. Esta Recomendación figura también, sin haber sido publicada, en la serie E con el seudónimo E.323.*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.108 (11/88)** Reglas operacionales para las comunicaciones telefotográficas internacionales con múltiples destinos

*Publicada como F.85 (11/88), después reenumerada como F.108.*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Servicio móvil*

#### *Servicio móvil y servicios por satélite con destinos múltiples*

**F.110 (07/96)** Disposiciones operacionales para el servicio móvil marítimo

*La fecha de entrada en vigor de esta edición de la Recomendación F.110 es el 01/01/97.*

24pp E 9562 F 9563 S 9564 17 CHF

**F.111 (03/91)** Principios de servicio para sistemas móviles

2pp E 1969 F 1968 S 1970 7 CHF

**F.112 (11/88)** Objetivos de calidad para la transmisión de telegrafía arrítmica a 50 baudios en el servicio móvil marítimo por satélite

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.113 (08/92)** Disposiciones de servicio para las comunicaciones de pasajeros aeronáuticos soportadas por los sistemas móviles por satélite

3pp E 2879 F 2871 S 2887 8 CHF

**F.115 (02/95)** Objetivos de servicio y principios para los futuros sistemas públicos de telecomunicaciones móviles terrestres

9pp E 5967 F 5966 S 5968 11 CHF

**F.116 (03/00)** Características del servicio y disposiciones operacionales en las telecomunicaciones móviles internacionales – 2000 (IMT-2000)

16pp E 18042 F 18043 S 18044 12 CHF

**F.120 (11/88)** Identificación de las estaciones de barco en los servicios móviles marítimos por ondas métricas/decimétricas y por satélite

*Esta Recomendación también se ha publicado con el número E.210*

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.122 (11/88)** Procedimientos de explotación en el servicio marítimo de transmisión de datos por satélite

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.125 (08/93)** Plan de numeración para el acceso desde el servicio télex internacional a los servicios móviles por satélite de INMARSAT

*Las Rec. E.215 y F.125 fueron suprimidas el 20 de diciembre de 2002 pues su contenido ha sido publicado en anexos a la Rec. UIT-T E.217*

8pp E 4496 F 4495 S 4497 11 CHF

**F.127 (10/96)** Procedimientos operacionales para el interfuncionamiento entre el servicio télex internacional y el servicio ofrecido por el sistema INMARSAT C

8pp E 10801 F 10802 S 10803 9 CHF

**F.130 (11/88)** Distintivos radiotélex marítimos

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.131 (11/88)** Códigos del servicio radiotélex

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.140 (03/93)** Servicio de telecomunicación punto a multipunto por satélite

4pp E 3862 F 3861 S 3863 8 CHF

**F.141 (06/94)** Servicio de telecomunicación multipunto bidireccional internacional por satélite

3pp E 5468 F 5467 S 5469 8 CHF

**F.150 (10/91)** Disposiciones de servicio y de explotación para el servicio intex

4pp E 2349 F 2327 S 2371 7 CHF

## Servicios de telemática

### Servicio facsímil público

#### **F.160 (03/93) Suprimida (07.99)**

Disposiciones generales relativas a la explotación de los servicios facsímil públicos internacionales

*Suprimida pues la liberalización de las telecomunicaciones da lugar a la desaparición de servicios internacionales reglamentados*

5pp E 3672 F 3671 S 3673 8 CHF

**F.162 (07/96)** Requisitos de servicio y operacionales del servicio facsímil con almacenamiento y retransmisión

12pp E 9565 F 9566 S 9567 12 CHF

**F.163 (07/96)** Requisitos operacionales de la interconexión de unidades de almacenamiento y retransmisión facsímil

12pp E 9651 F 9652 S 9653 12 CHF

#### **F.166 (07/96) Suprimida (07.99)**

Requisitos de servicio y operacionales de un servicio de base de datos facsímil (FaxDB)

*Suprimida pues no existen planes de introducción de un servicio de este tipo*

8pp E 7275 F 7276 S 7277 9 CHF

**F.170 (03/98)** Disposiciones operacionales para el servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas (Burofax)

12pp E 13034 F 13035 S 13036 12 CHF

**F.171 (11/88)** Disposiciones de explotación relativas a la utilización de nodos de conmutación de almacenamiento y retransmisión en el servicio burofax

II.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### **F.180 (10/96) Suprimida (07.99)**

Disposiciones generales relativas a la explotación del servicio facsímil público internacional entre terminales de abonado (telefax)

*Suprimida pues la liberalización de las telecomunicaciones da lugar a la desaparición de servicios internacionales reglamentados*

#### **F.182 (10/96) Suprimida (07.99)**

Disposiciones relativas a la explotación del servicio facsímil público internacional entre abonados equipados con terminales facsímil del grupo 3 (telefax 3)

*Suprimida pues la liberalización de las telecomunicaciones da lugar a la desaparición de servicios internacionales reglamentados*

8pp E 10774 F 10775 S 10776 9 CHF

**F.182bis (10/96)** Directrices para el soporte de la comunicación de documentos utilizando el facsímil del grupo 3 entre terminales de usuario a través de redes públicas  
8pp E 10777 F 10778 S 10779 9 CHF

**F.184 (07/96) Suprimida (07.99)**

Disposiciones relativas a la explotación del servicio facsímil público internacional entre estaciones de abonado equipadas con terminales facsímil del grupo 4 (telefax 4)

*Suprimida pues la liberalización de las telecomunicaciones da lugar a la desaparición de servicios internacionales reglamentados*

16pp E 7487 F 7488 S 7489 12 CHF

**F.185 (06/98)** Facsímil por Internet: Directrices para el soporte de la comunicación de documentos por facsímil

8pp E 13964 F 13965 S 13966 9 CHF

**F.190 (08/92)** Disposiciones operacionales para el servicio facsímil internacional entre oficinas públicas y estaciones de abonado y viceversa (burofax-telefax y viceversa)

3pp E 2989 F 2982 S 2996 8 CHF

*Servicio teletex*

**F.200 (08/92) Suprimida (07.96)**

Servicio teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.201 (03/93) Suprimida (07.96)**

Interfuncionamiento entre los servicios teletex y télex – Principios generales

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.202 (11/88) Suprimida (07.96)**

Interfuncionamiento de los servicios télex y teletex – Procedimientos generales y requisitos de explotación para la interconexión internacional de las facilidades de conversión télex/teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.203 (11/88) Suprimida (07.96)**

Almacenamiento basado en la red para el servicio teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.220 (03/93) Suprimida (07.96)**

Características de servicio propias del modo procesable número 11 utilizado en el servicio teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.230 (11/88) Suprimida (07.96)**

Características de servicio propias del modo mixto (MM) utilizado en el servicio teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

*Servicio videotex*

**F.300 (03/93)** Servicio videotex  
30pp E 4029 F 4028 S 4030 20 CHF

**F.301 (10/95)** Videotex de velocidad elevada en la red telefónica pública conmutada  
8pp E 6645 F 6646 S 6647 8 CHF

*Aspectos generales de los servicios de telemática*

**F.350 (11/88)** Aplicación de las Recomendaciones de la serie T

II.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.351 (11/88)** Principios generales para la presentación de la identificación de terminales a los usuarios de los servicios telemáticos

II.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.353 (11/88)** Provisión de servicios telemáticos y de transmisión de datos por la red digital de servicios integrados (RDSI)

II.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Servicios de tratamiento de mensajes*

**F.400/X.400 (06/99)** Servicios de tratamiento de mensajes: Visión de conjunto del sistema y del servicio de tratamiento de mensajes

Texto común UIT-T e ISO/CEI

132 CHF

**F.401 (08/92)** Servicios de tratamiento de mensajes: Denominación y direccionamiento para los servicios públicos de tratamiento de mensajes

19pp E 3077 F 3076 S 3078 15 CHF

**F.410 (08/92)** Servicios de tratamiento de mensajes: Servicio público de transferencia de mensajes

9pp E 3061 F 3060 S 3062 11 CHF

**F.415 (11/88)** Servicios de tratamiento de mensajes: Intercomunicación con los servicios públicos de entrega física

*Errata en la Rec. F.410 (08/92)*

II.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.420 (08/92)** Servicios de tratamiento de mensajes: Servicio público de mensajería interpersonal

14pp E 3071 F 3070 S 3072 11 CHF

**F.421 (11/88)** Servicios de tratamiento de mensajes: Intercomunicación entre el servicio MIP y el servicio télex

*Esta Recomendación figura también en la serie F con el número F.85, pero no se ha publicado.*

*Hojas de control, Diciembre de 1999: Intercomunicación entre el servicio MIP y el servicio télex.*

II.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**F.422 (11/88) Suprimida (07.96)**

Servicios de tratamiento de mensajes:  
Intercomunicación entre el servicio MIP y el servicio teletex

*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*

**F.423 (08/92)** Servicios de tratamiento de mensajes:  
Intercomunicación entre el servicio de mensajería interpersonal y el servicio telefax  
6pp E 3064 F 3063 S 3065 8 CHF

**F.435 (06/99)** Servicios de tratamiento de mensajes:  
Servicios de tratamiento de mensajes: Servicio de mensajería con intercambio electrónico de datos  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
54pp E 17675 F 17676 S 17677 29 CHF

**F.440 (08/92)** Servicios de tratamiento de mensajes:  
Servicio de mensajería vocal  
32pp E 3080 F 3079 S 3081 20 CHF

**F.471 (08/97)** Requisitos operacionales de la interconexión de unidades de almacenamiento y retransmisión de correo de voz  
16pp E 11952 F 11953 S 11954 12 CHF

**F.471 Corrigendum 1 (09/98)**

**F.472 (08/97)** Requisitos de servicio y operacionales del servicio de almacenamiento y retransmisión de correo de voz  
16pp E 11926 F 11927 S 11928 12 CHF

**Servicios de directorio**

**F.500 (08/92)** Servicios públicos internacionales de directorio  
37pp E 3192 F 3191 S 3193 20 CHF

**F.510 (02/03)** Asistencia automatizada de directorio – Definición del servicio de páginas blancas  
54pp E 23964 F 23965 S 23966 29 CHF

**F.515 (04/03)** Especificación del Directorio Unificado  
68pp E 23532 29 CHF

**Comunicación de documentos***Comunicación de documentos***F.551 (03/93) Suprimida (05.00)**

Recomendación de servicio para la transferencia telemática de ficheros en los servicios telefax 3, telefax 4, teletex y de tratamiento de mensajes

*Esta Recomendación ya no es necesaria, pues en la Recomendación T.434 (BFT) se describen cabalmente las características de las capacidades de transferencia de ficheros*

4pp E 3723 F 3722 S 3724 8 CHF

*Interfaces de comunicación de programación*

**F.581 (03/93)** Directrices para la definición de las interfaces de comunicación de programación:  
Recomendación de servicio  
8pp E 3977 F 3976 S 3978 11 CHF

**Servicios de transmisión de datos**

**F.600 (09/98)** Principios de servicio y de explotación de los servicios públicos de transmisión de datos  
12pp E 14601 F 14602 S 14603 12 CHF

**Servicios audiovisuales**

**F.700 (11/00)** Recomendación marco para los servicios multimedia  
56pp E 18501 F 18502 S 18503 29 CHF

**F.701 (11/00)** Recomendación guía para la identificación de los requisitos de los servicios multimedios  
12pp E 18733 F 18734 S 18735 12 CHF

**F.701 (11/88) Suprimida (05.98)**

Servicio de teleconferencia

*Esta Recommendation ha sido publicada como F.710 (11/88), después reenumerada como F.701. Su contenido ha sido reemplazado por la Rec. UIT-T F.702 sobre multimedios*

**F.702 (07/96)** Servicios de conferencia multimedia  
32pp E 9771 F 9772 S 9773 17 CHF

**F.703 (11/00)** Servicios conversación multimedios  
20pp E 18874 F 18875 S 18876 17 CHF

**F.710 (03/91) Suprimida (05.98)**

Principios generales del servicio de conferencia audiográfica

*El contenido de esta Recomendación ha sido sustituido por la Rec. UIT-T F.702 sobre multimedios*

12pp E 1997 F 1996 S 1998 10 CHF

**F.711 (08/93) Suprimida (05.98)**

Teleservicio de conferencia audiográfica para la RDSI

*El contenido de esta Recomendación ha sido sustituido por la Rec. UIT-T F.731 sobre multimedios*

8pp E 4686 F 4685 S 4687 11 CHF

**F.720 (08/92)** Servicios de videotelefonía – Generalidades  
9pp E 3133 F 3132 S 3134 11 CHF

**F.721 (08/92)** Teleservicio de videotelefonía para la RDSI  
10pp E 3115 F 3114 S 3116 11 CHF

**F.723 (07/96)** Servicio de videotelefonía en la red telefónica pública conmutada (RTPC)  
8pp E 7447 F 7448 S 7449 9 CHF

### F.730 (08/92) Suprimida (05.98)

Servicio de videoconferencia – Generalidades

*El contenido de esta Recomendación ha sido sustituido por la Rec. UIT-T F.702 sobre multimedia*

14pp E 3124 F 3123 S 3125 11 CHF

### F.731 (07/97) Servicios de conferencia multimedia en la RDSI

12pp E 11815 F 11816 S 11817 12 CHF

### F.732 (10/96) Servicios de conferencia multimedia en la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)

28pp E 11073 F 11074 S 11075 17 CHF

### F.740 (08/93) Servicios interactivos audiovisuales

9pp E 4689 F 4688 S 4690 11 CHF

### F.761 (11/88) Requisitos de servicio para aplicaciones de telescritura

*Publicada como F.730 (11/88), después renumerada como F.761.*

II.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Servicios de la RDSI

### F.811 (07/96) Servicio portador en banda ancha con conexión

24pp E 9752 F 9753 S 9754 17 CHF

### F.812 (08/92) Servicio portador en banda ancha sin conexión para datos

6pp E 3136 F 3135 S 3137 8 CHF

### F.813 (02/95) Servicio de trayecto virtual para comunicaciones reservadas y permanentes

13pp E 5998 F 5997 S 5999 11 CHF

## Telecomunicación personal universal

### F.850 (03/93) Principios de la telecomunicación personal universal

2pp E 3681 F 3680 S 3682 8 CHF

### F.851 (02/95) Telecomunicación personal universal – Descripción del servicio (conjunto de servicios 1)

27pp E 6022 F 6021 S 6023 15 CHF

### F.852 (03/00) Telecomunicaciones personales universales – Descripción del servicio (conjunto de servicios 2)

44pp E 18624 F 18625 S 18626 22 CHF

### F.853 (11/98) Servicios suplementarios en el entorno de telecomunicaciones personales universales

16pp E 14604 F 14605 S 14606 12 CHF

## Factores humanos

### F.901 (03/93) Evaluación de la utilizabilidad de los servicios de telecomunicaciones

5pp E 3735 F 3734 S 3736 8 CHF

### F.902 (02/95) Directivas de diseño sobre los servicios interactivos

5pp E 5876 F 5875 S 5877 8 CHF

### F.910 (02/95) Procedimientos para diseñar, evaluar y seleccionar símbolos, pictogramas e iconos

7pp E 5970 F 5969 S 5971 11 CHF

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie F

### Supl. 1 (11/88) Definiciones relativas a los servicios de telegrafía, de telemática y de transmisión de datos

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Supl. 2 (11/88) Términos y definiciones relativos al télex

II.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## SERIE G

### Sistemas y medios de transmisión, sistemas y redes digitales

## Conexiones y circuitos telefónicos internacionales

### Definiciones generales

### G.100 (02/01) Definiciones utilizadas en las Recomendaciones sobre características generales de las conexiones y circuitos telefónicos internacionales

38pp E 21183 F 21184 S 21185 22 CHF

### G.100.1 (11/01) Uso del decibelio y de niveles relativos en las telecomunicaciones en la banda de frecuencias vocales

36pp E 22417 F 22418 S 22419 17 CHF

### G.101 (08/96) Plan de transmisión

40pp E 9926 F 9927 S 9928 22 CHF

### G.101 Apéndice I (05/00) Modelo de cálculo orientativo para la planificación de la transmisión

4pp E 19644 F 19645 S 19646 9 CHF



**G.102 (11/88)** Objetivos de calidad de transmisión y Recomendaciones

III.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.103 (12/98)** Conexiones ficticias de referencia

20pp E 14645 F 14646 S 14647 17 CHF

**G.105 (11/88)** Conexión ficticia de referencia para los estudios de la diafonía

III.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.107 (03/03)** El modelo E, un modelo informático para utilización en planificación de la transmisión

25pp E 24222 F 24223 S 24224 17 CHF

**G.108 (09/99)** Aplicación del modelo E: Directrices para la planificación

*Hojas de control, 18 de diciembre de 2000: Erratum*

140pp E 17913 F 17914 S 17915 55 CHF

**G.108.1 (05/00)** Directrices para evaluar los efectos en la calidad de transmisión de señales vocales conversacionales no abarcados por el modelo E

20pp E 19424 F 19425 S 19426 17 CHF

**G.108.2 (01/03)** Asuntos relativos a la planificación de la transmisión con compensadores de eco

18pp E 23107 12 CHF

**G.109 (09/99)** Definición de las categorías de calidad de transmisión vocal

8pp E 17587 F 17588 S 17589 9 CHF

*Recomendaciones generales sobre la calidad de transmisión para una conexión telefónica internacional completa*

**G.111 (03/93)** Índices de sonoridad en una conexión internacional

17pp E 4952 F 4951 S 4953 15 CHF

**G.113 (02/01)** Degradaciones de la transmisión debido al tratamiento de las señales vocales

*El apéndice I de la Rec. G.113 fue revisado por la versión de octubre de 2001*

20pp E 21034 F 21035 S 21036 17 CHF

**G.113 Apéndice 1 (05/02)** Valores provisionales de planificación para el factor degradación de equipo, Ie, y el factor robustez de pérdida de paquetes, Bpl

10pp E 22649 F 22650 S 22651 9 CHF

**G.114 (05/03)** Tiempo de transmisión en un sentido

117pp E 23629 49 CHF

**G.115 (02/96)** Nivel vocal activo medio para sistemas de locuciones de síntesis de voz

4pp E 7039 F 7040 S 7041 9 CHF

**G.116 (09/99)** Objetivos de calidad de transmisión aplicables a las conexiones internacionales de extremo a extremo

16pp E 17578 F 17579 S 17580 12 CHF

**G.117 (02/96)** Aspectos de la asimetría con respecto a tierra que influyen en la transmisión

20pp E 7288 F 7290 S 7291 17 CHF

*Características generales de los sistemas nacionales que forman parte de conexiones internacionales*

**G.120 (12/98)** Características de transmisión de las redes nacionales

16pp E 14677 F 14678 S 14679 12 CHF

**G.121 (03/93)** Índices de sonoridad de sistemas nacionales

13pp E 4656 F 4655 S 4657 11 CHF

**G.122 (03/93)** Influencia de los sistemas nacionales en la estabilidad y el eco para la persona que habla en las conexiones internacionales

11pp E 4814 F 4813 S 4815 11 CHF

**G.123 (11/88) Suprimida (03/99)**

Ruidos de circuito en las redes nacionales

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

**G.125 (11/88) Suprimida (03/99)**

Características de los circuitos nacionales establecidos en sistemas de portadoras

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

**G.126 (03/93)** Eco para el oyente en las redes telefónicas

7pp E 4659 F 4658 S 4660 11 CHF

*Características generales de la cadena a cuatro hilos formada por los circuitos internacionales y circuitos nacionales de prolongación*

**G.131 (08/96)** Control del eco para el hablante

12pp E 9871 F 9872 S 9873 12 CHF

**G.131 Apéndice II (09/99)** Relación entre las perturbaciones causadas por el eco en condiciones de conversación simultánea y en modo monólogo (evaluada para un tiempo de transmisión en un sentido de 100 ms)

12pp E 17604 F 17605 S 17606 9 CHF

**G.132 (11/88) Suprimida (03/99)**

Distorsión de atenuación

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

**G.133 (11/88) Suprimida (03.99)**

Distorsión por retardo de grupo

*El contenido de esta Recomendación está abarcado la Rec. UIT-T G.120***G.134 (11/88) Suprimida (03.99)**

Diafonía lineal

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120***G.135 (11/88) Suprimida (03.99)**

Error en la frecuencia restituída

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120***G.136 (09/99)** Reglas de aplicación para dispositivos de control automático de nivel*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

8pp E 17347 F 17348 S 17349 9 CHF

*Características generales de la cadena a cuatro hilos de los circuitos internacionales; tránsito internacional***G.141 (11/88) Suprimida (03.99)**

Distorsión de atenuación

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120***G.142 (12/98)** Características de transmisión de las centrales

12pp E 14726 F 14728 S 14730 12 CHF

**G.143 (11/88) Suprimida (09.97)**

Ruido de circuito y utilización de compansores (compresores-expansores)

*Suprimida pues trata de aspectos de transmisión de los compansores cuya utilización ya no está recomendada en las redes**Características generales de los circuitos telefónicos internacionales y circuitos nacionales de prolongación***G.151 (11/88) Suprimida (03.99)**

Objetivos generales de calidad de funcionamiento aplicables a todos los circuitos modernos internacionales y nacionales de prolongación

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

8pp E 7067 F 7067 S 7067 9 CHF

**G.152 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características particulares de los circuitos de larga distancia de longitud no superior a 2500 km

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

4pp E 7068 F 7068 S 7068 9 CHF

**G.153 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características particulares de los circuitos internacionales de longitud superior a 2500 km

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.120*

4pp E 7069 F 7069 S 7069 9 CHF

*Dispositivos asociados a circuitos telefónicos de larga distancia***G.161 (06/02)** Asuntos relativos a la interacción de equipos de red de procesamiento de señal

32pp E 22751 F 22752 S 22753 17 CHF

**G.161 (10/76) Suprimida (03.93)**

Supresores de eco para circuitos con cortos o largos tiempos de propagación

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto***G.162 (11/88) Suprimida (02.99)**

Características de los compansores (compresores-expansores) para la telefonía

*Suprimida pues trata de aspectos de transmisión de los compansores cuya utilización ya no está recomendada en las redes*

12pp E 7070 F 7070 S 7070 12 CHF

**G.163 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistemas de concentración de comunicaciones

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto***G.164 (11/88)** Supresores de eco

III.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***G.165 (03/93)** Compensadores de eco

27pp E 4246 F 4245 S 4247 20 CHF

**G.166 (11/88) Suprimida (02.99)**

Características de los compansores silábicos para telefonía en sistemas de gran capacidad y larga distancia

*Suprimida pues trata de aspectos de transmisión de los compansores cuya utilización ya no está recomendada en las redes***G.167 (03/93)** Controladores de eco acústico

16pp E 4108 F 4107 S 4109 15 CHF

**G.168 (06/02)** Compensadores de eco de redes digitales

108pp E 23300 F 23301 S 23302 44 CHF

**G.169 (07/99)** Dispositivos automáticos de control de nivel

32pp E 16467 F 16468 S 16469 17 CHF

## Aspectos del plan de transmisión relativos a los circuitos especiales y conexiones de la red de conexiones telefónicas internacionales

### G.171 (11/88) Suprimida (01.00)

Aspectos de las redes de explotación privada relacionados con el plan de transmisión

*Suprimida pues remite a Recomendaciones obsoletas. Para las directrices sobre la planificación de transmisión o sobre la interconexión de redes privadas y públicas, remítase a las Recs. UIT-T G.175 y G.108*

### G.172 (11/88) Aspectos de las comunicaciones pluripartitas internacionales relativos al plan de transmisión

III.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.173 (03/93) Aspectos relativos a la planificación de la transmisión del servicio vocal en las redes móviles terrestres públicas digitales

18pp E 4871 F 4870 S 4872 15 CHF

### G.174 (06/94) Objetivos de calidad de transmisión para los sistemas digitales terrenales sin hilos que utilizan terminales portátiles para acceder a la red telefónica pública conmutada

13pp E 5558 F 5557 S 5559 11 CHF

### G.175 (05/00) Planificación de la transmisión en la interconexión de redes privadas con redes públicas para tráfico vocal

20pp E 19394 F 19395 S 19396 17 CHF

### G.176 (04/97) Directrices de planificación para la integración de la tecnología modo de transferencia asíncrono en redes que soportan servicios en la banda vocal

16pp E 11720 F 11721 S 11722 12 CHF

### G.177 (09/99) Planificación de la transmisión para servicios en banda vocal sobre conexiones híbridas Internet/RTPC

20pp E 17489 F 17490 S 17491 17 CHF

## Protección y restablecimiento de sistemas de transmisión

### G.180 (03/93) Características de los sistemas de restauración de transmisión directa de tipo N + M para secciones, enlaces o equipos digitales y analógicos

12pp E 4090 F 4089 S 4091 11 CHF

### G.181 (03/93) Características de los sistemas de restauración de tipo 1 + 1 para enlaces de transmisión digitales

3pp E 4005 F 4004 S 4006 8 CHF

## Herramientas de soporte lógico para sistemas de transmisión

### G.191 STL-2000 Manual (12/00) ITU-T Software Tool Library 2000 User's Manual

Gratuita en la Librería electrónica  
193pp

### G.191 (11/00) Herramientas de soporte lógico para la normalización de la codificación de señales vocales y de audio

*Esta Recomendación incluye un CD-ROM que contiene la biblioteca de herramientas de soporte lógico (STL-2000). El Manual sobre STL-2000 (sólo en inglés) está disponible gratuitamente en este sitio a título informativo*

16pp E 20702 F 20703 S 20704 62 CHF

### G.192 (03/96) Interfaz paralela digital común para las actividades de normalización de señales vocales

20pp E 6825 F 6826 S 6827 17 CHF

## Características generales comunes a todos los sistemas analógicos de portadoras

### Definiciones y consideraciones generales

### G.211 (11/88) Constitución de un enlace de portadoras

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.212 (11/88) Circuitos ficticios de referencia para sistemas analógicos

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.213 (11/88) Interconexión de sistemas en una estación principal de repetidores

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.214 (11/88) Estabilidad en línea de los sistemas de cable

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.215 (11/88) Circuito ficticio de referencia de 5000 km para sistemas analógicos

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Recomendaciones generales

### G.221 (11/88) Recomendaciones globales relativas a los sistemas de portadoras

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### G.222 (11/88) Objetivos de ruido para los proyectos de construcción de sistemas de portadoras de 2 500 km

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.223 (11/88)** Hipótesis para el cálculo del ruido en los circuitos ficticios de referencia para telefonía

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.224 (11/88)** Valor máximo admisible del nivel absoluto de potencia de un impulso de señalización

*Esta Recomendación también figuraba anteriormente en la serie Q con el número Q.16*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.225 (11/88)** Recomendaciones relativas a la precisión de las frecuencias portadoras

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.226 (11/88)** Ruido en un enlace real

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.227 (11/88)** Señal telefónica convencional

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.228 (11/88)** Medición del ruido de circuito en los sistemas por cable con una señal de carga constituida por ruido aleatorio de espectro uniforme

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.229 (11/88)** Modulación no deseada y fluctuación de fase

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Equipos de modulación comunes a los diversos sistemas de transmisión por portadoras*

**G.230 (11/88)** Métodos de medida del ruido producido por los equipos de modulación y los filtros de transferencia

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.231 (11/88)** Disposición de los equipos de transmisión

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.232 (11/88)** Equipos terminales de 12 canales

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.233 (11/88)** Recomendaciones relativas a los equipos de modulación

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.234 (10/76) Suprimida (03.93)**

Equipos terminales de 8 canales

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.235 (11/88) Suprimida (03.93)**

Equipos terminales de 16 canales

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### *Empleo de grupos primarios, secundarios, etc.*

**G.241 (11/88)** Señales piloto de grupo primario, secundario, etc.

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.242 (11/88)** Transferencia de grupos primarios, secundarios, etc.

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.243 (11/88)** Protección y supresión de las señales piloto y de las señales adicionales de medida en los puntos de transferencia

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### **Características individuales de los sistemas telefónicos internacionales de portadoras en líneas metálicas**

**G.311 (11/88) Suprimida (03.93)**

Características generales de los sistemas que proporcionan 12 circuitos telefónicos de portadoras en un par de hilo desnudo

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.312 (11/88) Suprimida (03.93)**

Repetidores intermedios para sistemas de portadoras en líneas aéreas de hilo desnudo conformes a la Recomendación G.311

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.313 (11/88) Suprimida (03.93)**

Líneas aéreas de hilo desnudo utilizables con sistemas de portadoras de 12 canales

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.314 (10/76) Suprimida (03.93)**

Características generales de los sistemas que proporcionan ocho circuitos telefónicos de corrientes portadoras en un par de hilo desnudo

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

*Sistemas de portadoras en cable de pares simétricos no cargados que proporcionan grupos primarios o secundarios*

**G.322 (11/88)** Características generales recomendadas para los sistemas en cable de pares simétricos

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.323 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistema transistorizado tipo en cable de pares simétricos

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.324 (10/76) Suprimida (03.93)**

Características generales recomendadas para los sistemas en cable de pares simétricos que utilizan válvulas de vacío

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.325 (11/88)** Características generales recomendadas para los sistemas que proporcionan 12 circuitos telefónicos de portadoras en cable de pares simétricos [denominados sistemas (12 + 12)]

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.326 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistemas tipo en cable de pares simétricos [denominados sistemas (12 + 12)]

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.327 (10/76) Suprimida (03.93)**

Sistemas que proporcionan 12 circuitos telefónicos de corrientes portadoras en un par simétrico de cable [denominados sistemas (12 + 12)] con válvulas de vacío

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

*Sistemas de portadoras en cable de pares coaxiales de 2,6/9,5 mm*

**G.332 (11/88)** Sistemas de 12 MHz en pares coaxiales normalizados de 2,6/9,5 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.333 (11/88)** Sistemas de 60 MHz en pares coaxiales normalizados de 2,6/9,5 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.334 (11/88)** Sistemas de 18 MHz en pares coaxiales normalizados de 2,6/9,5 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.337 (10/76) Suprimida (03.93)**

Características generales de los sistemas en pares coaxiales 2,6/9,5 mm en cable

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.338 (10/76) Suprimida (03.93)**

Sistema de 4 MHz en pares coaxiales normalizados 2,6/9,5 mm que utiliza válvulas de vacío

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.339 (10/76) Suprimida (03.93)**

Sistemas de 12 MHz en par coaxial normalizado 2,6/9,5 mm que utilizan válvulas de vacío

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

*Sistemas de portadoras en cable de pares coaxiales de 1,2/4,4 mm*

**G.341 (11/88)** Sistemas de 1,3 MHz en pares coaxiales normalizados de 1,2/4,4 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.343 (11/88)** Sistemas de 4 MHz en pares coaxiales normalizados de 1,2/4,4 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.344 (11/88)** Sistemas de 6 MHz en pares coaxiales normalizados de 1,2/4,4 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.345 (11/88)** Sistemas de 12 MHz en pares coaxiales normalizados de 1,2/4,4 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.346 (11/88)** Sistemas de 18 MHz en pares coaxiales normalizados de 1,2/4,4 mm

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Recomendaciones complementarias relativas a los sistemas en cable

**G.352 (11/88)** Interconexión de sistemas de portadoras en pares coaxiales de concepciones diferentes

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.356 (11/80) Suprimida (03.93)**

Sistemas de (120 + 120) canales en un par coaxial único

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.361 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistemas que proporcionan tres circuitos telefónicos de portadoras en un par aéreo de hilo desnudo

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.371 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistemas MDF de portadoras en cable submarino

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### Características generales de los sistemas telefónicos internacionales en radioenlaces o por satélite e interconexión con los sistemas en líneas metálicas

#### Recomendaciones generales

**G.411 (11/88)** Empleo de radioenlaces para obtener circuitos telefónicos internacionales

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.412 (11/88) Suprimida (03.93)**

Equipos terminales de los sistemas de radioenlaces incorporados a la red general de telecomunicación

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### Interconexión de radioenlaces con sistemas de portadoras en líneas metálicas

**G.421 (11/88)** Métodos de interconexión

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.422 (11/88)** Interconexión en frecuencias vocales

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.423 (11/88)** Interconexión en la banda de base de radioenlaces múltiplex por distribución de frecuencia

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### Circuitos ficticios de referencia

**G.431 (11/88)** Circuitos ficticios de referencia para los radioenlaces múltiplex con distribución de frecuencia

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.433 (06/64) Suprimida (03.93)**

Circuito ficticio de referencia para sistemas de relevadores radioeléctricos transhorizonte de telefonía con multiplaje por distribución de frecuencia

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.434 (06/64) Suprimida (03.93)**

Circuito ficticio de referencia para los sistemas que utilizan la transmisión analógica en el servicio fijo por satélite

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### Ruido de circuito

**G.441 (11/88)** Ruido de circuito admisible en los radioenlaces múltiplex con distribución de frecuencia

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.442 (11/88)** Objetivos de ruido para los proyectos de construcción de radioenlaces, en el extremo de un circuito ficticio de referencia, desde el punto de vista de la transmisión telegráfica

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.444 (06/64) Suprimida (03.93)**

Potencia de ruido admisible en el circuito ficticio de referencia de sistemas de relevadores radioeléctricos transhorizonte para transmisión de telefonía con multiplaje por distribución de frecuencia

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.445 (06/64) Suprimida (03.93)**

Potencia de ruido admisible en el circuito ficticio de referencia para la telefonía con multiplaje por distribución de frecuencia en el servicio fijo por satélite

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

## Coordinación de la radiotelefonía y la telefonía en línea

### Circuitos radiotelefónicos

**G.451 (11/88)** Enlaces radiotelefónicos en los circuitos telefónicos internacionales

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### **G.453 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistema perfeccionado de transmisión para circuitos radiotelefónicos en ondas decamétricas

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### **G.464 (11/88) Suprimida (03.93)**

Principios de los dispositivos empleados para asegurar el secreto de las conversaciones radiotelefónicas

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### Enlaces con estaciones móviles

### **G.473 (11/88) Suprimida (09.97)**

Interconexión de un sistema móvil marítimo por satélite con el servicio telefónico automático internacional con conmutación; aspectos relativos a la transmisión

*Suprimida pues proporcionaba información obsoleta sobre la planificación de la transmisión que ya no se utilizaba*

## Equipos de pruebas

**G.511 (02/98)** Metodología de prueba para los equipos de procesamiento facsímil de grupo 3 en la red telefónica pública conmutada

*Esta Recomendación pasó a ser la Rec. UIT-T T.5 el 2002-02-15 sin otras modificaciones*

40pp E 13076 F 13077 S 13078 22 CHF

### **G.541 (10/76) Suprimida (03.93)**

Especificaciones de los largos de fabricación de cables de telecomunicaciones cargados

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### **G.542 (10/76) Suprimida (03.93)**

Especificación de las bobinas de carga para cables de telecomunicación cargados

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### **G.543 (10/76) Suprimida (03.93)**

Especificación de las secciones de amplificación de cables de telecomunicaciones cargados

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### **G.544 (10/76) Suprimida (03.93)**

Especificación de las instalaciones terminales y de las estaciones intermedias de repetidores

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

## Características de los medios de transmisión

### Generalidades

**G.601 (11/88)** Terminología para cables

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.602 (11/88)** Fiabilidad y disponibilidad de los sistemas de transmisión analógica por cable y de los equipos conexos

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Cables de pares simétricos

**G.611 (11/88)** Características de los cables de pares simétricos para transmisión analógica

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.612 (11/88)** Características de los cables de pares simétricos concebidos para la transmisión de señales digitales de velocidad binaria del orden de 6 a 34 Mbit/s

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.613 (11/88)** Características de los pares simétricos en cable que pueden utilizarse en su totalidad para la transmisión de señales de sistemas digitales a velocidades binarias de hasta 2 Mbit/s

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.614 (11/88)** Características de los cables de cuadretes en estrella de pares simétricos concebidos para anteriores sistemas de transmisión analógicos y actualmente utilizados para la transmisión de sistemas digitales a velocidades binarias de 6 a 34 Mbit/s

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Cables terrestres de pares coaxiales

**G.621 (11/88)** Características de los cables de pares coaxiales de 0,7/2,9 mm

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.622 (11/88)** Características de los cables de pares coaxiales de 1,2/4,4 mm  
III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.623 (11/88)** Características de los cables de pares coaxiales de 2,6/9,5 mm  
III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Cables submarinos*

**G.631 (11/88)** Tipos de cables submarinos que se utilizarán para sistemas con frecuencias de línea inferiores a unos 45 MHz  
III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.641 (11/88) Suprimida (03.93)**  
Diámetros de los guiaondas  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### *Cables de fibra óptica*

**G.650.1 (06/02)** Definiciones y métodos de prueba de los atributos lineales y determinísticos de fibras y cables monomodo  
*Proviene de la subdivisión de la Rec. UIT-T G.650 (2000-10)*  
68pp E 22714 F 22715 S 22716 29 CHF

**G.650.1 Enmienda 1 (03/03)**  
11pp E 23877 F 23878 S 23879 9 CHF

**G.650.2 (06/02)** Definiciones y métodos de prueba de los atributos estadísticos y no lineales de fibras y cables monomodo  
*Proviene de la subdivisión de la Rec. UIT-T G.650 (2000-10)*  
56pp E 22691 F 22692 S 22693 29 CHF

**G.650.2 Enmienda 1 (03/03)**  
10pp E 23957 F 23958 S 23959 9 CHF

**G.651 (02/98)** Características de un cable de fibra óptica multimodo de índice gradual de 50/125 µm  
36pp E 13535 F 13536 S 13537 22 CHF

**G.652 (03/03)** Características de las fibras y cables ópticos monomodo  
20pp E 23916 F 23917 S 23918 12 CHF

**G.653 (10/00)** Características de los cables de fibra óptica monomodo con dispersión desplazada  
20pp E 19857 F 19858 S 19859 12 CHF

**G.654 (06/02)** Características de los cables de fibra óptica monomodo con corte desplazado  
24pp E 22694 F 22695 S 22696 17 CHF

**G.655 (03/03)** Características de los cables de fibra óptica monomodo con dispersión desplazada no nula  
19pp E 24155 F 24156 S 24157 12 CHF

### *Características de los componentes y los subsistemas ópticos*

**G.661 (10/98)** Definición y métodos de prueba de los parámetros genéricos pertinentes de los dispositivos y subsistemas de amplificadores ópticos  
16pp E 14732 F 14733 S 14734 12 CHF

**G.662 (10/98)** Características genéricas de los dispositivos y subsistemas de amplificadores ópticos  
16pp E 14629 F 14630 S 14631 12 CHF

**G.663 (04/00)** Aspectos relacionados con la aplicación de los dispositivos y subsistemas de amplificadores ópticos  
40pp E 19770 F 19771 S 19772 22 CHF

**G.663 Enmienda 1 (01/03)** Enmiendas al Apéndice II  
10pp E 23499 F 23500 S 23501 9 CHF

**G.664 (03/03)** Procedimientos y requisitos de seguridad óptica para sistemas ópticos de transporte  
25pp E 24177 F 24178 S 24179 17 CHF

**G.671 (06/02)** Características de transmisión de los componentes y subsistemas ópticos  
50pp E 22587 F 22588 S 22589 22 CHF

**G.691 (10/00)** Interfaces ópticas para sistemas STM-64, STM-256 de un solo canal y otros sistemas de la jerarquía digital síncrona con amplificadores ópticos  
53pp E 20187 F 20188 S 20189 22 CHF

**G.692 (10/98)** Interfaces ópticas para sistemas multicanales con amplificadores ópticos  
*Hojas de control, 07.01.2000: Corrigendum 1*  
40pp E 14418 F 14419 S 14420 22 CHF

### **G.692 Corrigendum 1 (01/00)**

### **G.692 Corrigendum 2 (06/02)**

**G.693 (11/01)** Interfaces ópticas para sistemas intraoficina  
24pp E 21878 F 21879 S 21880 17 CHF

**G.694.1 (06/02)** Planes espectrales para las aplicaciones de multiplexación por división de longitud de onda: Plan de frecuencias con multiplexación por división de longitud de onda densa  
14pp E 22348 F 22349 S 22350 12 CHF



**G.694.2 (06/02)** Planes espectrales para las aplicaciones de multiplexación por división de longitud de onda: Plan de longitudes de onda con multiplexación por división aproximada de longitud de onda  
12pp E 22398 F 22399 S 22400 9 CHF

## Equipos terminales digitales

### Generalidades

#### **G.700 (11/88) Suprimida (03.93)**

Organización de las Recomendaciones de las series G.700, G.800 y G.900

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.701 (03/93)** Vocabulario de términos relativos a la transmisión y multiplexación digitales y a la modulación por impulsos codificados  
37pp E 4350 F 4349 S 4351 20 CHF

**G.702 (11/88)** Velocidades binarias de la jerarquía digital  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.703 (11/01)** Características físicas y eléctricas de las interfaces digitales jerárquicas  
62pp E 22057 F 22058 S 22059 29 CHF

**G.704 (10/98)** Estructuras de trama síncrona utilizadas en los niveles jerárquicos 1544, 6312, 2048, 8448 y 44 736 kbit/s  
44pp E 15440 F 15441 S 15442 22 CHF

**G.705 (10/00)** Características de los bloques funcionales de equipos de la jerarquía digital plesiócrona  
204pp E 20964 F 20965 S 20966 73 CHF

#### **G.705 (11/88) Suprimida (10.96)**

Características requeridas para la terminación de enlaces digitales en centrales digitales

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por las Recs. UIT-T de la serie Q.500 y específicamente por la Rec. UIT-T Q.554*

**G.706 (04/91)** Procedimientos de alineación de trama y de verificación por redundancia cíclica (VRC) relativos a las estructuras de trama básica definidas en la Recomendación G.704  
16pp E 2101 F 2100 S 2102 13 CHF

**G.707/Y.1322 (10/00)** Interfaz de nodo de red para la jerarquía digital síncrona  
180pp E 20454 F 20455 S 20456 73 CHF

#### **G.707 Corrigendum 1 (03/01)**

#### **G.707/Y.1322 Corrigendum 2 (11/01)**

**G.707/Y.1322 Enmienda 1 (11/01)** Enmienda 1  
16pp E 21761 F 21762 S 21763 12 CHF

**G.707/Y.1322 Enmienda 2 (08/02)** Amendment 2  
16pp E 22717 F 22718 S 22719 12 CHF

#### **G.707/Y.1322 Corrigendum 3 (03/03)**

**G.707/Y.1322 Enmienda 3 (04/03)**  
12pp E 24225 F 24226 S 24227 9 CHF

**G.708 (07/99)** Interfaz de nodo de red sub STM-0 para la jerarquía digital síncrona  
20pp E 16300 F 16301 S 16302 17 CHF

#### **G.708 (03/93) Suprimida (03.96)**

Interfaz de nodo de red para la jerarquía digital síncrona

*Fusionada con la Rec. UIT-T G.707 en 1993*

**G.709/Y.1331 (03/03)** Interfaces para la red de transporte óptica  
120pp E 23506 49 CHF

#### **G.709 (03/93) Suprimida (03.96)**

Estructura de multiplexación síncrona

*Fusionada con la Rec. UIT-T G.707 en 1993*

### Codificación de señales analógicas mediante modulación por impulsos codificados (MIC)

**G.711 (11/88)** Modulación por impulsos codificados (MIC) de frecuencias vocales

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo G.711 de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191.*

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.711 Apéndice I (09/99)** Algoritmo de baja complejidad y alta calidad para el ocultamiento de pérdida de paquetes con la Recomendación G.711  
24pp E 17350 F 17351 S 17352 17 CHF

**G.711 Apéndice II (02/00)** Definición de la cabida útil de ruido de confort para utilizar según la Recomendación UIT-T G.711 en los sistemas de comunicaciones multimedia por paquetes  
16pp E 18278 F 18279 S 18280 12 CHF

**G.712 (11/01)** Características de la calidad de transmisión de los canales de modulación por impulsos codificados  
40pp E 22088 F 22089 S 22090 22 CHF

**G.713 (11/88) Suprimida (03.93)**

Características de la calidad de funcionamiento de los canales MIC entre interfaces a dos hilos en frecuencias vocales

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.712*

**G.714 (11/88) Suprimida (03.93)**

Características de calidad de funcionamiento separadas para los lados codificación y decodificación de los canales MIC aplicables a los interfaces a cuatro hilos en frecuencias vocales

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.712*

**G.715 (11/88) Suprimida (03.93)**

Características de la calidad de funcionamiento separadas para los lados codificación y decodificación de los canales MIC, aplicables a los interfaces a dos hilos

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.712*

*Codificación de señales analógicas mediante métodos diferentes de la MIC*

**G.720 (07/95)** Caracterización del funcionamiento de codificadores vocales digitales de baja velocidad con señales no vocales

15pp E 6187 F 6186 S 6188 15 CHF

**G.721 (11/88) Suprimida (09.03)**

Modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa (MICDA) a 32 kbit/s

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.726*

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.722 (11/88)** Codificación de audio de 7 kHz dentro de 64 kbit/s

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo G722 de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191*

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.722 Anexo A (03/93)** Relación señal/distorsión total de prueba para códecs audio de 7 kHz de 64 kbit/s conformes con la Recomendación G.722 conectados de forma adosada

3pp E 4117 F 4116 S 4118 8 CHF

**G.722 Apéndice II (03/87)** Secuencias de prueba digitales para la verificación del códec de 7 kHz MICDA-SB a 64 kbit/s de la Recomendación G.722

*Este documento corresponde al apéndice II de la Rec. UIT-T G.722, publicada en el Libro Azul (1988). Incluye una disquete que contiene las secuencias de prueba digitales para la verificación del códec MICDA-SB de la Rec. G.722.*

16pp E 10036 F 10037 S 10038 52 CHF

**G.722.1 (09/99)** Codificación a 24 y 32 kbit/s para el funcionamiento manos libres en los sistemas con baja pérdida de tramas

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.2 del código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo de la Rec. UIT-T G.722.1. Esta versión incluye las correcciones introducidas por el corrigendum 1 (11/2000)*

1pp E 17335 F 17336 S 17337 142 CHF

**G.722.1 Corrigendum 1 (11/00)**

**G.722.1 Anexo A (02/00)** Formato de paquetes, identificadores de capacidad y parámetros de capacidad

8pp E 18030 F 18031 S 18032 9 CHF

**G.722.1 Anexo B (11/00)** Implementación de coma flotante de la Recomendación G.722.1

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene el código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo en coma flotante del Anexo B a la Rec. UIT-T G.722.1*

8pp E 22251 F 22252 S 22253 59 CHF

**G.722.2 (07/03)** Codificación en banda ancha de voz a unos 16 kbit/s utilizando banda ancha multivelocidad adaptativa

**G.722.2 Anexo A (01/02)** Aspectos del ruido de confort

18pp E 22293 F 22294 S 22295 12 CHF

**G.722.2 Anexo B (01/02)** Funcionamiento a velocidad controlada por la fuente

16pp E 22230 F 22231 S 22232 12 CHF

**G.722.2 Anexo B Corrigendum 1 (07/03)**

*Publicado como hoja de control*

**G.722.2 Anexo C (07/03)** Código C de coma fija

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 5.7.0 del código fuente en lenguaje C en coma fija del codificador vocal G.722.2 adaptativo multivelocidad de banda ancha (AMR-WB)*

**G.722.2 Anexo D (07/03)** Secuencias de prueba digitales

**G.722.2 Anexo E (01/02)** Estructura de trama

28pp E 22236 F 22237 S 22238 17 CHF

**G.722.2 Anexo E Corrigendum 1 (07/03)**

**G.722.2 Anexo F (11/02)** Utilización de la codificación adaptativa multivelocidad en banda ancha en H.245

11pp E 23273 F 23274 S 23275 9 CHF

**G.722.2 Apéndice I (07/03)** Ocultación de errores de tramas erróneas o perdidas

## G.723 Codificadores vocales

### G.723 (11/88) Suprimida (03.93)

Extensiones de la modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa de la Recomendación G.721 a 24 y 40 kbit/s para aplicaciones en equipos de multiplicación de circuitos digitales

*El contenido de la versión 1988 de la Rec. UIT-T G.723 está abarcado por la Rec. UIT-T G.726*

#### G.723.1 (03/96) Codificadores vocales: Códec de voz de doble velocidad para la transmisión en comunicaciones multimedios a 5,3 y 6,3 kbit/s

*Los vectores de prueba, las secuencias de prueba y el código C de referencia descritos en esta Recomendación son comunes al texto de la Recomendación y el anexo A, y se pueden encontrar en los tres disquetes que acompañan al anexo A de la Rec. G.723.*

32pp E 6839 F 6840 S 6841 17 CHF

#### G.723.1 Anexo A (11/96) Codificadores vocales: Esquema de compresión de silencios

*Este anexo incluye tres disquetes, comunes al texto principal de la Recomendación y a este anexo que contienen los vectores de prueba y el código de referencia en lenguaje C para la verificación de las implementaciones del codificador de voz G.723.1 de doble velocidad en coma fija para las comunicaciones multimedios.*

20pp E 10039 F 10040 S 10041 104 CHF

#### G.723.1 Anexo B (11/96) Codificadores vocales: Especificación alternativa basada en la aritmética de coma flotante

*Este anexo incluye un CD-ROM que contiene el código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz G.723.1 de doble velocidad en coma flotante. Si se solicita, se puede reemplazar el CD-ROM por 14 disquetes.*

8pp E 10042 F 10043 S 10044 134 CHF

#### G.723.1 Anexo C (11/96) Codificadores vocales: Esquema de codificación de canal escalable para aplicaciones sin hilos

*Este anexo incluye un disquete que contiene el código de referencia y los vectores de prueba del esquema de codificación de canal escalable.*

24pp E 10045 F 10046 S 10047 57 CHF

#### G.724 (11/88) Características generales de un multiplex primario de 48 canales con codificación a baja velocidad que funciona a 1544 kbit/s

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### G.725 (11/88) Aspectos de los sistemas para la utilización del códec audio de 7 kHz dentro de 64 kbit/s

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### G.726 (12/90) Modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa (MICDA) a 40, 32, 24, 16 kbit/s

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo G.726 de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191*

57pp E 1951 F 1950 S 1952 21 CHF

#### G.726 Anexo A (11/94) Ampliaciones de la Recomendación G.726 para utilizarla con entrada y salida con cuantificación uniforme

5pp E 5879 F 5878 S 5880 8 CHF

#### G.726 Anexo B (07/03) Formato de paquete, identificador de capacidad y parámetros de capacidad para la señalización H.245

5pp E 23938 9 CHF

#### G.726 Apéndice II (03/91) Secuencias de pruebas digitales para la verificación de los algoritmos MICDA a 40, 32, 24 y 16 kbit/s de la Recomendación G.726

*Este documento corresponde al apéndice II de la Rec. G.726. Incluye dos disquetes que contienen respectivamente las secuencias de prueba digitales de ley A y ley mu para la verificación de las implementaciones del códec MICDA de la Rec. G.726. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 11/XV del CCITT (1991).*

16pp E 10195 F 10196 S 10197 67 CHF

#### G.726 Apéndice III (05/94) Comparación de los algoritmos de modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa

*Este apéndice se publica con los números G.726 Apéndice III y G.727 Apéndice II*

41pp E 5660 F 5658 S 5662 20 CHF

#### G.727 (12/90) Modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa (MICDA) jerarquizada con 5, 4, 3 y 2 bits/muestra

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo G.727 de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191*

55pp E 1975 F 1974 S 1976 21 CHF

#### G.727 Anexo A (11/94) Ampliaciones de la Recomendación G.727 para su utilización con entrada y salida con cuantificación uniforme

5pp E 5882 F 5881 S 5883 8 CHF

### G.727 Apéndice I (03/91)

*Este documento corresponde al apéndice I de la Rec. G.727. Incluye seis disquetes que contienen las secuencias de prueba digitales para la verificación de las implementaciones del códec MICDA jerarquizada de la Rec. G.727. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 12/XV del CCITT (1991).*

18pp E 10198 F 10199 S 10200 115 CHF

### G.727 Apéndice II (05/94) Comparación de los algoritmos de modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa

*Este apéndice se publica con los números G.726 Apéndice III y G.727 Apéndice II*

41pp E 5660 F 5658 S 5662 20 CHF

### G.728 (09/92) Codificación de señales vocales a 16 kbit/s utilizando predicción lineal con excitación por código de bajo retardo

63pp E 2991 F 2984 S 2998 24 CHF

### G.728 Anexo G (11/94) Especificación de coma fija a 16 kbit/s

64pp E 6087 F 6086 S 6088 30 CHF

### G.728 Anexo G Corrigendum 1 (02/00)

### G.728 Anexo H (05/99) Operación de LD-CELP a velocidad binaria variable, especialmente para equipos digitales de multiplicación de circuitos a velocidades inferiores a 16 kbit/s

*Este anexo incluye un CD-ROM que contiene los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz LD-CELP a baja velocidad binaria del anexo H/G.728.*

16pp E 17226 F 17227 S 17228 12 CHF

### G.728 Anexo I (05/99) Ocultamiento de la pérdida de tramas o de paquetes para el decodificador LD-CELP

24pp E 16868 F 16869 S 16870 17 CHF

### G.728 Anexo J (09/99) Funcionamiento a velocidad binaria variable de la predicción lineal con excitación por código de bajo retardo principalmente para aplicaciones de datos en la banda vocal en equipos de multiplicación de circuitos digitales

*Este anexo incluye un CD-ROM que contiene los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz LD-CELP a velocidad binaria variable del anexo J/G.728*

38pp E 17560 F 17561 S 17562 147 CHF

### G.728 Apéndice I (07/95)

*Este documento corresponde al apéndice I de la Rec. G.728. Incluye cuatro disquetes que contienen programas y secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones en coma flotante y en coma fija del algoritmo del codificador de voz LD-CELP de la Rec. G.728. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 17/XV del CCITT (1992).*

12pp E 10201 F 10202 S 10203 85 CHF

### G.728 Apéndice II (11/95) Calidad del habla

8pp E 6766 F 6767 S 6768 9 CHF

### G.729 (03/96) Codificación de la voz a 8 kbit/s mediante predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada

*Esta Recomendación incluye 3 disquetes que contienen el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo del codificador de voz mediante CS-ACELP a 8 kbit/s de la Rec. G.729.*

40pp E 10204 F 10205 S 10206 92 CHF

### G.729 Anexo A (11/96) Codificador de la voz mediante predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada a 8 kbit/s de complejidad reducida

*Este anexo incluye 3 disquetes que contienen el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo del codificador de voz mediante CS-ACELP a 8 kbit/s de complejidad reducida de la Rec. G.729.*

12pp E 10207 F 10208 S 10209 82 CHF

### G.729 Anexo B (10/96) Esquema de compresión de silencios para la Recomendación G.729, optimizado para terminales conformes a la Recomendación V.70

*Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contiene el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo de esquema de compresión de silencios de la Rec. G.729, versión 1.4, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 2 (02/2000).*

20pp E 13373 F 13375 S 13376 57 CHF

### G.729 Anexo B Corrigendum 1 (02/98)

*Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico y no se ha publicado; la versión 1.3 resultante fue incluida en el anexo B/ G.729 (11/1996)*

### G.729 Anexo B Corrigendum 2 (02/00)

*Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.4 resultante se incluye en el anexo B/ G.729 (11/1996)*

### G.729 Anexo B Corrigendum 3 (03/01)

**G.729 Anexo C (09/98)** Implementación en coma flotante de referencia para la codificación de la voz a 8 kbit/s con CS-ACELP de la Recomendación G.729

*Este anexo va acompañado de un disquete que contiene la versión 1.01 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma flotante del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 8 kbit/s.*

*Disquete + Anexo C.*

E 14244 F 14245 S 14246 49 CHF

**G.729 Anexo C+ (02/00)** Implementación de referencia en coma flotante del codificador vocal con predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada de la Recomendación G.729 con integración de sus anexos B, D y E

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 2.1 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma flotante del codificador vocal CS-ACELP a 6.4/8/11.8 kbit/s con la función DTX.*

16pp E 17771 F 17772 S 17773 137 CHF

**G.729 Anexo C+ Corrigendum 1 (03/01)**

**G.729 Anexo D (09/98)** Algoritmo de codificación de la voz a 6,4 bit/s mediante predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada

*Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contiene la versión 1.3 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 6,4 kbit/s, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 2 (02/2000).*

14pp E 14247 F 14248 S 14249 52 CHF

**G.729 Anexo D Corrigendum 1 (02/00)**

*Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.3 resultante se incluye en el anexo D/ G.729 (09/1998)*

**G.729 Anexo E (09/98)** Algoritmo de codificación de la voz a 11,8 kbit/s mediante predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada

*Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contienen la versión 1.3 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 11,8 kbit/s, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 1 (02/2000).*

28pp E 14448 F 14449 S 14450 57 CHF

**G.729 Anexo E Corrigendum 1 (02/00)**

*Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.3 resultante se incluye en el anexo E/ G.729 (09/1998)*

**G.729 Anexo F (02/00)** Implementación de referencia de la funcionalidad de transmisión discontinua del anexo B a la Recomendación G.729 para el anexo D

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 6,4 kbit/s y 8 kbit/s con la función DTX.*

8pp E 17831 F 17832 S 17833 134 CHF

**G.729 Anexo F Corrigendum 1 (03/01)**

**G.729 Anexo G (02/00)** Implementación de referencia de la funcionalidad de transmisión discontinua del anexo B a la Recomendación G.729 para el anexo E

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 8 kbit/s y 11,8 kbit/s con la función DTX.*

16pp E 17949 F 17950 S 17951 137 CHF

**G.729 Anexo G Corrigendum 1 (03/01)**

**G.729 Anexo H (02/00)** Implementación de referencia del procedimiento de conmutación entre los anexos D y E a la Recomendación G.729

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 8 kbit/s y 11,8 kbit/s sin la función DTX.*

8pp E 17838 F 17839 S 17840 134 CHF

**G.729 Anexo I (02/00)** Implementación de referencia en coma fija del codificador vocal con predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada de la Recomendación G.729 con integración de sus anexos B, D y E

*Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 6,4 kbit/s 8 kbit/s y 11,8 kbit/s con la función DTX.*

16pp E 17828 F 17829 S 17830 137 CHF

**G.729 Anexo I Corrigendum 1 (03/01)**

**G.729 Apéndice 1 (06/01)** Apéndice I: Calidad de funcionamiento de los códecs G.729 con inicialización sincrona externa en los sistemas que utilizan algoritmos de detección de actividad vocal/transmisión discontinua/generador de ruido de confort externos

10pp E 21746 F 21747 S 21748 9 CHF

### *Características principales de los equipos multiplex primarios*

**G.731 (11/88)** Equipo multiplex MIC primario para frecuencias vocales

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.732 (11/88)** Características del equipo multiplex MIC primario que funciona a 2048 kbit/s

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.733 (11/88)** Características del equipo múltiplex MIC primario que funciona a 1544 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.734 (11/88)** Características del equipo múltiplex digital síncrono que funciona a 1544 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.735 (11/88)** Características del equipo múltiplex MIC primario que funciona a 2048 kbit/s y ofrece acceso digital síncrono a 384 kbit/s y/o a 64 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.736 (03/93)** Características del equipo múltiplex digital síncrono que funciona a 2048 kbit/s  
6pp E 4293 F 4292 S 4294 8 CHF

**G.737 (11/88)** Características del equipo de acceso exterior que funciona a 2048 kbit/s y que ofrece acceso digital síncrono a 384 kbit/s y/o a 64 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.738 (11/88)** Características del equipo múltiplex MIC primario que funciona a 2048 kbit/s y ofrece acceso digital síncrono a 320 kbit/s y/o a 64 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.739 (11/88)** Características del equipo de acceso exterior que funciona a 2048 kbit/s y que ofrece acceso digital síncrono a 320 kbit/s y/o 64 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Características principales de los equipos múltiplex de segundo orden*

**G.741 (11/88)** Consideraciones generales sobre los equipos múltiplex de segundo orden  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.742 (11/88)** Equipo múltiplex digital de segundo orden que funciona a 8448 kbit/s y utiliza justificación positiva  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.743 (11/88)** Equipo múltiplex digital de segundo orden que funciona a 6312 kbit/s y utiliza justificación positiva  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.744 (11/88)** Equipo múltiplex MIC de segundo orden que funciona a 8448 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.745 (11/88)** Equipo múltiplex digital de segundo orden que funciona a 8448 kbit/s y utiliza justificación positiva/nula/negativa  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.746 (11/88)** Características del equipo múltiplex MIC de segundo orden que funciona a 6312 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.747 (11/88)** Equipo múltiplex digital de segundo orden que funciona a 6312 kbit/s y multiplexa tres afluentes a 2048 kbit/s  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Características principales de los equipos múltiplex de orden superior*

**G.751 (11/88)** Equipos múltiplex digitales que funcionan a la velocidad binaria de tercer orden de 34 368 kbit/s y a la velocidad binaria de cuarto orden de 139 264 kbit/s y utilizan justificación positiva  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.752 (11/88)** Características de los equipos múltiplex digitales basados en la velocidad binaria de segundo orden de 6312 kbit/s, con justificación positiva  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.753 (11/88)** Equipo múltiplex digital de tercer orden que funciona a 34 368 kbit/s y utiliza justificación positiva/nula/negativa  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.754 (11/88)** Equipo múltiplex digital de cuarto orden que funciona a 139 264 kbit/s y utiliza justificación positiva/nula/negativa

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.755 (11/88)** Equipo múltiplex digital que funciona a 139 264 kbit/s y multiplexa tres afluentes a 44 736 kbit/s

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Características principales de los transcodificadores y de los equipos de multiplicación de circuitos digitales*

**G.761 (11/88)** Características generales de un equipo transcodificador de 60 canales

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.762 (11/88)** Características generales de un equipo transcodificador de 48 canales

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.763 (10/98)** Equipo de multiplicación de circuitos digitales que emplea modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa (Recomendación G.726) e interpolación digital de la palabra

*Esta Recomendación incluye 2 disquetes. El primero contiene los vectores de prueba en ley A y en ley m para la verificación de los equipos de multiplicación de circuitos digitales (DCME). El segundo contiene los diagramas SDL de ejemplos de estructura de transmisión/recepción.*

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

176pp E 16891 F 16892 S 16893 128 CHF

**G.763 Apéndice I (10/98)** Requisitos adicionales

*Este apéndice va acompañado de un disquete que contiene información sobre los siguientes requisitos adicionales. Sólo se publica en inglés.*

**G.764 (12/90)** Paquetización de voz – Protocolo de voz paquetizada

21pp E 1984 F 1983 S 1985 13 CHF

**G.764 Apéndice I (11/95)** Guía de paquetización

20pp E 6805 F 6806 S 6807 17 CHF

**G.765 (09/92)** Equipo de multiplicación de circuitos de paquetes

111pp E 3195 F 3194 S 3196 38 CHF

**G.765 Apéndice I (11/95)** Guía para equipo de multiplicación de circuitos de paquetes

36pp E 6901 F 6902 S 6903 22 CHF

**G.766 (11/96)** Demodulación/remodulación facsímil para equipo de multiplicación de circuitos digitales

108pp E 10821 F 10822 S 10823 44 CHF

**G.767 (10/98)** Equipo de multiplicación de circuitos digitales que emplea predicción lineal con excitación por código de bajo retardo a 16 kbit/s, interpolación digital de la palabra y demodulación/remodulación facsímil

32pp E 14434 F 14435 S 14436 17 CHF

**G.768 (03/01)** Equipo de multiplicación de circuitos digitales que emplea predicción lineal con excitación por código algebraico de estructura conjugada de 8 kbit/s

34pp E 20820 F 20822 S 20823 17 CHF

**G.769/Y.1242 (08/02)** Equipo de multiplicación de circuitos optimizado para redes basadas en el protocolo Internet

32pp E 23167 F 23168 S 23169 17 CHF

### *Características de operación, administración y mantenimiento de los equipos de transmisión*

**G.771 (11/88) Suprimida (03/93)**

Interfaces Q y protocolos asociados para los equipos de transmisión en la red de gestión de telecomunicaciones (RGT)

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**G.772 (03/93)** Puntos de supervisión protegidos en sistemas de transmisión digital

5pp E 4111 F 4110 S 4112 8 CHF

**G.773 (03/93)** Series de protocolos de interfaces Q para la gestión de sistemas de transmisión

17pp E 4153 F 4152 S 4154 15 CHF

**G.774 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Modelo de información de gestión desde el punto de vista de los elementos de red

108pp E 21119 F 21120 S 21121 44 CHF

**G.774.1 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Supervisión de la calidad de funcionamiento bidireccional desde el punto de vista de los elementos de red

40pp E 20838 F 20839 S 20840 22 CHF

**G.774.2 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Configuración de la estructura de cabida útil desde el punto de vista de los elementos de red

62pp E 21064 F 21065 S 21066 29 CHF

**G.774.3 (02/01)** Gestión de la protección de secciones de multiplexión de la jerarquía digital síncrona desde el punto de vista de los elementos de red

74pp E 21540 F 21541 S 21542 34 CHF

**G.774.4 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Gestión de la protección de conexión de subred desde el punto de vista de los elementos de red

56pp E 21639 F 21640 S 21641 29 CHF

**G.774.5 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Gestión de la funcionalidad de supervisión de la conexión de orden superior e inferior desde el punto de vista de los elementos de red

24pp E 20841 F 20842 S 20843 17 CHF

**G.774.6 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Supervisión de la calidad de funcionamiento desde el punto de vista de los elementos de red

48pp E 20882 F 20883 S 20884 22 CHF

**G.774.7 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Gestión de rastreo de trayecto de orden inferior y etiquetado de interfaz desde el punto de vista de los elementos de red

18pp E 20844 F 20845 S 20846 12 CHF

**G.774.8 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Gestión de sistemas de relevadores radioeléctricos desde el punto de vista de los elementos de red

40pp E 20853 F 20854 S 20855 22 CHF

**G.774.9 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Configuración de la protección de secciones múltiplex lineal desde el punto de vista de los elementos de red

20pp E 20850 F 20851 S 20852 17 CHF

**G.774.10 (02/01)** Jerarquía digital síncrona – Gestión del anillo de protección compartida de la sección múltiplex desde el punto de vista de los elementos de red

42pp E 20946 F 20947 S 20948 22 CHF

**G.775 (10/98)** Criterios de detección y liberación de defectos de pérdida de señal, y de señal de indicación de alarma y de indicación de defectos distantes para señales de la jerarquía digital plesiócrona

12pp E 14317 F 14318 S 14319 12 CHF

**G.776.1 (10/98)** Objetos gestionados de elementos de red de procesamiento de señal

*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene el modelo informacional de los elementos de red de procesamiento de señal.*

12pp E 14495 F 14496 S 14497 49 CHF

**G.776.3 (04/00)** Informe del diagrama de configuración de los equipos de multiplicación de circuitos digitales con modulación por impulsos codificados diferencial adaptativa

28pp E 18595 F 18596 S 18597 17 CHF

### *Características principales de los equipos múltiplex de la jerarquía digital síncrona*

**G.780 (07/99)** Vocabulario de términos de redes y equipos de la jerarquía digital síncrona

32pp E 16506 F 16507 S 16508 17 CHF

**G.781 (07/99)** Funciones de capas de sincronización

124pp E 16613 F 16614 S 16615 49 CHF

**G.781 (01/94) Suprimida (04.97)**

Estructura de las Recomendaciones sobre el equipo de la jerarquía digital síncrona

*Fusionada con la Rec. UIT-T G.783 en 1997*

**G.782 (01/94) Suprimida (04.97)**

Tipos y características generales del equipo de la jerarquía digital síncrona

*Fusionada con la Rec. UIT-T G.783 en 1997*

**G.783 (10/00)** Características de los bloques funcionales del equipo de la jerarquía digital síncrona

274pp E 20440 F 20441 S 20442 96 CHF

**G.783 Corrigendum 1 (03/01)**

**G.783 Enmienda 1 (06/02)** Amendment 1

20pp E 23064 F 23065 S 23066 12 CHF

**G.783 Corrigendum 2 (03/03)**

**G.784 (07/99)** Gestión de la jerarquía digital síncrona

56pp E 16534 F 16535 S 16536 29 CHF

**G.785 (11/96)** Características de un multiplexor flexible en un entorno de jerarquía digital síncrona

24pp E 11681 F 11682 S 11683 17 CHF

### *Otros equipos terminales*

**G.791 (11/88)** Consideraciones generales sobre los transmultiplexores

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.792 (11/88)** Características comunes a todos los transmultiplexores

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.793 (11/88)** Características de los transmultiplexores de 60 canales

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*



**G.794 (11/88)** Características de los transmultiplexores de 24 canales  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.795 (11/88)** Características de los códecs para agregados MDF  
III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.796 (09/92)** Características de un equipo de transconexión a 64 kbit/s con puertos de acceso a 2048 kbit/s  
10pp E 2992 F 2985 S 2999 11 CHF

#### **G.796 Corrigendum 1 (10/98)**

**G.797 (03/96)** Características de un multiplexor flexible en un entorno de la jerarquía digital plesiócrona  
48pp E 7302 F 7303 S 7304 22 CHF

**G.798 (01/02)** Características de los bloques funcionales del equipo de la jerarquía de la red óptica de transporte  
244pp E 22889 F 22890 S 22891 96 CHF

**G.798 Enmienda 1 (06/02)**  
22pp E 22688 F 22689 S 22690 17 CHF

## **Redes digitales**

### *Generalidades*

**G.801 (11/88)** Modelos de transmisión digital  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.802 (11/88)** Interfuncionamiento de redes basadas en diferentes jerarquías digitales y leyes de codificación de las señales vocales  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.803 (03/00)** Arquitecturas de redes de transporte basadas en la jerarquía digital síncrona  
56pp E 19599 F 19600 S 19601 29 CHF

**G.804 (02/98)** Correspondencia de células modo de transferencia asíncrono con la jerarquía digital plesiócrona  
20pp E 13308 F 13309 S 13310 17 CHF

**G.805 (03/00)** Arquitectura funcional genérica de las redes de transporte  
58pp E 20094 F 20095 S 20096 29 CHF

**G.806 (10/00)** Características del equipo de transporte – Descripción, metodología y funcionalidades genéricas  
76pp E 20199 F 20200 S 20201 34 CHF

**G.806 Enmienda 1 (03/03)**  
10pp E 23764 F 23765 S 23766 9 CHF

**G.807/Y.1302 (07/01)** Requisitos de la red de transporte con conmutación automática  
22pp E 20720 F 20721 S 20722 17 CHF

**G.809 (03/03)** Arquitectura funcional de las redes de capa sin conexión  
29pp E 24228 F 24229 S 24230 17 CHF

### *Objetivos de diseño para las redes digitales*

**G.810 (08/96)** Definiciones y terminología para redes de sincronización  
24pp E 9794 F 9795 S 9796 17 CHF

#### **G.810 Corrigendum 1 (11/01)**

**G.811 (09/97)** Características de temporización de los relojes de referencia primarios  
8pp E 12242 F 12243 S 12244 9 CHF

**G.812 (06/98)** Requisitos de temporización de relojes subordinados adecuados para utilización como relojes de nodo en redes de sincronización  
40pp E 13565 F 13566 S 13567 22 CHF

**G.813 (03/03)** Características de temporización de relojes subordinados de equipos de la jerarquía digital síncrona  
34pp E 24044 F 24045 S 24046 17 CHF

### *Objetivos de calidad y disponibilidad*

**G.821 (12/02)** Característica de error de una conexión digital internacional que funciona a una velocidad binaria inferior a la velocidad primaria y forma parte de una red digital de servicios integrados  
17pp E 23355 F 23356 S 23357 12 CHF

**G.822 (11/88)** Objetivos de tasa de deslizamientos controlados en una conexión digital internacional  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.823 (03/00)** Control de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase en las redes digitales basadas en la jerarquía de 2048 kbit/s  
48pp E 19758 F 19759 S 19760 22 CHF

**G.824 (03/00)** Control de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase en las redes digitales basadas en la jerarquía de 1544 kbit/s  
24pp E 19397 F 19398 S 19399 17 CHF

**G.825 (03/00)** Control de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase en las redes digitales basadas en la jerarquía digital síncrona  
20pp E 19273 F 19274 S 19275 17 CHF

**G.826 (12/02)** Parámetros y objetivos de las características de error de extremo a extremo para conexiones y trayectos digitales internacionales de velocidad binaria constante  
34pp E 23371 F 23372 S 23373 17 CHF

**G.827 (03/00)** Parámetros y objetivos de disponibilidad para elementos de trayectos digitales internacionales de velocidad binaria constante que funcionan a la velocidad primaria o a velocidades superiores  
20pp E 19761 F 19762 S 19763 17 CHF

**G.827.1 (11/00)** Objetivos de disponibilidad de extremo a extremo para trayectos digitales internacionales a velocidad binaria constante que funcionan a velocidad primaria o a velocidades superiores  
18pp E 19866 F 19867 S 19868 12 CHF

**G.828 (03/00)** Parámetros de la característica de error y objetivos para trayectos digitales internacionales síncronos de velocidad binaria constante  
24pp E 19498 F 19499 S 19500 17 CHF

#### **G.828 Corrigendum 1 (07/01)**

**G.829 (12/02)** Eventos de característica de error para secciones múltiplex y de regeneración de la jerarquía digital síncrona  
16pp E 23338 F 23339 S 23340 12 CHF

#### *Funciones y capacidades de la red*

**G.831 (03/00)** Capacidades de gestión de las redes de transporte basadas en la jerarquía digital síncrona  
16pp E 19527 F 19528 S 19529 12 CHF

**G.832 (10/98)** Transporte de elementos de la jerarquía digital síncrona por redes de la jerarquía digital plesiócrona – Estructuras de trama y de multiplexión  
24pp E 14607 F 14608 S 14609 17 CHF

#### *Características de las redes con jerarquía digital síncrona*

**G.841 (10/98)** Tipos y características de las arquitecturas de protección para redes de la jerarquía digital síncrona  
140pp E 15794 F 15795 S 15796 55 CHF

#### **G.841 Corrigendum 1 (08/02)**

**G.842 (04/97)** Interfuncionamiento de las arquitecturas de protección para redes de la jerarquía digital síncrona  
36pp E 12034 F 12035 S 12036 22 CHF

#### *Gestión de red de transporte*

**G.851.1 (11/96)** Gestión de la red de transporte – Aplicación del marco del modelo de referencia de procesamiento distribuido abierto  
72pp E 11054 F 11055 S 11056 34 CHF

**G.852.1 (11/96)** Punto de vista de la empresa para la gestión de la conexión de subred simple  
16pp E 11684 F 11685 S 11686 12 CHF

**G.852.2 (03/99)** Descripción desde el punto de vista de la empresa del modelo de recursos de red de transporte  
36pp E 15928 F 15929 S 15930 22 CHF

**G.852.3 (03/99)** Punto de vista de la empresa para la gestión de topologías  
20pp E 15736 F 15740 S 15741 17 CHF

**G.852.6 (03/99)** Punto de vista de la empresa para la gestión de caminos  
16pp E 15691 F 15694 S 15695 12 CHF

**G.852.8 (03/99)** Punto de vista de la empresa para la gestión de adaptación proporcionada previamente  
12pp E 14296 F 14297 S 14298 12 CHF

**G.852.10 (03/99)** Punto de vista de la empresa para la gestión de conexiones de enlaces proporcionadas previamente  
12pp E 15696 F 15697 S 15698 12 CHF

**G.852.12 (03/99)** Punto de vista de la empresa para la gestión de enlaces proporcionados previamente  
16pp E 15699 F 15700 S 15701 12 CHF

**G.852.16 (01/01)** Punto de vista de la empresa para el descubrimiento de rutas proporcionadas previamente  
14pp E 20413 F 20414 S 20415 12 CHF

**G.853.1 (03/99)** Elementos comunes del punto de vista de la información para la gestión de una red de transporte  
60pp E 15961 F 15962 S 15963 29 CHF

**G.853.2 (11/96)** Punto de vista de la información de gestión de conexiones de subred  
20pp E 11775 F 11778 S 11779 17 CHF

**G.853.3 (03/99)** Punto de vista de la información para la gestión de topologías  
16pp E 15778 F 15779 S 15780 12 CHF

**G.853.6 (03/99)** Punto de vista de la información para la gestión de caminos  
12pp E 15702 F 15703 S 15704 12 CHF

**G.853.8 (03/99)** Punto de vista de la información para la gestión de adaptación proporcionada previamente  
20pp E 15883 F 15884 S 15885 17 CHF

**G.853.10 (03/99)** Punto de vista de la información para la gestión de conexiones de enlaces proporcionadas previamente  
12pp E 15889 F 15890 S 15891 12 CHF

**G.853.12 (03/99)** Punto de vista de la información para la gestión de enlaces proporcionados previamente  
12pp E 15880 F 15881 S 15882 12 CHF

**G.853.16 (01/01)** Punto de vista de la información para el descubrimiento de rutas proporcionadas previamente  
16pp E 20416 F 20417 S 20418 17 CHF

**G.854.1 (11/96)** Gestión de la red de transporte – Interfaces computacionales para el modelo básico de red de transporte  
24pp E 11043 F 11044 S 11045 17 CHF

**G.854.3 (03/99)** Punto de vista computacional para la gestión de topologías  
36pp E 15751 F 15752 S 15753 22 CHF

**G.854.6 (03/99)** Punto de vista computacional para la gestión de caminos  
32pp E 15760 F 15761 S 15762 17 CHF

**G.854.8 (03/99)** Punto de vista computacional para la gestión de adaptación proporcionada previamente  
32pp E 15877 F 15878 S 15879 17 CHF

**G.854.10 (03/99)** Punto de vista computacional para la gestión de conexiones de enlaces proporcionadas previamente  
20pp E 15754 F 15755 S 15756 17 CHF

**G.854.12 (03/99)** Punto de vista computacional para la gestión de enlaces proporcionados previamente  
16pp E 15763 F 15764 S 15765 12 CHF

**G.854.16 (01/01)** Punto de vista computacional para el descubrimiento de rutas proporcionadas previamente  
18pp E 20473 F 20474 S 20475 12 CHF

**G.855.1 (03/99)** Punto de vista de ingeniería según las directrices para la definición de objetos gestionados para el modelo genérico a nivel de red  
30pp E 15934 F 15935 S 15936 17 CHF

### *Integración de los sistemas de satélite y radioeléctricos con jerarquía digital sincrónica*

**G.861 (08/96)** Principios y directrices para la integración de sistemas de satélite y de radioenlaces en las redes de transporte con jerarquía digital sincrónica  
20pp E 10824 F 10825 S 10826 17 CHF

### *Redes ópticas de transporte*

**G.871/Y.1301 (10/00)** Marco para las Recomendaciones sobre redes ópticas de transporte  
12pp E 19928 F 19929 S 19930 12 CHF

**G.872 (11/01)** Arquitectura de las redes de transporte ópticas  
72pp E 22537 F 22538 S 22539 34 CHF

**G.873.1 (03/03)** Red óptica de transporte: Protección lineal  
23pp E 24180 F 24181 S 24182 17 CHF

**G.874 (11/01)** Aspectos de la gestión de elementos de la red óptica de transporte  
63pp E 22280 F 22281 S 22282 29 CHF

**G.874.1 (01/02)** Red óptica de transporte: Modelo de información de gestión independiente del protocolo para la visión del elemento de red  
67pp E 22338 F 22339 S 22340 29 CHF

## **Secciones digitales y sistemas digitales de línea**

### *Generalidades*

**G.901 (11/88)** Consideraciones generales sobre las secciones digitales y los sistemas digitales de línea III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**G.902 (11/95)** Recomendación marco sobre redes de acceso funcional – Arquitectura y funciones, tipos de accesos, gestión y aspectos del nodo de servicio  
44pp E 9545 F 9546 S 9547 22 CHF

### *Parámetros para sistemas en cables de fibra óptica*

**G.911 (04/97)** Parámetros y metodología de cálculo de la fiabilidad y la disponibilidad de los sistemas de fibra óptica  
36pp E 12157 F 12158 S 12159 22 CHF

### *Secciones digitales a velocidades binarias jerárquicas basadas en una velocidad de 2048 kbit/s*

**G.921 (11/88)** Secciones digitales basadas en la jerarquía de 2048 kbit/s III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Sistemas digitales de transmisión en línea por cable a velocidades binarias no jerárquicas*

**G.931 (11/88) Suprimida (05.02)** Secciones de línea digital a 3152 kbit/s  
*Esta Recomendación fue suprimida pues su contenido ya no era significativo tras la transferencia de su anexo A al Apéndice III/G.703 «Especificación de interfaz a 3152 kbit/s para uso en América del Norte»*  
4pp E 7084 F 7084 S 7084 9 CHF

### Sistemas de línea digital proporcionados por soportes de transmisión MDF

**G.941 (11/88)** Sistemas de línea digital proporcionados por soportes de transmisión MDF  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Sistemas de línea digital

**G.950 (11/88)** Consideraciones generales sobre los sistemas de línea digital  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.951 (11/88)** Sistemas de línea digital basados en la jerarquía de 1544 kbit/s en cables de pares simétricos  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.952 (11/88)** Sistemas de línea digital basados en la jerarquía de 2048 kbit/s en cables de pares simétricos  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.953 (11/88)** Sistemas de línea digital basados en la jerarquía de 1544 kbit/s en cables de pares coaxiales  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.954 (11/88)** Sistemas de línea digital basados en la jerarquía de 2048 kbit/s en cables de pares coaxiales  
III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**G.955 (11/96)** Sistemas de línea digital basados en las jerarquías de 1544 kbit/s y 2048 kbit/s en cables de fibra óptica  
24pp E 11701 F 11702 S 11703 17 CHF

**G.956 (11/88) Suprimida (03/93)**  
Sistemas de línea digital basados en la jerarquía de 2048 kbit/s en cables de fibra óptica  
*El contenido de esta Recomendación está abarcado por la Rec. UIT-T G.955*

**G.957 (07/99)** Interfaces ópticas para equipos y sistemas relacionados con la jerarquía digital síncrona  
6pp E 16537 F 16538 S 16539 22 CHF

**G.959.1 (02/01)** Interfaces de capa física de red de transporte óptica  
50pp E 21376 F 21377 S 21378 22 CHF

### Sección digital y sistemas de transmisión digital para el acceso del cliente a la RDSI

**G.960 (03/93)** Sección digital para el acceso a velocidad básica a la red digital de servicios integrados  
32pp E 3914 F 3913 S 3915 20 CHF

**G.961 (03/93)** Sistema de transmisión digital por líneas locales metálicas para el acceso a velocidad básica de la red digital de servicios integrados  
*Hojas de control, 1 de agosto de 2000: Corrigendum 1*  
139pp E 4102 F 4101 S 4103 42 CHF

#### G.961 Corrigendum 1 (08/00)

**G.962 (03/93)** Sección digital de acceso a la velocidad primaria de 2048 kbit/s a la red digital de servicios integrados  
51pp E 3841 F 3840 S 3842 24 CHF

**G.962 Enmienda 1 (06/97)** Canal de mantenimiento  
12pp E 11916 F 11917 S 11918 12 CHF

**G.963 (03/93)** Sección digital de acceso a la velocidad primaria de 1544 kbit/s a la red digital de servicios integrados  
29pp E 3708 F 3707 S 3709 15 CHF

**G.964 (03/01)** Interfaces V en la central local digital – Interfaz V5.1 (basada en 2048 kbit/s) para el soporte de red de acceso  
203pp E 21555 F 21556 S 21557 73 CHF

**G.965 (03/01)** Interfaces V en la central local digital – Interfaz V5.2 (basada en 2048 kbit/s) para el soporte de red de acceso  
194pp E 21615 F 21616 S 21617 73 CHF

**G.966 (02/99)** Sección digital de acceso para RDSI-BA  
28pp E 16003 F 16004 S 16005 17 CHF

#### G.967 Interfaces V en el nodo de servicio

**G.967.1 (06/98)** Interfaces V en el nodo de servicio: Especificación del punto de referencia VB5.1  
*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL correspondientes al punto de referencia VB5.1.*  
192pp E 14280 F 14281 S 14282 12 CHF

**G.967.2 (02/99)** Interfaces V en el nodo de servicio: Especificación del punto de referencia VB5.2  
*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL correspondientes al punto de referencia VB5.2.*  
160pp E 15920 F 15921 S 15922 101 CHF

**G.967.3 (03/00)** Interfaces V en el nodo de servicio: Declaraciones de conformidad de realización de protocolo para las interfaces en los puntos de referencia VB5  
8pp E 19400 F 19401 S 19402 9 CHF

### *Sistemas en cables submarinos de fibra óptica*

- G.971 (04/00)** Características generales de los sistemas de cable submarino de fibra óptica  
20pp E 19686 F 19687 S 19688 17 CHF
- G.972 (10/00)** Definición de términos pertinentes a los sistemas de cable submarino de fibra óptica  
20pp E 19906 F 19907 S 19908 17 CHF
- G.973 (11/96)** Características de los sistemas de cable submarino de fibra óptica sin repetidores  
24pp E 11723 F 11724 S 11725 17 CHF
- G.974 (03/93)** Características de los sistemas de cable submarino de fibra óptica con regeneración  
15pp E 4213 F 4212 S 4214 15 CHF
- G.975 (10/00)** Corrección de errores en recepción para sistemas submarinos  
24pp E 20246 F 20247 S 20248 17 CHF
- G.976 (10/00)** Métodos de prueba aplicables a los sistemas de cable submarino de fibra óptica  
36pp E 19925 F 19926 S 19927 22 CHF
- G.977 (04/00)** Características de los sistemas de cable submarino de fibra óptica con amplificación óptica  
40pp E 19689 F 19690 S 19691 22 CHF

### *Sistemas de línea óptica para redes de acceso y redes locales*

- G.981 (01/94)** Sistemas de línea óptica de la jerarquía digital pliesiónica para la red local  
8pp E 5384 F 5383 S 5385 11 CHF
- G.982 (11/96)** Redes de acceso óptico para el soporte de servicios que funcionan con velocidades binarias de hasta la velocidad primaria de la red digital de servicios integrados (RDSI) o velocidades binarias equivalentes  
28pp E 11714 F 11715 S 11716 17 CHF
- G.983.1 (10/98)** Sistemas de acceso óptico de banda ancha basados en redes ópticas pasivas  
116pp E 15705 F 15706 S 15707 49 CHF
- G.983.1 Corrigendum 1 (07/99)**
- G.983.1 Enmienda 1 (11/01)** Enmienda 1  
16pp E 22001 F 22002 S 22003 12 CHF
- G.983.1 Enmienda 2 (03/03)**  
10pp E 23396 9 CHF

- G.983.2 (06/02)** Especificación de la interfaz de control y gestión de terminales de red óptica para redes ópticas pasivas de banda ancha  
192pp E 23384 F 23385 S 23386 73 CHF
- G.983.2 Enmienda 1 (03/03)**  
13pp E 23971 F 23972 S 23973 12 CHF
- G.983.3 (03/01)** Sistema de acceso óptico de banda ancha con capacidad de servicio incrementada mediante la asignación de longitudes de onda  
62pp E 21023 F 21024 S 21025 29 CHF
- G.983.3 Enmienda 1 (06/02)**  
16pp E 22359 F 22360 S 22361 12 CHF
- G.983.4 (11/01)** Sistema de acceso óptico de banda ancha con asignación dinámica de anchura de banda para aumentar la capacidad de servicio  
88pp E 22304 F 22305 S 22306 39 CHF
- G.983.5 (01/02)** Sistema de acceso óptico de banda ancha con capacidad de supervivencia mejorada  
59pp E 22639 F 22640 S 22641 29 CHF
- G.983.6 (06/02)** Especificaciones de la interfaz de gestión y control de terminales de red óptica para sistemas de red óptica pasiva de banda ancha con características de protección  
24pp E 22720 F 22721 S 22722 17 CHF
- G.983.7 (11/01)** Especificación de la interfaz de gestión y control de terminación de red óptica para sistema de red óptica pasiva de banda ancha con asignación dinámica de anchura de banda  
28pp E 21417 F 21418 S 21419 17 CHF
- G.983.8 (03/03)** Soporte de la interfaz de gestión y control de terminales de red óptica de las redes ópticas pasivas de banda ancha para el protocolo Internet, la red digital de servicios integrados, video, red de área local con rotulación, transconexiones de circuitos vi  
69pp E 23405 34 CHF
- G.984.1 (03/03)** Redes ópticas pasivas con capacidad de gigabits: Características generales  
21pp E 24152 F 24153 S 24154 17 CHF
- G.984.2 (03/03)** Redes ópticas pasivas con capacidad de gigabits: Especificación de la capa que depende de los medios físicos  
38pp E 23574 22 CHF
- G.985 (03/03)** Sistema de acceso óptico punto a punto de 100 Mbit/s basado en Ethernet  
20pp E 24118 F 24119 S 24120 12 CHF

**G.989.1 (02/01)** Transceptores para el funcionamiento en red de líneas telefónicas – Principios fundamentales  
22pp E 20800 F 20801 S 20802 17 CHF

**G.989.2 (11/01)** Transceptores para el funcionamiento en red de líneas telefónicas – Requisitos del formato de cabida útil y de la capa de enlace  
65pp E 22065 F 22066 S 22067 29 CHF

**G.989.3 (03/03)** Transceptores para el funcionamiento en red de líneas telefónicas – Función de aislamiento  
17pp E 23428 12 CHF

### Redes de acceso

**G.991.1 (10/98)** Transceptores de línea digital de abonado de alta velocidad binaria  
168pp E 16084 F 16085 S 16086 73 CHF

**G.991.2 (02/01)** Transceptores de línea de abonado digital de alta velocidad de un solo par (SHDSL)  
173pp E 21998 F 21999 S 22000 73 CHF

**G.991.2 Enmienda 1 (11/01)**  
18pp E 22404 F 22405 S 22406 12 CHF

**G.992.1 (07/99)** Transceptores de línea de abonado digital asimétrica  
252pp E 17821 F 17822 S 17823 96 CHF

**G.992.1 Corrigendum 1 (11/01)**

**G.992.1 Corrigendum 2 (07/02)**  
*Las modificaciones introducidas por este corrigendum se incluyen en la enmienda 1 a la G.992.1 (1999)*

**G.992.1 Enmienda 1 (03/03)**  
*Esta enmienda incluye las modificaciones introducidas por el Corrigendum 2 a la G.992.1 (1999)*  
99pp E 23619 39 CHF

**G.992.1 Anexo H (10/00)** Requisitos específicos para un sistema de línea de abonado digital simétrico sincronizado (SSDSL) que funciona en el mismo mazo de cables que la RDSI como se define en el apéndice III de la Recomendación G.961  
46pp E 19980 F 19981 S 19982 22 CHF

**G.992.2 (07/99)** Transceptores de línea de abonado digital asimétrica sin divisor  
176pp E 17666 F 17667 S 17668 73 CHF

**G.992.2 Corrigendum 1 (07/02)**  
*El contenido de este corrigendum fue incluido en la Enmienda 1 (2003)*

**G.992.2 Enmienda 1 (03/03)** Anexo C revisado  
*Esta enmienda incluye las modificaciones del Corrigendum 1 (2002)*  
50pp E 23429 22 CHF

**G.992.3 (07/02)** Transceptores de línea de abonado digital asimétrica 2  
297pp E 22454 96 CHF

**G.992.3 Enmienda 1 (05/03)**  
23pp E 23664 17 CHF

**G.992.4 (07/02)** Transceptores para línea de abonado digital asimétrica 2 sin divisor  
24pp E 23104 F 23105 S 23106 17 CHF

**G.992.5 (05/03)** Transceptores para línea de abonado digital asimétrica – ADSL2 de banda ancha ampliada (ADSL2+)  
84pp E 23669 34 CHF

**G.993.1 (11/01)** Fundamentos de la línea de abonado digital de velocidad muy alta  
47pp E 22274 F 22275 S 22276 22 CHF

**G.993.1 Enmienda 1 (03/03)**  
36pp E 23576 17 CHF

**G.994.1 (05/03)** Procedimientos de toma de contacto para transceptores de línea de abonado digital  
159pp E 23665 61 CHF

**G.995.1 (02/01)** Visión de conjunto de las Recomendaciones sobre líneas de abonado digitales  
36pp E 21048 F 21049 S 21050 17 CHF

**G.995.1 Enmienda 1 (11/01)**  
11pp E 21937 F 21938 S 21939 9 CHF

**G.996.1 (02/01)** Procedimientos de prueba para transceptores de líneas de abonado digitales  
86pp E 21320 F 21321 S 21322 39 CHF

**G.996.1 Enmienda 1 (03/03)** Nuevo anexo B  
13pp E 24014 F 24015 S 24016 12 CHF

**G.997.1 (05/03)** Gestión de capa física para transceptores de línea digital de abonado  
60pp E 24047 29 CHF

### Calidad de servicio y de transmisión – Aspectos genéricos y aspectos relacionados al usuario

**G.1000 (11/01)** Calidad de servicio de las comunicaciones: Marco y definiciones  
16pp E 21742 F 21743 S 21744 12 CHF

**G.1010 (11/01)** Categorías de calidad de servicio para los usuarios de extremo de servicios multimedios  
18pp E 21883 F 21884 S 21885 12 CHF

## Características de los medios de transmisión

### Equipos terminales digitales

#### Generalidades

**G.7041/Y.1303 (12/01)** Procedimiento de entramado genérico

51pp E 22590 F 22591 S 22592 22 CHF

**G.7041/Y.1303 Enmienda 1 (06/02)** Amendment 1

11pp E 22726 F 22727 S 22728 9 CHF

**G.7041/Y.1303 Corrigendum 1 (03/03)**

**G.7041/Y.1303 Enmienda 2 (03/03)**

9pp E 23432 9 CHF

**G.7041/Y.1303 Enmienda 2 (03/03)**

14pp E 24084 F 24085 S 24086 12 CHF

**G.7042/Y.1305 (11/01)** Esquema de ajuste de la capacidad del enlace para señales concatenadas virtuales

24pp E 21947 F 21948 S 21949 17 CHF

**G.7042/Y.1305 Corrigendum 1 (06/02)**

**G.7042/Y.1305 Corrigendum 2 (03/03)**

#### Características de operación, administración y mantenimiento de los equipos de transmisión

**G.7710/Y.1701 (11/01)** Requisitos de las funciones comunes de gestión de equipos

88pp E 22596 F 22597 S 22598 39 CHF

**G.7712/Y.1703 (03/03)** Arquitectura y especificación de la red de comunicación de datos

85pp E 23433 39 CHF

**G.7713/Y.1704 (12/01)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones

74pp E 22912 F 22913 S 22914 34 CHF

**G.7713.1/Y.1704.1 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones basada en la interfaz red privada – red

53pp E 23425 29 CHF

**G.7713.2/Y.1704.2 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones: Mecanismo de señalización que utiliza la ingeniería de tráfico del protocolo de reserva de recursos en el sistema de conmutación generalizada por etiquetas multiprotocolo

39pp E 23460 22 CHF

**G.7713.3/Y.1704.3 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones: Mecanismos de señalización que utilizan el protocolo de distribución por etiquetas de encaminamiento basado en constricción en el sistema de conmutación generalizada por etiquetas multiprotocolo

45pp E 23462 22 CHF

**G.7714/Y.1705 (11/01)** Técnicas de descubrimiento automático generalizadas

22pp E 21414 F 21415 S 21416 17 CHF

**G.7714.1/Y.1705.1 (04/03)** Protocolo de descubrimiento automático en las redes con jerarquía digital sincrona y en las redes de transporte ópticas

28pp E 23582 17 CHF

**G.7715/Y.1706 (06/02)** Arquitectura y requisitos para el encaminamiento en la red óptica con conmutación automática

36pp E 22748 F 22749 S 22750 17 CHF

### Redes digitales

#### Generalidades

**G.8080/Y.1304 (11/01)** Arquitectura para las redes ópticas conmutadas automáticas

48pp E 22221 F 22222 S 22223 22 CHF

**G.8080/Y.1304 Enmienda 1 (03/03)**

33pp E 23504 17 CHF

#### Objetivos de calidad y disponibilidad

**G.8251 (11/01)** Control de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase en la red óptica de transporte

62pp E 22556 F 22557 S 22558 29 CHF

**G.8251 Corrigendum 1 (06/02)**

**G.8251 Enmienda 1 (06/02)**

59pp E 22874 F 22875 S 22876 29 CHF

### Suplementos a las Recomendaciones de la serie G

**G.100 Series Supplement 29 (03/93)** Planificación de circuitos (cadenas, conexiones), mixtos analógicos-digitales

34pp E 4868 F 4867 S 4869 15 CHF

**G.100 Series Supplement 31 (03/93)** Principios para la determinación de una estrategia de impedancias para la red local

15pp E 4662 F 4661 S 4663 11 CHF

**G.100 Series Supplement 32 (03/93)** Aspectos de transmisión de los sistemas radiomóviles digitales

14pp E 4811 F 4810 S 4812 11 CHF

**Supl. 4 (12/72)** Métodos para impedir la transmisión de niveles excesivos de ruido entre sistemas interconectados

*Libro Verde Volumen III.2, página 572*

**Supl. 5 (10/84)** Medición de la carga de los circuitos telefónicos en condiciones reales

*Libro Rojo Fascículo III.2, página 295*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 7 (12/72)** Características de atenuación en función de la frecuencia de los equipos de modulación y demodulación de canal empleados en circuitos internacionales por ciertos países

*Libro Verde Volumen III.2, página 590*

**Supl. 8 (12/72)** Método propuesto por la Administración belga de teléfonos para pasar de un cable de pares coaxiales a otro de pares simétricos

*Libro Verde Volumen III.2, página 591*

**Supl. 13 (10/76)** Ruido en los terminales de las instalaciones de alimentación por batería

*Libro Naranja Fascículo III.3, página 664*

**Supl. 17 (10/84)** Características de distorsión por retardo de grupo del equipo terminal

*Libro Rojo Fascículo III.2, página 311*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 19 (10/84)** Medición de la diafonía en régimen digital (método utilizado por las Administraciones de Francia, Países Bajos y España)

*Libro Rojo Fascículo III.2, página 326*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 22 (10/84)** Modelos matemáticos de señales múltiple

*Libro Rojo Fascículo III.2, página 326*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 26 (10/84)** Estimación del margen de carga de la señal de sistemas de transmisión y equipos amplificadores de banda ancha

*Libro Rojo Fascículo III.2, página 344*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 27 (10/84)** Interferencia de fuentes externas

*Este suplemento se ha publicado también como suplemento a la serie G.500 en el fascículo III.2 del Libro Rojo*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 28 (10/84)** Aplicaciones de transmultiplexores, códecs MDF, sistemas de datos en la banda telefónica (DIV) y sistemas de datos por encima de la banda telefónica (DOV) durante el periodo de transición de la red analógica a la red digital

*Libro Rojo Fascículo III.3, página 397*

III.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 32 (11/88)** Transferencia de información de alarma en equipo transmultiplexor de 60 canales

III.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 34 (11/88)** Temperatura de los contenedores subterráneos para la instalación de repetidores

III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 35 (11/88)** Directrices relativas a la medición de la fluctuación lenta de fase

III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 36 (11/88)** Acumulación de fluctuación de fase y fluctuación lenta de fase en las redes digitales

III.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 37 (10/98)** Información práctica de carácter didáctico sobre los equipos de multiplicación de circuitos digitales de la Recomendación UIT-T G.763 y su dimensionamiento

20pp E 15964 F 15965 S 15966 17 CHF

**Supl. 38 (10/98)** Cálculos de velocidad binaria variable para los equipos de multiplicación de circuitos digitales de la Recomendación UIT-T G.767

8pp E 14406 F 14407 S 14408 9 CHF



**SERIE H****Sistemas audiovisuales y  
multimedios****H.11 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características de los circuitos de la red telefónica con conmutación

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10213 F 10214 S 10216 9 CHF

**H.12 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características de los circuitos arrendados de tipo telefónico

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

7pp E 10219 F 10220 S 10221 9 CHF

**H.13 (11/88) Suprimida (09.03)**

Aparato de medida de ruidos impulsivos en circuitos de tipo telefónico

*H.13 era un seudónimo de la Rec. UIT-T O.71. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T O.71 sigue en vigor*

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**H.14 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características de los enlaces en grupo primario para la transmisión de señales de espectro ancho

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

6pp E 10225 F 10226 S 10227 9 CHF

**H.15 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características de los enlaces en grupo secundario para la transmisión de señales de espectro ancho

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10245 F 10246 S 10247 9 CHF

**H.16 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características de un aparato de medida de ruidos impulsivos para la transmisión de datos de banda ancha

*H.16 era un seudónimo de la Rec. UIT-T O.72. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T O.72 sigue en vigor*

4pp E 11892 F 10249 S 10250 20 CHF

**H.21 (10/84) Suprimida (06.98)**

Constitución y terminología de los sistemas internacionales de telegrafía armónica

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10251 F 10252 S 10253 9 CHF

**H.22 (10/84) Suprimida (06.98)**

Condiciones impuestas a los enlaces internacionales de telegrafía armónica (a 50, 100 ó 200 baudios)

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10254 F 10255 S 10256 9 CHF

**H.23 (10/84) Suprimida (06.98)**

Características esenciales de los equipos de telegrafía utilizados en los sistemas internacionales de telegrafía armónica

*En esta Recomendación sólo se reproducían, para información, ciertas características dadas en las Recs. UIT-T R.31 y R.35*

3pp E 10257 F 10258 S 10259 9 CHF

**H.32 (11/88) Suprimida (09.03)**

Comunicaciones telegráficas y telefónicas simultáneas por un circuito de tipo telefónico

*H.32 era un seudónimo de la Rec. UIT-T R.43. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T R.43 sigue en vigor*

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**H.34 (10/84) Suprimida (06.98)**

Subdivisión de la banda de frecuencias de un circuito de tipo telefónico entre la telegrafía y otros servicios

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10263 F 10264 S 10265 9 CHF

**H.43 (11/88) Suprimida (09.03)**

Transmisiones de documentos por facsímil por circuitos arrendados de tipo telefónico

*H.43 era un seudónimo de la Rec. UIT-T T.10. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T T.10 sigue en vigor*

VII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**H.51 (11/88) Suprimida (09.03)**

Niveles de potencia para la transmisión de datos por circuitos telefónicos

*H.51 era un seudónimo de la Rec. UIT-T V.2. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T V.2 sigue en vigor*

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**H.52 (10/84) Suprimida (06.98)**

Transmisión de señales de espectro ancho (datos, facsímil, etc.) por enlaces de banda ancha en grupo primario

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10278 F 10279 S 10280 9 CHF

### H.53 (10/84) Suprimida (06.98)

Transmisión de señales de espectro ancho (datos, etc.) por enlaces de banda ancha en grupo secundario

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

5pp E 10281 F 10282 S 10283 9 CHF

## Características de los sistemas videotelefónicos

### H.100 (11/88) Sistemas videotelefónicos

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### H.110 (11/88) Conexiones ficticias de referencia para los sistemas de videoconferencia con transmisión de grupo digital primario

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### H.120 (03/93) Códecs para videoconferencia con transmisión de grupo digital primario

60pp E 4311 F 4310 S 4312 24 CHF

### H.130 (11/88) Estructuras de trama destinadas a la interconexión internacional de códecs digitales para videoconferencia o videotelefonía

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### H.140 (11/88) Un sistema de videoconferencia internacional multipunto

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

## Infraestructura de los servicios audiovisuales

### Generalidades

### H.200 (03/93) Estructura de las Recomendaciones relativas a los servicios audiovisuales

4pp E 3790 F 3789 S 3791 8 CHF

### Multiplexación y sincronización en transmisión

### H.221 (05/99) Estructura de trama para un canal de 64 a 1920 kbit/s en teleservicios audiovisuales

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

48pp E 16658 F 16659 S 16660 22 CHF

### H.222 (11/88) Suprimida (12.90)

Estructura de trama de los canales de 384 a 1920 kbit/s en los teleservicios audiovisuales

*Fusionada con la Rec. UIT-T H.221 en 1990*

### H.222.0 (02/00) Tecnología de la información – Codificación genérica de imágenes en movimiento e información de audio asociada: Sistemas

*La presente edición de la Rec. UIT-T H.222.0 consolida la H.222.0 (07/1996) y sus enmiendas 1 y 2 (11/1996), 3 y 4 (02/1998), 5 y 6 (05/1999), 7 (02/2000) y el Corrigendum 1 (02/1998)*

Idéntica a ISO/IEC 13818-1

172pp E 17983 F 17984 S 17985 73 CHF

### H.222.0 (2000) Corrigendum técnico 1 (03/01)

Idéntica a ISO/IEC 13818-1

### H.222.0 (2000) Corrigendum técnico 2 (03/02)

Idéntica a ISO/IEC 13818-1

### H.222.0 Enmienda 1 (12/02)

*Esta enmienda incluye la corrección introducida por el corrigendum 1 a la enmienda 1 de la H.222.0 (2000)*

Idéntica a ISO/IEC 13818-1

30pp E 23419 S 23421 17 CHF

### H.222.0 Enmienda 1 Corrigendum 1 (06/03)

*Nunca se publicó, incluido directamente en la enmienda 1 a la H.222.0 (2000)*

### H.222.0 Enmienda 2 (06/03) Soporte del protocolo IPMP en los sistemas MPEG-2

### H.222.1 (03/96) Multiplexación y sincronización multimedia para comunicación audiovisual en entornos del modo de transferencia asíncrono

24pp E 7394 F 7395 S 7396 17 CHF

### H.223 (07/01) Protocolo de multiplexación para comunicación multimedios a baja velocidad binaria

46pp E 21543 F 21544 S 21545 22 CHF

### H.224 (02/00) Protocolo de control en tiempo real para aplicaciones simplex que utilizan canales de datos a baja velocidad, datos a alta velocidad y protocolo multicapa de la Recomendación H.221

20pp E 18714 F 18715 S 18716 17 CHF

### H.225.0 (07/03) Protocolos de señalización de llamada y paquetización de trenes de medios para sistemas de comunicación multimedios por paquetes

244pp E 23937 109 CHF

### H.226 (09/98) Protocolo de agregado de canales para funcionamiento multienlace en redes con conmutación de circuitos

24pp E 14188 F 14189 S 14190 17 CHF

## Aspectos de los sistemas

**H.230 (05/99)** Señales de control e indicación con sincronismo de trama para sistemas audiovisuales

24pp E 16586 F 16587 S 16588 17 CHF

**H.231 (07/97)** Unidades de control multipunto para sistemas audiovisuales que utilizan canales digitales de hasta 1920 kbit/s

20pp E 12438 F 12439 S 12440 17 CHF

**H.233 (11/02)** Sistemas con confidencialidad para servicios audiovisuales

27pp E 23276 F 23277 S 23278 17 CHF

**H.234 (11/02)** Sistema de gestión de claves de criptación y de autenticación para servicios audiovisuales

29pp E 23294 F 23295 S 23296 17 CHF

**H.235 (08/03)** Security and encryption for H-series (H.323 and other H.245-based) multimedia terminals

128pp E 24094 49 CHF

### H.235 Anexo F Corrigendum 1 (07/03)

**H.235 Anexo F (03/02)** Perfil de seguridad híbrido

20pp E 22258 F 22259 S 22260 12 CHF

**H.239 (07/03)** Gestión de funciones y otros canales de medios para terminales de la serie H.300

29pp E 23939 17 CHF

## Procedimientos de comunicación

**H.241 (07/03)** Extended video procedures and control signals for H.300 SERIES TERMINALS

22pp E 23940 17 CHF

**H.242 (05/99)** Sistema para el establecimiento de comunicaciones entre terminales audiovisuales con utilización de canales digitales de hasta 2 Mbit/s

84pp E 16887 F 16888 S 16889 39 CHF

**H.243 (02/00)** Procedimientos para el establecimiento de comunicaciones entre tres o más terminales audiovisuales con utilización de canales digitales de hasta 1920 kbit/s

60pp E 18147 F 18148 S 18149 29 CHF

### H.243 Corrigendum 1 (11/00)

**H.244 (07/95)** Formación sincronizada de agregados de canales múltiples a 64 ó 56 kbit/s

28pp E 6467 F 6468 S 6469 15 CHF

**H.245 (07/03)** Control protocol for multimedia communication

323pp E 23987 124 CHF

**H.246 (02/98)** Interfuncionamiento de terminales multimedios de la serie H con terminales multimedios de la serie H y terminales vocales/de banda vocal por la RTGC y la RDSI

28pp E 13397 F 13398 S 13399 17 CHF

**H.246 Anexo C (07/03)** Función de la parte de usuario de la RDSI – Interfuncionamiento con la Recomendación H.225.0

103pp E 23941 44 CHF

**H.246 Anexo E1 (11/00)** Función de interfuncionamiento general entre la parte aplicación móvil y H.225.0

20pp E 21869 F 21870 S 21871 12 CHF

**H.246 Anexo E2 (11/00)** Anexo E2: Interfuncionamiento entre la parte aplicación móvil de ANSI-41 (Américas) y H.225.0

56pp E 21708 F 21709 S 21710 29 CHF

**H.246 Anexo F (07/01)** Interconexión H.323-H.324

18pp E 21603 F 21604 S 21605 12 CHF

**H.247 (09/98)** Extensión multipunto para sistemas y terminales de comunicación audiovisual en banda ancha

28pp E 14267 F 14268 S 14269 17 CHF

**H.248 Anexo F (11/00)** Facsímil, conversación de texto y paquetes de discriminación de llamada

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.2 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo G (11/00)** Elementos de interfaz de usuario y paquetes de acciones

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.3 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo H (11/00)** Transporte a través del SCTP

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.4 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo I (11/00)** Transporte a través de ATM

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.5 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo J (11/00)** Paquete de definición de tono dinámico

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.6 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo K (11/00)** Paquete de aviso genérico

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.7 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248 Anexo M2 (07/01)** Annex M2: Media Gateway resource congestion handling package

*Este Anexo pasó a ser la Rec. H.248.10 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

10pp E 20828 F 20829 S 20830 9 CHF

**H.248 Anexo M4 (07/01)**

*Este Anexo pasó a ser el H.248.12 el 29-03-2002 sin otra modificación*

30pp E 20891 F 20892 S 20893 17 CHF

**H.248.1 (05/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Versión 2

150pp E 23024 F 23025 S 23026 61 CHF

**H.248 Anexo F (11/00)** Facsímil, conversación de texto y paquetes de discriminación de llamada

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.2 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.2 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Facsímil, conversación de texto y paquetes de discriminación de llamada

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo F a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.2 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

47pp E 22613 F 22614 S 22615 22 CHF

**H.248 Anexo G (11/00)** Elementos de interfaz de usuario y paquetes de acciones

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.3 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.3 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Elementos de interfaz de usuario y lotes de acciones

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo G a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.3 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

19pp E 22431 F 22432 S 22433 12 CHF

**H.248 Anexo H (11/00)** Transporte a través del SCTP

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.4 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.4 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Transporte por el protocolo de transmisión de control de tren

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo H a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.4 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

9pp E 22434 F 22435 S 22436 9 CHF

**H.248 Anexo I (11/00)** Transporte a través de ATM

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.5 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.5 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Transporte a través de ATM

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo I a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.5 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

12pp E 21481 F 21482 S 21483 9 CHF

**H.248 Anexo J (11/00)** Paquete de definición de tono dinámico

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.6 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.6 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Lote de definición de tonos dinámicos

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo J a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.6 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

12pp E 21478 F 21479 S 21480 9 CHF

**H.248 Anexo K (11/00)** Paquete de aviso genérico

*Este anexo pasó a ser la Rec. H.248.7 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

**H.248.7 (11/00)** Protocolo de control de las pasarelas: Lote de anuncio genérico

*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo K a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.7 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

11pp E 22169 F 22170 S 22171 9 CHF

**H.248.8 (03/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Descripción de los códigos de error y de los motivos de cambio de servicio

*El Anexo L a la Rec. H.248 pasó a ser la Rec. H.248.8 cuando fue revisado el 2002-03-29*

26pp E 22437 F 22438 S 22439 17 CHF

**H.248.9 (03/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Lotes de servidor avanzado de medios

*Prevista con el número H.248 Anexo M1, después reenumerada y publicada como H.248.9*

52pp E 22379 F 22380 S 22381 22 CHF

**H.248 Anexo M2 (07/01)** Annex M2: Media Gateway resource congestion handling package

*Este Anexo pasó a ser la Rec. H.248.10 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*

10pp E 20828 F 20829 S 20830 9 CHF

- H.248.10 (07/01)** Protocolo de control de las pasarelas: Lote de tratamiento de congestión de recursos de pasarela de medios  
*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo M2 a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.10 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*  
9pp E 22160 F 22161 S 22162 9 CHF
- H.248.11 (11/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Paquete de control de sobrecargas de las pasarelas de medios  
23pp E 23377 F 23378 S 23379 17 CHF
- H.248 Anexo M4 (07/01)**  
*Este Anexo pasó a ser el H.248.12 el 29-03-2002 sin otra modificación*  
30pp E 20891 F 20892 S 20893 17 CHF
- H.248.12 (07/01)** Protocolo de control de las pasarelas: Lotes H.248 para interfuncionamiento H.323 y H.324  
*Esta Recomendación fue aprobada y publicada como Anexo M4 a la Rec. H.248, y después pasó a ser la Rec. H.248.12 el 2002-03-29 sin otras modificaciones*  
30pp E 22183 F 22184 S 22185 17 CHF
- H.248.12 Enmienda 1 (11/02)** Nuevo Anexo A: Lotes extendidos H.324, de indicación H.245 y de instrucción H.245  
16pp E 23329 F 23330 S 23331 12 CHF
- H.248.13 (03/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Lote Cesación de alerta de calidad  
*Prevista con el número H.248 Anexo M5, después reenumerada y publicada como H.248.13*  
10pp E 22163 F 22164 S 22165 9 CHF
- H.248.14 (03/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Lote de temporizador de inactividad  
*Prevista con el número H.248 Anexo M6, después reenumerada y publicada como H.248.14*  
9pp E 22166 F 22167 S 22168 9 CHF
- H.248.15 (03/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Atributo lote H.248 del protocolo de descripción de sesión  
*Prevista con el número H.248 Anexo N, después reenumerada y publicada como H.248.15*  
9pp E 22277 F 22278 S 22279 9 CHF
- H.248.16 (11/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Procedimientos y lotes de toma de dígitos mejorada  
16pp E 23439 F 23440 S 23441 12 CHF
- H.248.17 (11/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Paquete de prueba de línea  
30pp E 23472 F 23473 S 23474 17 CHF
- H.248.18 (11/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Paquete para soporte de perfiles múltiples  
10pp E 23279 F 23280 S 23281 9 CHF
- H.248.20 (11/02)** Protocolo de control de las pasarelas: Uso de descriptores locales y distantes con multiplexación H.221 y H.223  
12pp E 23297 F 23298 S 23299 9 CHF
- H.248.22 (07/03)** Protocolo de control de pasarelas: Lote grupo de riesgo compartido  
8pp E 23942 9 CHF
- H.248.23 (07/03)** Enhanced alerting packages  
12pp E 23943 12 CHF
- H.248.24 (07/03)** Multi-frequency tone generation and detection packages  
8pp E 23988 9 CHF
- H.248.25 (07/03)** Basic CAS packages  
21pp E 23944 17 CHF
- H.248.26 (07/03)** Protocolo de control de pasarelas: Lotes de línea analógica mejorados  
9pp E 23945 12 CHF
- H.248.27 (07/03)** Protocolo de control de pasarelas: Lotes de tonos complementarios  
14pp E 23946 12 CHF
- Codificación de imágenes vídeo en movimiento*
- H.261 (03/93)** Códec vídeo para servicios audiovisuales a p x 64 kbit/s  
25pp E 4186 F 4185 S 4187 15 CHF
- H.262 (02/00)** Tecnología de la información – Codificación genérica de imágenes en movimiento e información de audio asociada: Vídeo  
*La presente edición de la Rec. UIT-T H.262 consolida la H.262 (07/1995) y sus enmiendas 1 y 2 (11/1996), 3 y 4 (02/1998), 5 (05/1999), 6 (02/2000) y los Corrigenda 1 y 2 (11/1996)*  
Idéntica a ISO/IEC 13818-2  
216pp E 18106 F 18107 S 18108 96 CHF
- H.262 (2000) Corrigendum técnico 1 (11/00)**  
Idéntica a ISO/IEC 13818-2
- H.262 Enmienda 1 (11/00)** Amendment 1: Video elementary stream content description data  
Idéntica a ISO/IEC 13818-2  
24pp E 19813 F 19814 17 CHF
- H.263 (02/98)** Codificación de vídeo para comunicación a baja velocidad binaria  
164pp E 13923 F 13924 S 13925 73 CHF

**H.263 Anexo U (11/00)** Modo de selección mejorada de imagen de referencia  
36pp E 20590 F 20591 S 20592 22 CHF

**H.263 Anexo V (11/00)** Segmento de partición de datos  
16pp E 20158 F 20159 S 20160 12 CHF

**H.263 Anexo W (11/00)** Información de mejora suplementaria adicional  
24pp E 20150 F 20151 S 20152 22 CHF

**H.263 Anexo X (04/01)** Anexo X: Definición de perfiles y niveles  
22pp E 20777 F 20778 S 20779 17 CHF

**H.263 Apéndice 2 (06/01)** Mejora opcional recomendada  
Gratuita en la Librería electrónica  
1pp 9 CHF

**H.263 Apéndice 3 (06/01)** Codificación de vídeo para comunicación a baja velocidad binaria

Apéndice III: Ejemplos de implementación del codificador/decodificador H.263  
48pp E 22010 F 22011 S 22012 22 CHF

**H.264 (05/03)** Codificación de vídeo avanzada para los servicios audiovisuales genéricos  
271pp E 23737 96 CHF

### *Aspectos relacionados con los sistemas*

**H.281 (11/94)** Protocolo de control de cámara en el extremo lejano para videoconferencias conformes a la Recomendación H.224  
8pp E 5897 F 5896 S 5898 11 CHF

**H.282 (05/99)** Protocolo de control de dispositivo distante para aplicaciones multimedia  
76pp E 16742 F 16743 S 16744 34 CHF

**H.283 (05/99)** Transporte por canal lógico del control de dispositivo distante  
20pp E 16661 F 16662 S 16663 17 CHF

### **Sistemas y equipos terminales para los servicios audiovisuales**

**H.310 (09/98)** Sistemas y terminales para comunicaciones audiovisuales de banda ancha  
68pp E 14273 F 14274 S 14275 34 CHF

**H.320 (05/99)** Sistemas y equipos terminales videotelefónicos de banda estrecha  
32pp E 16664 F 16665 S 16666 17 CHF

**H.321 (02/98)** Adaptación de los terminales videotelefónicos H.320 a entornos de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
28pp E 13459 F 13460 S 13461 17 CHF

**H.322 (03/96)** Sistemas y equipos terminales videotelefónicos para redes de área local que proporcionan una calidad de servicio garantizada  
8pp E 7316 F 7317 S 7318 9 CHF

**H.323 (07/03)** Sistemas de comunicación multimedia basados en paquetes  
*Esta versión 5 de la Rec. H.323 incluye sin otras modificaciones los anexos M3 (07/2001), P (01/2003), Q (07/2001) y R (07/2001) que se publicaron por separado, y el anexo O que fue aprobado independientemente (07/2003)*  
301pp E 23967 96 CHF

**H.323 Anexo J (11/00)** Seguridad para el anexo F de H.323  
E 18400 F 18400 S 18400 27 CHF

**H.323 Anexo L (03/01)** Sistemas de comunicación multimedia basados en paquetes  
9pp E 19076 12 CHF

**H.323 Anexo M1 (11/00)** Propagación del protocolo de señalización (Qsig) en H.323  
E 18403 27 CHF

**H.324 (03/02)** Terminal para comunicación multimedia a baja velocidad binaria  
78pp E 22325 F 22326 S 22327 34 CHF

### **H.324 Corrigendum 1 (11/02)**

**H.331 (03/93)** Sistemas y equipos terminales videotelefónicos multipunto de tipo difusión  
5pp E 4084 F 4083 S 4085 8 CHF

**H.332 (09/98)** Recomendación H.323 ampliada para conferencias de bajo grado de acoplamiento  
24pp E 14308 F 14309 S 14310 17 CHF

**H.341 (05/99)** Base de información de gestión multimedia  
*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene las descripciones formales de los anexos A, B, C, D y E para la base de información de gestión multimedia.*  
16pp E 17360 F 17361 S 17362 50 CHF

**H.350 (08/03)** Directory services architecture for multimedia conferencing  
22pp E 24060 17 CHF

**H.350 Apéndice III (08/03)**  
*Este fichero contiene los soportes lógicos LDIF indicados en los párrafos 8.1 y 8.2 de la Rec. UIT-T H.350 (07-2003)*  
Gratuita en la Librería electrónica  
3pp 9 CHF

**H.350.1 (08/03)** Directory services architecture for H.323  
18pp E 24061 12 CHF

**H.350.1 Apéndice I (08/03)**

*Este fichero contiene el soporte lógico LDIF indicado en el párrafo 7 de la Rec. UIT-T H.350.1 (07-2003)*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**H.350.2 (08/03)** Directory services architecture for H.235  
11pp E 24062 9 CHF

**H.350.2 Apéndice I (08/03)**

*Este fichero contiene el soporte lógico LDIF indicado en el párrafo 7 de la Rec. UIT-T H.350.2 (07-2003)*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**H.350.3 (08/03)** Directory services architecture for H.320  
13pp E 24063 12 CHF

**H.350.3 Apéndice I (08/03)**

*Este fichero contiene el soporte lógico LDIF indicado en el párrafo 7 de la Rec. UIT-T H.350.3 (07-2003)*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**H.350.4 (08/03)** Directory services architecture for SIP  
15pp E 24064 12 CHF

**H.350.4 Apéndice I (08/03)**

*Este fichero contiene el soporte lógico LDIF indicado en el párrafo 7 de la Rec. UIT-T H.350.4 (07-2003)*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**H.350.5 (08/03)** Directory services architecture for non-standard protocols  
11pp E 24065 9 CHF

**H.350.5 Apéndice I (08/03)**

*Este fichero contiene el soporte lógico LDIF indicado en el párrafo 7 de la Rec. UIT-T H.350.5 (07-2003)*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**Servicios suplementarios para multimedios**

**H.450.1 (02/98)** Protocolo funcional genérico para el soporte de servicios suplementarios en la Recomendación H.323  
24pp E 13262 F 13263 S 13264 17 CHF

**H.450.2 (02/98)** Servicio suplementario de transferencia de llamada para la Recomendación H.323  
48pp E 13538 F 13539 S 13540 22 CHF

**H.450.3 (02/98)** Servicio suplementario de desviación de llamadas para la Recomendación H.323  
68pp E 13528 F 13529 S 13530 34 CHF

**H.450.4 (05/99)** Servicio suplementario retención de llamada para la Recomendación H.323  
28pp E 16830 F 16831 S 16832 17 CHF

**H.450.5 (05/99)** Servicios suplementarios depósito de llamada y extracción de llamada para la Recomendación H.323  
*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*  
56pp E 16908 F 16909 S 16910 29 CHF

**H.450.6 (05/99)** Servicio suplementario llamada en espera para sistemas H.323  
16pp E 16776 F 16777 S 16778 12 CHF

**H.450.7 (05/99)** Servicio suplementario de indicación de mensaje en espera para la Recomendación H.323  
28pp E 16911 F 16912 S 16913 17 CHF

**H.450.8 (02/00)** Servicio suplementario de identificación de nombres para la Recomendación H.323  
12pp E 17818 F 17819 S 17820 12 CHF

**H.450.9 (11/00)** Servicio suplementario de fin de la llamada para la Recomendación H.323  
66pp E 20267 F 20268 S 20269 29 CHF

**H.450.10 (03/01)** Servicio suplementario de oferta de llamada para la Recomendación H.323  
30pp E 20706 F 20707 S 20708 17 CHF

**H.450.11 (03/01)** Servicio suplementario de intrusión de llamada para la Recomendación H.323  
60pp E 20743 F 20744 S 20745 29 CHF

**H.450.12 (07/01)** Característica adicional de red Información común para la Recomendación H.323  
28pp E 21040 F 21041 S 21042 17 CHF

**H.460.1 (03/02)** Directrices para la utilización del marco extensible genérico  
22pp E 22423 F 22424 S 22425 17 CHF

**H.460.2 (07/01)** Interfuncionamiento de la portabilidad de número entre una red H.323 y una red con conmutación de circuitos  
16pp E 20960 F 20961 S 20962 12 CHF

**H.460.3 (11/02)** Mapas de circuitos en sistemas H.323  
11pp E 23200 F 23201 S 23202 9 CHF

**H.460.4 (11/02)** Designación de prioridad de llamada para llamadas H.323

17pp E 23249 F 23250 S 23251 12 CHF

**H.460.5 (11/02)** Transporte H.225.0 de varios elementos de información Q.931 del mismo tipo

9pp E 23197 F 23198 S 23199 9 CHF

**H.460.6 (11/02)** Característica de conexión rápida ampliada

19pp E 23416 F 23417 S 23418 12 CHF

**H.460.7 (11/02)** Mapas de dígitos en sistemas H.323

18pp E 23326 F 23327 S 23328 12 CHF

**H.460.8 (11/02)** Indagación de rutas alternativas en sistemas H.323

11pp E 23253 F 23254 S 23255 9 CHF

**H.460.9 (11/02)** Soporte de informes de supervisión de la calidad de servicio en línea en los sistemas H.323

15pp E 23244 F 23245 S 23246 12 CHF

## Procedimientos de movilidad y de colaboración

*Visión de conjunto de la movilidad y de la colaboración, definiciones, protocolos y procedimientos*

**H.501 (03/02)** Protocolo para la gestión de movilidad y la comunicación intradominio e interdominio en los sistemas multimedia

45pp E 22624 F 22625 S 22626 22 CHF

*Movilidad para los sistemas y servicios multimedia de la serie H*

**H.510 (03/02)** Movilidad para sistemas y servicios multimedia H.323

34pp E 22548 F 22549 S 22550 17 CHF

*Seguridad para los sistemas y servicios móviles multimedia*

**H.530 (03/02)** Procedimientos de seguridad simétricos para movilidad de sistemas H.323 según la Recomendación H.510

29pp E 22542 F 22543 S 22544 17 CHF

**H.530 Corrigendum 1 (07/03)**

## Servicios de banda ancha y de triada multimedia

*Servicios multimedia de banda ancha sobre VDSL*

**H.610 (07/03)** Full-Service VDSL – System architecture and customer premises equipment

128pp E 24090 49 CHF

**H.611 (07/03)** Operations, administration maintenance & provision aspects of a full-service VDSL platform

40pp E 23947 22 CHF

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie H

**Supl. 1 (05/99)** Perfil de aplicación – Utilización de la comunicación en video a baja velocidad binaria para la conversación en tiempo real mediante el lenguaje de signos y la lectura labial

*Este suplemento incluye un CD-ROM que contiene el video clip «Irene» para su utilización como material de prueba para codificación de video del lenguaje de signos.*

16pp E 16654 F 16655 S 16656 137 CHF

**Supl. 2 (05/03)** H.248 Sub-series: Packages guide – Release 4

23pp E 24091 17 CHF

**Supl. 3 (05/03)** Operator requirements for full service VDSL in ITU-T Recommendations H.610 and H.611

37pp E 24092 22 CHF

**Supl. 4 (05/03)** Depositario de los parámetros genéricos para la subserie UIT-T H.460.x

10pp E 24245 F 24246 S 24247 9 CHF

## SERIE I Red digital de servicios integrados

### Estructura general

*Terminología*

**I.110 (11/88) Suprimida (03.93)**

Preámbulo y estructura general de las Recomendaciones de la serie I relativas a la red digital de servicios integrados (RDSI)

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*



### **I.111 (11/88) Suprimida (03.93)**

Relación con otras Recomendaciones referentes a las RDSI

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

### **I.112 (03/93)** Vocabulario de términos relativos a las redes digitales de servicios integrados

16pp E 3844 F 3843 S 3845 15 CHF

### **I.112 Apéndice 1 (02/02)** Terminología y definiciones generales de telecomunicaciones

8pp E 22198 F 22199 S 22201 9 CHF

### **I.113 (06/97)** Vocabulario de términos relativos a los aspectos de banda ancha de las redes digitales de servicios integrados

32pp E 11687 F 11688 S 11689 17 CHF

### **I.114 (03/93)** Vocabulario de términos relativos a la telecomunicación personal universal

4pp E 3726 F 3725 S 3727 8 CHF

## *Descripción de las RDSI*

### **I.120 (03/93)** Redes digitales de servicios integrados

2pp E 3814 F 3813 S 3815 8 CHF

### **I.121 (04/91)** Aspectos de banda ancha de la RDSI

2pp E 2009 F 2008 S 2010 7 CHF

### **I.122 (03/93)** Marco para los servicios portadores en modo trama

1pp E 3655 F 3654 S 3656 8 CHF

## *Métodos generales de modelado*

### **I.130 (11/88)** Método de caracterización de los servicios de telecomunicación soportados por una RDSI y de las capacidades de red de una RDSI

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## *Atributos de las redes de telecomunicaciones y los servicios de telecomunicación*

### **I.140 (03/93)** Técnica de los atributos para la caracterización de los servicios de telecomunicación soportados por una RDSI y de las capacidades de red de una RDSI

16pp E 4032 F 4031 S 4033 15 CHF

### **I.141 (11/88)** Atributos de las capacidades de tasación de una RDSI

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## *Descripción general del modo de transferencia asíncrono*

### **I.150 (02/99)** Características funcionales del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA

16pp E 16116 F 16117 S 16118 12 CHF

## **Capacidades de servicio**

### *Alcance*

### **I.200 (11/88)** Directrices sobre las Recomendaciones de la serie I.200

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## *Aspectos generales de los servicios en una RDSI*

### **I.210 (03/93)** Principios de los servicios de telecomunicación soportados por una red digital de servicios integrados y medios para describirlos

28pp E 3902 F 3901 S 3903 15 CHF

### **I.211 (03/93)** Aspectos de servicio de la red digital de servicios integrados de banda ancha

13pp E 3802 F 3801 S 3803 11 CHF

## *Aspectos comunes de los servicios en una RDSI*

### **I.220 (11/88)** Descripción dinámica de los servicios de telecomunicación básicos

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### **I.221 (03/93)** Características específicas comunes a los servicios

4pp E 3805 F 3804 S 3806 8 CHF

## *Servicios portadores soportados por una RDSI*

### **I.230 (11/88)** Definición de las categorías de servicios portadores

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *I.231* Categorías de servicios portadores en modo circuito

#### **I.231.1 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador en modo circuito a 64 kbit/s sin restricciones, estructurado a 8 kHz

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### **I.231.2 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador en modo circuito a 64 kbit/s, estructurado a 8 kHz, utilizable para transferencia de información de conversación

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.231.3 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador en modo circuito a 64 kbit/s, estructurado a 8 kHz, utilizable para transferencia de información de audio a 3,1 kHz

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.231.4 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador en modo circuito para transmisión alternada de conversación y 64 kbit/s sin restricciones, estructurado a 8 kHz

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.231.5 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador en modo circuito a 2 x 64 kbit/s sin restricciones, estructurado a 8 kHz

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.231.6 (07/96)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador estructurado a 8 kHz en modo circuito a 384 kbit/s sin restricciones

8pp E 9600 F 9607 S 9608 9 CHF

**I.231.7 (07/96)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador estructurado a 8 kHz en modo circuito a 1536 kbit/s sin restricciones

8pp E 9609 F 9610 S 9611 9 CHF

**I.231.8 (07/96)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador estructurado a 8 kHz en modo circuito a 1920 kbit/s sin restricciones

8pp E 9612 F 9613 S 9614 9 CHF

**I.231.9 (03/93)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador multiuso estructurado a 8 kHz en modo circuito a 64 kbit/s

6pp E 4180 F 4179 S 4181 8 CHF

**I.231.10 (08/92)** Categorías de servicios portadores en modo circuito: Servicio portador multivelocidad estructurado a 8 kHz en modo circuito sin restricciones

5pp E 2915 F 2911 S 2919 8 CHF

### *I.232 Categorías de servicios portadores en modo paquete*

**I.232.1 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo paquete: Llamada virtual y circuito virtual permanente

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.232.2 (11/88)** Categorías de servicios portadores en modo paquete: Categoría de servicio portador sin conexión

*Recomendación vacía:*

*Nota – Esta categoría de servicio portador sin conexión parte de un concepto diferente del de servicio de red en modo sin conexión (ISA) y no debería confundirse con él. Por esta razón, cuando este servicio esté mejor definido podría llamarse de otra forma. Otros aspectos de esta categoría de servicio portador quedan para ulterior estudio.*

*Este servicio ha sido sólo identificado y sigue en estudio*

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.232.3 (03/93)** Categorías de servicios portadores en modo paquete: Categoría de servicio portador de señalización de usuario

13pp E 4216 F 4215 S 4217 11 CHF

### *I.233 Servicios portadores en modo trama*

**I.233.1-2 (10/91)** Servicios portadores en modo trama

1pp E 2597 F 2633 S 2664 20 CHF

**I.233.1 Anexo F (07/96)** Servicios portadores en modo trama: Multidistribución con retransmisión de tramas

16pp E 7326 F 7327 S 7328 12 CHF

### *Teleservicios soportados por una RDSI*

**I.240 (11/88)** Definición de teleservicios

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *I.241 Teleservicios soportados por una RDSI*

**I.241.1 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Telefonía

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.241.2 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Teletex

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.241.3 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Telefax 4

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

- I.241.4 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Modo mixto  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.241.5 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Videotex  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.241.6 (11/88)** Teleservicios soportados por una RDSI: Téléx  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.241.7 (03/93)** Teleservicios soportados por una RDSI: Teleservicio a 7 kHz de telefonía  
5pp E 3868 F 3867 S 3869 8 CHF
- I.241.8 (10/95)** Teleservicios soportados por una RDSI: Descripción del servicio de teleacción – Etapa 1  
16pp E 6503 F 6504 S 6505 11 CHF
- Servicios suplementarios en RDSI*
- I.250 (11/88)** Definición de servicios suplementarios  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.251 Servicios suplementarios de identificación de números*
- I.251.1 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Marcación directa de extensiones  
4pp E 2831 F 2796 S 2866 8 CHF
- I.251.2 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Números múltiples de abonado  
5pp E 2824 F 2789 S 2859 8 CHF
- I.251.3 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Presentación de la identificación de la línea llamante  
9pp E 2827 F 2792 S 2862 11 CHF
- I.251.4 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Restricción de la identificación de la línea llamante  
16pp E 2832 F 2797 S 2867 8 CHF
- I.251.5 (02/95)** Servicios suplementarios de identificación de números: Presentación de la identificación de la línea conectada  
7pp E 5900 F 5899 S 5901 11 CHF
- I.251.6 (02/95)** Servicios suplementarios de identificación de números: Restricción de la identificación de la línea conectada  
6pp E 5903 F 5902 S 5904 8 CHF

- I.251.7 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Identificación de llamadas malintencionadas (maliciosas)  
8pp E 2825 F 2790 S 2860 8 CHF
- I.251.8 (08/92)** Servicios suplementarios de identificación de números: Servicio suplementario de subdireccionamiento  
6pp E 2826 F 2791 S 2861 8 CHF
- I.251.9 (07/96)** Servicios suplementarios de identificación de números: Presentación de la identificación del nombre llamante  
16pp E 7397 F 7398 S 7399 12 CHF
- I.251.10 (07/96)** Servicios suplementarios de identificación de números: Restricción de identificación del nombre llamante  
16pp E 7362 F 7363 S 7364 12 CHF
- I.252 Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas*
- I.252.1 (11/88)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Transferencia de llamadas (TLL)  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.252.2 (08/92)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Reenvío de llamadas en caso de ocupado  
15pp E 2895 F 2892 S 2898 11 CHF
- I.252.3 (08/92)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Reenvío de llamadas en caso de ausencia de respuesta  
9pp E 2896 F 2893 S 2899 11 CHF
- I.252.4 (08/92)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Reenvío de llamadas incondicional  
11pp E 2897 F 2894 S 2900 11 CHF
- I.252.5 (08/92)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Reflexión de llamadas  
9pp E 2903 F 2901 S 2905 11 CHF
- I.252.6 (11/88)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Búsqueda de línea (BL)  
III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- I.252.7 (05/97)** Servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas: Transferencia explícita de llamada  
16pp E 12144 F 12145 S 12146 12 CHF
- I.253 Servicios suplementarios de compleción de llamadas*
- I.253.1 (11/88)** Servicios suplementarios de compleción de llamadas: Servicio suplementario de llamada en espera (LLE)  
12pp E 1896 F 1895 S 1897 10 CHF

**I.253.2 (08/92)** Servicios suplementarios de  
compleción de llamadas: Retención de llamadas

8pp E 2883 F 2875 S 2891 8 CHF

**I.253.3 (07/96)** Servicios suplementarios de  
compleción de llamadas: Compleción de llamadas a  
abonado ocupado

28pp E 7424 F 7425 S 7426 17 CHF

**I.253.4 (07/96)** Servicios suplementarios de  
compleción de llamadas: Compleción de llamadas en  
caso de ausencia de respuesta

24pp E 7400 F 7401 S 7402 17 CHF

#### *I.254 Servicios suplementarios pluripartitos*

**I.254.1 (11/88)** Servicios suplementarios  
pluripartitos: Comunicación de conferencia (CONF)

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.254.2 (08/92)** Servicios suplementarios  
pluripartitos: Servicio suplementario tripartito

10pp E 2904 F 2902 S 2906 11 CHF

**I.254.5 (05/97)** Servicios suplementarios  
pluripartitos: Conferencia con cita

12pp E 11988 F 11989 S 11990 12 CHF

#### *I.255 Servicios suplementarios para comunidades de intereses*

**I.255.1 (08/92)** Servicios suplementarios para  
comunidades de intereses: Grupo cerrado de usuarios

14pp E 2916 F 2912 S 2920 11 CHF

**I.255.2 (07/96)** Servicios suplementarios para  
comunidades de intereses: Soporte de planes de  
numeración privados

12pp E 7499 F 7500 S 7501 12 CHF

**I.255.3 (07/90)** Servicios suplementarios para  
comunidades de intereses: Servicio de precedencia  
con apropiación multinivel (PAMN)

9pp E 1899 F 1898 S 1900 10 CHF

**I.255.4 (07/90)** Servicios suplementarios para  
comunidades de intereses: Servicio de prioridad

6pp E 1902 F 1901 S 1903 7 CHF

**I.255.5 (08/92)** Servicios suplementarios para  
comunidades de intereses: Prohibición de llamadas  
salientes

6pp E 2917 F 2913 S 2921 8 CHF

#### *I.256 Servicios suplementarios de tarificación*

**I.256.1 (11/88)** Servicios suplementarios de  
tarificación: Llamadas con tarjetas de crédito  
(CRED)

*Recomendación vacía. Este asunto sólo se ha identificado  
y queda en estudio.*

III.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.256.2a (03/93)** Servicios suplementarios de  
tarificación: Aviso del importe de la comunicación:  
información de tarificación al establecerse la llamada

9pp E 4207 F 4206 S 4208 11 CHF

**I.256.2b (03/93)** Servicios suplementarios de  
tarificación: Aviso del importe de la comunicación:  
información de tarificación durante la llamada

8pp E 4210 F 4209 S 4211 11 CHF

**I.256.2c (03/93)** Servicios suplementarios de  
tarificación: Aviso del importe de comunicación:  
información de tarificación al final de la llamada

7pp E 4219 F 4218 S 4220 11 CHF

**I.256.3 (08/92)** Servicios suplementarios de  
tarificación: Cobro revertido

10pp E 2986 F 2979 S 2993 11 CHF

#### *I.257 Servicios suplementarios de transferencia de información adicional*

**I.257.1 (10/95)** Servicios suplementarios de  
transferencia de información adicional: Señalización  
de usuario a usuario

20pp E 6518 F 6519 S 6520 15 CHF

#### *I.258 Servicios suplementarios de movilidad y modificación*

**I.258.1 (10/95)** Servicios suplementarios de  
movilidad y modificación: Portabilidad del terminal

12pp E 6612 F 6613 S 6614 11 CHF

**I.258.2 (02/95)** Servicios suplementarios de  
movilidad y modificación: Modificación en el curso  
de la llamada

12pp E 5906 F 5905 S 5907 11 CHF

#### *I.259 Servicios suplementarios de cribado*

**I.259.1 (07/96)** Servicios suplementarios de cribado:  
Cribado por dirección

12pp E 7427 F 7428 S 7429 12 CHF

## Aspectos y funciones globales de la red

### Principios funcionales de la red

**I.310 (03/93)** Principios funcionales de la red en una red digital de servicios integrados  
18pp E 3874 F 3873 S 3875 15 CHF

**I.311 (08/96)** Aspectos generales de red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
40pp E 11046 F 11047 S 11048 22 CHF

**I.311 Enmienda 1 (03/00)**  
4pp E 19320 F 19321 S 19322 9 CHF

**I.312/Q.1201 (10/92)** Principios de la arquitectura de la red inteligente  
*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1201 e I.312*  
33pp E 3246 F 3245 S 3247 20 CHF

**I.313 (09/97)** Requisitos de red de la RDSI-BA  
40pp E 12490 F 12491 S 12492 22 CHF

### Modelos de referencia

**I.320 (11/93)** Modelo de referencia de protocolo de la red digital de servicios integrados  
15pp E 5175 F 5229 S 5264 11 CHF

**I.321 (04/91)** Modelo de referencia de protocolo RDSI-BA y su aplicación  
*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*  
7pp E 2054 F 2053 S 2055 10 CHF

**I.322 (02/99)** Modelo de referencia de protocolo genérico para redes de telecomunicaciones  
20pp E 15611 F 15612 S 15613 17 CHF

**I.324 (10/91)** Arquitectura de la red digital de servicios integrados  
17pp E 2599 F 2628 S 2659 15 CHF

**I.325 (03/93)** Configuraciones de referencia para los tipos de conexión de red digital de servicios integrados  
13pp E 3905 F 3904 S 3906 11 CHF

**I.326 (03/03)** Arquitectura funcional de redes de transporte basadas en el modo de transferencia asíncrono  
17pp E 23431 12 CHF

**I.326 (11/88) Suprimida (03.93)**  
Configuraciones de referencia de las necesidades relativas de recursos de red  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**I.327 (03/93)** Arquitectura funcional de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
11pp E 3871 F 3870 S 3872 11 CHF

**I.328/Q.1202 (09/97)** Red inteligente – Arquitectura del plano de servicios

*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1202 e I.328*

24pp E 12967 F 12968 S 12969 17 CHF

**I.329/Q.1203 (09/97)** Red inteligente – Arquitectura del plano funcional global

*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1203 e I.329. Para más detalles véase la Recomendación I.329*

16pp E 12911 F 12912 S 12913 12 CHF

### Numeración, direccionamiento y encaminamiento

**I.330 (11/88)** Principios de numeración y direccionamiento en la RDSI  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.331 (05/97)** Plan de numeración de telecomunicaciones públicas internacionales  
*Esta Recomendación se ha publicado con el número E.164*  
24pp E 11877 F 11878 S 11879 17 CHF

**I.333 (03/93)** Selección de terminales en la red digital de servicios integrados  
32pp E 4072 F 4071 S 4073 20 CHF

**I.334 (11/88)** Principios que relacionan los números/subdirecciones RDSI con las direcciones de capa red del modelo de referencia ISA  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.335 (11/88) Suprimida (10.92)**  
Principios de encaminamiento en la RDSI  
*Reemplazada por la Rec. E.172 (1992)*

### Tipos de conexión

**I.340 (11/88)** Tipos de conexión RDSI  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Objetivos de calidad de funcionamiento

**I.350 (03/93)** Aspectos generales de calidad de servicio y de calidad de funcionamiento en las redes digitales incluidas las redes digitales de servicios integrados  
13pp E 3829 F 3828 S 3830 11 CHF

**I.351/Y.801/Y.1501 (10/00)** Relaciones entre las Recomendaciones relativas a la calidad de funcionamiento de la red digital de servicios integrados  
24pp E 18937 F 18938 S 18939 17 CHF

**I.352 (03/93)** Objetivos de calidad de funcionamiento de la red para los retardos de procesamiento de la conexión en una red digital de servicios integrados  
19pp E 3877 F 3876 S 3878 15 CHF

**I.353 (08/96)** Eventos de referencia para definir los parámetros de calidad de funcionamiento de la red digital de servicios integrados (RDSI) y de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
20pp E 10018 F 10019 S 10020 17 CHF

**I.354 (03/93)** Objetivos de calidad de funcionamiento de la red para comunicaciones en modo paquete en la red digital de servicios integrados  
9pp E 3637 F 3636 S 3638 11 CHF

**I.355 (10/00)** Característica de disponibilidad de los tipos de conexión de la red digital de servicios integrados a 64 kbit/s  
28pp E 19179 F 19180 S 19181 17 CHF

**I.356 (03/00)** Calidad de funcionamiento en la transferencia de células en la capa de modo de transferencia asíncrono de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
64pp E 19773 F 19774 S 19775 29 CHF

**I.357 (11/00)** Disponibilidad de conexiones semipermanentes de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
17pp E 19909 F 19910 S 19911 12 CHF

**I.358 (06/98)** Calidad del procesamiento de llamadas para conexiones de canal virtual conmutado en una RDSI-BA  
36pp E 13920 F 13921 S 13922 22 CHF

**I.359 (02/99)** Precisión y seguridad de funcionamiento de los tipos de conexión en modo circuito a 64 kbit/s de RDSI  
12pp E 15576 F 15577 S 15578 12 CHF

### *Características de las capas de protocolo*

**I.361 (02/99)** Especificación de la capa modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA  
40pp E 16113 F 16114 S 16115 22 CHF

### **I.362 (03/93) Suprimida (06.97)**

Descripción funcional de la capa de adaptación del modo transferencia asíncrono de la red digital de servicios integrados de banda ancha

*Suprimida pues las clases de servicio ahí definidas ya no eran apropiadas y eran incompatibles con las de las Recomendaciones de la serie F*

### *I.363 Especificación de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA*

**I.363.1 (08/96)** Especificación de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA: Capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 1  
44pp E 11626 F 11627 S 11628 22 CHF

**I.363.2 (11/00)** Especificación de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA: Capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 2

60pp E 20401 F 20402 S 20403 29 CHF

**I.363.3 (08/96)** Especificación de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA: Capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 3/4

56pp E 11170 F 11171 S 11172 29 CHF

**I.363.5 (08/96)** Especificación de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA: Capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 5

48pp E 11192 F 11193 S 11194 22 CHF

**I.364 (02/99)** Soporte del servicio portador en banda ancha sin conexión para datos por la red digital de servicios integrados de banda ancha

84pp E 15886 F 15887 S 15888 39 CHF

### *I.365 Subcapas de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la Red digital de servicios integrados de banda ancha*

**I.365.1 (11/93)** Subcapas de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la Red digital de servicios integrados de banda ancha: Subcapa de convergencia específica del servicio con retransmisión de tramas

8pp E 5189 F 5237 S 5272 11 CHF

**I.365.2 (11/95)** Subcapas de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la Red digital de servicios integrados de banda ancha: Función de coordinación específica de servicio para proporcionar el servicio de red con conexión

104pp E 7281 F 7282 S 7284 44 CHF

**I.365.3 (11/95)** Subcapas de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la Red digital de servicios integrados de banda ancha: Función de coordinación específica de servicio para proporcionar el servicio de transporte con conexión

84pp E 7160 F 7161 S 7162 39 CHF

**I.365.4 (08/96)** Subcapas de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la Red digital de servicios integrados de banda ancha: Subcapa de convergencia específica de servicio para aplicaciones de control del enlace de datos de alto nivel

12pp E 11015 F 11016 S 11017 12 CHF

**I.366.1 (06/98)** Subcapa de convergencia específica del servicio de segmentación y reensamblado para la capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 2

36pp E 13820 F 13821 S 13822 22 CHF

**I.366.2 (11/00)** Subcapa de convergencia específica de servicio de capa de adaptación del modo transferencia asíncrono tipo 2 para servicios de banda estrecha  
116pp E 20196 F 20197 S 20198 49 CHF

### **I.366.2 Corrigendum 1 (03/02)**

#### *Funciones y requisitos generales de la red*

**I.370 (10/91)** Gestión de la congestión para el servicio portador RDSI de retransmisión de tramas  
10pp E 2354 F 2332 S 2376 12 CHF

**I.371 (03/00)** Control de tráfico y control de congestión en la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)  
121pp E 19872 F 19873 S 19874 49 CHF

**I.371.1 (11/00)** Capacidad de transferencia en el modo de transferencia asíncrono con velocidad de trama garantizada  
22pp E 20161 F 20162 S 20163 17 CHF

**I.372 (03/93)** Requisitos de la interfaz red-red del servicio portador de retransmisión de trama  
10pp E 3808 F 3807 S 3809 11 CHF

**I.373 (03/93)** Capacidades de red para la telecomunicación personal universal  
16pp E 3799 F 3798 S 3800 15 CHF

**I.374 (03/93) Suprimida (06/98)**  
Recomendación marco sobre las capacidades de red para servicios multimedia  
*Reemplazada por las Recs. UIT-T I.375.1 e I.375.2*  
7pp E 3820 F 3819 S 3821 11 CHF

#### *I.375 Capacidades de red para soportar servicios multimedia*

**I.375.1 (06/98)** Capacidades de red para soportar servicios multimedia: Aspectos generales  
16pp E 13488 F 13489 S 13490 12 CHF

**I.375.2 (06/98)** Capacidades de red para soportar servicios multimedia: Ejemplo de clase de servicios multimedia de consulta – Vídeo a la carta utilizando una red basada en el modo de transferencia asíncrono  
28pp E 13592 F 13593 S 13594 17 CHF

**I.375.3 (03/00)** Capacidades de red para soportar servicios multimedia: Capacidades de red para soporte de servicios multimedia – Ejemplos de clase de servicio de distribución multimedia, radiodifusión digital conmutada  
12pp E 19442 F 19443 S 19444 12 CHF

**I.376 (03/95)** Capacidades de la red digital de servicios integrados para sustentar el servicio de teleacción  
14pp E 5912 F 5911 S 5913 11 CHF

**I.377 (10/00)** Requisitos de la red para sustentar la tasación y la contabilidad en la RDSI-BA  
16pp E 18903 F 18904 S 18905 12 CHF

**I.378 (12/02)** Control de tráfico y control de congestión en la capa de adaptación en modo de transferencia asíncrono tipo 2  
22pp E 23368 F 23369 S 23370 17 CHF

**I.378 (08/03)** Nuevo apéndice IV: Derivación de los parámetros de tráfico AAL2 a partir de las características de los enlaces AAL2

**I.378 Enmienda 1 (08/03)** Amendement 1  
4pp E 24048 9 CHF

**I.381 (03/01)** Calidad de funcionamiento de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono  
28pp E 20625 F 20626 S 20627 17 CHF

#### **Interfaces usuario-red de la RDSI**

**I.410 (11/88)** Aspectos generales y principios relativos a las Recomendaciones sobre interfaces usuario-red de la RDSI  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.411 (03/93)** Configuraciones de referencia de las interfaces usuario-red de la red digital de servicios integrados  
7pp E 3880 F 3879 S 3881 11 CHF

**I.412 (11/88)** Estructuras del interfaz y capacidades de acceso de los interfaces usuario-red de la RDSI  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.413 (03/93)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
9pp E 3908 F 3907 S 3909 11 CHF

**I.414 (09/97)** Visión de conjunto de las Recomendaciones relativas a la capa 1 para accesos de cliente a la RDSI y a la RDSI-BA  
20pp E 12493 F 12494 S 12495 17 CHF

#### *Aplicación de las Recomendaciones de la serie I a interfaces usuario-red de la RDSI*

**I.420 (11/88)** Interfaz usuario-red básico  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**I.421 (11/88)** Interfaz usuario-red a velocidad primaria  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Recomendaciones relativas a la capa 1

**I.430 (11/95)** Especificación de la capa 1 de la interfaz usuario-red básica  
100pp E 6937 F 6938 S 6939 39 CHF

**I.431 (03/93)** Especificación de la capa 1 de la interfaz usuario-red a velocidad primaria  
39pp E 3950 F 3949 S 3951 20 CHF

**I.431 Enmienda 1 (06/97)**  
4pp E 11690 F 11691 S 11692 9 CHF

*I.432 Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física*

**I.432.1 (02/99)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física: Características generales  
20pp E 15573 F 15574 S 15575 17 CHF

**I.432.2 (02/99)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física: Explotación a 155 520 kbit/s y 622 080 kbit/s  
40pp E 16180 F 16181 S 16182 22 CHF

**I.432.3 (02/99)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física: Explotación a 1 544 kbit/s y 2 048 kbit/s  
16pp E 15470 F 15471 S 15472 12 CHF

**I.432.4 (02/99)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física: Operación a 51 840 kbit/s  
20pp E 15455 F 15456 S 15457 17 CHF

**I.432.5 (06/97)** Interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Especificación de la capa física: Operación a 25 600 kbit/s  
28pp E 11729 F 11730 S 11731 17 CHF

### Multiplexación, adaptación de velocidad y soporte de interfaces existentes

**I.460 (02/99)** Multiplexación, adaptación de la velocidad y soporte de las interfaces existentes  
8pp E 14757 F 14758 S 14759 9 CHF

**I.464 (02/99)** Multiplexación, adaptación de la velocidad y soporte de las interfaces existentes para la capacidad de transferencia a 64 kbit/s con restricciones  
8pp E 14760 F 14761 S 14762 9 CHF

### Aspectos de la RDSI que afectan a los requisitos de los terminales

**I.470 (11/88)** Relación de las funciones de terminal con la RDSI  
III.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.480 (03/00)** Conmutación de protección 1 + 1 en la capa física para sistemas basados en células  
16pp E 19692 F 19693 S 19694 12 CHF

### Interfaces entre redes

**I.500 (03/93)** Estructura general de las Recomendaciones relativas al interfuncionamiento de la red digital de servicios integrados  
4pp E 3929 F 3928 S 3930 8 CHF

**I.501 (03/93)** Interfuncionamiento de servicios  
8pp E 3781 F 3780 S 3782 11 CHF

**I.510 (03/93)** Definiciones y principios generales del interfuncionamiento de la red digital de servicios integrados  
12pp E 3911 F 3910 S 3912 11 CHF

**I.511 (11/88)** Interfaz de capa 1 entre redes digitales de servicios integrados (RDSI)  
III.9 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.515 (03/93)** Intercambio de parámetros para el interfuncionamiento de la red digital de servicios integrados  
15pp E 4017 F 4016 S 4018 15 CHF

**I.520 (03/93)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento entre redes digitales de servicios integrados  
12pp E 3932 F 3931 S 3933 11 CHF

**I.525 (08/96)** Interfuncionamiento de redes que funcionan a velocidades binarias inferiores a 64 kbit/s con redes digitales de servicios integrados basadas en 64 kbit/s y redes digitales de servicios integrados de banda ancha  
20pp E 11033 F 11034 S 11035 17 CHF

**I.530 (03/93)** Interfuncionamiento entre una red digital de servicios integrados y una red telefónica pública conmutada  
10pp E 3938 F 3937 S 3939 11 CHF

**I.555 (09/97)** Interfuncionamiento de los servicios portadores con retransmisión de tramas  
40pp E 12595 F 12596 S 12597 22 CHF

**I.570 (03/93)** Interfuncionamiento de redes digitales de servicios integrados públicas y privadas  
7pp E 3763 F 3762 S 3764 11 CHF

**I.571 (08/96)** Conexión de redes privadas basadas en terminales de muy pequeña apertura a la red digital de servicios integrados pública  
36pp E 10839 F 10840 S 10841 22 CHF

**I.572 (03/00)** Interconexión de terminales de muy pequeña apertura (VSAT) a la red telefónica pública conmutada (RTPC)  
92pp E 19608 F 19609 S 19610 39 CHF



**I.580 (11/95)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento entre la red digital de servicios integrados de banda ancha y la red digital de servicios integrados basada en la velocidad de 64 kbit/s

32pp E 6811 F 6812 S 6813 17 CHF

**I.581 (09/97)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento RDSI-BA

16pp E 12522 F 12523 S 12524 12 CHF

### Principios de mantenimiento

**I.601 (11/88)** Principios generales del mantenimiento del acceso de abonado y de las instalaciones de abonado de RDSI

III.9 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**I.610 (02/99)** Principios y funciones de operaciones y mantenimiento de la RDSI-BA

84pp E 16387 F 16388 S 16389 39 CHF

### I.610 Corrigendum 1 (03/00)

#### I.610 Enmienda 1 (03/00)

4pp E 19512 F 19513 S 19514 9 CHF

**I.620 (10/96)** Principios y funciones de operación y mantenimiento de la retransmisión de tramas

12pp E 10827 F 10828 S 10829 12 CHF

**I.630 (02/99)** Conmutación de protección del modo de transferencia asíncrono

40pp E 16065 F 16066 S 16067 22 CHF

### I.630 Corrigendum 1 (03/00)

#### I.630 Enmienda 1 (03/00)

4pp E 19457 F 19458 S 19459 9 CHF

### Aspectos de los equipos de RDSI-BA

#### Equipos del modo de transferencia asíncrono

**I.731 (10/00)** Tipos y características generales del equipo del modo de transferencia asíncrono

42pp E 20012 F 20013 S 20014 22 CHF

**I.732 (10/00)** Características funcionales del equipo del modo transferencia asíncrono

254pp E 20090 F 20091 S 20092 96 CHF

#### Funciones de transporte

**I.741 (07/99)** Interfuncionamiento e interconexión entre redes en modo transferencia asíncrono y redes telefónicas conmutadas para la transmisión de señales vocales, de datos en banda vocal y de audio

44pp E 16470 F 16471 S 16472 22 CHF

#### Gestión de equipos del modo de transferencia asíncrono

**I.751 (03/96)** Gestión desde el punto de vista del elemento de red en el modo de transferencia asíncrono

84pp E 7502 F 7503 S 7504 39 CHF

#### Aspectos de multiplexación

**I.761 (03/00)** Multiplexión inversa para el modo de transferencia asíncrono

8pp E 19489 F 19490 S 19491 9 CHF

**I.762 (03/00)** Modo transferencia asíncrono por enlaces físicos fraccionados

8pp E 19515 F 19516 S 19517 9 CHF

### Suplementos a las Recomendaciones de la serie I

**Supl. 1 (03/98)** Descripciones de servicio genéricas de diez servicios suplementarios definidos en las Recomendaciones de la serie I.250

32pp E 13516 F 13517 S 13518 17 CHF

### SERIE J

## Redes de cable y transmisión de programas radiofónicos y televisivos, y de otras señales multimedios

#### Recomendaciones generales

##### J.1 (09/99) Suprimida (09.02)

Términos, definiciones y acrónimos aplicables a la transmisión de señales de programas de televisión y radiofónicos y señales de datos conexas

*Debido a la elaboración de la base de términos y definiciones del UIT-T que puede consultarse en el sitio del UIT-T en la web, la Recomendación J.1 y el Suplemento 4 de la serie J ya no cumplen ninguna finalidad*

8pp E 17553 F 17554 S 17555 9 CHF

**J.2 (09/99)** Directrices sobre la utilización de algunas Recomendaciones UIT-T de la serie J

8pp E 17556 F 17557 S 17558 9 CHF

#### Especificaciones generales para transmisiones radiofónicas analógicas

**J.11 (11/88)** Circuitos ficticios de referencia para transmisiones radiofónicas

*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 502-2*

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.12 (11/88)** Tipos de circuitos radiofónicos establecidos por la red telefónica internacional  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.13 (11/88)** Definiciones relativas a los circuitos radiofónicos internacionales  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.14 (11/88)** Niveles relativos e impedancias en una conexión radiofónica internacional  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.15 (11/88)** Ajuste y supervisión de una conexión radiofónica internacional  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.16 (11/88)** Medición del ruido ponderado en los circuitos radiofónicos  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.17 (11/88)** Preacentuación utilizada en los circuitos radiofónicos  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.18 (11/88)** Diafonía en los circuitos radiofónicos establecidos en sistemas de portadoras  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.19 (11/88)** Señal convencional de prueba simuladora de señales radiofónicas para medir la interferencia en otros canales  
*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 571-2*  
III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Características de funcionamiento de los circuitos radiofónicos*

**J.21 (08/94)** Características de calidad de funcionamiento de los circuitos radiofónicos del tipo de 15 kHz – Circuitos para transmisiones radiofónicas monofónicas y estereofónicas de alta calidad  
*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 505-5*  
8pp E 5570 F 5569 S 5571 11 CHF

**J.22 (10/84) Suprimida (03.93)**  
Características de funcionamiento de los circuitos radiofónicos del tipo de 10 kHz  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**J.23 (11/88)** Características de los circuitos de anchura de banda reducida para transmisiones radiofónicas  
*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 503-4*

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.24 (02/82)** Modulación de señales en circuitos radiofónicos por señales perturbadoras producidas por fuentes de energía eléctrica  
*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 474-1 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11208 F 11208 S 11208 9 CHF

**J.25 (05/86)** Estimación de la calidad de transmisión de circuitos radiofónicos de longitud menor o mayor que el circuito ficticio de referencia  
*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 605-1 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11209 F 11209 S 11209 9 CHF

**J.26 (06/90)** Señales de prueba para los enlaces radiofónicos internacionales  
*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 645-1 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11210 F 11210 S 11210 9 CHF

**J.27 (06/90)** Señales para la alineación de las conexiones radiofónicas internacionales  
*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 661-1 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11211 F 11211 S 11211 9 CHF

### *Equipos y líneas utilizados para circuitos radiofónicos analógicos*

**J.31 (11/88) Suprimida (03.99)**  
Características de los equipos y líneas utilizados para establecer circuitos radiofónicos del tipo de 15 kHz  
*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*  
20pp E 11212 17 CHF

**J.32 (10/84) Suprimida (03.93)**  
Características de los equipos y líneas utilizados para establecer circuitos radiofónicos del tipo de 10 kHz  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**J.33 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características de los equipos y líneas utilizados para establecer circuitos radiofónicos del tipo de 6,4 kHz

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

2pp E 11213 F 11213 S 11213 9 CHF

**J.34 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características de los equipos utilizados para establecer circuitos radiofónicos del tipo de 7 kHz

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

3pp E 11214 F 11214 S 11214 9 CHF

### Codificadores digitales para señales radiofónicas analógicas

**J.41 (11/88)** Características de los equipos de codificación de las señales radiofónicas analógicas de alta calidad para su transmisión por canales a 384 kbit/s

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.42 (11/88)** Características de los equipos de codificación de las señales radiofónicas analógicas de calidad media para su transmisión por canales a 384 kbit/s

III.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**J.43 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características de los equipos de codificación de señales radiofónicas analógicas de alta calidad para su transmisión por canales a 320 kbit/s

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

10pp E 11217 F 11217 S 11217 12 CHF

**J.44 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características de los equipos de codificación de señales radiofónicas analógicas de calidad media para la transmisión por canales a 320 kbit/s

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

4pp E 11218 F 11218 S 11218 9 CHF

### Transmisión digital de señales radiofónicas

**J.51 (08/94)** Principios generales y requisitos de usuario para la transmisión digital de programas radiofónicos de alta calidad

*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 659-1*

3pp E 5573 F 5572 S 5574 8 CHF

**J.52 (07/96)** Transmisión digital de señales de programas sonoros de alta calidad utilizando uno, dos o tres canales a 64 kbit/s por señal monofónica (y hasta seis por señal estereofónica)

32pp E 9827 F 9828 S 9829 17 CHF

**J.52 Enmienda 1 (09/99)** Nuevo apéndice II – Extractos de una especificación de la UER de un códec para RDSI capaz de entregar señales audio de alta calidad

10pp E 17959 F 17960 S 17961 9 CHF

**J.53 (05/00)** Frecuencia de muestreo que ha de utilizarse para la transmisión digital de señales radiofónicas de alta calidad

8pp E 19776 F 19777 S 19778 9 CHF

**J.54 (05/86)** Transmisión de señales radiofónicas analógicas de alta calidad por circuitos mixtos analógico-digitales utilizando canales de 384 kbit/s

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 660 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11220 F 11220 S 11220 9 CHF

**J.55 (06/90)** Transmisión de señales radiofónicas digitales de alta calidad por circuitos de televisión que utilizan 480 kbit/s o 496 kbit/s por canales de audio

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 718 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11221 F 11221 S 11221 12 CHF

**J.56 (06/90) Suprimida (03.99)**

Transmisión de señales analógicas radiofónicas digitales de alta calidad por circuitos mixtos analógicos y digitales a 320 kbit/s

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 719 en las Recomendaciones del CCIR, volumen XII, Düsseldorf, 1990. Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

**J.57 (06/90)** Transmisión de señales de sonido digitales con calidad de estudio por los canales H1

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 724 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

1pp E 11236 F 11236 S 11236 12 CHF

### Circuitos para transmisiones de televisión analógica

**J.61 (06/90)** Calidad de transmisión de los circuitos de televisión diseñados para ser utilizados en conexiones internacionales

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 567-3 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 13368 F 13368 S 13368 22 CHF

**J.62 (02/78)** Valor único de relación señal/ruido para todos los sistemas de televisión

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 568 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11237 F 11237 S 11237 9 CHF

**J.63 (06/90)** Inserción de señales de prueba en el intervalo de supresión de trama de señales de televisión en blanco y negro y en color

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 473-5 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 10596 F 10596 S 10596 12 CHF

**J.64 (02/86)** Definiciones de los parámetros para la medición automática simplificada de señales de prueba de inserción en televisión

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 569-2 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11238 F 11238 S 11238 12 CHF

**J.65 (02/78)** Utilización de una señal de prueba normalizada como carga convencional de un canal de televisión

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 570 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11239 F 11239 S 11239 9 CHF

**J.66 (02/78)** Transmisión de un programa radiofónico asociado a una señal analógica de televisión, mediante multiplaje por distribución en el tiempo en los impulsos de sincronismo de línea

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 572 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11240 F 11240 S 11240 9 CHF

**J.67 (03/01)** Señales de prueba y métodos de medición para circuitos de transmisión que transmiten señales de componentes analógicos multiplexados/paquetes

30pp E 20609 F 20610 S 20611 17 CHF

**J.68 (02/82)** Cadena ficticia de referencia para transmisiones de televisión a muy larga distancia

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 603 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11241 F 11241 S 11241 9 CHF

### *Transmisiones de televisión analógica por líneas metálicas e interconexión con radioenlaces*

#### **J.73 (11/88) Suprimida (03.99)**

Empleo de un sistema de 12 MHz para la transmisión simultánea de telefonía y televisión

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

3pp E 11242 F 11242 S 11242 9 CHF

#### **J.74 (11/88) Suprimida (03.99)**

Métodos de medida de las características de transmisión de los equipos de modulación

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

1pp E 11243 F 11243 S 11243 9 CHF

#### **J.75 (11/88) Suprimida (03.99)**

Interconexión de sistemas para transmisiones de televisión por pares coaxiales y por radioenlaces

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

1pp E 11244 F 11244 S 11244 9 CHF

#### **J.77 (11/88) Suprimida (03.99)**

Características de las señales de televisión transmitidas por sistemas de 18 MHz y 60 MHz

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

1pp E 11245 F 11245 S 11245 9 CHF

### *Transmisión digital de señales de televisión*

**J.80 (09/93)** Transmisión de señales de televisión digitales con codificación de componentes para las aplicaciones con calidad de contribución a velocidades binarias próximas a los 140 Mbit/s

*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT 721-2*

15pp E 5576 F 5575 S 5577 15 CHF

**J.81 (09/93)** Transmisión de señales de televisión digitales con codificación de componentes para las aplicaciones con calidad de contribución al tercer nivel jerárquico de la Recomendación UIT-T G.702

*Anteriormente Rec. UIT-R CMTT.723-1*

66pp E 5579 F 5578 S 5580 30 CHF

**J.81 Enmienda 1 (10/95)** Apéndice II al Anexo A a la Recomendación J.81 – Directrices para la realización de un códec de televisión completo

4pp E 6441 F 6442 S 6443 8 CHF

#### **J.81 Corrigendum 1 (10/96)**

**J.81 Enmienda 2 (03/98)** Apéndice IV al Anexo A – Resultados de las pruebas de interfuncionamiento de códecs a 34 Mbit/s (febrero de 1996)

8pp E 13519 F 13520 S 13521 9 CHF

**J.82 (07/96)** Transporte de señales de televisión con velocidad binaria constante MPEG 2 en la red digital de servicios integrados de banda ancha

8pp E 7403 F 7404 S 7405 9 CHF

**J.83 (04/97)** Sistemas digitales multiprogramas para servicios de televisión, sonido y datos de distribución por cable

*Hojas de control, 3.08.1998: Corrigendum*

64pp E 11880 F 11881 S 11882 29 CHF

**J.84 (03/01)** Distribución de señales digitales multiprogramas para servicios de televisión, sonido y datos a través de redes de antena colectiva de televisión por satélite

34pp E 20593 F 20594 S 20595 17 CHF

**J.85 (06/90)** Transmisión digital de televisión a larga distancia – Principios fundamentales

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 604-2 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11246 F 11246 S 11246 9 CHF

**J.86 (06/90)** Transmisión mixta analógica y digital de señales compuestas analógicas de televisión a larga distancia

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 658-1 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11247 F 11247 S 11247 9 CHF

**J.87 (03/01)** Utilización de enlaces híbridos de televisión por cable para la distribución secundaria de televisión a las instalaciones del usuario

18pp E 20425 F 20426 S 20427 12 CHF

**J.88 (09/99)** Transmisión de señales de televisión con definición mejorada por enlaces digitales

56pp E 18058 F 18059 S 18060 29 CHF

**J.89 (09/99)** Mecanismo de transporte para señales de televisión digital codificadas por componente que utilizan MPEG-2 4:2:2 P@ML, incluidos todos los elementos de servicio para contribución y distribución primaria

20pp E 17697 F 17698 S 17699 17 CHF

### *Servicios digitales auxiliares para transmisiones de televisión*

**J.90 (05/00)** Guías electrónicas de programas para difusión mediante televisión por cable digital y otros métodos de distribución similares

12pp E 19695 F 19696 S 19697 12 CHF

**J.91 (08/94)** Métodos técnicos para asegurar la privacidad de las transmisiones internacionales de televisión a larga distancia

17pp E 5582 F 5581 S 5583 15 CHF

**J.92 (04/97)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

8pp E 11173 F 11174 S 11175 9 CHF

**J.93 (03/98)** Requisitos del acceso condicional en la distribución secundaria de televisión digital por sistemas de televisión por cable

12pp E 13494 F 13495 S 13496 12 CHF

**J.94 (11/98)** Información de servicio para difusión digital en sistemas de televisión por cable

84pp E 16336 F 16337 S 16339 96 CHF

**J.94 Enmienda 1 (10/00)** Información de servicio entregada fuera de banda para sistemas digitales de televisión por cable

128pp E 20330 F 20331 S 20332 49 CHF

**J.94 Enmienda 2 (03/01)** Adiciones al anexo C – Información de servicio para el sistema multiprograma digital C

14pp E 20428 F 20429 S 20430 12 CHF

**J.95 (09/99)** Sistema de protección de la propiedad intelectual contra la copia de contenidos transmitidos a través de sistemas de televisión por cable

60pp E 18570 F 18571 S 18572 29 CHF

**J.96 (07/02)** Procedimiento técnico para asegurar la privacidad en la transmisión internacional a larga distancia de señales de televisión MPEG-2 de conformidad con UIT-T J.89

16pp E 22313 F 22314 S 22315 12 CHF

**J.97 (07/02)** Metadatos en redes de cable

9pp E 22665 F 22666 S 22667 9 CHF

**J.98 (05/03)** Requisitos de metadatos para vídeo a la carta en las redes de cable

9pp E 23624 9 CHF

### *Requisitos operacionales y métodos para transmisiones de televisión*

**J.100 (06/90)** Tolerancias para las diferencias de tiempos de transmisión entre las componentes de imagen y de sonido de una señal de televisión

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 717 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11248 F 11248 S 11248 9 CHF

**J.101 (06/90)** Métodos de medición y procedimientos de prueba para señales de teletexto

*Publicada como Rec. UIT-R CMTT 720 en las Recomendaciones del CCIR, Volumen XII, Düsseldorf, 1990*

E 11249 F 11249 S 11249 9 CHF

## *Sistemas interactivos para distribución de televisión digital*

**J.110 (04/97)** Principios básicos aplicables a una familia mundial común de sistemas para la prestación de servicios de televisión interactivos  
12pp E 10742 F 10744 S 10743 12 CHF

**J.111 (03/98)** Protocolos independientes de la red para sistemas interactivos  
*En el suplemento 3 de la serie J (1998) figuran directrices para la implementación de la Rec. J.111.*  
16pp E 13568 F 13569 S 13570 12 CHF

**J.112 (03/98)** Sistemas de transmisión para servicios interactivos de televisión por cable  
*En el suplemento 1 de la serie J (1998) figura un ejemplo de vinculación entre los anexos a la Rec. J.112 y los anexos a la Rec. J.83. En el suplemento 2 de la serie J (1998) figuran directrices para la implementación del anexo A a la Rec. J.112.*  
256pp E 14338 F 14339 S 14340 96 CHF

**J.112 Anexo A (03/01)** Radiodifusión de vídeo digital: Canal de interacción para sistemas de distribución de televisión por cable  
191pp E 21982 F 21983 S 21984 73 CHF

**J.112 Anexo B (03/01)** Interfaz de radiofrecuencia de datos por cable  
492pp E 22392 F 22393 S 22394 197 CHF

**J.112 Anexo B Enmienda 1 (02/02)** Data-over-cable service interface specifications: Radio-frequency interface specification  
1pp E 22386 F 22387 S 22388 9 CHF

**J.112 Anexo C (02/02)** Especificaciones de interfaces de servicios de datos por cable: Especificación de la interfaz de radiofrecuencia mediante la técnica de modulación de amplitud en cuadratura  
304pp E 23270 F 23271 S 23272 96 CHF

**J.112 Anexo B (03/01)** Interfaz de radiofrecuencia de datos por cable  
492pp E 22392 F 22393 S 22394 197 CHF

**J.113 (03/98)** Canal de interacción para radiodifusión de vídeo digital a través de la RTPC/RDSI  
8pp E 13497 F 13498 S 13499 9 CHF

**J.114 (09/99)** Canal de interacción con utilización de telecomunicaciones inalámbricas mejoradas digitales  
20pp E 18010 F 18011 S 18012 17 CHF

**J.115 (09/99)** Canal de interacción utilizando el sistema mundial para comunicaciones móviles  
12pp E 17708 F 17709 S 17710 12 CHF

**J.116 (05/00)** Canal de interacción utilizando sistemas de distribución multipunto local  
224pp E 20333 F 20334 S 20335 96 CHF

**J.117 (09/99)** Especificación de interfaz de red digital doméstica  
100pp E 17995 F 17996 S 17997 44 CHF

**J.118 (05/00)** Sistemas de acceso para servicios interactivos por redes de televisión colectiva por satélite/televisión colectiva  
36pp E 19977 F 19978 S 19979 22 CHF

**J.120 (05/00)** Recomendación J.120 (05/00) – Distribución de programas de radiodifusión sonora y de televisión por la red del protocolo Internet  
24pp E 20002 F 20003 S 20004 67 CHF

**J.121 (02/02)** Protocolo de control de calidad para la distribución por la Web  
28pp E 22172 F 22173 S 22174 17 CHF

**J.122 (12/02)** Sistemas de transmisión de segunda generación para los servicios interactivos de televisión por cable – Módems de cable para protocolo IP  
506pp E 23675 197 CHF

**J.123 (07/02)** Formato de multiplexión para distribución en la web por la red del protocolo de control de transmisión/protocolo Internet  
21pp E 22900 F 22901 S 22902 17 CHF

## *Transporte de señales MPEG-2 por redes de transmisión de paquetes*

**J.131 (03/98)** Transporte de señales MPEG-2 en redes con jerarquía digital plesiócrona  
28pp E 13668 F 13669 S 13670 17 CHF

**J.132 (03/98)** Transporte de señales MPEG-2 en redes de la jerarquía digital síncrona  
36pp E 13763 F 13764 S 13765 22 CHF

**J.133 (07/02)** Mediciones de trenes de transporte MPEG-2 en redes  
28pp E 22742 F 22743 S 22744 17 CHF

## *Mediciones de la calidad de servicio*

**J.140 (03/98)** Evaluación subjetiva de la calidad de imagen para sistemas de televisión digital por cable  
12pp E 13571 F 13572 S 13573 12 CHF

**J.141 (09/99)** Indicadores de calidad de funcionamiento para servicios de datos entregados por sistemas de televisión digital por cable  
8pp E 17660 F 17661 S 17662 9 CHF

**J.142 (05/00)** Métodos para la medición de parámetros en la transmisión de señales de televisión digital por cable

50pp E 20034 F 20034 S 20034 22 CHF

**J.143 (05/00)** Requisitos de usuario para mediciones objetivas de la percepción de la calidad vídeo en televisión digital por cable

12pp E 19724 F 19725 S 19726 12 CHF

**J.144 (03/01)** Técnicas de medición objetiva de la percepción de la calidad vídeo en televisión por cable en presencia de una referencia completa

82pp E 21606 F 21607 S 21608 34 CHF

**J.145 (03/01)** Medición y control de la calidad de servicio de transmisión sonora por redes de contribución y distribución

12pp E 20770 F 20771 S 20772 9 CHF

**J.146 (07/02)** Asuntos relacionados con latencia de bucle en circuitos de contribución para programas de televisión conversacional

13pp E 22729 F 22730 S 22731 12 CHF

**J.147 (07/02)** Método de medición objetiva de la calidad de imagen mediante el uso de señales de prueba en servicio

17pp E 22779 F 22780 S 22781 12 CHF

**J.148 (05/03)** Requisitos para un modelo objetivo de calidad perceptual de los multimedia

12pp E 24231 F 24232 S 24233 9 CHF

### *Distribución de televisión digital por redes locales de abonados*

**J.150 (03/98)** Funcionalidades operacionales para la entrega de servicios digitales multiprograma de televisión, sonido y datos a través de sistemas de distribución multipunto multicanal

16pp E 13706 F 13707 S 13708 12 CHF

**J.150 Enmienda 1 (09/99)** Adiciones a la Recomendación J.150 para incluir también a los sistemas de distribución multipunto local

12pp E 17678 F 17679 S 17680 12 CHF

**J.150 Enmienda 2 (03/01)** Funcionalidades operacionales para la entrega de servicios digitales multiprograma de televisión, sonido y datos a través de sistemas de distribución multipunto multicanal

10pp E 20989 F 20990 S 20991 9 CHF

**J.151 (10/00)** Interfaz de remodulador de radiofrecuencia para televisión digital

36pp E 19964 F 19965 S 19966 17 CHF

### *IPCablecom*

**J.160 (02/02)** Arquitectura para la distribución de servicios dependientes del tiempo por redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

52pp E 21842 F 21843 S 21844 22 CHF

**J.161 (03/01)** Requisitos de los códecs de audio para la prestación de servicios de audio bidireccionales por redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

16pp E 20557 F 20558 S 20559 12 CHF

**J.162 (03/01)** Protocolo de señalización de llamada de red para la prestación de servicios dependientes del tiempo por redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

113pp E 21830 F 21831 S 21832 44 CHF

**J.162 Enmienda 1 (02/02)**

44pp E 22881 F 22882 S 22883 22 CHF

**J.163 (03/01)** Calidad de servicio dinámica para la prestación de servicios en tiempo real por las redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

218pp E 21014 F 21015 S 21016 96 CHF

**J.164 (03/01)** Requisitos de los mensajes de evento para el soporte de servicios en tiempo real transmitidos mediante redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

56pp E 20740 F 20741 S 20742 29 CHF

**J.165 (05/03)** Protocolo del transporte de señalización Internet IPCablecom

59pp E 23667 29 CHF

**J.166 (03/01)** Marco de las bases de información de gestión IPCablecom

20pp E 21244 F 21245 S 21246 12 CHF

**J.167 (03/01)** Requisitos para la provisión de un dispositivo adaptador de terminal de medios para la entrega de servicios en tiempo real por redes de televisión por cable que utilizan módems de cable

42pp E 21336 F 21337 S 21338 22 CHF

**J.168 (03/01)** Requisitos de la base de información de gestión de un adaptador terminal de medios de IPCablecom

26pp E 21291 F 21292 S 21293 17 CHF

**J.169 (03/01)** Requisitos de la base de información de gestión de la señalización de llamada de red de IPCablecom  
24pp E 21216 F 21217 S 21218 17 CHF

**J.170 (02/02)** Especificación de la seguridad de IPCablecom  
301pp E 21277 96 CHF

**J.171 (02/02)** Protocolo de control de pasarela de circuitos troncales IPCablecom  
96pp E 22111 F 22112 S 22113 39 CHF

**J.171 Enmienda 1 (05/03)** Nuevo Anexo B: Perfil 2 de TGCP  
21pp E 23626 17 CHF

**J.172 (02/02)** Mecanismo de evento de gestión IPCablecom  
16pp E 22656 F 22657 S 22658 12 CHF

**J.173 (02/02)** Soporte del servicio de comunicaciones de línea primaria mediante adaptador de terminal de medios incorporado en IPCablecom  
29pp E 22652 F 22653 S 22654 17 CHF

**J.174 (02/02)** Calidad de servicio interdominio IPCablecom  
29pp E 22685 F 22686 S 22687 17 CHF

**J.175 (07/02)** Protocolo para servidores audio  
58pp E 22929 F 22930 S 22931 29 CHF

**J.176 (07/02)** Base de información de gestión del mecanismo de eventos de gestión de IPCablecom  
21pp E 22754 F 22755 S 22756 17 CHF

**J.177 (05/03)** Especificación de la prestación de servicios de abonado por el servidor de gestión de llamadas IPCablecom  
49pp E 23668 22 CHF

**J.178 (05/03)** Señalización entre servidores de gestión de llamadas IPCablecom  
145pp E 23666 55 CHF

### Varios

**J.180 (05/00)** Requisitos para la multiplexión estadística de varios programas en un canal de transmisión  
12pp E 19860 F 19861 S 19862 9 CHF

**J.181 (03/01)** Mensaje de aviso de inserción de programa digital para sistemas de televisión por cable  
27pp E 20918 F 20919 S 20920 17 CHF

**J.181 Enmienda 1 (04/03)** Nuevo Apéndice I: Prácticas recomendadas y guía de interpretación  
36pp E 23533 17 CHF

**J.182 (03/01)** Conjuntos de parámetros de especificaciones de interfaces analógicas para la interconexión de adaptadores multimedios y dispositivos de presentación en la vivienda  
44pp E 20524 F 20525 S 20526 22 CHF

**J.183 (03/01)** Multiplexación por división de tiempo de trenes de transporte MPEG-2 múltiples por sistemas de televisión por cable  
16pp E 20560 F 20561 S 20562 12 CHF

**J.184 (03/01)** Sistema de entrega de banda ancha digital: Transporte fuera de banda  
106pp E 21609 F 21610 S 21611 44 CHF

**J.185 (02/02)** Equipo de transmisión para la transferencia de señales de televisión multicanal en redes de acceso óptico mediante conversión de modulación de frecuencia  
20pp E 22757 F 22758 S 22759 12 CHF

**J.186 (02/02)** Equipo de transmisión para señales de televisión multicanal en redes de acceso óptico mediante multiplexación de subportadora  
23pp E 22680 F 22681 S 22682 17 CHF

**J.187 (07/02)** Mecanismos de transporte para señales de televisión digital de alta definición con codificación de componentes que utilizan la codificación de vídeo MPEG-2, incluidos todos los elementos de servicio para contribución y distribución primaria  
14pp E 22782 F 22783 S 22784 12 CHF

### J.187 Corrigendum 1 (04/03)

**J.188 (07/02)** Marco para un sistema eficaz de transmisión de vídeo dúplex, que incluye códecs con funciones de detección de fallos y evaluación de calidad de imagen  
16pp E 22849 F 22850 S 22851 12 CHF

**J.189 (07/02)** Empalme liso para trenes de bits MPEG-2  
16pp E 22785 F 22786 S 22787 12 CHF

### J.189 Corrigendum 1 (04/03)

**J.190 (07/02)** Arquitectura de MediaHomeNet que soporta servicios basados en cable  
52pp E 22986 F 22987 S 22988 22 CHF

**J.191 (07/02)** Paquete de característica IP para mejorar el desempeño de módem de cable  
230pp E 23742 F 23743 S 23744 96 CHF



## Aplicación para televisión digital interactiva

**J.200 (03/01)** Núcleo común a escala mundial – Entorno de aplicación de los servicios de televisión interactiva digital

28pp E 20736 F 20737 S 20738 17 CHF

**J.202 (05/03)** Armonización de los formatos de contenidos de procedimiento para las aplicaciones de televisión interactiva

15pp E 24251 F 24252 S 24253 12 CHF

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie J

**Supl. 1 (11/98)** Ejemplo de opciones de vinculación entre los anexos a la Recomendación UIT-T J.112 y los anexos a la Recomendación UIT-T J.83

8pp E 15602 F 15603 S 15604 12 CHF

**Supl. 2 (11/98)** Directrices para la utilización del Anexo A a la Recomendación J.112 «Sistemas de transmisión para servicios interactivos de televisión por cable» – Ejemplo de canal de interacción para sistemas de distribución de televisión por cable en radiodifusión de vídeo digital

28pp E 15645 F 15646 S 15647 17 CHF

**Supl. 3 (11/98)** Directrices para la implementación de la Recomendación J.111 «Protocolos independientes de la red» – Ejemplo de sistemas de radiodifusión vídeo digital para servicios interactivos

28pp E 15748 F 15749 S 15750 17 CHF

**Supl. 5 (09/99)** Directrices para la utilización de algunas Recomendaciones UIT-T de la serie J

20pp E 18387 F 18387 S 18387 17 CHF

## SERIE K

### Protección contra las interferencias

#### **K.1 (11/88) Suprimida (10.96)**

Puesta a tierra de un circuito telefónico para frecuencias vocales en cable

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### **K.2 (11/88) Suprimida (10.96)**

Protección de los sistemas de telealimentación de los repetidores contra las perturbaciones debidas a las líneas eléctricas próximas

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### **K.3 (11/88) Suprimida (10.96)**

Interferencias provocadas por señales a frecuencias vocales inyectadas en una red de distribución de energía

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### **K.4 (11/88) Suprimida (10.96)**

Perturbaciones causadas a la señalización

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**K.5 (11/88)** Utilización conjunta de postes para las telecomunicaciones y el suministro de energía eléctrica

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.6 (11/88)** Precauciones que deben tomarse en los cruces

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.7 (11/88)** Protección contra los choques acústicos

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.8 (11/88)** Separación en el suelo entre un cable de telecomunicación y el sistema de puesta a tierra de una instalación de energía eléctrica

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.9 (11/88)** Protección del personal y de las instalaciones de telecomunicación contra un gradiente de potencial de tierra elevado debido a una línea de tracción eléctrica vecina

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.10 (10/96)** Interferencia de baja frecuencia debida a la asimetría con respecto a tierra de los equipos de telecomunicación

16pp E 10694 F 10695 S 10696 12 CHF

**K.11 (10/93)** Principios de protección contra las sobretensiones y sobrecorrientes

11pp E 4695 F 4694 S 4696 11 CHF

**K.12 (02/00)** Características de los descargadores de gas para la protección de las instalaciones de telecomunicaciones

20pp E 18564 F 18565 S 18566 17 CHF

**K.13 (11/88)** Tensiones inducidas en los cables de conductores con aislamiento de plástico

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.14 (11/88)** Empleo de una pantalla metálica en cables de cubierta de plástico

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**K.15 (11/88)** Protección de los sistemas de telealimentación y de los repetidores de línea contra el rayo y las interferencias debidas a las líneas eléctricas próximas

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.16 (11/88) Suprimida (09.01)**

Método simplificado de cálculo para evaluar los efectos de inducción magnética de las líneas eléctricas en los repetidores telealimentados de los sistemas de telecomunicación por pares coaxiales

*La Rec. K.16 fue suprimida porque sólo trata de los métodos de cálculo que figuran en las «Directrices – Volumen II: Cálculo de tensiones y corrientes inducidas en situaciones prácticas» sin establecer ningún límite*

22pp E 12696 F 12696 S 12696 20 CHF

**K.17 (11/88)** Pruebas de los repetidores telealimentados equipados de dispositivos de estado sólido para verificar la eficacia de las medidas de protección contra las perturbaciones exteriores

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.18 (11/88)** Cálculo de las tensiones inducidas en líneas de telecomunicación por emisiones desde estaciones radioeléctricas y métodos para reducir las interferencias

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.19 (11/88)** Utilización conjunta de zanjas y galerías por cables de telecomunicación y cables de líneas de energía eléctrica

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.20 (07/03)** Inmunidad del equipo de telecomunicación instalado en un centro de telecomunicaciones contra las sobretensiones y sobrecorrientes

25pp E 23997 17 CHF

**K.21 (07/03)** Inmunidad de los equipos de telecomunicación instalados en locales del cliente a las sobretensiones y sobrecorrientes

27pp E 23998 17 CHF

**K.22 (05/95)** Inmunidad a las sobretensiones de los equipos conectados a un bus T/S de RDSI

8pp E 6350 F 6351 S 6352 8 CHF

**K.23 (11/88)** Tipos de ruido inducido y descripción de los parámetros de tensión de ruido para redes básicas de usuario de la RDSI

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.24 (11/88)** Métodos para medir el ruido radioeléctrico inducido en los pares de telecomunicación

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.25 (02/00)** Protección de los cables de fibra óptica

24pp E 18294 F 18295 S 18296 17 CHF

**K.26 (11/88)** Protección de las líneas de telecomunicación contra los efectos perjudiciales de las líneas de energía eléctrica y de las líneas ferroviarias electrificadas

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**K.27 (05/96)** Configuraciones de continuidad eléctrica y puesta a tierra dentro de los edificios de telecomunicación

24pp E 7329 F 7330 S 7331 17 CHF

**K.28 (03/93)** Características de las unidades de semiconductores utilizadas para la protección de las instalaciones de telecomunicaciones

11pp E 4590 F 4589 S 4591 11 CHF

**K.29 (01/92)** Sistema de protección coordinada para cables de telecomunicación subterráneos

4pp E 2606 F 2636 S 2667 8 CHF

**K.30 (03/93)** Termistores de coeficiente de temperatura positivo

7pp E 4653 F 4652 S 4654 11 CHF

**K.31 (03/93)** Métodos de conexión equipotencial y puesta a tierra dentro de los edificios de abonados

7pp E 4698 F 4697 S 4699 11 CHF

**K.32 (05/95) Suprimida (06.00)**

Requisitos de inmunidad y métodos de prueba en relación con las descargas electrostáticas a los equipos de telecomunicación – Recomendaciones genéricas relativas a la compatibilidad electromagnética

*El contenido de esta Recomendación está reemplazada por las Recomendaciones UIT-T K.43 (1998) y K.48 (2000)*

8pp E 6347 F 6348 S 6349 8 CHF

**K.33 (10/96)** Límites para la seguridad de las personas en relación con el acoplamiento en el sistema de telecomunicaciones de instalaciones de energía eléctrica en c.a. y de instalaciones ferroviarias electrificadas en c.a. en condiciones de avería

16pp E 10103 F 10104 S 10105 12 CHF

<b>K.34 (07/03)</b> Clasificación de las condiciones ambientales electromagnéticas de los equipos de telecomunicación – Recomendación básica sobre compatibilidad electromagnética	19pp	E 23999			12 CHF
<b>K.35 (05/96)</b> Configuraciones de continuidad eléctrica y puesta a tierra en instalaciones electrónicas distantes	12pp	E 7332	F 7333	S 7334	12 CHF
<b>K.36 (05/96)</b> Selección de los dispositivos de protección	12pp	E 7365	F 7366	S 7367	12 CHF
<b>K.37 (02/99)</b> Técnicas de mitigación de compatibilidad electromagnética en baja y alta frecuencia para instalaciones y sistemas de telecomunicaciones – Recomendación básica sobre compatibilidad electromagnética	20pp	E 15508	F 15509	S 15510	17 CHF
<b>K.38 (10/96)</b> Procedimiento de prueba relativo a las emisiones radiadas en sistemas físicamente grandes	12pp	E 10583	F 10584	S 10585	12 CHF
<b>K.39 (10/96)</b> Evaluación del riesgo de daños en los emplazamientos de telecomunicaciones debido a las descargas del rayo	16pp	E 10697	F 10698	S 10699	12 CHF
<b>K.40 (10/96)</b> Protección contra los impulsos electromagnéticos ocasionados por el rayo en los centros de telecomunicaciones	16pp	E 10758	F 10759	S 10760	12 CHF
<b>K.41 (05/98)</b> Resistibilidad de las interfaces internas de los centros de telecomunicaciones a las sobretensiones de cresta	12pp	E 13574	F 13575	S 13576	12 CHF
<b>K.42 (05/98)</b> Preparación de los requisitos de emisión e inmunidad de los equipos de telecomunicación – Principios generales	12pp	E 13577	F 13578	S 13579	12 CHF
<b>K.43 (07/03)</b> Requisitos de inmunidad para los equipos de telecomunicación	21pp	E 24000			17 CHF
<b>K.44 (07/03)</b> Pruebas de inmunidad de los equipos de telecomunicaciones expuestos a las sobretensiones y sobrecorrientes – Recomendación básica	78pp	E 24001			34 CHF
<b>K.45 (07/03)</b> Resistencia a sobrecorrientes y sobretensiones de los equipos de telecomunicaciones instalados en redes de acceso y troncales	21pp	E 24002			17 CHF
<b>K.46 (07/03)</b> Protección de las líneas de telecomunicación que utilizan conductores simétricos metálicos contra las sobrecargas inducidas por el rayo	21pp	E 24003			17 CHF
<b>K.47 (12/00)</b> Protección de las líneas de telecomunicación que utilizan conductores metálicos contra las descargas directas de rayos	20pp	E 21498	F 21499	S 21500	12 CHF
<b>K.48 (07/03)</b> Requisitos de compatibilidad electromagnética para cada equipo de telecomunicación – Recomendación relativa a la familia de productos	48pp	E 24004			22 CHF
<b>K.49 (02/00)</b> Condiciones para la realización de pruebas y criterios de calidad de funcionamiento para terminales vocales sujetas a perturbaciones causadas por teléfonos móviles digitales	16pp	E 18306	F 18307	S 18308	12 CHF
<b>K.50 (02/00)</b> Límites seguros de las tensiones y corrientes de funcionamiento para sistemas de telecomunicación alimentados por la red	16pp	E 18297	F 18298	S 18299	12 CHF
<b>K.51 (02/00)</b> Criterios de seguridad para equipos de telecomunicación	8pp	E 18300	F 18301	S 18302	9 CHF
<b>K.52 (02/00)</b> Orientación sobre el cumplimiento de los límites de exposición de las personas a los campos electromagnéticos	44pp	E 18690	F 18691	S 18692	22 CHF
<b>K.53 (02/00)</b> Valores de las tensiones inducidas en las instalaciones de telecomunicación para establecer las responsabilidades de los operadores de telecomunicaciones y de transporte de energía eléctrica en corriente alterna y de ferrocarriles electrificados	8pp	E 18451	F 18452	S 18453	9 CHF
<b>K.54 (10/00)</b> Método y nivel de pruebas de la inmunidad a las perturbaciones conducidas a las frecuencias fundamentales de las líneas de energía eléctrica					
		<i>El título español fue cambiado por un erratum el 09/08/2002</i>			
	9pp	E 19810	F 19811	S 19812	9 CHF
<b>K.55 (08/02)</b> Requisitos de sobretensión y sobrecorriente en las terminaciones de conector por desplazamiento del aislamiento	20pp	E 22745	F 22746	S 22747	12 CHF
<b>K.56 (07/03)</b> Protección de las estaciones de base radio contra el rayo	30pp	E 24005			17 CHF

**K.57 (09/03)** Medidas de protección aplicables a estaciones de base radio ubicadas en torres de línea de potencia

70pp E 24195 34 CHF

**K.58 (07/03)** EMC: Requisitos y procedimientos de resistencia y seguridad aplicables a las instalaciones de telecomunicaciones cubiertas

14pp E 24006 12 CHF

**K.59 (07/03)** EMC: Requisitos y procedimientos de resistencia y seguridad aplicables a la conexión de cables desatados

12pp E 24007 9 CHF

**K.60 (07/03)** Límites de emisión y métodos de prueba de redes de telecomunicaciones

15pp E 24008 12 CHF

**K.61 (09/03)** Guía sobre la medición y la predicción numérica de los campos electromagnéticos para comprobar que las instalaciones de telecomunicaciones cumplen los límites de exposición humana

20pp E 24196 12 CHF

## SERIE L

### **Construcción, instalación y protección de los cables y otros elementos de planta exterior**

**L.1 (11/88)** Construcción, instalación y protección de los cables de telecomunicación en redes públicas

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.2 (11/88)** Impregnación de los postes de madera

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.3 (11/88)** Armadura de los cables

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.4 (11/88)** Cubiertas de aluminio para cables

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.5 (11/88)** Cubiertas de cable fabricadas con metales distintos del plomo y del aluminio

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.6 (11/88)** Métodos para mantener en los cables una presión gaseosa

*La Recomendación está disponible gratuitamente en formato electrónico en el sitio web de la UIT*

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.7 (11/88)** Aplicación de la protección catódica común

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.8 (11/88)** Corrosión provocada por corriente alterna

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.9 (11/88)** Métodos de terminación de conductores de cable

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.10 (12/02)** Cables de fibra óptica para aplicaciones en conductos y en galerías

20pp E 23335 F 23336 S 23337 12 CHF

**L.11 (11/88)** Utilización compartida de galerías para canalizaciones y cables de telecomunicación, y normalización de los planos de conductos subterráneos

IX (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**L.12 (05/00)** Empalmes de fibra óptica

28pp E 19816 F 19817 S 19818 17 CHF

**L.13 (04/03)** Empalmes de cubiertas y organizadores de cables de fibra óptica en planta exterior

24pp E 23580 17 CHF

**L.14 (07/92)** Método de medidas para determinar la resistencia mecánica a la tracción en cables de fibra óptica sometidos a cargas mecánicas

5pp E 2835 F 2800 S 2833 8 CHF

**L.15 (03/93)** Redes de distribución local de fibra óptica – Factores que han de considerarse para su construcción

8pp E 5011 F 5010 S 5012 8 CHF

**L.16 (03/93)** Material plástico conductor como revestimiento protector para cubiertas metálicas de cables

2pp E 4281 F 4280 S 4282 8 CHF

<b>L.17 (06/95)</b> Realización de las conexiones de abonado en la red telefónica pública conmutada mediante fibras ópticas					
4pp	E 6172	F 6171	S 6173		8 CHF
<b>L.17 Apéndice I (02/97)</b> Ejemplos de aplicaciones posibles					
8pp	E 12553	F 12554	S 12555		9 CHF
<b>L.18 (10/96)</b> Cierres de cubiertas en los cables de cobre terrenales de telecomunicaciones					
8pp	E 10642	F 10643	S 10644		9 CHF
<b>L.19 (10/00)</b> Redes de cobre para nuevos servicios y sistemas RDSI, HDSL, ADSL y UADSL					
18pp	E 19869	F 19870	S 19871		12 CHF
<b>L.20 (10/96)</b> Creación de un código de seguridad contra incendios para instalaciones de telecomunicaciones					
4pp	E 10645	F 10646	S 10647		9 CHF
<b>L.21 (10/96)</b> Sistemas de detección y de alarma, detectores y sirenas de alarmas contra incendios					
12pp	E 10648	F 10649	S 10650		12 CHF
<b>L.22 (10/96)</b> Protección contra incendios					
12pp	E 10685	F 10686	S 10687		12 CHF
<b>L.23 (10/96)</b> Extinción de incendios – Clasificación y ubicación de las instalaciones de extinción de incendios y equipos situados en locales					
12pp	E 10675	F 10676	S 10677		12 CHF
<b>L.24 (10/96)</b> Clasificación de residuos de planta exterior					
24pp	E 10804	F 10805	S 10806		17 CHF
<b>L.25 (10/96)</b> Mantenimiento de redes de cables de fibra óptica					
12pp	E 10830	F 10831	S 10832		12 CHF
<b>L.26 (12/02)</b> Cables de fibra óptica para aplicaciones aéreas					
20pp	E 23332	F 23333	S 23334		12 CHF
<b>L.27 (10/96)</b> Método para estimar la concentración de hidrógeno en cables de fibra óptica					
16pp	E 10885	F 10886	S 10887		12 CHF
<b>L.28 (10/02)</b> Protección adicional externa para cables terrenales marinizados					
14pp	E 23098	F 23099	S 23100		12 CHF
<b>L.29 (01/02)</b> Informe del tendido y registro cronológico de mantenimiento/repares en una instalación de cable terrenal marinizado					
10pp	E 22004	F 22005	S 22006		9 CHF
<b>L.30 (10/96)</b> Marcadores en los cables terrenales marinizados					
12pp	E 10854	F 10855	S 10856		9 CHF
<b>L.31 (10/96)</b> Atenuadores de fibra óptica					
8pp	E 10857	F 10858	S 10859		9 CHF
<b>L.32 (10/98)</b> Dispositivos de protección para orificios pasacables entre sectores antiincendios					
12pp	E 14412	F 14413	S 14414		12 CHF
<b>L.33 (10/98)</b> Control periódico de los medios de extinción de incendios en edificios de telecomunicaciones					
8pp	E 14409	F 14410	S 14411		9 CHF
<b>L.34 (10/98)</b> Instalación de cables de fibra óptica de hilo de guarda					
8pp	E 14211	F 14212	S 14213		9 CHF
<b>L.35 (10/98)</b> Instalación de cables de fibra óptica en la red de acceso					
8pp	E 14270	F 14271	S 14272		9 CHF
<b>L.36 (10/98)</b> Conectores de fibra óptica monomodo					
12pp	E 14283	F 14284	S 14285		12 CHF
<b>L.37 (10/98)</b> Dispositivos de derivación de fibra óptica (no selectivos en longitud de onda)					
12pp	E 14286	F 14287	S 14288		12 CHF
<b>L.38 (09/99)</b> Utilización de las técnicas de tendido sin zanja en la construcción de infraestructuras subterráneas para la instalación de cables de telecomunicación					
40pp	E 16636	F 16637	S 16638		22 CHF
<b>L.39 (05/00)</b> Investigación del suelo antes de utilizar las técnicas de tendido sin zanja para determinación					
20pp	E 19624	F 19625	S 19626		17 CHF
<b>L.40 (10/00)</b> Sistema de soporte de mantenimiento, supervisión y pruebas de la planta exterior de fibra óptica					
44pp	E 20339	F 20340	S 20341		22 CHF
<b>L.41 (05/00)</b> Longitud de onda de mantenimiento en fibras que transportan señales					
12pp	E 19433	F 19434	S 19435		12 CHF
<b>L.42 (05/03)</b> Soluciones de fibra óptica ampliadas en la red de acceso					
<b>L.43 (12/02)</b> Cables de fibra óptica para aplicaciones enterradas					
26pp	E 23422	F 23423	S 23424		17 CHF

- L.44 (10/00)** Alimentación de energía eléctrica para equipos instalados como planta exterior  
37pp E 19961 F 19962 S 19963 22 CHF
- L.45 (10/00)** Minimización de la repercusión sobre el medio ambiente de la planta exterior de las redes de telecomunicaciones  
15pp E 19912 F 19913 S 19914 12 CHF
- L.46 (10/00)** Protección de los cables y planta de telecomunicaciones contra las agresiones biológicas  
26pp E 19863 F 19864 S 19865 17 CHF
- L.47 (10/00)** Facilidades de acceso que utilizan redes de fibra/cobre  
44pp E 20006 F 20007 S 20008 17 CHF
- L.48 (03/03)** Técnica de instalación con mini-zanjas  
14pp E 24146 F 24147 S 24148 12 CHF
- L.49 (03/03)** Técnica de instalación con micro-zanjas  
7pp E 23466 9 CHF
- L.51 (04/03)** Elementos nodales pasivos para redes de fibra óptica – Definiciones y principios generales para la caracterización y la evaluación de la calidad de servicio  
26pp E 23578 17 CHF
- L.52 (05/03)** Instalación de red óptica pasiva (PON)
- L.53 (05/03)** Criterios de mantenimiento de la fibra óptica para redes de acceso  
27pp E 23632 17 CHF
- L.56 (05/03)** Instalación de cables de fibra óptica a lo largo de las vías ferroviarias  
11pp E 23633 9 CHF
- L.57 (05/03)** Instalación de cables de fibra óptica con ayuda neumática  
9pp E 23634 9 CHF

## SERIE M

### **RGT y mantenimiento de redes: sistemas de transmisión, circuitos telefónicos, telegrafía, facsímil y circuitos arrendados internacionales**

#### *Introducción y principios generales de mantenimiento y organización del mantenimiento*

- M.10 (10/92)** Alcance y aplicación de las Recomendaciones relativas al mantenimiento de redes de telecomunicación y de servicios  
10pp E 3519 F 3518 S 3520 11 CHF

- M.15 (11/88)** Consideraciones relativas al mantenimiento de nuevos sistemas  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.20 (10/92)** Filosofía de mantenimiento de las redes de telecomunicaciones  
21pp E 3375 F 3374 S 3376 15 CHF

- M.21 (10/92)** Filosofía de mantenimiento de los servicios de telecomunicación  
5pp E 3378 F 3377 S 3379 8 CHF

- M.32 (11/88)** Principios de la utilización de la información de alarma para el mantenimiento de sistemas y equipos internacionales de transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.34 (11/88)** Supervisión de la calidad de funcionamiento de los sistemas y equipos internacionales de transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.35 (11/88)** Principios relativos a los límites de ajuste y mantenimiento  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.50 (11/88)** Utilización de términos de telecomunicación para mantenimiento  
*Se invita al personal de los centros de operaciones que haya de estar en contacto con colegas de países extranjeros a que consulte el fascículo I.3 'Términos y definiciones' del Tomo I del Libro azul. En lo concerniente a la terminología sobre mantenimiento, se prefieren las definiciones de la Recomendación M.60.*  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.60 (03/93)** Terminología y definiciones relativas al mantenimiento  
64pp E 4395 F 4394 S 4396 24 CHF

- M.70 (11/88)** Principios rectores de la organización general del mantenimiento de los circuitos internacionales de tipo telefónico  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- M.75 (10/92)** Servicio técnico  
2pp E 3332 F 3331 S 3333 8 CHF

- M.80 (11/88)** Estaciones directoras  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.85 (10/92)** Puntos de avisos de averías  
2pp E 3423 F 3422 S 3424 8 CHF

**M.90 (11/88)** Estaciones subdirectorales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.100 (11/88)** Circuitos de servicio  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.110 (11/88)** Prueba de circuitos  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.120 (11/88)** Puntos de acceso para mantenimiento  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.125 (11/88)** Mecanismos de establecimiento de bucle digital  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.160 (11/88)** Estabilidad de la transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

*Sistemas internacionales de transmisión*

**M.320 (11/88)** Numeración de los canales telefónicos dentro de un grupo primario  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.330 (11/88)** Numeración de los grupos primarios dentro de un grupo secundario  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.340 (11/88)** Numeración de los grupos secundarios dentro de un grupo terciario  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.350 (11/88)** Numeración de los grupos terciarios dentro de un grupo cuaternario  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.380 (11/88)** Numeración en los sistemas de pares coaxiales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.390 (11/88)** Numeración en los sistemas por cable de pares simétricos  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.400 (11/88)** Numeración en los sistemas de radioenlaces o de líneas aéreas de hilo desnudo  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.410 (11/88)** Numeración de bloques digitales en sistemas de transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.450 (11/88)** Puesta en servicio de un nuevo sistema internacional de transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.460 (11/88)** Puesta en servicio de enlaces internacionales en grupo primario, secundario, etc.  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.470 (11/88)** Establecimiento y ajuste de canales analógicos para servicios de telecomunicación internacionales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.475 (11/88)** Establecimiento y ajuste de canales mixtos analógico/digitales para servicios de telecomunicación internacionales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.495 (11/88)** Restablecimiento de la transmisión y diversidad de rutas de transmisión: terminología y principios generales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.496 (11/88)** Organización funcional para el restablecimiento automático de la transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.500 (11/88)** Mantenimiento periódico de las secciones de regulación de línea  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.510 (11/88)** Reajuste al valor nominal de una sección de regulación de línea (en cables coaxiales, en radioenlaces o en pares simétricos)  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.520 (11/88)** Mantenimiento periódico de los enlaces internacionales en grupo primario, secundario, etc.  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.525 (11/88)** Procedimientos automáticos de mantenimiento para los enlaces internacionales en grupo primario, secundario, etc.

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.530 (11/88)** Reajuste al valor nominal de un enlace internacional en grupo primario, secundario, etc.

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.535 (11/88)** Procedimientos especiales de mantenimiento de enlaces unidireccionales en grupo primario y secundario con destinos múltiples (MU)

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.540 (11/88)** Mantenimiento periódico de generadores de portadoras y de señales piloto

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.556 (11/88)** Establecimiento y prueba inicial de los canales digitales de un trayecto o bloque digital internacional

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Circuitos telefónicos internacionales*

**M.560 (11/88)** Circuitos telefónicos internacionales – Principios, definiciones y niveles relativos de transmisión

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.562 (11/88)** Tipos de circuitos y de secciones de circuito

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.565 (11/88)** Puntos de acceso para circuitos telefónicos internacionales

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.570 (11/88)** Constitución del circuito; intercambio preliminar de informaciones

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.580 (11/88)** Establecimiento y ajuste de un circuito telefónico internacional del servicio público

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.585 (11/88)** Puesta en servicio de un circuito digital internacional

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.590 (11/88)** Establecimiento y ajuste de un circuito provisto de un compansor

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.600 (11/88)** Organización de las medidas periódicas de mantenimiento de los circuitos

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.605 (11/88)** Programa de mantenimiento periódico de los circuitos telefónicos públicos internacionales

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.610 (11/88)** Periodicidad de las medidas de mantenimiento de los circuitos

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.620 (11/88)** Modalidades de ejecución de las medidas periódicas en los circuitos

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.630 (11/88)** Aplicación en el mantenimiento de los circuitos de métodos gráficos de control de calidad

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.650 (11/88)** Medidas periódicas en línea en los repetidores de los circuitos o secciones de circuito para frecuencias vocales

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.660 (11/88)** Pruebas periódicas en estación de los supresores de eco conformes con las Recomendaciones G.161 y G.164

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.665 (11/88)** Prueba de los compensadores de eco

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.670 (11/88)** Mantenimiento de un circuito provisto de un compansor

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF



- M.675 (11/88)** Ajuste y mantenimiento de los circuitos internacionales con asignación en función de la demanda (SPADE)  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.710 (11/88)** Organización general del mantenimiento del servicio telefónico internacional automático y semiautomático  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.715 (11/88)** Punto de avisos de averías en los circuitos  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.716 (11/88)** Punto de avisos de averías en la red  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.717 (11/88)** Punto de pruebas de la transmisión  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.718 (11/88)** Punto de pruebas de la señalización de línea  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.719 (11/88)** Punto de pruebas de conmutación y señalización entre registradores  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.720 (11/88)** Punto de análisis de la red  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.721 (11/88)** Punto de información sobre disponibilidad del sistema  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.722 (11/80)** Punto de gestión de la red  
2pp E 10296 F 10297 S 10298 9 CHF
- M.723 (11/88)** Estación directora de circuito  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.724 (11/88)** Estación subdirectora de circuito  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.725 (11/88)** Punto de control del restablecimiento  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.726 (11/88)** Organización del mantenimiento del servicio telefónico internacional automático y semiautomático totalmente digital  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.729 (11/88)** Organización del mantenimiento de los circuitos telefónicos internacionales públicos con conmutación utilizados para la transmisión de datos  
*Esta Recomendación figura también en la serie V con el número V.51, pero no se ha publicado*  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.730 (11/88)** Métodos de mantenimiento  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.731 (11/88)** Pruebas subjetivas  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.732 (11/88)** Pruebas y medidas periódicas de mantenimiento de señalización y conmutación  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.733 (11/88)** Medidas periódicas de mantenimiento de la transmisión en circuitos telefónicos automáticos y semiautomáticos  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.734 (11/88)** Intercambio de información sobre las facilidades para pruebas de llegada en los centros de conmutación internacionales  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Sistemas de señalización por canal común*
- M.760 (11/88)** Enlace de transferencia para el sistema de señalización por canal común N.º 6  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- M.762 (11/88)** Mantenimiento del sistema de señalización por canal común N.º 6  
IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Circuitos internacionales utilizados para transmisiones de telegrafía y de telefotografía*
- M.800 (11/88)** Utilización de circuitos para la telegrafía armónica  
IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**M.810 (11/88)** Establecimiento y ajuste de un enlace internacional de telegrafía armónica para los circuitos telegráficos públicos (velocidades de modulación: 50, 100 y 200 baudios)

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.820 (11/88)** Periodicidad de las medidas de mantenimiento en los enlaces internacionales de telegrafía armónica

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.830 (11/88)** Mantenimiento periódico de los enlaces internacionales de telegrafía armónica

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.850 (11/88)** Sistemas internacionales de telegrafía con multiplexación por división en el tiempo (MDT)

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.880 (11/88)** Transmisiones internacionales de telegrafía

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Enlaces internacionales arrendados en grupo primario y secundario*

**M.900 (11/88)** Utilización de enlaces arrendados en grupo primario y secundario para la transmisión de señales de espectro ancho (datos, facsímil, etc.)

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.910 (11/88)** Establecimiento y ajuste de un enlace internacional arrendado en grupo primario para la transmisión de señales de espectro ancho

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### *Circuitos internacionales arrendados*

**M.1010 (11/88)** Constitución y nomenclatura de los circuitos internacionales arrendados

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1012 (11/88)** Estación directora de circuito para circuitos arrendados y especiales

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1013 (11/88)** Estación subdirectora de circuito para circuitos arrendados y especiales

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1014 (11/88)** Centro de mantenimiento de la transmisión para la línea internacional (CMT-LI)

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1015 (11/88)** Tipos de transmisión por circuitos arrendados

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1016 (11/88)** Evaluación de la disponibilidad de servicio de los circuitos internacionales arrendados

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1020 (03/93)** Características de los circuitos internacionales arrendados de calidad especial con acondicionamiento especial en la anchura de banda

6pp E 5173 F 5228 S 5263 8 CHF

**M.1025 (03/93)** Características de los circuitos internacionales arrendados de calidad especial con acondicionamiento básico en la anchura de banda

6pp E 5375 F 5374 S 5376 8 CHF

**M.1030 (11/88)** Características de los circuitos internacionales arrendados de calidad ordinaria que forman parte de redes telefónicas privadas con conmutación

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1040 (11/88)** Características de los circuitos internacionales arrendados de calidad ordinaria

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1045 (05/96)** Intercambio preliminar de información para la provisión de circuitos internacionales arrendados y sistemas internacionales de transmisión de datos

8pp E 7247 F 7248 S 7249 9 CHF

**M.1050 (06/98)** Ajuste de un circuito internacional arrendado punto a punto con presentación analógica al usuario

16pp E 13942 F 13943 S 13944 12 CHF

**M.1055 (11/88)** Ajuste de un circuito internacional arrendado multiterminal

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1060 (11/88)** Mantenimiento de circuitos internacionales arrendados

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Sistemas y servicios de telecomunicaciones móviles

**M.1130 (10/92)** Definiciones y principios generales de los procedimientos de operación y mantenimiento que han de emplearse en los sistemas móviles por satélite

2pp E 3292 F 3291 S 3293 8 CHF

**M.1140 (10/92)** Servicios móviles marítimos de telecomunicación por satélite

*Sustituye a las Recs. M.1100, M.1110, M.1120*

12pp E 3426 F 3425 S 3427 11 CHF

**M.1150 (04/97)** Aspectos de mantenimiento de los servicios de telecomunicación móviles marítimos/terrestres con almacenamiento y retransmisión (en modo paquete) por satélite

12pp E 11805 F 11806 S 11807 12 CHF

**M.1160 (04/97)** Aspectos de mantenimiento del servicio móvil aeronáutico de telecomunicación por satélite

12pp E 11808 F 11809 S 11810 12 CHF

**M.1170 (04/97)** Aspectos de mantenimiento del servicio móvil digital de telecomunicaciones por satélite

12pp E 11732 F 11733 S 11734 12 CHF

## Red telefónica pública internacional

**M.1230 (05/96)** Método para mejorar la gestión de los procesos de operaciones y mantenimiento en la red telefónica internacional

16pp E 7430 F 7431 S 7432 12 CHF

**M.1235 (11/88)** Utilización de llamadas de prueba generadas automáticamente para evaluar la calidad de funcionamiento de la red

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Sistemas internacionales de transmisión de datos

**M.1300 (10/97)** Mantenimiento de sistemas internacionales de transmisión de datos que funcionan en la gama de 2,4 kbit/s a 140 Mbit/s

16pp E 12397 F 12398 S 12399 12 CHF

**M.1301 (01/01)** Descripción general y procedimientos operativos para circuitos arrendados internacionales de la jerarquía digital síncrona

32pp E 20437 F 20438 S 20439 17 CHF

**M.1320 (11/88)** Numeración de los canales en los sistemas de transmisión de datos

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1340 (02/00)** Objetivos, asignaciones y límites de calidad de funcionamiento para circuitos internacionales arrendados de la jerarquía digital pliesiócrona y enlaces y sistemas internacionales soporte de transmisión de datos

28pp E 18184 F 18186 S 18187 17 CHF

## M.1340 Corrigendum 1 (08/01)

**M.1350 (11/88)** Establecimiento, ajuste y características de los sistemas internacionales de transmisión de datos que funcionan a velocidades binarias de 2,4 kbit/s a 14,4 kbit/s

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1355 (11/88)** Mantenimiento de sistemas internacionales de transmisión de datos que funcionan a velocidades binarias de 2,4 kbit/s a 14,4 kbit/s

IV.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**M.1370 (06/98)** Puesta en servicio de sistemas internacionales de transmisión de datos

12pp E 13598 F 13599 S 13600 12 CHF

**M.1375 (06/98)** Mantenimiento de sistemas internacionales de transmisión de datos

**M.1380 (02/00)** Puesta en servicio de circuitos internacionales arrendados soportados por sistemas internacionales de transmisión de datos

12pp E 18940 F 18941 S 18942 12 CHF

**M.1385 (02/00)** Mantenimiento de circuitos internacionales arrendados soportados por sistemas internacionales de transmisión de datos

12pp E 19123 F 19124 S 19125 12 CHF

## Designaciones e intercambio de información

**M.1400 (10/01)** Designaciones para la interconexión entre operadores de red

133pp E 21764 F 21765 S 21766 55 CHF

**M.1400 Enmienda 1 (05/02)** Amendment to the Introduction of Revised Recommendation M.1400

10pp E 22261 F 22262 S 22263 9 CHF

**M.1510 (10/92)** Intercambio de información sobre los puntos de contacto para el mantenimiento de los servicios internacionales y la red internacional

10pp E 3480 F 3479 S 3481 11 CHF

**M.1520 (10/92)** Intercambio normalizado de información entre Administraciones  
9pp E 3510 F 3509 S 3511 11 CHF

**M.1530 (03/99)** Información de mantenimiento de red  
12pp E 15781 F 15782 S 15783 12 CHF

**M.1532 (02/00)** Acuerdo de prestación del servicio de mantenimiento de red  
24pp E 19379 F 19380 S 19381 17 CHF

**M.1535 (05/96)** Principios para el intercambio de información de mantenimiento en el punto de contacto del cliente  
12pp E 7369 F 7370 S 7371 12 CHF

**M.1537 (10/97)** Definición de la información de mantenimiento que ha de intercambiarse en el punto de contacto del cliente  
20pp E 12382 F 12383 S 12384 17 CHF

**M.1539 (03/99)** Gestión del grado de servicio de los servicios de mantenimiento de red en el punto de contacto del cliente del servicio de mantenimiento  
44pp E 15955 F 15956 S 15957 22 CHF

**M.1540 (10/94)** Intercambio de información relativa a las interrupciones previstas en los sistemas de transmisión  
4pp E 5915 F 5914 S 5916 8 CHF

**M.1550 (10/92)** Procedimiento de transferencia ascendente  
3pp E 3395 F 3394 S 3396 8 CHF

**M.1560 (10/92)** Procedimiento de transferencia ascendente para los circuitos internacionales arrendados  
11pp E 3489 F 3488 S 3490 11 CHF

### *Red de transporte internacional*

**M.2100 (04/03)** Límites de calidad de funcionamiento para la puesta en servicio y el mantenimiento de trayectos y conexiones internacionales multioperador de la jerarquía digital plesiócrona  
47pp E 23534 22 CHF

**M.2101 (06/03)** Límites de calidad de funcionamiento para la puesta en servicio y el mantenimiento de trayectos y secciones múltiplex internacionales multioperador de la jerarquía digital plesiócrona  
51pp E 23824 22 CHF

**M.2102 (02/00)** Procedimientos y umbrales de mantenimiento para los mecanismos de recuperación (protección y restablecimiento) de caminos (trayectos) de VC SDH internacionales y secciones de multiplexación  
24pp E 19602 F 19603 S 19604 17 CHF

**M.2110 (07/02)** Puesta en servicio de secciones, sistemas de transmisión y trayectos internacionales de operadores múltiples  
16pp E 22897 F 22898 S 22899 12 CHF

**M.2120 (07/02)** Procedimientos de localización y detección de averías en secciones, sistemas de transmisión y trayectos internacionales de operadores múltiples  
18pp E 22732 F 22733 S 22734 12 CHF

**M.2130 (02/00)** Procedimientos operativos para el mantenimiento de la red de transporte  
20pp E 19570 F 19571 S 19572 17 CHF

**M.2140 (02/00)** Correlación de eventos en la red de transporte  
32pp E 19727 F 19728 S 19729 17 CHF

**M.2201 (03/01)** Objetivos de calidad de funcionamiento, asignaciones y límites para la puesta en servicio y mantenimiento de conexiones de trayecto virtual y conexiones de canal virtual internacionales  
30pp E 20764 F 20765 S 20766 17 CHF

**M.2301 (07/02)** Objetivos de rendimiento y procedimientos para establecer y mantener redes basadas en el protocolo Internet  
26pp E 22906 F 22907 S 22908 17 CHF

### *Red de gestión de las telecomunicaciones*

**M.3000 (02/00)** Visión de conjunto de las Recomendaciones relativas a la RGT  
32pp E 18601 F 18602 S 18603 17 CHF

**M.3010 (02/00)** Principios para una red de gestión de las telecomunicaciones  
40pp E 18328 F 18329 S 18330 17 CHF

**M.3013 (02/00)** Consideraciones sobre una red de gestión de las telecomunicaciones  
52pp E 18260 F 18261 S 18262 29 CHF

**M.3016 (06/98)** Visión general de la seguridad en la red de gestión de las telecomunicaciones  
16pp E 13712 F 13713 S 13714 17 CHF

**M.3017 (06/03)** Marco para la gestión integrada de redes híbridas de circuitos/paquetes  
31pp E 23850 17 CHF

**M.3020 (02/00)** Metodología para la especificación de interfaces de la red de gestión de las telecomunicaciones  
36pp E 19477 F 19478 S 19479 22 CHF

**M.3030 (08/02)** Marco para un lenguaje de marcaje en telecomunicaciones  
36pp E 23170 F 23171 S 23172 17 CHF

**M.3100 (07/95)** Modelo genérico de información de red  
100pp E 6662 F 6663 S 6664 39 CHF

**M.3100 Corrigendum 1 (06/98)**

**M.3100 Enmienda 1 (03/99)**

80pp E 16129 F 16130 S 16131 34 CHF

**M.3100 Enmienda 2 (02/00)** Mejoramiento de la Recomendación M.3100

20pp E 19445 F 19446 S 19447 17 CHF

**M.3100 Corrigendum 2 (01/01)**

**M.3100 Enmienda 3 (01/01)** Definición de la interfaz de gestión para una prestación genérica de control de señalamiento de alarmas

44pp E 20587 F 20588 S 20589 22 CHF

**M.3100 Corrigendum 3 (08/01)**

**M.3100 Enmienda 4 (08/01)** Definición de la interfaz de gestión para una prestación de transconexión con puenteo y balanceo

21pp E 21815 F 21816 S 21817 17 CHF

**M.3100 Enmienda 5 (08/01)** Modelo de transconexión mejorada

17pp E 21874 F 21875 S 21876 12 CHF

**M.3100 Enmienda 6 (03/03)**

17pp E 23919 F 23920 S 23921 12 CHF

**M.3101 (07/95)** Declaraciones de conformidad de objeto gestionado para el modelo genérico de información de red

100pp E 6297 F 6298 S 6299 39 CHF

*M.3108 Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables*

**M.3108.1 (03/99)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Modelo de información para la gestión de servicios de circuitos arrendados y reconfigurables

88pp E 16138 F 16139 S 16140 39 CHF

**M.3108.1 Corrigendum 1 (01/01)**

**M.3108.2 (02/00)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Modelo de información de gestión de conexiones de enlaces de servicio provisionados previamente para formar un servicio arrendado reconfigurable

48pp E 19114 F 19115 S 19116 22 CHF

**M.3108.3 (01/01)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Modelo de información para la gestión del servicio de red privada virtual

20pp E 20488 F 20489 S 20490 12 CHF

**M.3120 (10/01)** Modelo genérico de información a nivel de red y de elemento de red basado en arquitectura de intermediario de petición de objeto común

24pp E 22073 F 22074 S 22075 67 CHF

**M.3120 Enmienda 1 (05/02)** Conmutación de protección

34pp E 22414 F 22415 S 22416 17 CHF

**M.3120 Enmienda 2 (03/03)**

26pp E 23897 F 23898 S 23899 17 CHF

**M.3180 (10/92)** Catálogo de información de gestión de la red de gestión de telecomunicaciones

16pp E 3561 F 3560 S 3562 15 CHF

**M.3200 (04/97)** Servicios de gestión de red de gestión de las telecomunicaciones y sectores gestionados de las telecomunicaciones: panorama general

28pp E 11704 F 11705 S 11706 17 CHF

**M.3207.1 (05/96)** Servicio de gestión de la red de gestión de las telecomunicaciones: aspectos de mantenimiento de la gestión de la red digital de servicios integrados de banda ancha

12pp E 7433 F 7434 S 7435 12 CHF

*M.3208 Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables*

**M.3208.1 (10/97)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Servicios de circuitos arrendados

92pp E 12556 F 12557 S 12558 39 CHF

**M.3208.1 Corrigendum 1 (02/00)**

**M.3208.2 (03/99)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Gestión de conexiones de enlaces de servicio proporcionados previamente para formar un servicio de circuitos arrendados

40pp E 15958 F 15959 S 15960 22 CHF

**M.3208.2 Corrigendum 1 (01/01)**

**M.3208.3 (02/00)** Servicios de gestión de la RGT para redes de circuitos especializados y reconfigurables: Servicio de red privada virtual

36pp E 19436 F 19437 S 19438 22 CHF

**M.3210.1 (01/01)** Servicios de gestión de red de gestión de las telecomunicaciones para la seguridad de las IMT-2000 (telecomunicaciones móviles internacionales-2000)

30pp E 20392 F 20393 S 20394 17 CHF

**M.3211.1 (05/96)** Servicio de gestión de la red de gestión de las telecomunicaciones: gestión de averías y de la calidad de funcionamiento del acceso de red digital de servicios integrados  
8pp E 7234 F 7236 S 7237 9 CHF

**M.3300 (06/98)** Requisitos de la interfaz F de la red de gestión de las telecomunicaciones  
28pp E 13967 F 13968 S 13969 17 CHF

**M.3320 (04/97)** Marco de los requisitos de gestión para la interfaz X de la RGT  
32pp E 11811 F 11812 S 11813 17 CHF

**M.3400 (02/00)** Funciones de gestión de la red de gestión de las telecomunicaciones  
108pp E 19730 F 19731 S 19732 44 CHF

### *Redes digitales de servicios integrados*

**M.3600 (10/92)** Principios de gestión de las RDSI  
20pp E 3540 F 3539 S 3541 15 CHF

**M.3602 (10/92)** Aplicación de los principios de mantenimiento a las instalaciones de abonado de RDSI  
8pp E 3537 F 3536 S 3538 8 CHF

**M.3603 (10/92)** Aplicación de los principios de mantenimiento al acceso a velocidad básica de RDSI  
8pp E 3474 F 3473 S 3475 8 CHF

**M.3604 (10/92)** Aplicación de los principios de mantenimiento al acceso a velocidad primaria de RDSI  
17pp E 3525 F 3524 S 3526 15 CHF

**M.3605 (10/92)** Aplicación de los principios de mantenimiento al acceso básico RDSI multiplexado estáticamente  
5pp E 3477 F 3476 S 3478 8 CHF

**M.3610 (05/96)** Principios de aplicación del concepto de red de gestión de las telecomunicaciones a la gestión de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
16pp E 7338 F 7339 S 7340 12 CHF

**M.3611 (04/97)** Gestión de pruebas de la capa modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA utilizando la RGT  
52pp E 12040 F 12041 S 12042 29 CHF

**M.3620 (10/92)** Principios para la utilización de llamadas, sistemas y respondedores de prueba en la RDSI  
4pp E 3414 F 3413 S 3415 8 CHF

**M.3621 (07/95)** Gestión integrada del acceso del cliente a la red digital de servicios integrados  
7pp E 6263 F 6264 S 6265 11 CHF

**M.3640 (10/92)** Gestión del canal D – Capa de enlace de datos y capa de red  
21pp E 3619 F 3618 S 3620 15 CHF

**M.3641 (10/94)** Modelo de información de gestión para la gestión de enlace de datos y capa del canal D de la red digital de servicios integrados  
30pp E 6025 F 6024 S 6026 20 CHF

**M.3650 (04/97)** Mediciones de la calidad de funcionamiento de la red para llamadas RDSI  
84pp E 11889 F 11890 S 11891 39 CHF

**M.3660 (10/92)** Servicios de gestión de interfaz RDSI  
5pp E 3522 F 3521 S 3523 8 CHF

### *Sistemas de señalización por canal común*

**M.4010 (10/92)** Acuerdos entre las Administraciones sobre el sistema de señalización por canal común N.º 6  
5pp E 3398 F 3397 S 3399 8 CHF

**M.4030 (10/92)** Características de transmisión para el establecimiento y ajuste de un enlace de transferencia para el sistema de señalización por canal común N.º 6 (versión analógica)  
5pp E 3531 F 3530 S 3532 8 CHF

**M.4100 (05/96)** Mantenimiento del sistema de señalización N.º 7 por canal común  
12pp E 7238 F 7239 S 7240 12 CHF

**M.4110 (05/96)** Acuerdos entre las Administraciones sobre el sistema de señalización N.º 7 por canal común  
8pp E 7241 F 7242 S 7243 9 CHF

## SERIE N

### **Mantenimiento: circuitos internacionales para transmisiones radiofónicas y de televisión**

### *Transmisiones radiofónicas internacionales*

**N.1 (03/93)** Definiciones relativas a las transmisiones radiofónicas y del sonido de televisión internacionales  
8pp E 5169 F 5225 S 5260 11 CHF

**N.2 (11/88)** Diferentes tipos de circuitos radiofónicos  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- N.3 (11/88)** Circuitos de conversación  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.4 (11/88)** Definición y duración del periodo de ajuste y del periodo preparatorio  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.5 (11/88)** Estaciones radiofónicas directoras, subdirectoras y de referencia para la emisión  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.10 (03/93)** Límites para el ajuste de enlaces y conexiones radiofónicas internacionales  
6pp E 4038 F 4037 S 4039 8 CHF
- N.11 (11/88)** Objetivos esenciales de calidad de transmisión para centros radiofónicos internacionales (CRI)  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.12 (11/88)** Mediciones que han de efectuarse durante el periodo de ajuste que precede a una transmisión radiofónica  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.13 (11/88)** Medidas efectuadas por los organismos de radiodifusión durante el periodo preparatorio  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.15 (11/88)** Potencia máxima autorizada para las transmisiones radiofónicas internacionales  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.16 (11/88)** Señal de identificación  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.17 (11/88)** Supervisión de la transmisión  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.18 (11/88)** Supervisión desde el punto de vista de la tasación, liberación  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.21 (11/88)** Límites y procedimientos para el ajuste de un circuito radiofónico  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.23 (11/88)** Mediciones de mantenimiento que han de efectuarse en los circuitos radiofónicos internacionales  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Transmisiones internacionales de televisión*

- N.51 (11/88)** Definiciones relativas a las transmisiones internacionales de televisión  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.52 (11/88)** Transmisiones de televisión con destinos múltiples y centros de coordinación  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.54 (11/88)** Definición y duración del periodo de ajuste y del periodo preparatorio  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.55 (03/93)** Organización, responsabilidad y funciones de los centros internacionales de televisión directores y subdirectores y de las estaciones directoras y subdirectoras para las conexiones, enlaces, circuitos y secciones de circuitos internacionales de televisión  
7pp E 4937 F 4936 S 4938 11 CHF
- N.60 (03/93)** Amplitud nominal de las señales vídeo en los puntos de interconexión vídeo  
3pp E 4237 F 4236 S 4238 8 CHF
- N.61 (11/88)** Mediciones que han de efectuarse antes del periodo de ajuste que precede a una transmisión de televisión  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.62 (03/93)** Pruebas que han de efectuarse durante el periodo de ajuste que precede a una transmisión de televisión  
5pp E 4240 F 4239 S 4241 8 CHF
- N.63 (11/88)** Señales de prueba utilizadas por los organismos de radiodifusión durante el periodo preparatorio  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.64 (11/88)** Evaluación de la calidad y la degradación  
IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- N.67 (03/93)** Supervisión de las transmisiones de televisión – Utilización del intervalo de supresión de trama  
12pp E 4284 F 4283 S 4285 11 CHF

**N.73 (11/88)** Mantenimiento de circuitos, enlaces y conexiones de televisión internacionales permanentes

IV.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Transmisiones internacionales de videoconferencia

#### **N.81 (11/88) Suprimida (03.99)**

Definiciones relativas a las transmisiones de videoconferencia internacionales

*Este servicio había sido sólo identificado y quedaba en estudio. Después el asunto fue abandonado y la Recomendación vacía fue suprimida*

#### **N.86 (03/93) Suprimida (03.99)**

Ajuste y puesta en servicio de los sistemas de videoconferencia internacionales que funcionan a velocidades de transmisión de 1544 y 2048 kbit/s

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

7pp E 4234 F 4233 S 4235 11 CHF

#### **N.90 (03/93) Suprimida (03.99)**

Mantenimiento de los sistemas de videoconferencia internacionales que funcionan a velocidades binarias de transmisión de 1544 y 2048 kbit/s

*Suprimida pues ningún equipo o sistema la ha implementado durante los dos últimos periodos de estudio*

4pp E 4204 F 4203 S 4205 8 CHF

## SERIE O

### Especificaciones de los aparatos de medida

### Generalidades

**O.1 (02/00)** Alcance y aplicación de las especificaciones de aparatos de medida tratadas en las Recomendaciones de la serie O

32pp E 19819 F 19820 S 19821 17 CHF

**O.3 (10/92)** Condiciones climáticas y pruebas pertinentes para los aparatos de medida

4pp E 3453 F 3452 S 3454 8 CHF

**O.6 (11/88)** Frecuencia de prueba de referencia de 1020 Hz

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.9 (03/99)** Configuraciones de medida para evaluar el grado de asimetría con respecto a tierra

20pp E 16144 F 16145 S 16146 17 CHF

### Acceso para el mantenimiento

**O.11 (10/92)** Líneas de acceso para mantenimiento

7pp E 3392 F 3391 S 3393 8 CHF

### Sistemas de medida automáticos y semiautomáticos

**O.22 (10/92)** Aparato automático de medidas de transmisión y de pruebas de señalización del CCITT (ATME N.º 2)

32pp E 3613 F 3612 S 3614 15 CHF

#### **O.25 (11/88) Suprimida (03.93)**

Sistema semiautomático de pruebas en circuito de supresores de ECO (SPSE)

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**O.27 (11/88)** Aparato de prueba de compensadores de eco en estación

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### **O.31 (11/88) Suprimida (03.93)**

Aparato automático de medida para circuitos radiofónicos

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### **O.32 (11/88) Suprimida (03.93)**

Aparato automático de medida para los pares estereofónicos de circuitos radiofónicos

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**O.33 (07/95)** Aparato automático para medir rápidamente conexiones, enlaces y circuitos radiofónicos, monofónicos y de pares estereofónicos

12pp E 6175 F 6174 S 6176 11 CHF

### Aparatos de medida para parámetros analógicos

**O.41 (10/94)** Sofómetro para uso en circuitos de tipo telefónico

*Esta Recomendación figura también en la serie P con el número P.53, pero no se ha publicado*

13pp E 5921 F 5920 S 5922 11 CHF



**O.42 (11/88)** Aparato de medida de la distorsión no lineal utilizando el método de intermodulación de cuatro tonos

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.51 (11/88) Suprimida (09.03)**

Volúmetros

*O.51 era un seudónimo de la Rec. UIT-T P.52. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T P.52 sigue en vigor*

**O.61 (11/88)** Aparato sencillo para cómputo de interrupciones en circuitos de tipo telefónico

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.62 (11/88)** Aparato perfeccionado para cómputo de interrupciones en circuitos de tipo telefónico

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.71 (11/88)** Aparato de medida del ruido impulsivo en circuitos de tipo telefónico

*Esta Recomendación figura también en la serie V con el número V.55*

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.72 (10/84)** Características de un aparato de medida de ruidos impulsivos para la transmisión de datos de banda ancha

*Esta Recomendación se ha publicado con el seudónimo H.16.*

**O.81 (11/88)** Aparato de medida del retardo de grupo en circuitos de tipo telefónico

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.81 Apéndice I (06/98)** Señal de medición (señal de prueba multitono) para la medición rápida de la amplitud y fase en circuitos de tipo telefónico

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

*Se publicó anteriormente en el Fascículo IV.4 del Libro Azul (1988) como Suplemento 3.7; posteriormente, el 26 de junio de 1998, fue cambiado de número pasando a ser el Apéndice I a la Recomendación UIT-T O.81 sin otras modificaciones.*

8pp E 17234 F 17235 S 17236 9 CHF

**O.82 (11/88)** Aparato de medida del retardo de grupo para la gama de 5 a 600 kHz

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.91 (11/88)** Aparato de medida de la fluctuación de fase en circuitos de tipo telefónico

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.95 (11/88)** Contadores de saltos de fase y de amplitud en circuitos de tipo telefónico

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.111 (11/88)** Aparato de medida de la deriva de frecuencia en canales de portadoras

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

*Aparatos de medida para parámetros digitales y analógicos/digitales*

**O.131 (11/88)** Aparato de medida de la distorsión de cuantificación mediante una señal de prueba de ruido pseudoaleatoria

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.132 (11/88)** Aparato de medida de la distorsión de cuantificación que utiliza una señal de prueba sinusoidal

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.133 (03/93)** Aparato de medida de la calidad de funcionamiento de los codificadores y decodificadores de modulación por impulsos codificados

26pp E 5062 F 5061 S 5063 15 CHF

**O.150 (05/96)** Requisitos generales para la instrumentación de mediciones de la calidad de funcionamiento de equipos de transmisión digital

20pp E 9625 F 9626 S 9627 17 CHF

**O.150 Corrigendum 1 (05/02)**

**O.151 (10/92)** Aparato de medida de la característica de error a velocidad primaria y a velocidades superiores

5pp E 3417 F 3416 S 3418 8 CHF

**O.151 Corrigendum 1 (05/02)**

**O.152 (10/92)** Aparato de medida de la característica de error para velocidades binarias de 64 kbit/s y N × 64 kbit/s

4pp E 3360 F 3359 S 3361 8 CHF

**O.153 (10/92)** Parámetros básicos para la medición de la característica de error a velocidades inferiores a la primaria

6pp E 3363 F 3362 S 3364 8 CHF

**O.161 (11/88)** Monitores de violaciones de código en servicio para sistemas digitales

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.162 (10/92)** Aparato para efectuar la supervisión en servicio de las señales de 2048, 8448, 34 368 y 139 264 kbit/s

7pp E 3546 F 3545 S 3547 8 CHF

**O.163 (11/88)** Aparato para monitorización de señales de 1544 kbit/s en servicio

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**O.171 (04/97)** Aparato de medida de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase de la temporización para sistemas digitales basados en la jerarquía digital plesiócrona

32pp E 11780 F 11781 S 11782 17 CHF

**O.172 (03/01)** Aparato de medida de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase para sistemas digitales basados en la jerarquía digital síncrona

52pp E 20616 F 20617 S 20618 22 CHF

**O.172 Enmienda 1 (03/03)** Aparato de medida de la fluctuación de fase y de la fluctuación lenta de fase para sistemas digitales basados en la jerarquía digital síncrona Enmienda 1

16pp E 23968 F 23969 S 23970 12 CHF

**O.173 (03/03)** Aparato de medida de la fluctuación de fase para sistemas digitales basados en la red óptica de transporte

16pp E 23922 F 23923 S 23924 12 CHF

**O.181 (05/02)** Equipo de medición para determinar la característica de error en las interfaces de módulo de transporte síncrono de nivel N

44pp E 22354 F 22355 S 22356 22 CHF

**O.191 (02/00)** Equipo para medir la calidad de transferencia de células de conexiones en modo de transferencia asíncrono

72pp E 18055 F 18056 S 18057 34 CHF

### *Aparatos de medida para parámetros de canales ópticos*

**O.201 (07/03)** Equipo de prueba con factor de calidad Q para estimar la calidad de funcionamiento de la transmisión en los canales ópticos

25pp E 24009 17 CHF

## SERIE P

### Calidad de transmisión telefónica, instalaciones telefónicas y redes locales

#### *Vocabulario y efectos de los parámetros de transmisión sobre la opinión de los clientes*

**P.10 (12/98)** Vocabulario de términos sobre calidad de transmisión telefónica y aparatos telefónicos

36pp E 15511 F 15512 S 15513 22 CHF

**P.11 (03/93)** Efectos de las degradaciones de la transmisión

32pp E 4955 F 4954 S 4956 15 CHF

**P.16 (11/88)** Efectos subjetivos de la diafonía directa; umbrales de audibilidad e inteligibilidad

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### *Líneas y aparatos de abonado*

**P.32 (11/88)** Evaluación de la eficacia de las cabinas telefónicas, abiertas o cerradas

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### **P.33 (11/88) Suprimida (09.97)**

Aparatos telefónicos de abonado equipados de receptores con altavoz o micrófonos asociados a amplificadores

*Suprimida después de que la información pertinente contenida en esta Recomendación ha sido incorporada a la nueva Rec. UIT-T P.340*

**P.38 (03/93)** Características de transmisión de los sistemas telefónicos de operadora

2pp E 4314 F 4313 S 4315 8 CHF

#### *Patrones de transmisión*

**P.48 (11/88)** Especificación de un sistema intermedio de referencia

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### *Aparatos para mediciones objetivas*

**P.50 (09/99)** Voces artificiales

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

20pp E 17581 F 17582 S 17583 17 CHF

**P.50 Apéndice I (02/98) Señales de prueba**

*Este apéndice incluye un CD-ROM que contiene la base de datos vocales para aplicaciones de telefonometría. No está disponible en la librería electrónica.*

*Para su compra, por favor contacte sales@itu.int*

**P.51 (08/96) Boca artificial**  
12pp E 9874 F 9875 S 9876 12 CHF

**P.52 (03/93) Volúmetros**  
3pp E 4275 F 4274 S 4276 8 CHF

**P.53 (10/94) Sofómetro para uso en circuitos de tipo telefónico**

*Esta Recomendación se ha publicado con el número O.41*

**P.54 (11/88) Sonómetros (aparatos para medidas objetivas del ruido ambiente)**

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**P.55 (11/88) Aparatos para medir los ruidos impulsivos**

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**P.56 (03/93) Medición objetiva del nivel vocal activo**

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo SV56 de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191*

12pp E 4704 F 4703 S 4705 11 CHF

**P.57 (07/02) Oídos artificiales**  
32pp E 23108 F 23109 S 23110 17 CHF

**P.58 (08/96) Simulador de cabeza y torso para telefonometría**  
36pp E 9654 F 9655 S 9656 22 CHF

**P.59 (03/93) Habla conversacional artificial**  
4pp E 4584 F 4583 S 4585 8 CHF

### *Medidas electroacústicas objetivas*

**P.61 (11/88) Métodos de calibrado de los micrófonos de condensador**

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### **P.62 (03/93) Suprimida (06.98)**

Medidas hechas en los aparatos telefónicos de abonado

*La Rec. P.62 quedó obsoleta y fue suprimida. Sus elementos pertinentes se transferirán a la Rec. UIT-T P.35 cuando ésta será revisada*

2pp E 4278 F 4277 S 4279 8 CHF

### **P.63 (11/88) Suprimida (09.97)**

Métodos de evaluación de la calidad de transmisión a base de medidas objetivas

*Como esta Recomendación no contenía descripciones técnicas, sino únicamente referencias a otras Recomendaciones y suplementos obsoletos, quedó obsoleta y ha sido suprimida*

**P.64 (09/99) Determinación de las características de sensibilidad en función de la frecuencia de los sistemas telefónicos locales**

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

28pp E 17464 F 17465 S 17466 17 CHF

### **P.65 (03/93) Suprimida (06.98)**

Aparato para la determinación objetiva de índices de sonoridad

*La Rec.P.65 quedó obsoleta y fue suprimida. Sus elementos pertinentes se transfirieron a la Rec. UIT-T P.64*

5pp E 4587 F 4586 S 4588 8 CHF

### **P.66 (03/93) Suprimida (08.96)**

Métodos para evaluar la calidad de transmisión de los aparatos telefónicos digitales

*Suprimida tras su fusión con la P.31 en la Rec. UIT-T P.310*

### *Medidas relativas a la sonoridad vocal*

**P.75 (11/88) Método normalizado de acondicionamiento previo de los micrófonos de carbón**

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**P.76 (11/88) Determinación de índices de sonoridad; principios fundamentales**

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**P.78 (02/96) Método de prueba subjetivo para determinar índices de sonoridad de acuerdo con la Recomendación P.76**

20pp E 7209 F 7210 S 7211 17 CHF

**P.79 (09/99) Cálculo de índices de sonoridad de los aparatos telefónicos**

*Hojas de control, mayo de 2000: Erratum*

*Hojas de control, 24 de octubre de 2000: Corrigendum 1*

36pp E 17584 F 17585 S 17586 22 CHF

**P.79 Corrigendum 1 (10/00)**

**P.79 Corrigendum 2 (05/01)**

**P.79 Anexo G (11/01) Algoritmo de índices de sonoridad en banda ancha**

7pp E 22188 F 22189 S 22190 9 CHF

### *Métodos de evaluación objetiva y subjetiva de la calidad*

- P.82 (11/88)** Método para la evaluación del servicio desde el punto de vista de calidad de transmisión de la palabra  
V (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- P.84 (03/93)** Método de pruebas de escucha subjetiva para la evaluación de equipos de multiplicación de circuitos digitales y de sistemas de voz por paquetes  
19pp E 4674 F 4673 S 4675 15 CHF
- P.85 (06/94)** Método para la evaluación subjetiva de la calidad vocal de los dispositivos generadores de voz  
9pp E 5585 F 5584 S 5586 11 CHF

### *Líneas y aparatos de abonado*

- P.300 (11/01)** Características de transmisión de los terminales audio de grupo  
20pp E 21681 F 21682 S 21683 12 CHF
- P.310 (03/03)** Características de transmisión para teléfonos digitales en banda telefónica (300-3400 Hz)  
29pp E 23399 17 CHF
- P.311 (02/98)** Características de transmisión de los microteléfonos digitales de banda ancha (150-7000 Hz)  
20pp E 13191 F 13192 S 13193 17 CHF
- P.313 (09/99)** Características de transmisión de los terminales digitales sin hilos y móviles  
24pp E 17593 F 17594 S 17595 17 CHF
- P.330 (03/03)** Dispositivos de procesamiento de señales vocales para mejorar la acústica  
18pp E 24149 F 24150 S 24151 12 CHF
- P.340 (05/00)** Características de transmisión de los aparatos telefónicos manos libres  
44pp E 19665 F 19666 S 19667 22 CHF
- P.341 (02/98)** Características de transmisión de los teléfonos digitales manos libres de banda ancha (150-7000 Hz)  
20pp E 13522 F 13523 S 13524 17 CHF
- P.341 Corrigendum 1 (09/99)**
- P.342 (05/00)** Características de transmisión en la banda telefónica (300-3400 Hz) de los terminales telefónicos digitales con altavoz y manos libres  
20pp E 19552 F 19553 S 19554 17 CHF

- P.350 (03/01)** Medidas de los microteléfonos  
12pp E 20566 F 20567 S 20568 9 CHF

- P.360 (12/98)** Eficacia de los dispositivos destinados a evitar la producción de presiones acústicas excesivas por los receptores telefónicos  
*Antigua Rec. P.36, numerada ulteriormente como P.360*  
12pp E 14550 F 14551 S 14552 12 CHF

- P.370 (08/96)** Acoplamiento de prótesis auditivas a los aparatos telefónicos  
*Antigua Rec. P.37, numerada ulteriormente como P.370*  
20pp E 9944 F 9945 S 9946 17 CHF

### *Aparatos para mediciones objetivas*

- P.501 (05/00)** Señales de prueba para utilización en telefonometría  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las señales de prueba para aplicaciones de telefonometría.*  
37pp E 19885 F 19886 S 19887 72 CHF

- P.502 (05/00)** Métodos objetivos de prueba de los sistemas de comunicación vocal con señales de prueba complejas  
64pp E 20052 F 20053 S 20054 29 CHF

- P.561 (07/02)** Dispositivo de medidas en servicio no intrusivas – Mediciones de servicios vocales  
56pp E 23154 F 23155 S 23156 29 CHF

- P.562 (05/00)** Análisis e interpretación de las mediciones en los servicios vocales realizados con dispositivos de medida no intrusivos  
56pp E 19314 F 19315 S 19316 29 CHF

- P.581 (05/00)** Uso del simulador de cabeza y torso para la prueba de terminales manos libres  
12pp E 19492 F 19493 S 19494 12 CHF

### *Métodos de evaluación objetiva y subjetiva de la calidad*

- P.800 (08/96)** Métodos de determinación subjetiva de la calidad de transmisión  
*Antigua Rec. P.80, numerada ulteriormente como P.800*  
36pp E 9713 F 9714 S 9715 22 CHF
- P.800.1 (03/03)** Terminología de las notas medias de opinión  
10pp E 23960 F 23961 S 23962 9 CHF

**P.810 (02/96)** Aparato de referencia para ruido modulado

*El código fuente ANSI-C correspondiente está disponible en el módulo MNRU de la biblioteca de herramientas de soporte lógico de la Rec. UIT-T G.191*

12pp E 7139 F 7140 S 7141 12 CHF

**P.830 (02/96)** Evaluación subjetiva de la calidad de funcionamiento de los códecs digitales de banda telefónica y de banda ancha

24pp E 7163 F 7164 S 7165 17 CHF

**P.831 (12/98)** Evaluación subjetiva de la calidad de funcionamiento de los canceladores de eco de la red

32pp E 15473 F 15474 S 15475 17 CHF

**P.832 (05/00)** Evaluación subjetiva de la calidad de funcionamiento de los terminales manos libres

28pp E 19427 F 19428 S 19429 17 CHF

**P.833 (02/01)** Metodología para la obtención de los factores de degradación del equipo a partir de pruebas subjetivas de escucha solamente

24pp E 21045 F 21046 S 21047 17 CHF

**P.834 (07/02)** Metodología para el cálculo de factores de degradación de equipos a partir de modelos instrumentales

26pp E 22974 F 22975 S 22976 67 CHF

**P.861 (02/98) Suprimida (07.01)**

Medición objetiva de la calidad de los códecs vocales de banda telefónica (300-3400 Hz)

*La Rec. P.861 tenía ciertas limitaciones en determinados campos de aplicación. Fue reemplazada por la Rec. P.862, que contiene un algoritmo mejorado para la evaluación objetiva de la calidad vocal. La Rec. P.861 incluía un disquete que contenía los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo PSQM*

40pp E 13580 F 13581 S 13582 62 CHF

**P.862 (02/01)** Evaluación perceptual de la calidad vocal, un método objetivo para la evaluación de la calidad vocal de extremo a extremo de las redes telefónicas de banda estrecha y códecs vocales

30pp E 22134 F 22135 S 22136 67 CHF

**P.862 Enmienda 1 (03/03)** Anexo A revisado: Código fuente para las realización de referencia y las pruebas de conformidad

Gratuita en la Librería electrónica

7pp E 23393 9 CHF

**Calidad audiovisual en servicios multimedia**

**P.910 (09/99)** Métodos de evaluación subjetiva de la calidad vídeo para aplicaciones multimedia

36pp E 17681 F 17682 S 17683 22 CHF

**P.911 (12/98)** Métodos de evaluación subjetiva de la calidad audiovisual para aplicaciones multimedia

28pp E 15366 F 15367 S 15368 17 CHF

**P.911 Corrigendum 1 (09/99)**

**P.920 (05/00)** Métodos de prueba interactivos para comunicaciones audiovisuales

16pp E 19323 F 19324 S 19325 12 CHF

**P.930 (08/96)** Principios de un sistema de degradaciones de referencia para vídeo

36pp E 9736 F 9737 S 9738 22 CHF

**P.931 (12/98)** Retardo de las comunicaciones multimedia, sincronización y medición de la velocidad de tramas

48pp E 14613 F 14614 S 14615 22 CHF

**Suplementos a las Recomendaciones de la serie P**

**Supl. 10 (11/88)** Consideraciones relativas a las características de transmisión de los teléfonos analógicos con microteléfono

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 16 (11/88)** Directrices para la colocación de micrófonos y altavoces en salas para comunicaciones pluripartitas telefónicas [1] y para los Terminales Audio de Grupo (TAG)

V (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 20 (03/93)** Ejemplos de mediciones de respuestas en las frecuencias de recepción del microteléfono y su dependencia con respecto a las pérdidas por fuga del auricular

5pp E 4844 F 4843 S 4845 8 CHF

**Supl. 23 (02/98)** Base de datos del UIT-T de voces codificadas

*Este suplemento incluye 3 CD-ROM que contienen la base de datos de voces codificadas del UIT-T para las pruebas de los códecs a 8 kbit/s. Nota: No está disponible en la librería electrónica. Para su compra, por favor contacte sales@itu.int*

287 CHF

**Señalización en el servicio manual internacional**

**Q.1 (11/88)** Utilización de receptores de señales adecuados para la explotación manual

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.2 (11/88)** Utilización en explotación manual de receptores de señales previstos para la explotación semiautomática o automática

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Explotación internacional semiautomática y automática***Recomendaciones fundamentales*

**Q.4 (11/88)** Funciones de conmutación automática en las redes nacionales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.5 (11/88)** Interés que presenta la explotación semiautomática en el servicio telefónico internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.6 (11/88)** Interés que presenta la explotación automática internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.7 (11/88)** Sistemas de señalización que deben emplearse en la explotación telefónica automática y semiautomática internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.8 (11/88)** Sistemas de señalización que deben emplearse para la explotación manual y automática de circuitos internacionales analógicos arrendados

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.9 (11/88)** Vocabulario de términos relativos a la conmutación y la señalización

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

*Plan de numeración y procedimientos de selección en el servicio internacional***Q.10 (11/88) Suprimida (03.93)**

Definiciones relativas a los planes de numeración nacionales y al plan de numeración internacional

*La Rec. UIT-T Q.10 suprimida, era un extracto de la Rec. UIT-T E.160 La Rec.E.160 ha sido reemplazada después por la Rec. UIT-T E.164*

**Q.11bis (08/91) Suprimida (09.03)**

Plan de numeración de la RDSI

*Q.11 bis era un seudónimo de la Rec. UIT-T E.164. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T E.164 sigue en vigor*

**Q.11ter (11/88) Suprimida (09.03)**

Calendario para la aplicación coordinada de la plena capacidad del plan de numeración de la RDSI (Recomendación E.164)

*Q.11 ter era un seudónimo de la Rec. UIT-T E.165. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T E.165 sigue en vigor*

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

*Plan de encaminamiento para el servicio internacional*

**Q.12 (11/88)** Desbordamiento – Encaminamiento alternativo – Reencaminamiento – Repetición automática de tentativas

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.13 (11/88) Suprimida (09.03)**

Plan de encaminamiento telefónico internacional

*Q.13 era un seudónimo de la Rec. UIT-T E.171. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T E.171 sigue en vigor*

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.14 (11/88)** Medios para controlar el número de los enlaces por satélite en una conexión telefónica internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.15 (11/88) Suprimida (03.93)**

Potencia media nominal de las señales en la hora cargada

*La Rec.Q.15 suprimida era un extracto de la Rec. UIT-T G.223. La Rec. UIT-T G.223 sigue en vigor*

**Q.16 (11/88) Suprimida (09.03)**

Valor máximo admisible del nivel absoluto de potencia de un impulso de señalización

*Q.16 era un seudónimo de la Rec. UIT-T G.224. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T G.224 sigue en vigor*

III.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Recomendaciones generales relativas a los sistemas de señalización y de conmutación (nacionales e internacionales)*

**Q.20 (11/88)** Comparación de las ventajas de los sistemas dentro de banda y fuera de banda

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.21 (11/88)** Sistemas recomendados para la señalización fuera de banda

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.22 (11/88)** Frecuencias que han de utilizarse para la señalización dentro de banda

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.23 (11/88)** Características técnicas de los aparatos telefónicos de teclado

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.24 (11/88)** Recepción de señales multifrecuencia de aparatos de teclado

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.25 (11/88)** Dispositivos de corte y tiempo de identificación de las señales en los sistemas de señalización dentro de banda

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.26 (11/88)** Acceso directo a la red internacional desde la red nacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.27 (11/88)** Transmisión de la señal de respuesta

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.28 (11/88)** Determinación, en servicio automático, del momento en que contesta el abonado llamado

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.29 (11/88)** Causas de ruido y reducción del ruido en las centrales telefónicas

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.30 (11/88)** Medidas para mejorar la fiabilidad de los contactos en los circuitos de conversación

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.31 (11/88)** Ruido en una central automática nacional a cuatro hilos

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.32 (11/88)** Reducción, por métodos de conmutación, de los riesgos de inestabilidad

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.33 (11/88)** Protección contra los efectos de transmisiones defectuosas en haces de circuitos

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Tonos utilizados en los sistemas nacionales de señalización*

**E.180/Q.35 (03/98)** Características técnicas de los tonos para el servicio telefónico

*Esta Recomendación se publica con el número doble E.180 y Q.35*

16pp E 13110 F 13111 S 13112 12 CHF

**Q.36 (11/88) Suprimida (09.03)**

Identificación, por el usuario, de los tonos utilizados en el extranjero

*Q.36 era un seudónimo de la Rec. UIT-T E.181. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T E.181 sigue en vigor*

II.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Características generales de las conexiones y de los circuitos telefónicos internacionales*

**Q.40 (11/88) Suprimida (03.93)**

Plan de transmisión

*La Rec. Q.40 suprimida era un extracto de la Rec. UIT-T G.101. La Rec. UIT-T G.101 sigue en vigor*

**Q.41 (11/88) Suprimida (03.93)**

Tiempo medio de propagación en un sentido

*La Rec. Q.41 suprimida era un extracto de la Rec. UIT-T G.114. La Rec. UIT-T G.114 sigue en vigor*

**Q.42 (11/88) Suprimida (09.03)**

Estabilidad y ecos – Supresores de eco

*Q.42 era un seudónimo de la Rec. UIT-T G.131. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T G.131 sigue en vigor***Q.43 (11/88) Suprimida (03.93)**

Atenuaciones y niveles relativos

*La Rec. Q.43 suprimida era un extracto de la Rec. UIT-T G.101. La Rec. UIT-T G.101 sigue en vigor***Q.44 (11/88) Distorsión de atenuación**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***Q.45 (10/84) Características de transmisión de las centrales analógicas internacionales**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***Q.45bis (11/88) Características de transmisión de las centrales analógicas internacionales**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***Señalización para sistemas por satélite****Q.48 (11/88) Sistemas de señalización con asignación en función de la demanda**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***Q.49 (10/92) Suprimida (09.03)**

Aparato automático de medidas de transmisión y de pruebas de señalización del CCITT (ATME N.º 2)

*Q.49 era un seudónimo de la Rec. UIT-T O.22. Sólo se ha suprimido el seudónimo. La Rec. UIT-T O.22 sigue en vigor***Señalización para equipos de multiplicación de circuitos****Q.50 (07/01) Señalización entre equipos de multiplicación de circuitos y centros de conmutación internacional**

27pp E 21781 F 21782 S 21783 17 CHF

**Q.50.1 (07/01) Señalización entre los centros de conmutación internacional y equipo de multiplicación de circuitos digitales que incluyen el control de compresión/descompresión**

18pp E 21809 F 21810 S 21811 12 CHF

**Q.50.2 (12/02) Señalización de la red de protocolo de Internet entre los centros de conmutación internacional y el equipo de multiplicación de circuitos digitales, incluido el control de la compresión/descompresión**

19pp E 23854 F 23855 S 23856 12 CHF

**Q.52 (03/01) Señalización entre centros de conmutación internacional y dispositivos de control de eco independientes**

14pp E 20563 F 20564 S 20565 12 CHF

**Q.55 (12/99) Señalización entre equipos de procesamiento de señales y centros de conmutación internacional**

68pp E 19561 F 19562 S 19563 29 CHF

**Q.56 (05/01) Señalización entre el equipo de red de procesamiento de la señal y los centros de conmutación internacional por una red de protocolo Internet**

28pp E 21501 F 21502 S 21503 17 CHF

**Funciones y flujos de información para servicios de la RDSI****Metodología****Q.65 (06/00) Metodología funcional unificada para la caracterización de servicios y capacidades de red**

60pp E 19764 F 19765 S 19766 29 CHF

**Servicios básicos****Q.68 (03/93) Visión general de la metodología de desarrollo de servicios de gestión**

3pp E 4479 F 4478 S 4480 8 CHF

**Q.71 (03/93) Servicios portadores conmutados en modo circuito en la red digital de servicios integrados**

143pp E 4826 F 4825 S 4827 47 CHF

**Q.72 (03/93) Descripción de la etapa 2 para servicios en modo paquete**

36pp E 4522 F 4521 S 4523 20 CHF

**Q.76 (02/95) Procedimientos de servicio para la telecomunicación personal universal – Modelización funcional y flujos de información**

75pp E 6093 F 6092 S 6094 30 CHF

**Servicios suplementarios****Q.80 (11/88) Introducción a las descripciones de servicio de etapa 2 para servicios suplementarios**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF***Q.81 Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número****Q.81.1 (11/88) Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Marcación directa de extensiones**

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*



**Q.81.2 (02/92)** Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Números múltiples de abonado

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.81.8.*

7pp E 2617 F 2648 S 2679 15 CHF

**Q.81.3 (09/91)** Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Presentación de la identificación de la línea llamante y restricción de la identificación de la línea llamante

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.81.5.*

22pp E 2353 F 2331 S 2375 16 CHF

**Q.81.5 (09/91)** Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Presentación de la identificación de la línea conectada y restricción de la identificación de la línea conectada

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.81.3.*

23pp E 2353 F 2331 S 2375 16 CHF

**Q.81.7 (06/97)** Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Identificación de llamadas malintencionadas

*Este servicio ha sido sólo identificado y queda en estudio*

28pp E 12299 F 12300 S 12301 17 CHF

**Q.81.8 (02/92)** Descripción de la etapa 2 para los servicios suplementarios de identificación de número: Subdireccionamiento

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.81.2.*

8pp E 2617 F 2648 S 2679 15 CHF

#### *Q.82 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada*

**Q.82.1 (11/88)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada: Transferencia de llamadas

*Recomendación vacía. Este servicio ha sido sólo identificado y queda en estudio.*

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.82.2 (03/93)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada: Reenvío de llamada

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.82.3.*

51pp E 4913 F 4912 S 4914 24 CHF

**Q.82.3 (03/93)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada: Desviación de llamada

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.82.2.*

34pp E 4913 F 4912 S 4914 24 CHF

**Q.82.4 (11/88)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada: Búsqueda de línea

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.82.7 (07/96)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada: Transferencia explícita de llamadas

36pp E 9657 F 9658 S 9659 22 CHF

#### *Q.83 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de compleción de llamadas*

**Q.83.1 (09/91)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de compleción de llamadas: Llamada en espera

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.83.4.*

13pp E 2352 F 2330 S 2374 13 CHF

**Q.83.2 (02/92)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de compleción de llamadas: Retención de llamadas

19pp E 2618 F 2649 S 2680 15 CHF

**Q.83.3 (11/88)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de compleción de llamadas: Compleción de llamadas a abonado ocupado

*Recomendación vacía. Este servicio ha sido sólo identificado y sigue en estudio.*

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.83.4 (09/91)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de compleción de llamadas: Portabilidad del terminal

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.83.1.*

#### *Q.84 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios multipartitos*

**Q.84.1 (03/93)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios multipartitos: Comunicación conferencia

43pp E 4482 F 4481 S 4483 8 CHF

**Q.84.2 (10/95)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios multipartitos: Servicio tripartito

24pp E 6962 F 6961 S 6963 17 CHF

#### *Q.85 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios para comunidad de intereses*

**Q.85.1 (02/92)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios para comunidad de intereses: Grupo cerrado de usuarios

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.85.3.*

24pp E 2713 F 2712 S 2714 24 CHF

**Q.85.3 (02/92)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios para comunidad de intereses: Servicio de precedencia con apropiación multinivel

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.85.1.*

24pp E 2713 F 2712 S 2714 24 CHF

**Q.85.6 (02/95)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios para comunidad de intereses: Servicio de red virtual global

31pp E 6019 F 6018 S 6020 20 CHF

**Q.85.6 Anexo A (07/96)** Procedimientos de servicio y flujos de información basados en el conjunto de capacidades 1 de la red inteligente

60pp E 10343 F 10344 S 10345 29 CHF

*Q.86 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación*

**Q.86.1 (11/88)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación: Llamada con tarjeta de crédito

*Recomendación vacía. Este servicio ha sido sólo identificado y queda en estudio.*

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.86.2 (10/95)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación: Aviso de tasa

40pp E 7009 F 7010 S 7011 22 CHF

**Q.86.3 (03/93)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación: Cobro revertido

46pp E 5050 F 5049 S 5051 20 CHF

**Q.86.4 (06/97)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación: Servicio internacional de cobro revertido automático

20pp E 12236 F 12237 S 12238 17 CHF

**Q.86.7 (10/95)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de tarificación: Tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales

32pp E 6828 F 6829 S 6830 17 CHF

*Q.87 Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional*

**Q.87.1 (03/93)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional: Señalización de usuario a usuario

56pp E 5203 F 5240 S 5276 24 CHF

**Q.87.2 (11/88)** Descripción de la etapa 2 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional: Servicios portadores de señalización de usuario

*Recomendación vacía. Este servicio ha sido sólo identificado y queda en estudio.*

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## **Cláusulas aplicables a todos los sistemas normalizados del UIT-T**

### *Cláusulas de aplicación general*

**Q.101 (11/88)** Facilidades previstas para el servicio semiautomático internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.102 (11/88)** Facilidades previstas para el servicio automático internacional

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.103 (11/88)** Numeración utilizada

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.104 (11/88)** Cifra de idioma o cifra de discriminación

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.105 (11/88)** Número nacional (significativo)

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.106 (11/88)** Señal de fin de envío

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.107 (11/88)** Secuencia de transmisión normalizada de la información de dirección hacia adelante

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.107bis (03/93)** Análisis de la información de dirección hacia adelante para el encaminamiento

5pp E 4985 F 4984 S 4986 8 CHF

**Q.108 (11/88)** Explotación unidireccional o bidireccional de los circuitos internacionales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.109 (11/88)** Transmisión de la señal de respuesta en las centrales internacionales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Cláusulas de transmisión para la señalización

**Q.110 (11/88)** Aspectos generales de la utilización en enlaces MIC de los sistemas de señalización normalizados del CCITT

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.112 (11/88)** Nivel de las señales y sensibilidad de los receptores de señales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.113 (11/88)** Inserción en el circuito de receptores de señales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.114 (11/88)** Especificaciones tipo relativas a los transmisores y receptores de señales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Lógica y protocolos para el control de las funciones y los elementos de red de tratamiento de señal

**Q.115.0 (12/02)** Protocolos de control de los elementos y funciones de la red de tratamiento de las señales

15pp E 23831 F 23832 S 23833 12 CHF

**Q.115.1 (12/02)** Lógica para el control de los dispositivos y las funciones de control de eco

*Anteriormente Rec. Q.115*

56pp E 23989 F 23990 S 23991 29 CHF

### Condiciones anormales

**Q.116 (11/88)** Indicaciones dadas a la operadora de salida o al abonado que llama en caso de condiciones anormales

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.117 (11/88)** Alarmas dadas al personal técnico y medidas que han de tomarse en caso de avería

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.118 (09/97)** Condiciones anormales – Disposiciones especiales de liberación

8pp E 12447 F 12448 S 12449 9 CHF

**Q.118bis (11/88)** Indicación de condiciones de congestión en un centro de tránsito

VI.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Especificaciones de los sistemas de señalización N.º 4, 5, 6, R1 y R2

**Q.120-Q.139 (11/88)** Especificaciones del sistema de señalización N.º 4

48pp E 22567 F 22567 S 22567 22 CHF

**Q.140-Q.180 (11/88)** Especificaciones del sistema de señalización N.º 5

68pp E 22645 F 22645 S 22645 29 CHF

**Q.251-Q.300 (11/88)** Especificaciones del sistema de señalización N.º 6

148pp E 22564 F 22565 S 22566 55 CHF

**Q.310-Q.332 (11/88)** Especificaciones del sistema de señalización R1

10pp E 21525 F 21526 S 21527 9 CHF

**Q.400-Q.490 (11/88)** Especificaciones del sistema de señalización R2

118pp E 21644 F 21645 S 21646 49 CHF

### Centrales digitales

#### Introducción y campo de aplicación

**Q.500 (11/88)** Centrales digitales locales, de tránsito, combinadas e internacionales – Introducción y campo de aplicación

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### Interfaces, funciones y conexiones de central

**Q.511 (11/88)** Interfaces de central con otras centrales

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.512 (02/95)** Interfaces de centrales digitales para acceso de abonado

10pp E 5964 F 5963 S 5965 11 CHF

**Q.513 (03/93)** Interfaces de central digital para operación, administración y mantenimiento

4pp E 4422 F 4421 S 4423 8 CHF

**Q.521 (03/93)** Funciones de central digital

7pp E 4425 F 4424 S 4426 11 CHF

**Q.522 (11/88)** Conexiones, señalización y funciones auxiliares de las centrales digitales

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Objetivos de diseño y medidas

**Q.541 (03/93)** Objetivos de diseño de las centrales digitales – Generalidades

6pp E 4428 F 4427 S 4429 8 CHF

**Q.542 (03/93)** Objetivos de diseño de las centrales digitales – Operación y mantenimiento

21pp E 4551 F 4550 S 4552 15 CHF

**Q.543 (03/93)** Objetivos de diseño para la calidad de funcionamiento de las centrales digitales

36pp E 4904 F 4903 S 4905 20 CHF

**Q.544 (11/88)** Medidas en centrales digitales

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Características de transmisión

**Q.551 (01/02)** Características de transmisión de las centrales digitales

38pp E 22039 F 22040 S 22041 22 CHF

**Q.552 (11/01)** Características de transmisión en las interfaces analógicas a dos hilos de una central digital

46pp E 21943 F 21945 S 21946 22 CHF

**Q.553 (11/01)** Características de transmisión en las interfaces analógicas a cuatro hilos de una central digital

22pp E 21585 F 21586 S 21587 17 CHF

**Q.554 (11/96)** Características de transmisión en las interfaces digitales de centrales digitales

8pp E 10486 F 10487 S 10488 9 CHF

### Interfuncionamiento de los sistemas de señalización

#### Generalidades

**Q.601 Anexo A (03/93)** Lista y significados de los FITE, BITE y SPITE – Representación de los contenidos de información de las señales de los sistemas de señalización

31pp E 4964 F 4963 S 4965 15 CHF

**Q.601 Anexo B (03/93)** Presentación narrativa del interfuncionamiento

23pp E 4493 F 4492 S 4494 20 CHF

#### Procedimientos lógicos

**Q.696 (06/97)** Interfuncionamiento entre la parte usuario de la red digital de servicios integrados del sistema de señalización N.º 7, los sistemas de señalización N.º 5 y R2 y la parte usuario de telefonía del sistema de señalización N.º 7

48pp E 12308 F 12309 S 12310 22 CHF

### Interfuncionamiento entre los sistemas de señalización N.º 7 y N.º 6

**Q.698 (03/93)** Interfuncionamiento entre la parte usuario de red digital de servicios integrados y la parte usuario de telefonía del SS N.º 7 y SS N.º 6, representados por cronogramas

50pp E 5029 F 5028 S 5030 24 CHF

### Interfuncionamiento entre el sistema de señalización digital de abonado N.º 1 y el sistema de señalización N.º 7

**Q.699 (09/97)** Interfuncionamiento entre un acceso RDSI y un acceso distinto de RDSI a través de la parte usuario RDSI del sistema de señalización N.º 7

144pp E 13012 F 13013 S 13014 55 CHF

**Q.699 Addendum 1 (12/99)** Interfuncionamiento entre el sistema de señalización digital de abonado N.º 1 y el sistema de señalización N.º 7 para la compleción de llamadas en caso de ausencia de respuesta

12pp E 18036 F 18037 S 18038 12 CHF

**Q.699.1 (05/98)** Interfuncionamiento entre un acceso RDSI y un acceso distinto de RDSI a través de la parte usuario de RDSI del sistema de señalización N.º 7: Soporte de aplicaciones de red privada virtual con flujos de información del sistema de señalización N.º 1 de punto de referencia Q de red privada

28pp E 14101 F 14102 S 14103 17 CHF

### Especificaciones del sistema de señalización N.º 7

#### Generalidades

**Q.700 (03/93)** Introducción al sistema de señalización N.º 7 del CCITT

20pp E 4434 F 4433 S 4435 15 CHF

#### Parte transferencia de mensajes

**Q.701 (03/93)** Descripción funcional de la parte transferencia de mensajes del sistema de señalización N.º 7

20pp E 4377 F 4376 S 4378 15 CHF

**Q.702 (11/88)** Enlace de datos de señalización

VI.7 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.703 (07/96)** Enlace de señalización

92pp E 10442 F 10443 S 10444 39 CHF

**Q.704 (07/96)** Funciones y mensajes de red de señalización

*Hojas de control, 17.09.1999: Inglés solamente*

216pp E 10627 F 10628 S 10629 96 CHF

**Q.705 (03/93)** Estructura de la red de señalización  
23pp E 4437 F 4436 S 4438 15 CHF

**Q.706 (03/93)** Calidad de señalización de la parte  
transferencia de mensajes  
36pp E 4506 F 4505 S 4507 20 CHF

**Q.707 (11/88)** Pruebas y mantenimiento  
VI.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.708 (03/99)** Procedimientos de asignación de  
códigos de puntos de señalización internacional  
16pp E 16499 F 16500 S 16501 12 CHF

**Q.709 (03/93)** Conexión ficticia de referencia para la  
señalización  
14pp E 4404 F 4403 S 4405 11 CHF

**Q.710 (11/88)** Versión simplificada de la parte  
transferencia de mensajes (PTM) para sistemas  
pequeños  
VI.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Parte control de la conexión de señalización*

**Q.711 (03/01)** Descripción funcional de la parte  
control de la conexión de señalización  
34pp E 20733 F 20734 S 20735 22 CHF

**Q.712 (07/96)** Definición y funciones de los  
mensajes de la parte control de la conexión de  
señalización  
16pp E 10724 F 10725 S 10726 12 CHF

**Q.713 (03/01)** Formatos y códigos de la parte control  
de la conexión de señalización  
50pp E 20870 F 20871 S 20872 22 CHF

**Q.714 (05/01)** Procedimientos de la parte control de  
la conexión de señalización  
174pp E 21636 F 21637 S 21638 73 CHF

**Q.715 (04/02)** Guía del usuario de la parte control de  
la conexión de señalización  
61pp E 22909 F 22910 S 22911 29 CHF

**Q.716 (03/93)** Sistema de señalización N.º 7 –  
Comportamiento de la parte de control de la  
conexión de señalización  
10pp E 4560 F 4559 S 4561 11 CHF

### *Parte usuario de telefonía*

**Q.721 (11/88)** Descripción funcional de la parte  
usuario de telefonía (PUT) del sistema de  
señalización N.º 7  
VI.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.722 (11/88)** Función general de los mensajes y las  
señales de telefonía  
VI.8 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.723 (11/88)** Formatos y códigos  
*Un corrigendum ha sido publicado el 03/1993.*  
VI.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.723 Enmienda 1 (03/93)** Enmienda 1 para UIT-T  
Q.723 (1988)  
Gratuita en la Librería electrónica  
1pp

**Q.724 (11/88)** Procedimientos de señalización  
VI.8 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**Q.724 Enmienda 1 (03/93)** Amendement 1 para  
UIT-T Q.724 (1988)  
Gratuita en la Librería electrónica  
1pp

**Q.725 (03/93)** Calidad de funcionamiento de la  
señalización en la aplicación a la telefonía  
8pp E 4719 F 4718 S 4720 11 CHF

### *Servicios suplementarios de la RDSI*

**Q.730 (12/99)** Servicios suplementarios de la parte  
usuario de la RDSI  
44pp E 17815 F 17816 S 17817 22 CHF

*Q.731 Descripción de la etapa 3 para los  
servicios suplementarios de identificación de  
número que utilizan el sistema de señalización  
N.º 7*

**Q.731.1 (07/96)** Descripción de la etapa 3 para los  
servicios suplementarios de identificación de número  
que utilizan el sistema de señalización N.º 7:  
Marcación directa de extensiones  
12pp E 9631 F 9632 S 9633 12 CHF

**Q.731.3 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los  
servicios suplementarios de identificación de número  
que utilizan el sistema de señalización N.º 7:  
Presentación de la identificación de la línea llamante  
13pp E 4410 F 4409 S 4411 20 CHF

**Q.731.4 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los  
servicios suplementarios de identificación de número  
que utilizan el sistema de señalización N.º 7:  
Restricción de la identificación de la línea llamante  
4pp E 4410 F 4409 S 4411 20 CHF

**Q.731.5 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Presentación de la identificación de la línea conectada

16pp E 4410 F 4409 S 4411 20 CHF

**Q.731.6 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Restricción de la identificación de la línea conectada

6pp E 4410 F 4409 S 4411 20 CHF

**Q.731.7 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Identificación de llamadas malintencionadas

12pp E 12132 F 12133 S 12134 12 CHF

**Q.731.8 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Subdireccionamiento

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.731.1.*

4pp E 2612 F 2642 S 2673 11 CHF

*Q.732 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.732.2-5 (12/99)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Servicios de desviación de llamadas

*La Recomendación sobre la desviación de llamadas agrupa cuatro servicios que tienen descripciones de la etapa 3 similares:*

*Q.732.2 – Reenvío de llamadas en caso de ocupado*

*Q.732.3 – Reenvío de llamadas en caso de ausencia de respuesta*

*Q.732.4 – Reenvío de llamadas incondicional*

*Q.732.5 – Reflexión de llamadas.*

40pp E 17877 F 17878 S 17879 22 CHF

**Q.732.2-5 Enmienda 1 (07/01)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Servicios de desviación de llamadas

8pp E 21564 F 21565 S 21566 9 CHF

**Q.732.7 (07/96)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Transferencia explícita de llamadas

28pp E 10651 F 10652 S 10653 17 CHF

*Q.733 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.733.1 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Llamada en espera

9pp E 2614 F 2644 S 2675 11 CHF

**Q.733.2 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Retención de llamadas

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.733.4.*

7pp E 4446 F 4445 S 4447 11 CHF

**Q.733.3 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Compleción de llamadas a abonados ocupados

40pp E 12355 F 12356 S 12357 22 CHF

**Q.733.3 Enmienda 1 (07/01)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamada que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Compleción de llamadas a abonados ocupados

9pp E 21770 F 21771 S 21772 9 CHF

**Q.733.4 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Portabilidad del terminal

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.733.2.*

7pp E 4446 F 4445 S 4447 11 CHF

**Q.733.5 (12/99)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Compleción de llamadas en caso de ausencia de respuesta

40pp E 18027 F 18028 S 18029 22 CHF

*Q.734 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.734.1 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Comunicación conferencia

*Publicada con la Rec. UIT-T Q.734.2.*

*Hojas de control, junio de 1999: Nota de información*

22pp E 4449 F 4448 S 4450 15 CHF

**Q.734.2 (07/96)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Servicio tripartito

20pp E 10639 F 10640 17 CHF

*Q.735 Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios con comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.735.1 (03/93)** Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios con comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Grupo cerrado de usuarios

23pp E 4536 F 4535 S 4537 29 CHF

**Q.735.3 (03/93)** Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios con comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Precedencia con apropiación multinivel

44pp E 4536 F 4535 S 4537 29 CHF

**Q.735.6 (07/96)** Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios con comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Servicio de red virtual global

24pp E 10691 F 10692 S 10693 17 CHF

*Q.736 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.736.1 (10/95)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales

20pp E 6760 F 6761 S 6762 17 CHF

**Q.736.3 (10/95)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Cobro revertido

36pp E 6691 F 6692 S 6693 20 CHF

*Q.737 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.737.1 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Señalización de usuario a usuario

40pp E 12349 F 12350 S 12351 22 CHF

*Gestión del sistema de señalización N.º 7*

**Q.750 (06/97)** Visión de conjunto de la gestión del sistema de señalización N.º 7

24pp E 12220 F 12221 S 12222 17 CHF

**Q.751.1 (10/95)** Modelo de información de gestión de elementos de red para la parte transferencia de mensajes

152pp E 7117 F 7118 S 7119 61 CHF

**Q.751.2 (06/97)** Modelo de información de elemento de red para la parte de control de la conexión de señalización

100pp E 12385 F 12386 S 12387 44 CHF

**Q.751.3 (09/97)** Modelo de información del elemento de red para contabilidad de la parte transferencia de mensajes

32pp E 12559 F 12560 S 12561 17 CHF

**Q.751.4 (05/98)** Modelo de información de elementos de red para contabilización y verificación de la contabilización en la parte control de la conexión de señalización

20pp E 13769 F 13770 S 13771 17 CHF

**Q.752 (06/97)** Supervisión y mediciones de las redes del sistema de señalización N.º 7

56pp E 11942 F 11943 S 11944 29 CHF

**Q.753 (06/97)** Funciones de gestión del sistema de señalización N.º 7: Prueba de verificación de encaminamiento por la parte transferencia de mensajes y por la parte control de conexión de señalización, prueba de validación de circuito y definición del usuario del elemento de servicio de aplicación de la parte operaciones, mantenimiento y administración

64pp E 11979 F 11980 S 11981 29 CHF

**Q.754 (06/97)** Definición de los elementos de servicio de aplicación de gestión del sistema de señalización N.º 7

48pp E 11991 F 11992 S 11993 22 CHF

**Q.755 (03/93)** Pruebas de protocolo del sistema de señalización N.º 7

10pp E 4638 F 4637 S 4639 11 CHF

**Q.755.1 (05/98)** Probador de protocolo de la parte transferencia de mensajes

44pp E 13724 F 13725 S 13726 22 CHF

**Q.755.2 (09/97)** Respondedor de pruebas de capacidades de transacción

24pp E 12496 F 12497 S 12498 17 CHF

**Q.756 (06/97)** Manual de la parte operaciones, mantenimiento y administración

16pp E 11935 F 11936 S 11937 12 CHF

*Parte usuario de la RDSI*

**Q.761 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Descripción funcional de la parte usuario de la RDSI

20pp E 17663 F 17664 S 17665 17 CHF

**Q.761 Enmienda 1 (07/01)** Sistema de señalización N.º 7 – Descripción funcional de la parte usuario de la RDSI

8pp E 21567 F 21568 S 21569 9 CHF

- Q.761 Enmienda 2 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
10pp E 23790 F 23791 S 23792 9 CHF
- Q.762 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Funciones generales de los mensajes y señales de la parte usuario de la RDSI  
28pp E 19117 F 19118 S 19119 17 CHF
- Q.762 Addendum 1 (06/00)** Addendum 1  
4pp E 19721 F 19722 S 19723 9 CHF
- Q.762 Enmienda 1 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
7pp E 23767 F 23768 S 23769 9 CHF
- Q.763 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Formatos y códigos de la parte usuario de la RDSI  
132pp E 19698 F 19699 S 19700 55 CHF
- Q.763 Enmienda 1 (03/01)**  
12pp E 20797 F 20798 S 20799 12 CHF
- Q.763 Corrigendum 1 (07/01)**
- Q.763 Enmienda 2 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
7pp E 23745 F 23746 S 23747 9 CHF
- Q.764 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Procedimientos de señalización de la parte usuario de la RDSI  
108pp E 19701 F 19702 S 19703 44 CHF
- Q.764 Enmienda 1 (07/01)** Amendment 1  
14pp E 21721 F 21722 S 21723 12 CHF
- Q.764 Enmienda 2 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
10pp E 23770 F 23771 S 23772 9 CHF
- Q.765 (06/00)** Sistema de señalización número 7 – Mecanismo de transporte de aplicación  
40pp E 19611 F 19612 S 19613 22 CHF
- Q.765bis (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Mecanismo de transporte de aplicación: Estructura de la sucesión de pruebas y objetivos de las pruebas  
32pp E 18114 F 18115 S 18116 17 CHF
- Q.765.1 (05/98)** Sistema de Señalización N.º 7 – Mecanismo de transporte de aplicación: Soporte de aplicaciones de red privada virtual con flujos de información del sistema de señalización N.º 1 de punto de referencia Q de red privada  
56pp E 14421 F 14422 S 14423 29 CHF
- Q.765.1bis (12/99)** Sucesión de pruebas abstractas para el soporte de aplicaciones de red privada virtual por el mecanismo de transporte de aplicación  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas para la ISUP'97 para el soporte APM de redes RPV en los formatos pdf y procesable*  
28pp E 19580 F 19581 S 19582 67 CHF
- Q.765.1bis Enmienda 1 (12/00)** Amendment: Abstract test suite for the APM support of VPN applications  
16pp E 21507 12 CHF
- Q.765.4 (06/00)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)  
31pp E 19934 F 19935 S 19936 22 CHF
- Q.765.5 (06/00)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)  
28pp E 20064 F 20065 S 20066 17 CHF
- Q.765.5 Enmienda 1 (07/01)** Conjunto de capacidades 2 del control de llamada independiente del portador  
17pp E 21818 F 21819 S 21820 12 CHF
- Q.766 (03/93)** Objetivos de funcionamiento en la aplicación de la red digital de servicios integrados  
4pp E 4853 F 4852 S 4854 8 CHF
- Q.767 (02/91)** Aplicación de la parte usuario RDSI del sistema de señalización N.º 7 para las interconexiones RDSI internacionales  
271pp E 2334 F 2312 S 2356 65 CHF
- Q.767 Enmienda 1 (12/02)**  
8pp E 23780 F 23783 S 23784 9 CHF
- Q.768 (10/95)** Interfaz de señalización entre un centro de conmutación internacional y una subred de satélite de la red digital de servicios integrados  
52pp E 7006 F 7007 S 7008 29 CHF
- Q.769.1 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Mejoras de la parte usuario de la RDSI para el soporte de portabilidad de números  
20pp E 17788 F 17789 S 17787 17 CHF



## Parte aplicación de capacidades de transacción

- Q.771 (06/97)** Descripción funcional de las capacidades de transacción  
36pp E 12403 F 12404 S 12405 22 CHF
- Q.772 (06/97)** Definiciones de los elementos de información de las capacidades de transacción  
12pp E 12321 F 12322 S 12323 12 CHF
- Q.773 (06/97)** Formatos y codificación de las capacidades de transacción  
36pp E 12406 F 12407 S 12408 22 CHF
- Q.774 (06/97)** Procedimientos relativos a las capacidades de transacción  
64pp E 12388 F 12389 S 12390 29 CHF
- Q.775 (06/97)** Directrices para la utilización de capacidades de transacción  
64pp E 11938 F 11939 S 11940 29 CHF

## Especificaciones de las pruebas

- Q.780 (10/95)** Especificaciones de las pruebas del sistema de señalización N.º 7 – Descripción general  
16pp E 6914 F 6915 S 6916 11 CHF
- Q.781 (04/02)** Especificación de las pruebas del nivel 2 de la parte transferencia de mensajes  
109pp E 22514 F 22515 S 22516 44 CHF
- Q.782 (04/02)** Especificación de las pruebas del nivel 3 de la parte transferencia de mensajes  
152pp E 22584 F 22585 S 22586 61 CHF
- Q.783 (11/88)** Especificación de las pruebas para la parte usuario de telefonía del sistema de señalización N.º 7  
VI.9 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Q.784 Anexo A (03/93)** Versión en notación combinada arborescente y tabular de la Recomendación Q.784  
135pp E 5165 F 5223 S 5258 47 CHF
- Q.784.1 (07/96)** Validación y compatibilidad de los protocolos de la parte usuario de RDSI versión 1992 y la Recomendación Q.767  
144pp E 10592 F 10593 S 10594 55 CHF
- Q.784.1 Corrigendum 1 (12/99)**
- Q.784.2 (06/97)** Sucesión de pruebas abstractas para los procedimientos de control de llamada básica de la parte usuario de la red digital de servicios integrados (ISUP'92)  
*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos gráfico y procesable para la parte usuario ISUP'92 del anexo D para llamada básica.*  
96pp E 13023 F 13029 S 13030 79 CHF

- Q.784.3 (12/99)** Procedimientos de control de la llamada básica de la parte usuario de la red digital de servicios integrados (ISUP'97) – Estructura de la Serie de pruebas y objeto de las pruebas

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas para los procedimientos de control de la llamada básica de la parte usuario de la RDSI (ISUP)'97 en los formatos pdf y procesable*

92pp E 19534 F 19535 S 19536 89 CHF

- Q.784.3 Enmienda 1 (12/00)** Amendment 1

26pp E 21515 17 CHF

- Q.785 (09/91)** Especificación de pruebas de protocolos de la PUSI para servicios suplementarios  
49pp E 2346 F 2324 S 2368 21 CHF

- Q.785.2 (03/99)** Servicios suplementarios de la parte usuario de la red digital de servicios integrados (ISUP'97) – Estructura de las sucesiones de pruebas abstractas y finalidades de las pruebas

*Esta Recomendación incluye un CD-ROM que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos gráfico y procesable para los servicios suplementarios de la ISUP'97.*

332pp E 17285 F 17286 S 17287 249 CHF

- Q.785.2 Enmienda 1 (12/00)** Enmienda 1: Nuevo apéndice I – Configuración de prueba adicional para los servicios suplementarios de la ISUP'97

16pp E 21588 F 21589 S 21590 62 CHF

- Q.786 (03/93)** Especificaciones de pruebas de la parte control de la conexión de señalización  
50pp E 4296 F 4295 S 4297 24 CHF

- Q.787 (09/97)** Especificación de las pruebas de las capacidades de transacción  
320pp E 13116 F 13117 S 13118 124 CHF

- Q.788 (06/97)** Especificaciones de las pruebas de compatibilidad de interfaz usuario-red a interfaz usuario-red para el interfuncionamiento de accesos RDSI, no RDSI e indeterminados a través de la parte usuario de la red digital de servicios integrados internacional  
240pp E 12245 F 12246 S 12247 96 CHF

- Q.795 (11/88) Suprimida (03.93)**

Parte operaciones, mantenimiento y administración (POMA)

*El contenido de esta Recomendación está abarcado por las Recs. UIT-T de la serie Q.75x*

## Interfaz Q3

- Q.811 (06/97)** Perfiles de protocolo de capa inferior para las interfaces Q3 y X  
56pp E 11958 F 11959 S 11960 29 CHF

- Q.812 (06/97)** Perfiles de protocolo de capa superior para las interfaces Q3 y X  
24pp E 11961 F 11962 S 11963 17 CHF
- Q.812 Enmienda 1 (03/99)** Protocolos adicionales de interfaz X para la capa de gestión de servicios  
8pp E 15892 F 15893 S 15894 9 CHF
- Q.812 Enmienda 2 (02/00)** Perfil de protocolos para el agente interactivo de comunicaciones electrónicas  
8pp E 16939 27 CHF
- Q.812 Apéndice I (03/99)** Directrices para la utilización de la gestión alomórfica  
24pp E 15757 F 15758 S 15759 17 CHF
- Q.813 (06/98)** Elemento de servicio de aplicación de transformaciones de seguridad para el elemento de servicio de operaciones a distancia (STASE-ROSE)  
68pp E 14465 F 14466 S 14467 34 CHF
- Q.814 (02/00)** Especificación de un agente interactivo de intercambio electrónico de datos  
24pp E 19182 F 19183 S 19184 17 CHF
- Q.815 (02/00)** Especificación de un modelo de seguridad para la protección del mensaje completo  
20pp E 19191 F 19192 S 19193 17 CHF
- Q.816 (01/01)** Servicios de la red de gestión de las telecomunicaciones basados en CORBA  
80pp E 20532 F 20533 S 20534 34 CHF
- Q.816 Corrigendum 1 (08/01)**
- Q.816 Enmienda 1 (08/01)** Perfil de servicios grupo de gestión de objetos  
16pp E 21570 F 21571 S 21572 12 CHF
- Q.816 Enmienda 2 (05/02)** Guía del usuario para la resolución de nombre local  
9pp E 22455 F 22456 S 22457 9 CHF
- Q.816 Corrigendum 2 (08/02)**
- Q.816.1 (08/01)** Servicios de la RGT basados en arquitectura de intermediario de petición de objeto común: Extensiones para el soporte de interfaces de granularidad gruesa  
36pp E 21895 F 21896 S 21897 17 CHF
- Q.817 (01/01)** Infraestructura de claves públicas de la red de gestión de las telecomunicaciones – Certificados digitales y perfiles de listas de revocación de certificados  
18pp E 20443 F 20444 S 20445 12 CHF
- Q.821 (02/00)** Descripción de las etapas 2 y 3 de la interfaz Q3 – Vigilancia de alarmas  
84pp E 20084 F 20085 S 20086 34 CHF
- Q.821.1 (09/01)** Servicio de vigilancia de alarmas de la RGT basado en arquitectura de intermediario de petición de objeto común  
100pp E 21736 F 21737 S 21738 39 CHF
- Q.822 (04/94)** Descripción de la etapa 1, de la etapa 2 y de la etapa 3 para la interfaz Q3 – Gestión de la calidad de funcionamiento  
47pp E 5308 F 5295 S 5318 24 CHF
- Q.822 Enmienda 1 (03/03)** Gestión de la calidad de funcionamiento del transporte genérico  
13pp E 23821 F 23822 S 23823 12 CHF
- Q.822.1 (10/01)** Servicio de gestión de la calidad de funcionamiento de la RGT basado en arquitectura de intermediario de petición de objeto común  
52pp E 22224 F 22225 S 22226 22 CHF
- Q.822.1 Enmienda 1 (03/03)** Gestión de la calidad de funcionamiento del transporte genérico  
22pp E 23994 F 23995 S 23996 17 CHF
- Q.823 (07/96)** Especificaciones funcionales de las etapas 2 y 3 para la gestión del tráfico  
112pp E 10522 F 10523 S 10524 44 CHF
- Q.823.1 (10/97)** Formularios de declaración de conformidad con la gestión  
292pp E 12525 96 CHF
- Q.824 Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes*
- Q.824.0 (10/95)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Información común  
52pp E 6763 F 6764 S 6765 29 CHF
- Q.824.1 (10/95)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Acceso a velocidad básica y primaria a la red digital de servicios integrados  
72pp E 6782 F 6783 S 6784 34 CHF
- Q.824.2 (10/95)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Servicios suplementarios de la red digital de servicios integrados  
32pp E 6704 F 6705 S 6706 15 CHF
- Q.824.3 (10/95)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Facilidades facultativas de usuario de la red digital de servicios integrados  
16pp E 6754 F 6755 S 6756 12 CHF
- Q.824.4 (10/95)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Teleservicios de la red digital de servicios integrados  
12pp E 6515 F 6516 S 6517 11 CHF

**Q.824.5 (10/97)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Gestión de configuración de los entornos de interfaz V5 y perfiles de clientes asociados

112pp E 12562 F 12563 S 12564 44 CHF

**Q.824.5 Corrigendum 1 (02/00)**

**Q.824.6 (06/98)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Gestión de conmutadores de banda ancha

124pp E 14311 F 14312 S 14313 49 CHF

**Q.824.7 (02/00)** Descripción de las etapas 2 y 3 para la interfaz Q3 – Administración de clientes: Gestión de conmutadores de banda ancha mejorados

32pp E 19875 F 19876 S 19877 17 CHF

**Q.825 (06/98)** Especificaciones de aplicaciones de la red de gestión de telecomunicaciones en la interfaz Q.3: Registro de detalles de llamadas

88pp E 14214 F 14215 S 14216 39 CHF

**Q.826 (02/00)** Etapas 2 y 3 de la especificación funcional de la gestión de información de encaminamiento de llamadas en la interfaz entre el sistema de explotación y el elemento de red

145pp E 19915 F 19916 S 19917 55 CHF

**Q.831 (10/97)** Gestión de averías y de la calidad de funcionamiento de los entornos de interfaz V5 y los perfiles de cliente correspondientes

52pp E 12478 F 12479 S 12480 29 CHF

**Q.831 Corrigendum 1 (03/01)**

**Q.831.1 (02/00)** Gestión de acceso para la interfaz V5

56pp E 19801 F 19802 S 19803 29 CHF

**Q.832.1 (06/98)** Gestión de la interfaz VB5.1

52pp E 14146 F 14147 S 14148 29 CHF

**Q.832.1 Corrigendum 1 (03/01)**

**Q.832.2 (03/99)** Gestión de la interfaz VB5.2

40pp E 15898 F 15899 S 15900 22 CHF

**Q.832.3 (01/01)** Coordinación de acceso en banda ancha

60pp E 20717 F 20718 S 20719 29 CHF

**Q.833.1 (01/01)** Línea de abonado digital asimétrica – Gestión de elementos de red: Modelo de protocolo común de información de gestión

52pp E 21404 F 21405 S 21406 22 CHF

**Q.834.1 (04/01)** Requisitos y entidades gestionadas de las redes ópticas pasivas basadas en el modo de transferencia asíncrono para la visión de elemento de red

144pp E 21656 F 21657 S 21658 55 CHF

**Q.834.2 (04/01)** Requisitos y entidades gestionadas de las redes ópticas pasivas basadas en el modo de transferencia asíncrono para la visión de red

58pp E 20714 F 20715 S 20716 29 CHF

**Q.834.3 (11/01)** Descripción del lenguaje de modelado unificado para los requisitos de interfaz de gestión de redes ópticas pasivas de banda ancha

170pp E 22545 F 22546 S 22547 73 CHF

**Q.834.4 (07/03)** Especificación de interfaz CORBA para las redes ópticas pasivas de banda ancha basada en los requisitos de interfaz del UML

198pp E 23900 73 CHF

**Q.835 (03/99)** Gestión de pruebas de líneas y de circuitos de línea de los accesos de red digital de servicios integrados y de los accesos de cliente analógicos

76pp E 16164 F 16166 S 16167 34 CHF

**Q.835 Corrigendum 1 (03/01)**

*Corrigendum 1 to Recommendation Q.835*

**Q.836.1 (02/00)** Modelo de información de gestión de la función de conmutación de servicio

68pp E 19162 F 19166 S 19168 29 CHF

**Sistema de señalización digital de abonado N.º 1**

*Generalidades*

**Q.850 (05/98)** Utilización de los elementos de información causa y ubicación en el sistema de señalización digital de abonado N.º 1 y en la parte usuario de RDSI del sistema de señalización N.º 7

32pp E 14218 F 14219 S 14220 17 CHF

**Q.850 Addendum 1 (06/00)** Addendum 1

4pp E 19704 F 19705 S 19706 9 CHF

**Q.850 Enmienda 1 (07/01)** Utilización de los elementos de información causay ubicación en el sistema de señalización digital de abonado N.º 1 y en la parte usuario de la RDSI del sistema de señalización N.º 7

8pp E 21579 F 21580 S 21581 9 CHF

**Q.860 (06/00)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

38pp E 20009 F 20010 S 20011 17 CHF

## Capa de enlace de datos

**Q.920 (03/93)** Aspectos generales de la capa enlace de datos de la interfaz usuario-red de la RDSI

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.440, pero no se ha publicado*

20pp E 4353 F 4352 S 4354 15 CHF

**Q.920 Enmienda 1 (06/00)**

10pp E 19680 F 19681 S 19682 9 CHF

**Q.921 (09/97)** Interfaz usuario-red de la RDSI – Especificación de la capa de enlace de datos

*Esta Recomendación figura también, sin haber sido publicada, en la serie I con el seudónimo I.441.*

268pp E 13327 F 13328 S 13329 96 CHF

**Q.921 Enmienda 1 (06/00)**

16pp E 19524 F 19525 S 19526 12 CHF

**Q.921bis (03/93)** Sucesión de pruebas abstractas para la prueba de conformidad del procedimiento de acceso al enlace en el canal D

*Esta Recomendación incluye cinco disquetes que contienen los ficheros postscript de la sucesión de pruebas abstractas para pruebas de conformidad del equipo en el lado usuario a velocidad básica de la Rec. Q.921.*

10pp E 10162 F 10163 S 10164 111 CHF

**Q.922 (02/92)** Especificación de la capa de enlace de datos de la RDSI para servicios portadores en modo trama

109pp E 2808 F 2770 S 2843 38 CHF

**Q.923 (02/95)** Especificación de la función de sincronización y coordinación para la prestación del servicio de red en modo con conexión de interconexión de sistemas abiertos en un entorno de red digital de servicios integrados

28pp E 6033 F 6032 S 6034 15 CHF

## Capa de red

**Q.930 (03/93)** Aspectos generales de la capa 3 de la interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.450, pero no se ha publicado*

3pp E 4997 F 4996 S 4998 8 CHF

**Q.931 (05/98)** Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red de la red digital de servicios integrados para el control de la llamada básica

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.451, pero no se ha publicado*

344pp E 15605 F 15606 S 15607 124 CHF

**Q.931 Enmienda 1 (12/02)** Extensiones para soportar el equipo de multiplexación digital

24pp E 23874 F 23875 S 23876 17 CHF

**Q.932 (05/98)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 1 – Procedimientos genéricos para el control de los servicios suplementarios de RDSI

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.452, pero no se ha publicado.*

124pp E 14512 F 14513 S 14514 49 CHF

**Q.932 Enmienda 1 (06/00)**

22pp E 19590 F 19591 S 19592 17 CHF

**Q.933 (02/03)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 1 – Especificaciones de señalización para el control y la monitorización de la situación

44pp E 24051 F 24052 S 24053 22 CHF

**Q.933bis (10/95)** Sucesión de pruebas abstractas – Especificación de señalización para las pruebas de conformidad del control de llamada básica en modo trama para conexiones virtuales permanentes

*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la sucesión de pruebas abstractas de la sección II correspondientes a los procedimientos adicionales para las conexiones virtuales permanentes del anexo A de la Rec. UIT-T Q.933.*

8pp E 13374 49 CHF

**Q.939 (03/93)** Codificaciones típicas de indicadores de servicio del sistema de señalización digital de abonado N.º 1 para servicios de telecomunicación de red digital de servicios integrados

49pp E 5017 F 5016 S 5018 24 CHF

## Gestión usuario-red

**Q.940 (11/88)** Protocolo de interfaz usuario-red de la RDSI para la gestión – Aspectos generales

VI.11 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.941 (03/93)** Perfil de protocolo de la interfaz usuario-red de la RDSI para gestión

9pp E 4458 F 4457 S 4459 11 CHF

*Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.950 (06/00)** Protocolos de servicios suplementarios, estructura y principios generales

28pp E 19596 F 19597 S 19598 17 CHF

*Q.951 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.951.1 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Marcación directa de extensiones

*Q.951 partes 1, 2 y 8 publicadas juntas*

4pp E 2613 F 2643 S 2674 11 CHF

**Q.951.2 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Números múltiples de abonado

*Q.951 partes 1, 2 y 8 publicadas juntas*

5pp E 2613 F 2643 S 2674 11 CHF

**Q.951.3 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Presentación de la identificación de la línea llamante

*Q.951 partes 3-6 publicadas juntas*

13pp E 5026 F 5025 S 5027 20 CHF

**Q.951.4 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Restricción de la identificación de la línea llamante

*Q.951 partes 3-6 publicadas juntas*

6pp E 5026 F 5025 S 5027 20 CHF

**Q.951.5 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Presentación de la identificación de la línea conectada

*Q.951 partes 3-6 publicadas juntas*

14pp E 5026 F 5025 S 5027 20 CHF

**Q.951.6 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Restricción de la identificación de la línea conectada

*Q.951 partes 3-6 publicadas juntas*

6pp E 5026 F 5025 S 5027 20 CHF

**Q.951.7 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Identificación de llamadas malintencionadas

16pp E 11919 F 11920 S 11921 12 CHF

**Q.951.8 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Subdireccionamiento

*Q.951 partes 1, 2 y 8 publicadas juntas*

5pp E 2613 F 2643 S 2674 11 CHF

**Q.952 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1 – Servicios suplementarios de desviación

66pp E 5092 F 5091 S 5093 29 CHF

**Q.952.7 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de ofrecimiento de llamada que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Transferencia explícita de llamadas

52pp E 11967 F 11968 S 11969 29 CHF

*Q.953 Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.953.1 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Llamada en espera

11pp E 2616 F 2647 S 2678 11 CHF

**Q.953.2 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Retención de llamada

17pp E 4934 F 4933 S 4935 15 CHF

**Q.953.3 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Compleción de llamadas a abonados ocupados

104pp E 12409 F 12410 S 12411 44 CHF

**Q.953.4 (10/95)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Portabilidad del terminal

12pp E 6904 F 6906 S 6905 12 CHF

**Q.953.5 (12/99)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de compleción de llamadas que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Compleción de llamadas en caso de ausencia de respuesta

*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL en los formatos gráfico y procesable para el servicio CCNR del sistema de señalización digital de abonado N.º 1.*

88pp E 17711 F 17712 S 17713 79 CHF

*Q.954 Red digital de servicios integrados – Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.954.1 (03/93)** Red digital de servicios integrados – Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Comunicación conferencia

*Hojas de control, junio de 1999: Nota de información*

43pp E 5065 F 5064 S 5066 24 CHF

**Q.954.2 (10/95)** Red digital de servicios integrados – Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios multipartitos que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Servicio tripartito

36pp E 7120 F 7121 S 7122 22 CHF

*Q.955 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios para comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.955.1 (02/92)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios para comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Grupo cerrado de usuario

21pp E 2619 F 2650 S 2681 17 CHF

**Q.955.3 (03/93)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios para comunidad de intereses que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Precedencia con apropiación multinivel

59pp E 5080 F 5079 S 5081 24 CHF

*Q.956 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.956.2 (10/95)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Aviso del importe de la comunicación

52pp E 6688 F 6689 S 6690 25 CHF

**Q.956.3 (10/95)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de tarificación que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Cobro revertido

36pp E 6506 F 6507 S 6508 20 CHF

*Q.957 Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1*

**Q.957.1 (07/96)** Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 1: Señalización de usuario a usuario

36pp E 10730 F 10731 S 10732 22 CHF

## Red móvil terrestre pública

### Generalidades

**Q.1000 (11/88)** Estructura de las Recomendaciones de la serie Q.1000 sobre las redes móviles terrestres públicas

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1001 (11/88)** Aspectos generales de las redes móviles terrestres públicas

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1002 (11/88)** Funciones de red

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1003 (11/88)** Procedimientos de registro de posiciones

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1004 (11/88)** Procedimientos de restablecimiento de los registros de posiciones

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1005 (11/88)** Procedimientos de traspaso

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Interfuncionamiento con la RDSI/RTPC

**Q.1031 (11/88)** Requisitos generales de señalización para el interfuncionamiento entre la RDSI o la RTPC y la RMTP

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.1032 (11/88)** Requisitos de señalización relativos al encaminamiento de llamadas a abonados móviles

VI.12 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Parte aplicación móvil

### Q.1051 (11/88) Suprimida (03/93)

Parte aplicación móvil

*La Rec. UIT-T Q.1051 (1988), parte aplicación móvil, se refería a los sistemas móviles de la segunda generación. Basándose en ella, organismos regionales de normalización desarrollaron tres especificaciones. Estas implementaciones respetaban la filosofía de la serie Q.1000 pero incluían modificaciones y mejoras para ofrecer nuevas funciones y considerar ciertas peculiaridades de las redes regionales. Estas especificaciones suprimen y reemplazan la Rec. UIT-T Q.1051 (1988)*

## Interfaces usuario-red en la RMTP digital

### Q.1061 (11/88) Aspectos generales y principios relativos a los interfaces usuario-red de la RMTP digital

VI.13 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Q.1062 (11/88) Configuraciones de referencia de la señalización de acceso a la RMTP digital

VI.13 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Q.1063 (11/88) Estructuras de canal de la RMTP digital y capacidades de acceso en el interfaz radio (punto de referencia Um)

VI.13 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

## Interfuncionamiento con sistemas móviles por satélite

### Interfuncionamiento con el sistema INMARSAT Norma A

### Q.1100 (03/93) Estructura de las Recomendaciones sobre los sistemas móviles por satélite de INMARSAT

2pp E 4075 F 4074 S 4076 8 CHF

### Q.1101 (11/88) Condiciones generales para el interfuncionamiento entre la red telefónica terrenal y el sistema INMARSAT Norma A

VI.14 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Q.1102 (11/88) Interfuncionamiento entre el sistema de señalización R2 y el sistema INMARSAT Norma A

VI.14 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Q.1103 (11/88) Interfuncionamiento entre el sistema de señalización N.º 5 y el sistema INMARSAT Norma A

VI.14 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Interfuncionamiento con el sistema INMARSAT Norma B

### Q.1111 (03/93) Interfaces entre el sistema INMARSAT Norma B y la red telefónica pública internacional conmutada/RDSI

22pp E 4461 F 4460 S 4462 15 CHF

### Q.1112 (03/93) Procedimientos para el interfuncionamiento entre el sistema INMARSAT Norma B y la red telefónica pública internacional conmutada/RDSI

57pp E 4677 F 4676 S 4678 24 CHF

### Interfuncionamiento con el sistema móvil aeronáutico por satélite INMARSAT

### Q.1151 (03/93) Interfaces para el interfuncionamiento entre el sistema móvil aeronáutico por satélite INMARSAT y la red telefónica pública internacional conmutada/RDSI

20pp E 4356 F 4355 S 4357 15 CHF

### Q.1152 (03/93) Procedimientos para el interfuncionamiento entre el sistema móvil aeronáutico por satélite INMARSAT y la red telefónica pública internacional conmutada/RDSI

55pp E 4464 F 4463 S 4465 24 CHF

## Red inteligente

### Q.1200 (09/97) Estructura general de la serie de Recomendaciones sobre la red inteligente

12pp E 14314 F 14315 S 14316 12 CHF

### I.312/Q.1201 (10/92) Principios de la arquitectura de la red inteligente

*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1201 e I.312*

33pp E 3246 F 3245 S 3247 20 CHF

### I.328/Q.1202 (09/97) Red inteligente – Arquitectura del plano de servicios

*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1202 e I.328*

24pp E 12967 F 12968 S 12969 17 CHF

- I.329/Q.1203 (09/97)** Red inteligente – Arquitectura del plano funcional global  
*Esta Recomendación se publica con el número doble Q.1203 e I.329. Para más detalles véase la Recomendación I.329*  
16pp E 12911 F 12912 S 12913 12 CHF
- Q.1204 (03/93)** Arquitectura del plano funcional distribuido de la red inteligente  
24pp E 4041 F 4040 S 4042 15 CHF
- Q.1205 (03/93)** Arquitectura del plano físico de la red inteligente  
6pp E 3859 F 3858 S 3860 8 CHF
- Q.1208 (09/97)** Aspectos generales del protocolo de aplicación de red inteligente  
8pp E 12800 F 12801 S 12802 9 CHF
- Q.1210 (10/95)** Estructura de las Recomendaciones sobre la red inteligente de la serie Q.1210  
12pp E 6831 F 6832 S 6833 12 CHF
- Q.1211 (03/93)** Introducción al conjunto de capacidades 1 de red inteligente  
30pp E 3920 F 3919 S 3921 15 CHF
- Q.1213 (10/95)** Plano funcional global del conjunto de capacidades 1 de red inteligente  
44pp E 6986 F 6987 S 6988 20 CHF
- Q.1214 (10/95)** Plano funcional distribuido para el conjunto de capacidades 1 de la red inteligente  
312pp E 6941 F 6942 S 6943 99 CHF
- Q.1215 (10/95)** Plano físico para el conjunto de capacidades 1 de la red inteligente  
12pp E 6955 F 6956 S 6957 12 CHF
- Q.1218 (10/95)** Recomendación sobre interfaces del conjunto de capacidades 1 de la red inteligente  
432pp E 7045 F 7046 S 7047 197 CHF
- Q.1218 Addendum 1 (09/97)** Definición de dos nuevos contextos en el modelo de datos de la función de datos de servicio  
4pp E 12830 F 12831 S 12832 9 CHF
- Q.1219 (04/94)** Guía de usuario de red inteligente para el conjunto de capacidades 1  
204pp E 5459 F 5458 S 5460 75 CHF
- Q.1220 (09/97)** Estructura de las Recomendaciones de la serie Q.1220 sobre el conjunto de capacidades 2 de la red inteligente  
24pp E 15548 F 15549 S 15550 17 CHF
- Q.1221 (09/97)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)  
44pp E 12803 F 12804 S 12805 22 CHF
- Q.1222 (09/97)** Plano de servicio para el conjunto de capacidades 2 de la red inteligente  
12pp E 12833 F 12834 S 12835 12 CHF
- Q.1223 (09/97)** Plano funcional global para el conjunto de capacidades 2 de red inteligente  
108pp E 12782 F 12783 S 12784 44 CHF
- Q.1224 (09/97)** Plano funcional distribuido para el conjunto de capacidades 2 de red inteligente  
*Esta Recomendación se publica en tres fascículos.*  
712pp E 13620 F 13621 S 13622 288 CHF
- Q.1225 (09/97)** Plano físico de la red inteligente para el conjunto de capacidades 2  
16pp E 12528 F 12529 S 12530 12 CHF
- Q.1228 (09/97)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 2 de red inteligente  
*Esta Recomendación incluye tres disquetes que contienen los diagramas SDL de la Rec. UIT-T Q.1228 en formato fuente SDT y en formato PDF.*  
968pp E 14620 F 14621 S 14622 310 CHF
- Q.1229 (03/99)**  
*Esta Recomendación se publica en 5 fascículos.*  
172pp E 17424 F 17425 S 17426 73 CHF
- Q.1231 (12/99)** Introducción al conjunto de capacidades 3 de red inteligente  
32pp E 19224 F 19225 S 19226 17 CHF
- Q.1236 (12/99)** Conjunto de capacidades 3 de red inteligente – Requisitos y metodología del modelo de información de gestión  
56pp E 18102 F 18103 S 18104 29 CHF
- Q.1237 (06/00)**  
96pp E 19918 F 19919 S 19920 39 CHF
- Q.1238 Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente*
- Q.1238.1 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Aspectos comunes  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para los aspectos comunes del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
84pp E 19878 F 19879 S 19880 89 CHF
- Q.1238.2 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz SCF-SSF  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 y los Diagramas en lenguaje de descripción y especificación (SDL) en los formatos pdf y procesables para la interfaz SCF-SSF*  
480pp E 20698 F 20699 S 20700 247 CHF



- Q.1238.3 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz SCF-SRF  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SRF del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
84pp E 20315 F 20316 S 20317 89 CHF
- Q.1238.4 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz SCF-SDF  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SDF del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
52pp E 20309 F 20310 S 20311 79 CHF
- Q.1238.5 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz SDF-SDF  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SDF-SDF del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
72pp E 20295 F 20297 S 20303 84 CHF
- Q.1238.6 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz función de control de servicio – función de control de servicio  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SCF del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
84pp E 20727 F 20728 S 20729 9 CHF
- Q.1238.7 (06/00)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 3 de red inteligente: Interfaz SCF-CUSF  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-CUSF del conjunto de capacidades 3 de la RI*  
66pp E 20322 F 20323 S 20324 79 CHF
- Q.1241 (07/01)** Introducción al conjunto de capacidades 4 de red inteligente  
24pp E 21704 F 21705 S 21706 17 CHF
- Q.1244 (07/01)** Plano funcional distribuido del conjunto de capacidades 4 de red inteligente  
67pp E 22242 F 22243 S 22244 29 CHF
- Q.1248 Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente*
- Q.1248.1 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente: Aspectos comunes  
88pp E 22054 F 22055 S 22056 89 CHF
- Q.1248.2 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de la red inteligente: Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de la red inteligente: Interfaz SCF-SSF  
144pp E 22376 F 22377 S 22378 95 CHF
- Q.1248.3 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente: Interfaz función de control de servicio -función de recursos especializados  
92pp E 21955 F 21956 S 21957 89 CHF
- Q.1248.4 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente: Interfaz función de control de servicio – Función de datos de servicio  
60pp E 22093 F 22094 S 22095 79 CHF
- Q.1248.5 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de la red inteligente: Interfaz función de datos de servicio – función de datos de servicio  
76pp E 21758 F 21759 S 21760 84 CHF
- Q.1248.6 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente: Interfaz función de control de servicio – Función de control de servicio  
92pp E 21651 F 21652 S 21653 89 CHF
- Q.1248.7 (07/01)** Recomendación sobre interfaces para el conjunto de capacidades 4 de red inteligente: Interfaz función de control de servicio-función de servicio ne relacionado con la llamada  
65pp E 21488 F 21489 S 21490 79 CHF
- Q.1290 (05/98)** Glosario de términos utilizados en la definición de redes inteligentes  
24pp E 13772 F 13773 S 13774 17 CHF
- Q.1300 (10/95)** Aplicaciones de telecomunicación para los conmutadores y computadores – Visión general  
16pp E 6891 F 6892 S 6893 12 CHF
- Q.1301 (10/95)** Aplicaciones de telecomunicación para los conmutadores y computadores – Arquitectura  
28pp E 6958 F 6959 S 6960 17 CHF
- Q.1302 (10/95)** Aplicaciones de telecomunicación para los conmutadores y computadores – Servicios funcionales  
96pp E 6800 F 6803 S 6804 39 CHF
- Q.1303 (10/95)** Aplicaciones de telecomunicación para los conmutadores y computadores – Arquitectura de gestión, metodología y requisitos  
20pp E 6851 F 6852 S 6853 17 CHF
- Q.1400 (03/93)** Marco de arquitectura para desarrollar protocolos de señalización y de operaciones, administración y mantenimiento utilizando conceptos de la interconexión de sistemas abiertos  
49pp E 6132 F 6131 S 6133 8 CHF

**Q.1400 Addendum 1 (02/95)** Marco de arquitectura para desarrollar protocolos de señalización y de operaciones, administración y mantenimiento utilizando conceptos de la interconexión de sistemas abiertos

5pp E 4578 F 4577 S 4579 20 CHF

**Q.1521 (06/00)** Requisitos de los protocolos de señalización y las redes subyacentes para soportar las telecomunicaciones personales universales (UPT)

40pp E 19605 F 19606 S 19607 22 CHF

**Q.1531 (06/00)**

28pp E 19967 F 19968 S 19969 17 CHF

**Q.1541 (05/98)** Etapa 2 de la telecomunicación personal universal para el conjunto de servicios 1 basado en el conjunto de capacidades 1 de red inteligente – Procedimientos para telecomunicación personal universal: Modelado funcional y los flujos de información

64pp E 14430 F 14431 S 14432 29 CHF

**Q.1542 (06/00)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

95pp E 20067 F 20068 S 20069 39 CHF

**Q.1551 (06/97)** Aplicación del conjunto de capacidades 1 de los protocolos de aplicación de red inteligente para el conjunto de servicios 1 de la telecomunicación personal universal

152pp E 12317 F 12318 S 12319 61 CHF

**Q.1600 (09/97)** Sistema de señalización N.º 7 – Interacción entre la parte usuario de la RDSI y el protocolo de aplicación de la red inteligente

56pp E 12756 F 12757 S 12758 29 CHF

**Q.1600bis (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Interacción entre el protocolo de la parte usuario de la RDSI ISUP'97 y el conjunto de capacidades 1 del protocolo de aplicación de red inteligente: Estructura de sucesión de pruebas y objetos de las pruebas

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos pdf y procesable para la interacción entre la parte ISUP'97 y el conjunto de capacidades 1 del protocolo de aplicación de red inteligente*

52pp E 19573 F 19574 S 19575 79 CHF

**Q.1600bis Enmienda 1 (12/00)** Amendment 1

22pp E 21504 17 CHF

**Q.1601 (12/99)** Sistema de señalización N.º 7 – Interacción entre la red digital de servicios integrados de banda estrecha y el conjunto de capacidades 2 del protocolo de aplicación de red inteligente

56pp E 18943 F 18944 S 18945 29 CHF

## Requisitos y protocolos de señalización para IMT-2000

**Q.1701 (03/99)** Marco para las redes de las telecomunicaciones móviles internacionales-2000 (IMT-2000)

24pp E 16183 F 16184 S 16185 17 CHF

**Q.1702 (06/02)** Visión a largo plazo de las características de las redes de sistemas posteriores a los sistemas de las telecomunicaciones móviles internacionales-2000 (IMT-2000)

16pp E 22331 F 22332 S 22333 12 CHF

**Q.1711 (03/99)** Modelo funcional de red para las telecomunicaciones móviles internacionales-2000 (IMT-2000)

64pp E 16332 F 16333 S 16335 29 CHF

**Q.1721 (06/00)** Flujos de información para el conjunto de capacidades 1 de IMT-2000

180pp E 18871 F 18872 S 18873 73 CHF

**Q.1731 (06/00)** Requisitos independientes de la tecnología radioeléctrica para la interfaz radioeléctrica de capa 2 para IMT-2000

28pp E 18309 F 18310 S 18311 17 CHF

**Q.1741.1 (04/02)** Referencias de IMT-2000 a la publicación de 1999 del sistema global para comunicaciones móviles que ha evolucionado hacia la red medular del sistema de telecomunicaciones móviles universales con la red de acceso de la red terrenal de acceso radioeléctrico del sistema de telecomunicaciones móviles universalesk

168pp E 22674 F 22675 S 22676 61 CHF

**Q.1741.2 (12/02)** Referencias de las IMT-2000 a la versión 4 de la red medular del sistema de telecomunicaciones móviles universales derivada del sistema global para comunicaciones móviles con red terrenal de acceso radioeléctrico universal

200pp E 24204 F 24205 S 24206 73 CHF

**Q.1741.3 (09/03)** IMT-2000 References to Release 5 of GSM evolved UMTS Core Network

254pp E 24197 96 CHF

**Q.1742.1 (12/02)** Referencias IMT-2000 a la red medular desarrollada ASNI-41 con red de acceso cdma2000

54pp E 23683 F 23684 S 23685 29 CHF

**Q.1742.2 (07/03)** Referencias en las IMT-2000 a la red núcleo desarrollada por ANS-41 con red de acceso cdma2000, que eran aprobadas al 11 de Julio de 2002

73pp E 24010 34 CHF

**Q.1751 (06/00)** Requisitos de la señalización entre redes para el conjunto de capacidades 1 de las telecomunicaciones móviles internacionales-2000 (IMT-2000)

44pp E 18777 F 18778 S 18779 22 CHF

## Especificaciones de la señalización relacionada con el control de llamada independiente del portador

**Q.1901 (06/00)** Protocolo de control de llamada independiente del portador  
84pp E 19940 F 19941 S 19942 39 CHF

### Q.1901 Corrigendum 1 (04/02)

**Q.1902.1 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (conjunto de capacidades 2): Descripción funcional  
30pp E 21561 F 21562 S 21563 17 CHF

**Q.1902.1 Enmienda 1 (12/02)** Apoyo para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
9pp E 23797 F 23798 S 23799 9 CHF

**Q.1902.2 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (conjunto de capacidades 2) y parte usuario de la RDSI del sistema de señalización N.º 7: Funciones generales de mensajes y parámetros  
38pp E 21806 F 21807 S 21808 22 CHF

**Q.1902.2 Enmienda 1 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
7pp E 23803 F 23804 S 23805 9 CHF

**Q.1902.3 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (Conjunto de capacidades 2) y parte usuario de la RDSI del sistema de señalización N.º 7: Formatos y códigos  
156pp E 21838 F 21839 S 21840 61 CHF

**Q.1902.3 Enmienda 1 (12/02)** Soporte del plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
7pp E 23777 F 23778 S 23779 9 CHF

**Q.1902.4 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (Conjunto de capacidades 2): Procedimientos de llamada básica  
138pp E 22029 F 22030 S 22031 55 CHF

### Q.1902.4 Corrigendum 1 (04/02)

*No se ha publicado, se incorporó directamente en el texto de la Rec. UIT-T Q.1902.4 (07/2001)*

**Q.1902.4 Enmienda 1 (12/02)** Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia  
11pp E 23851 F 23852 S 23853 9 CHF

**Q.1902.5 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (conjunto de capacidades 2): Excepciones al mecanismo de transporte de aplicación en el contexto de control de llamada independiente del portador  
12pp E 21666 F 21667 S 21668 9 CHF

**Q.1902.6 (07/01)** Protocolo de control de llamada independiente del portador (conjunto de capacidades 2): Procedimientos de señalización genéricos para el soporte de los servicios suplementarios de la parte usuario de la red digital de servicios integrados y de redireccionamiento de portador  
21pp E 21767 F 21768 S 21769 17 CHF

**Q.1912.1 (07/01)** Interfuncionamiento entre la parte usuario de la red digital de servicios integrados del sistema de señalización N.º 7 y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
16pp E 21669 F 21670 S 21671 12 CHF

**Q.1912.2 (07/01)** Interfuncionamiento entre sistemas de señalización seleccionados (acceso a la RTPC, DSS1, C5, R1, R2 y parte usuario de telefonía) y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
14pp E 21718 F 21719 S 21720 12 CHF

**Q.1912.3 (07/01)** Interfuncionamiento entre la Recomendación H.323 y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
16pp E 21672 F 21673 S 21674 12 CHF

**Q.1912.4 (07/01)** Interfuncionamiento entre el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
12pp E 21675 F 21676 S 21677 9 CHF

**Q.1922.2 (07/01)** Interacción entre el conjunto de capacidades 2 del protocolo de aplicación de red inteligente y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
12pp E 21660 F 21661 S 21662 9 CHF

**Q.1922.4 (12/02)** Interacción entre el conjunto de capacidades 4 del protocolo de aplicación de red inteligente y el protocolo de control de llamada independiente del portador  
68pp E 23905 F 23906 S 23907 29 CHF

**Q.1930 (04/02)** Protocolo de red de acceso de control de llamada independiente del portador  
82pp E 22723 F 22724 S 22725 34 CHF

**Q.1950 (12/02)** Protocolo de control de portador de llamada independiente del portador  
106pp E 23863 F 23864 S 23865 44 CHF

**Q.1970 (07/01)** Protocolo IP de control de portador con control de llamada independiente del portador  
16pp E 21546 F 21547 S 21548 12 CHF

**Q.1990 (07/01)** Protocolo de tunelización de control de portador del control de llamada independiente del portador  
14pp E 21678 F 21679 S 21680 12 CHF

## Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA)

### Aspectos generales

**Q.2010 (02/95)** Descripción general de la red digital de servicios integrados de banda ancha – Conjunto 1 de capacidades de señalización, versión 1  
8pp E 5924 F 5923 S 5925 11 CHF

### Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de señalización

**Q.2100 (07/94)** Descripción general de la capa de adaptación del modo transferencia asíncrono para señalización de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
3pp E 5588 F 5587 S 5589 8 CHF

**Q.2110 (07/94)** Protocolo con conexión específico de servicio para la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
95pp E 5674 F 5673 S 5675 39 CHF

**Q.2111 (12/99)** Protocolo con conexión específico de servicio en un entorno multienlace y sin conexión (SSCOPMCE)  
120pp E 20058 F 20059 S 20060 49 CHF

**Q.2111 Enmienda 1 (07/01)** Enmienda 1 – Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la RDSI-BA – Protocolo con conexión específico de servicio en un entorno multienlace y sin conexión  
48pp E 21898 F 21899 S 21900 22 CHF

**Q.2111 Enmienda 2 (04/02)** Interfaz de programa de aplicación para protocolo con conexión específico de servicio en un entorno multienlace y sin conexión por Ethernet  
26pp E 22401 F 22402 S 22403 17 CHF

**Q.2119 (07/96)** Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Función de convergencia para el protocolo con conexión específico de servicio por encima del servicio de núcleo de retransmisión de tramas  
16pp E 10452 F 10453 S 10454 12 CHF

**Q.2120 (02/95)** Protocolo de metaseñalización de la red digital de servicios integrados de banda ancha  
56pp E 6044 F 6043 S 6045 24 CHF

**Q.2130 (07/94)** Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono para señalización de la red digital de servicios integrados de banda ancha – Función de coordinación específica de servicio para soporte de señalización en la interfaz usuario a red  
54pp E 5677 F 5676 S 5678 25 CHF

**Q.2140 (02/95)** Función de coordinación específica de servicio para señalización en la interfaz de nodo de red  
61pp E 6135 F 6134 S 6136 25 CHF

**Q.2144 (10/95)** Capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono para señalización de la red digital de servicios integrados de banda ancha – Gestión de capa para la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono para señalización en la interfaz de nodo de red  
32pp E 7096 F 7097 S 7098 17 CHF

**Q.2150.0 (05/01)** Servicio de transporte de señalización genérico  
14pp E 20804 F 20805 S 20806 12 CHF

**Q.2150.1 (05/01)** Convertidor de transporte de señalización en la parte transferencia de mensajes 3 y 3b  
36pp E 20678 F 20679 S 20680 22 CHF

**Q.2150.2 (05/01)** Convertidor de transporte de señalización en el protocolo con conexión específico del servicio y el protocolo con conexión específico del servicio en un entorno multienlace y sin conexión  
34pp E 20794 F 20795 S 20796 22 CHF

**Q.2150.3 (12/02)** Convertidor de transporte de señalización sobre el protocolo de transmisión de control de tren  
22pp E 23818 F 23819 S 23820 17 CHF

### Protocolos de red de señalización

**Q.2210 (07/96)** Funciones y mensajes de nivel 3 de la parte transferencia de mensajes que utilizan los servicios de la Recomendación UIT-T Q.2140  
28pp E 10106 F 10107 S 10108 17 CHF

**Q.2220 (12/02)** Parte control de la conexión de señalización independiente del transporte  
52pp E 23030 22 CHF

### Aspectos comunes de los protocolos de aplicación de la RDSI-BA para la señalización de acceso, la señalización de red y el interfuncionamiento

**Q.2610 (12/99)** Utilización de causa y ubicación en la parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha y en la señalización digital de abonado N.º 2  
8pp E 17657 F 17658 S 17659 9 CHF

**Q.2630.1 (12/99)** Protocolo de señalización tipo 2 de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono (conjunto de capacidades 1)  
88pp E 19430 F 19431 S 19432 39 CHF

**Q.2630.1 Anexo B (03/01)** Anexo B: Definición en SDL del conjunto de capacidades 1 del protocolo de señalización de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono tipo 2  
70pp E 20867 F 20868 S 20869 34 CHF

**Q.2630.2 (12/00)** Protocolo de señalización de tipo 2 de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono (conjunto de capacidades 2)

56pp E 20864 F 20865 S 20866 29 CHF

**Q.2630.2 Anexo D (04/02)** Anexo D: Definición SDL del conjunto de capacidades 2 del protocolo de señalización de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono tipo 2

84pp E 23687 F 23688 S 23689 34 CHF

**Q.2650 (12/99)** Interfuncionamiento entre la parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7 y el sistema de señalización de abonados digitales N.º 2

44pp E 18785 F 18786 S 18787 22 CHF

**Q.2660 (12/99)** Interfuncionamiento de la parte usuario de la RDSI-BA del sistema de señalización N.º 7 y la parte usuario de la RDSI-BE

36pp E 17764 F 17765 S 17766 22 CHF

### *Protocolos de aplicación de la RDSI-BA para señalización de red*

#### **Q.2721.1 (07/96) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de RDSI-BA – Visión general del conjunto de capacidades 2 de señalización de la interfaz de nodo de red de la RDSI-BA, paso 1

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

24pp E 10568 F 10569 S 10570 17 CHF

**Q.2722.1 (07/96)** Parte usuario de la RDSI-BA – Especificación de la interfaz de nodo de red para el control de la llamada/conexión punto a multipunto

68pp E 10630 F 10631 S 10632 34 CHF

#### **Q.2722.1 Enmienda 1 (06/00)**

8pp E 19737 F 19738 S 19739 9 CHF

#### **Q.2723.1 (07/96) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de RDSI-BA – Soporte de parámetros de tráfico adicionales para velocidad de células sostenible y calidad de servicio

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

#### **Q.2723.3 (09/97) Suprimida (05.00)**

Ampliaciones a la parte usuario de la RDSI-BA – Capacidades de señalización para soportar los parámetros de tráfico de la capacidad de transferencia del modo de transferencia asíncrono a la velocidad binaria disponible

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

16pp E 12722 F 12723 S 12724 12 CHF

#### **Q.2723.5 (03/99) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de RDSI-BA – Soporte de la indicación de tolerancia a las variaciones de retardo de células

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

16pp E 16543 F 16544 S 16545 12 CHF

#### **Q.2723.6 (05/98) Suprimida (05.00)**

Ampliaciones a la parte usuario de la RDSI-BA del sistema de señalización N.º 7: capacidades de señalización para soportar la indicación de las capacidades de transferencia del modo de transferencia asíncrono de las configuraciones 2 y 3 de la velocidad binaria estadística

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

8pp E 13601 F 13602 S 13603 9 CHF

**Q.2724.1 (07/96)** Parte usuario de RDSI-BA – Indagación sin cambio de estado para la interfaz de nodo de red

32pp E 10761 F 10762 S 10763 17 CHF

#### **Q.2725.1 (05/98) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de RDSI-BA – Soporte de la negociación durante el establecimiento de la conexión

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

16pp E 13715 F 13716 S 13717 12 CHF

#### **Q.2725.2 (07/96) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de la RDSI-BA – Procedimientos de modificación

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

28pp E 10807 F 10808 S 10809 22 CHF

#### **Q.2725.3 (09/97) Suprimida (05.00)**

Ampliaciones a la parte usuario de la RDSI-BA – Procedimientos de modificación de los parámetros velocidad de células sostenible

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

12pp E 12598 F 12599 S 12600 12 CHF

#### **Q.2725.4 (05/98) Suprimida (05.00)**

Ampliaciones a la parte usuario de la RDSI-BA del sistema de señalización N.º 7: Procedimientos de modificación con negociación

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

16pp E 13718 F 13719 S 13720 12 CHF

**Q.2726.1 (07/96) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de RDSI-BA – Dirección de sistema de extremo del modo de transferencia asíncrono

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

16pp E 10492 F 10493 S 10494 12 CHF

**Q.2726.2 (07/96) Parte usuario de la RDSI-BA – Prioridad de llamada**

12pp E 10574 F 10576 S 10577 12 CHF

**Q.2726.3 (07/96) Parte usuario de la RDSI-BA – Identificador de sesión generado por la red**

12pp E 10575 F 10578 S 10579 12 CHF

**Q.2726.4 (06/00) Extensiones a la parte usuario de la RDSI-BA – Identificadores generados por la aplicación**

12pp E 19448 F 19449 S 19450 12 CHF

**Q.2727 (07/96) Suprimida (05.00)**

Parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Soporte de la retransmisión de tramas

*El contenido de esta Rec. figura ahora en las Recs UIT-T Q.2761, Q.2762, Q.2763 y Q.2764 aprobadas en 12/1999*

12pp E 10455 F 10456 S 10457 12 CHF

**Q.2730 (12/99) Parte usuario de la RDSI-BA del sistema de señalización N.º 7 – Servicios suplementarios**

40pp E 17684 F 17685 S 17686 22 CHF

*Q.2735 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de comunidad de interés de la red digital de servicios integrados de banda ancha que utilizan el sistema de señalización N.º 7*

**Q.2735.1 (06/97) Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de comunidad de interés de la red digital de servicios integrados de banda ancha que utilizan el sistema de señalización N.º 7: Grupo cerrado de usuarios**

20pp E 12022 F 12023 S 12024 17 CHF

**Q.2751.1 (09/97) Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)**

64pp E 12668 F 12669 S 12670 29 CHF

**Q.2761 (12/99) Descripción funcional de la parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7**

40pp E 18774 F 18775 S 18776 22 CHF

**Q.2761 Enmienda 1 (12/02) Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia**

9pp E 23880 F 23881 S 23882 9 CHF

**Q.2762 (12/99) Funciones generales de mensajes y señales de la parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7**

36pp E 18720 F 18721 S 18722 22 CHF

**Q.2762 Enmienda 1 (12/02) Soporte para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia**

7pp E 23800 F 23801 S 23802 9 CHF

**Q.2763 (12/99) Parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7 – Formatos y códigos**

94pp E 19668 F 19669 S 19670 39 CHF

**Q.2763 Enmienda 1 (12/02) Apoyo para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia**

3pp E 23038 9 CHF

**Q.2764 (12/99) Parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7 – Procedimientos de llamada básica**

200pp E 19636 F 19637 S 19638 73 CHF

**Q.2764 Enmienda 1 (12/02) Apoyo para el plan internacional de preferencias en situaciones de emergencia**

11pp E 23825 F 23826 S 23827 9 CHF

**Q.2765 (12/99) Parte usuario de la red digital de servicios integrados de banda ancha del sistema de señalización N.º 7 – Mecanismo de transporte de aplicación**

16pp E 19053 F 19054 S 19055 12 CHF

**Q.2766.1 (05/98) Capacidad de trayecto virtual conmutado**

36pp E 14176 F 14177 S 14178 22 CHF

**Q.2766.1 Enmienda 1 (06/00)**

12pp E 19779 F 19780 S 19781 12 CHF

**Q.2767.1 (06/00) Capacidad de conexión virtual permanente flexible**

24pp E 19549 F 19550 S 19551 17 CHF

**Q.2769.1 (06/00) Soporte de información de portabilidad de número a través de la parte usuario de la RDSI de banda ancha**

16pp E 19822 F 19823 S 19824 12 CHF

**Protocolos de aplicación de la RDSI-BA para señalización de acceso****Q.2931 (02/95) Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica**

*Modificada por la Rec. Q.2971 (10/1995).*

248pp E 6312 F 6313 S 6314 80 CHF

- Q.2931 Enmienda 1 (06/97)**  
8pp E 12025 F 12026 S 12027 9 CHF
- Q.2931 Enmienda 2 (03/99)**  
20pp E 16616 F 16617 S 16618 17 CHF
- Q.2931 Enmienda 3 (03/99)**  
8pp E 16604 F 16605 S 16606 9 CHF
- Q.2931 Enmienda 4 (12/99)**  
80pp E 19409 F 19410 S 19411 34 CHF
- Q.2931 Enmienda 2 Corrigendum 1 (06/00)**
- Q.2931B (12/00)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N° 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo  
34pp E 20419 22 CHF
- Q.2931C (12/00)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N° 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica: Estructura de la sucesión de pruebas de control y propósitos de pruebas para el usuario  
12pp E 20360 9 CHF
- Q.2931D (12/00)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N° 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para el usuario  
12pp E 20467 9 CHF
- Q.2931E (12/00)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N° 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para la red  
12pp E 20470 9 CHF
- Q.2931F (12/00)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N° 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión básica: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para la red  
12pp E 20422 F 20423 S 20424 12 CHF
- Q.2932 Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Protocolo funcional genérico*
- Q.2932.1 (07/96)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Protocolo funcional genérico: Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Protocolo funcional genérico – Funciones básicas  
100pp E 10153 F 10154 S 10155 44 CHF
- Q.2933 (07/96)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de señalización para el servicio de retransmisión de tramas  
16pp E 10458 F 10459 S 10460 12 CHF
- Q.2934 (05/98)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 (DSS 2) – Capacidad de trayecto virtual conmutado  
20pp E 14191 F 14192 S 14193 17 CHF
- Q.2939.1 (09/97)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Aplicación de elementos de información relacionados con servicios del sistema de señalización digital de abonado N.º 2 por equipos que soportan servicios de RDSI-BA  
12pp E 12671 F 12672 S 12673 12 CHF
- Q.2941.1 (09/97)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Transporte de identificadores genéricos  
12pp E 12734 F 12735 S 12736 12 CHF
- Q.2941.2 (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Extensiones de transporte de identificadores genéricos  
16pp E 18909 F 18910 S 18911 12 CHF
- Q.2941.3 (06/00)**  
8pp E 19451 F 19452 S 19453 9 CHF
- Q.2951 Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 de la RDSI-BA – Llamada básica*
- Q.2951.1-8 (02/95)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 de la red digital de servicios integrados de banda ancha – Llamada básica  
E 6111 F 6110 S 6112 25 CHF
- Q.2951 Corrigendum 1 (05/98)**

**Q.2951.9 (12/99)** Descripción de la etapa 3 para servicios suplementarios de identificación de número que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 de la RDSI-BA – Llamada básica: Soporte del formato de dirección de sistema de extremo ATM en los servicios suplementarios de identificación de número

16pp      E 18894    F 18895    S 18896      12 CHF

*Q.2955 Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de comunidad de intereses de la RDSI-BA que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2*

**Q.2955.1 (06/97)** Descripción de la etapa 3 para los servicios suplementarios de comunidad de intereses de la RDSI-BA que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2: Grupo cerrado de usuarios

24pp      E 12239    F 12240    S 12241      17 CHF

*Q.2957 Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 de la red digital de servicios integrados de banda ancha- Llamada básica*

**Q.2957.1 (02/95)** Descripción de la etapa 3 de los servicios suplementarios de transferencia de información adicional que utilizan el sistema de señalización digital de abonado N.º 2 de la red digital de servicios integrados de banda ancha- Llamada básica: Señalización de usuario a usuario

*Modificada por la Rec. Q.2971 (10/1995).*

10pp      E 6010    F 6009    S 6011      11 CHF

**Q.2957.1 Enmienda 1 (12/99)**

8pp      E 18652    F 18653    S 18654      9 CHF

**Q.2959 (07/96)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Prioridad de llamada

16pp      E 10495    F 10496    S 10497      12 CHF

*Q.2961 Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales*

**Q.2961B (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo (PICS)

34pp      E 20364                      17 CHF

**Q.2961C (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para el usuario

12pp      E 20368                      9 CHF

**Q.2961D (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para el usuario

12pp      E 20371                      9 CHF

**Q.2961E (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para la red

12pp      E 20374                      9 CHF

**Q.2961F (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para la red

12pp      E 20377                      9 CHF

**Q.2961.1 (10/95)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Capacidades de señalización adicionales que soportan parámetros de tráfico para la opción de rotulado y el conjunto de parámetros de velocidad de célula sustentable

16pp      E 6983    F 6984    S 6985      11 CHF

**Q.2961.2 (06/97)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

16pp      E 12302    F 12303    S 12304      12 CHF

**Q.2961.2 Corrigendum 1 (03/99)**

**Q.2961.3 (09/97)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Capacidades de señalización para soportar parámetros de tráfico para la capacidad de transferencia del modo de transferencia asíncrono velocidad binaria disponible

20pp      E 12806    F 12807    S 12808      17 CHF

**Q.2961.4 (09/97)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Capacidades de señalización para soportar parámetros de tráfico para la capacidad de transferencia del modo de transferencia asíncrono transferencia de bloques del modo de transferencia asíncrono

16pp      E 12809    F 12810    S 12811      12 CHF



**Q.2961.5 (03/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Parámetros para indicación de tolerancia a la variación del retardo de células

20pp E 16607 F 16608 S 16609 17 CHF

**Q.2961.6 (05/98)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Parámetros de tráfico adicionales: Procedimientos de señalización adicionales para el soporte de las capacidades de transferencia del modo de transferencia asíncrono de velocidad binaria estadística 2 y velocidad binaria estadística 3

12pp E 14169 F 14170 S 14171 12 CHF

**Q.2962 (05/98)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión

16pp E 13721 F 13722 S 13723 12 CHF

**Q.2962B (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo

12pp E 20380 9 CHF

**Q.2962C (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado n.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para el usuario

12pp E 20383 9 CHF

**Q.2962D (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado n.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para el usuario

12pp E 20386 9 CHF

**Q.2962E (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado n.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para la red

12pp E 20464 9 CHF

**Q.2962F (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado n.º 2 – Negociación de las características de conexión durante la fase de establecimiento de la comunicación/conexión: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para la red

12pp E 20389 9 CHF

**Q.2963 Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión**

**Q.2963.1 (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión

36pp E 18883 F 18884 S 18885 22 CHF

**Q.2963.1B (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2963.1 B tenía el número Q.2963.1 bis*

12pp E 20345 9 CHF

**Q.2963.1C (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para el usuario

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2963.1 C tenía el número Q.2963.1 ter*

12pp E 20348 9 CHF

**Q.2963.1D (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para el usuario

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2963.1 D tenía el número Q.2963.1 quater*

12pp E 20351 9 CHF

**Q.2963.1E (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión: Estructura de la sucesión de pruebas y propósitos de pruebas para la red

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2963.1 E tenía el número Q.2963.1 quinquies*

12pp E 20354 9 CHF

**Q.2963.1F (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación de la velocidad de cresta de células por el propietario de la conexión: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria sobre realización de protocolo para pruebas parcial para la red

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2963.1 F tenía el número Q.2963.1 sexties*

12pp E 20357 9 CHF

**Q.2963.2 (09/97)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Procedimiento de modificación de los parámetros para la velocidad de células sostenible

12pp E 12565 F 12566 S 12567 12 CHF

**Q.2963.3 (05/98)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Modificación de la conexión: Modificación del descriptor de tráfico del modo de transferencia asíncrono con negociación por el propietario de la conexión

16pp E 14149 F 14150 S 14151 12 CHF

**Q.2964.1 (07/96)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Indagación básica

20pp E 10654 F 10655 S 10656 17 CHF

**Q.2965.1 (03/99)**

12pp E 16610 F 16611 S 16612 12 CHF

**Q.2965.1 Enmienda 1 (06/00)**

8pp E 19707 F 19708 S 19709 9 CHF

**Q.2965.1B (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Soporte de clases de calidad de servicios: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2965 B tenía el número Q.2965.1 bis*

22pp E 20527 F 20528 S 20529 17 CHF

**Q.2965.2 (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Señalización de parámetros de calidad de servicio individuales

20pp E 18880 F 18881 S 18882 17 CHF

**Q.2965.2B (12/00)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Señalización de parámetros individuales de calidad de servicio: Formulario de declaración de conformidad de realización de protocolo

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2965 B tenía el número Q.2965.2 bis*

26pp E 20446 F 20447 S 20448 17 CHF

**Q.2971 (10/95)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión punto a multipunto

*Modifica las Recs. Q.2931, Q.2951 y Q.2957.*

172pp E 6944 F 6945 S 6946 65 CHF

**Q.2971 Corrigendum 1 (12/99)**

**Q.2971C (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión punto a multipunto: Estructura de la sucesión de pruebas y objetivos de las pruebas para el usuario

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2971 C tenía el número Q.2971 ter*

8pp E 18655 F 18656 S 18657 9 CHF

**Q.2971D (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión punto a multipunto: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria de implementación de protocolo para pruebas parcial destinado al usuario

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2971 D tenía el número Q.2971 quater*

16pp E 18637 F 18638 S 18639 12 CHF

**Q.2971E (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión punto a multipunto: Estructura de la sucesión de pruebas y objetivos de las pruebas para la red

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2971 E tenía el número Q.2971 quinquies*

12pp E 18640 F 18641 S 18642 12 CHF

**Q.2971F (12/99)** Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Especificación de la capa 3 de la interfaz usuario-red para el control de llamada/conexión punto a multipunto: Sucesión de pruebas abstractas y formulario de información suplementaria de implementación de protocolo para pruebas parcial destinado a la red

*Anteriormente, durante el proceso de aprobación, la Rec. UIT-T Q.2971 F tenía el número Q.2971 sexies*

20pp E 18658 F 18659 S 18660 17 CHF

**Q.2981 (12/99)** Protocolo de control de llamada de la red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) y de la red de servicios integrados privada de banda ancha (RSIP-BA)

68pp E 19546 F 19547 S 19548 34 CHF

**Q.2982 (12/99)** Red digital de servicios integrados de banda ancha – Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Protocolo de control de llamada separado basado en la Recomendación Q.2931

28pp E 17669 F 17670 S 17671 17 CHF

**Q.2983 (12/99)** Red digital de servicios integrados de banda ancha – Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Protocolo de control de portador

16pp E 17672 F 17673 S 17674 12 CHF

**Q.2984 (12/99)** Prenegociación entre redes digitales de servicios integrados de banda ancha y redes de servicios integrados de banda ancha privadas

24pp E 18780 F 18781 S 18782 17 CHF

*Q.2991 Sucesión de pruebas abstractas para pruebas de integración de red para RDSI-BA y RDSI-BA/RDSI-BE*

**Q.2991.1 (12/99)** Sucesión de pruebas abstractas para pruebas de integración de red para RDSI-BA y RDSI-BA/RDSI-BE: Estructura de sucesión de pruebas y propósitos de pruebas

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la lista de los objetivos de pruebas (sólo en inglés) para las pruebas de integración de redes*

16pp E 19661 F 19662 S 19663 62 CHF

**Q.2991.2 (12/99)** Sucesión de pruebas abstractas para pruebas de integración de red para RDSI-BA y RDSI-BA/RDSI-BE: Declaración de conformidad de realización e información suplementaria de realización de pruebas y sucesión de pruebas abstractas

*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos pdf y procesable para pruebas de integración de red*

40pp E 19614 F 19615 S 19616 72 CHF

## Suplementos a las Recomendaciones de la serie Q

**Q.500 Series Supplement 1 (11/88)** Definición de niveles relativos, pérdida de transmisión y distorsión de atenuación/frecuencia para centrales digitales con impedancias complejas en interfaces Z

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Q.500 Series Supplement 2 (11/88)** Estrategia en materia de impedancias de aparatos telefónicos y centrales locales digitales en la red de British Telecom

VI.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Supl. 1 (10/95)** Herramientas de prueba y planificación del sistema de señalización N.º 7

**Supl. 2 (09/97)** Guía del usuario de red inteligente: Suplemento para el conjunto de capacidades 1 de red inteligente

*Formerly Suppl.1 to ITU-T Recommendation Q.1219*

22pp E 13079 F 13080 S 13081 17 CHF

**Supl. 3 (05/98)** Portabilidad de números – Alcance y arquitectura del conjunto de capacidades 1

51pp E 15895 F 15896 S 15897 22 CHF

**Supl. 4 (05/98)** Portabilidad de números – Requisitos del conjunto de capacidades 1 para la portabilidad de proveedor de servicio (indagación sobre todas las llamadas y encaminamiento progresivo)

29pp E 14632 F 14633 S 14634 17 CHF

**Supl. 5 (03/99)** Portabilidad de números – Requisitos del conjunto de capacidades 2 para la portabilidad de proveedor de servicio (indagación sobre liberación y repliegue)

50pp E 16399 F 16400 S 16401 17 CHF

**Supl. 6 (03/99)** Informe técnico TRQ.2000: Índice de los informes técnicos de la serie TRQ.2xxx

17pp E 16217 F 16218 S 16219 12 CHF

**Supl. 7 (03/99)** Informe técnico TRQ.2001: Aspectos generales para el desarrollo de requisitos unificados de señalización

84pp E 16496 F 16497 S 16498 39 CHF

**Supl. 8 (03/99)** Informe Técnico TRQ.2400: Requisitos de la señalización de control de transporte – Requisitos de señalización del conjunto de capacidades 1 de control de enlace aal tipo 2

20pp E 16220 F 16221 S 16222 17 CHF

**Supl. 9 (11/02)** Informe técnico TRQ.2000: Plan de objetivos de los Informes técnicos de la serie TRQ.2xxx

22pp E 23883 F 23384 S 23885 17 CHF

**Supl. 10 (12/99)** Informe técnico TRQ.2002: Elementos de flujo de información

36pp E 18607 F 18607 S 18607 22 CHF

**Supl. 11 (12/99)** Informe técnico TRQ.2010: Requisitos de interfuncionamiento de señalización de RDSI-BA

16pp E 18627 F 18627 S 18627 12 CHF

- Supl. 12 (12/99)** Informe técnico TRQ.2100  
172pp E 19376 F 19377 S 19378 73 CHF
- Supl. 13 (12/99)** Informe técnico TRQ.2110  
116pp E 19120 F 19121 S 19122 49 CHF
- Supl. 14 (12/99)** Informe técnico TRQ.2120:  
Requisitos de señalización de controles coordinados de llamada y de portador – Controles coordinados de llamada y de portador por una tercera parte  
44pp E 16799 66 CHF
- Supl. 15 (12/99)** Informe técnico TRQ.2130  
62pp E 18931 F 18932 S 18933 29 CHF
- Supl. 16 (12/99)** Informe técnico TRQ.2140  
110pp E 19627 F 19628 S 19629 44 CHF
- Supl. 17 (12/99)** Informe técnico TRQ.2200  
56pp E 18912 F 18913 S 18914 29 CHF
- Supl. 18 (12/99)** Informe técnico TRQ.2230  
44pp E 18906 F 18907 S 18908 22 CHF
- Supl. 19 (12/99)** Informe técnico TRQ.2300  
96pp E 19177 F 19178 S 19171 39 CHF
- Supl. 20 (12/99)** Informe técnico TRQ.2310  
67pp E 18934 F 18935 S 18936 29 CHF
- Supl. 21 (12/99)** Informe técnico TRQ.2320  
48pp E 18900 F 18901 S 18902 22 CHF
- Supl. 22 (12/99)** Informe técnico TRQ.3000:  
Funcionamiento del protocolo de control de llamada independiente del portador con el sistema de señalización digital de abonado N.º 2  
17pp E 18877 F 18878 S 18879 12 CHF
- Supl. 23 (12/99)** Suplemento a la Recomendación UIT-T Q.1901 – Informe técnico TRQ.3010 –  
Funcionamiento del protocolo de control de llamada independiente del portador con el protocolo de señalización de la capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono de tipo 2  
18pp E 19412 F 19413 S 19414 12 CHF
- Supl. 24 (12/99)** Informe técnico TRQ.3020:  
Funcionamiento del protocolo de control de llamada independiente del portador con la parte usuario de la RDSI-BA para la capa de adaptación tipo 1 de modo de transferencia asíncrono  
16pp E 19298 F 19299 S 19300 12 CHF
- Supl. 25 (12/99)** Suplemento a las Recomendaciones de la serie Q.2900: Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 – Capa 3 de interfaz usuario-red – Visión general de las capacidades de señalización del si  
20pp E 16805 F 19327 S 19328 36 CHF
- Supl. 26 (12/99)** Red digital de servicios integrados de banda ancha (RDSI-BA) – Sistema de señalización digital de abonado N.º 2 y parte usuario del sistema de señalización N.º 7 (parte usuario de RDSI-BA) – Soporte de servicios a través de redes basadas en el protocolo I  
14pp E 19329 F 19330 S 19331 12 CHF
- Supl. 27 (12/99)** Informe técnico – Visión general del marco de señalización y protocolo para un entorno en evolución  
48pp E 16806 66 CHF
- Supl. 28 (12/99)** Informe técnico: Marco de señalización y protocolo para un entorno en evolución – Especificación para el acceso de servicio  
146pp E 19518 F 19519 S 19520 55 CHF
- Supl. 29 (12/99)** Modelado de servicios: Evolución al uso de técnicas orientadas a objetos  
28pp E 19415 F 19416 S 19417 17 CHF
- Supl. 30 (12/00)** Suplemento a la Recomendación UIT-T Q.1701: Guía de orientación para las Recomendaciones, normas y especificaciones técnicas relativas de las telecomunicaciones móviles internacionales-2000 (IMT-2000)  
89pp E 19361 39 CHF
- Supl. 31 (12/00)** Informe técnico TRQ.2141.0:  
Requisitos de señalización para el soporte de servicios de banda estrecha con tecnologías de transporte de banda ancha – Conjunto de capacidades 2  
34pp E 20767 F 20768 S 20769 17 CHF
- Supl. 32 (11/02)** Informe técnico TRQ.2141.1:  
Requisitos de señalización para el soporte de servicios de banda estrecha mediante tecnologías de transporte de banda ancha – Flujos de señalización del conjunto de capacidades 2  
169pp E 24254 F 24255 S 24256 73 CHF
- Supl. 33 (12/00)** Informe técnico TRQ.2401:  
Requisitos de señalización de control de transporte – Requisitos de señalización del conjunto de capacidades 2 de control de enlace de capa de adaptación del modo de transferencia asíncrono tipo 2  
20pp E 20596 F 20597 S 20598 12 CHF

**Supl. 34 (12/00)** Informe técnico TRQ.2410:  
Requisitos de señalización, conjunto de capacidades 1 para el soporte del control del portador del protocolo Internet en redes con control de llamada independiente del portador  
12pp E 20638 F 20639 S 20640 10 CHF

**Supl. 35 (12/00)** Informe técnico TRQ.2500:  
Requisitos de señalización para el soporte de la interfaz de control de portador de llamada (conjunto de capacidades 1)  
84pp E 20773 F 20774 S 20775 34 CHF

**Supl. 36 (12/00)** Informe técnico TRQ.3030:  
Funcionamiento del protocolo de control de llamada independiente del portador (conjunto de capacidades 2) con el protocolo de control de portador del protocolo Internet  
14pp E 20641 F 20642 S 20643 12 CHF

**Supl. 37 (12/00)** Identificadores de mensajes y de elementos de información de los sistemas de señalización digital de abonado N.º 1 y N.º 2  
20pp E 20599 F 20600 S 20601 12 CHF

**Supl. 38 (05/01)** Informe técnico TRQ.2600:  
Requisitos del transporte de señalización de control de llamada independiente del portador – Conjunto de capacidades 1  
20pp E 20476 F 20477 S 20478 12 CHF

**Supl. 39 (03/02)** Informe técnico TRQ.2700:  
Requisitos para la señalización en las redes de acceso que soportan el control de llamada independiente del portador  
193pp E 22760 F 22761 S 22762 73 CHF

**Supl. 40 (11/02)** Informe técnico: Documento de referencia sobre la interfaz de programación de aplicación/interfaz de objetos entre el control de red y la capa de aplicación  
36pp E 23902 F 23903 S 23904 17 CHF

**Supl. 41 (11/02)** Informe técnico TRQ.2003: Guía de las Recomendaciones sobre el protocolo de control de llamada independiente del portador (BICC), las Recomendaciones sobre el interfuncionamiento del BICC y los Suplementos de requisitos del control de llamada independiente del portador  
26pp E 24017 F 24018 S 24021 17 CHF

## SERIE R

### Transmisión telegráfica

#### Distorsión telegráfica

**R.2 (11/88)** Tasa de errores en los elementos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.4 (11/88)** Método para medir por separado el grado de los diferentes tipos de distorsión telegráfica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.5 (03/93)** Condiciones de observación recomendadas para las mediciones corrientes de la distorsión en los circuitos telegráficos internacionales  
1pp E 4710 F 4709 S 4711 8 CHF

**R.9 (03/93)** Método para determinar las leyes de distribución de los grados de distorsión  
2pp E 4545 F 4544 S 4546 8 CHF

**R.11 (03/93)** Cálculo del grado de distorsión de un circuito telegráfico en función del grado de distorsión de sus enlaces  
2pp E 5044 F 5043 S 5045 8 CHF

#### Telegrafía armónica

**R.20 (11/88)** Módem telegráfico para líneas de abonado  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.21 (08/96)** Módem normalizado a 9600 bit/s para su utilización en sistemas telegráficos con multiplexación por división en el tiempo  
8pp E 9643 F 9644 S 9645 9 CHF

**R.22 (08/96)** Módem normalizado de datos por encima de la voz a 19 200 bit/s para su utilización en las líneas de abonado de la red telefónica  
8pp E 9716 F 9717 S 9718 9 CHF

**R.30 (11/88)** Características de transmisión de los enlaces internacionales para telegrafía armónica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.31 (11/88)** Normalización de los sistemas de telegrafía armónica con modulación de amplitud para una velocidad de modulación de 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.35 (11/88)** Normalización de los sistemas de telegrafía armónica con modulación de frecuencia para una velocidad de modulación de 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.35bis (11/88)** Sistemas de telegrafía armónica de banda ancha para 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.36 (11/88)** Coexistencia en un mismo sistema de telegrafía armónica de canales a 50 baudios/120 Hz, 100 baudios/240 Hz, 200 baudios/360 ó 480 Hz  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.37 (11/88)** Normalización de los sistemas de telegrafía armónica con modulación de frecuencia para una velocidad de modulación de 100 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.38 A (11/88)** Normalización de los sistemas de telegrafía armónica con modulación de frecuencia para una velocidad de modulación de 200 baudios y una separación de 480 Hz entre canales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.38B (11/88)** Normalización de los sistemas de telegrafía armónica con modulación de frecuencia, para una velocidad de modulación de 200 baudios y una separación de 360 Hz entre canales, utilizada en largos circuitos soporte intercontinentales constituidos generalmente con 3 kHz de separación  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.39 (11/88)** Telegrafía armónica por circuitos radioeléctricos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Casos especiales de telegrafía por corriente alterna*

**R.40 (11/88)** Coexistencia en el mismo cable de la telefonía y de la telegrafía supratelefónica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.43 (11/88)** Comunicaciones telegráficas y telefónicas simultáneas por un circuito de tipo telefónico  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.44 (11/88)** Sistema de telegrafía síncrona (código de 6 unidades) de dos o tres canales, con multiplexación por distribución en el tiempo, utilizable en canales de telegrafía armónica con modulación de frecuencia y separación de 120 Hz, para su conexión a redes  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.49 (11/88)** Telegrafía interbanda en los sistemas de portadoras de tres canales por líneas aéreas de hilo desnudo  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Calidad de transmisión*

**R.50 (11/88)** Límites admisibles del grado de distorsión isócrona de los circuitos telegráficos a 50 baudios independientes del código  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.51 (11/88)** Texto normalizado de pruebas para la determinación de la distorsión de los elementos independientes del código de un circuito completo  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.51bis (11/88)** Texto normalizado de pruebas de los elementos de un circuito completo  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.52 (11/88)** Normalización de textos internacionales para la medición del margen de un aparato arrítmico  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.53 (11/88)** Límites admisibles de los grados de distorsión de un canal internacional de telegrafía armónica a 50 baudios, separación de 120 Hz (modulación de frecuencia y modulación de amplitud)  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.54 (03/93)** Grado convencional de distorsión tolerable en los sistemas arrítmicos a 50 baudios normalizados  
2pp E 4572 F 4571 S 4573 8 CHF

**R.55 (03/93)** Grado convencional de distorsión  
1pp E 4539 F 4538 S 4540 8 CHF

**R.56 (03/93)** Límites de distorsión telegráfica que han de consignarse en las Recomendaciones sobre equipos y planes de transmisión  
1pp E 4596 F 4595 S 4597 8 CHF

**R.57 (11/88)** Normas límite de calidad de transmisión para los proyectos de comunicaciones telegráficas internacionales punto a punto independientes del código y de redes con conmutación, en las que se utilizan equipos arrítmicos a 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.58 (11/88)** Normas límite de calidad de transmisión para las redes géntex y télex  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.58bis (11/88)** Límites de los tiempos de transferencia de las señales en las redes telegráficas, télex y géntex  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.59 (11/88)** Requisitos de interfaz para la transmisión de telegrafía arrítmica a 50 baudios en el servicio móvil marítimo por satélite  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Corrección de las señales

**R.60 (11/88)** Condiciones que han de reunir los repetidores regenerativos para señales arrítmicas del Alfabeto Telegráfico Internacional N.º 2  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.62 (11/88)** Ubicación de los repetidores regenerativos en los circuitos télex internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Mantenimiento telegráfico

**R.70 (11/88)** Denominación de los circuitos telegráficos internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.70bis (11/88)** Numeración de los canales internacionales de telegrafía armónica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.71 (11/88)** Organización del mantenimiento de los circuitos telegráficos internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.72 (11/88)** Periodicidad de las mediciones de mantenimiento en los canales de los sistemas de telegrafía armónica internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.73 (11/88)** Mediciones de mantenimiento en los enlaces de telegrafía armónica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.74 (11/88)** Elección del tipo de medidor de distorsión  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.75 (11/88)** Mediciones de mantenimiento en las secciones internacionales independientes del código de los circuitos telegráficos internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.75bis (11/88)** Mediciones de la tasa de errores en los caracteres para el mantenimiento de las secciones internacionales de los circuitos telegráficos internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.76 (11/88)** Canales de reserva para mediciones de mantenimiento en los canales de los sistemas de telegrafía armónica internacionales  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.77 (11/88)** Utilización de circuitos soporte para telegrafía armónica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.78 (11/88)** Canal piloto para los sistemas de telegrafía armónica con modulación de amplitud  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.79 (11/88)** Pruebas automáticas de la calidad de transmisión en los circuitos telegráficos entre centros de conmutación  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.80 (11/88)** Causas de las perturbaciones de las señales en los canales de telegrafía armónica, y sus efectos en la distorsión telegráfica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.81 (11/88)** Límite máximo admisible de duración de las interrupciones de los canales telegráficos debidas a cortes del suministro normal de energía  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.82 (11/88)** Aparición de falsas señales de llamada o de liberación en los circuitos explotados por servicios de teleimpresores con conmutación  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**R.83 (11/88)** Variaciones de nivel e interrupciones en los canales de telegrafía armónica

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.90 (11/88)** Organización de la localización y reparación de averías en las redes telegráficas internacionales con conmutación

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.91 (11/88)** Aspectos generales del mantenimiento del servicio télex marítimo por satélite

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Multiplexación temporal*

**R.100 (03/93)** Características de transmisión de los enlaces internacionales múltiplex con división en el tiempo

4pp E 5206 F 5242 S 5278 8 CHF

**R.101 (03/93)** Sistema múltiplex por división en el tiempo, dependiente del código y de la velocidad, para la transmisión de señales anisócronas de telegrafía y de datos con entrelazado de bits

14pp E 5300 F 5291 S 5314 11 CHF

**R.102 (03/93)** Sistema múltiplex con división en el tiempo dependiente del código y de la velocidad e híbrido con una velocidad binaria de 4800 bit/s para la transmisión de señales anisócronas de telegrafía y de datos con entrelazado de bits

11pp E 5378 F 5377 S 5379 11 CHF

**R.103 (11/88)** Sistemas de multiplexión por división en el tiempo (MDT) a 600 bit/s dependientes del código y de la velocidad para uso en configuraciones punto a punto o de múldex de líneas de ramificación

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.105 (03/93)** Múldex concentrador dúplex que conecta un grupo de abonados géntex y télex a una central telegráfica asignando canales virtuales a los intervalos de tiempo de un sistema múltiplex con división en el tiempo con entrelazado de bits

3pp E 5182 F 5233 S 5268 8 CHF

**R.106 (08/95)** Unidad múldex para transmisiones telegráficas y de datos a baja velocidad utilizando entrelazado de bits con multiplexación por división en el tiempo y una velocidad binaria global superior a 4800 bit/s

8pp E 6353 F 6354 S 6355 8 CHF

**R.111 (03/93)** Sistema múltiplex con división en el tiempo independiente del código y de la velocidad para la transmisión de señales anisócronas de telegrafía y de datos

9pp E 5187 F 5236 S 5271 11 CHF

**R.112 (03/93)** Sistema múltiplex con división en el tiempo híbrido para la transmisión de señales anisócronas de telegrafía y de datos con entrelazado de bits

3pp E 5176 F 5230 S 5265 8 CHF

**R.113 (03/93)** Múldex combinado para telegrafía y transmisión síncrona de datos

5pp E 5178 F 5231 S 5266 8 CHF

**R.114 (03/93)** Numeración de los canales TDM internacionales

3pp E 5101 F 5100 S 5102 8 CHF

**R.115 (03/93)** Bucles de mantenimiento para sistemas múltiplex con división en el tiempo

7pp E 5172 F 5227 S 5262 11 CHF

**R.116 (11/88)** Pruebas de mantenimiento que deben realizarse en los sistemas MDT internacionales

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.117 (03/93)** Características de error de extremo a extremo de las conexiones telegráficas, télex y géntex que utilizan equipos de regeneración

4pp E 5104 F 5103 S 5105 8 CHF

**R.118 (03/93)** Supervisión de la calidad y de la disponibilidad en los sistemas TDM con regeneración

1pp E 4665 F 4664 S 4666 8 CHF

### *Calidad de transmisión por encima de 50 baudios*

**R.120 (11/88)** Límites admisibles del grado de distorsión isócrona de los circuitos telegráficos independientes del código que funcionan a velocidades de modulación de 75, 100 y 200 baudios

VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF



**R.121 (11/88)** Normas límite de calidad de transmisión para las clases de usuario 1 y 2 del servicio arrítmico por las redes anisócronas de datos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**R.122 (11/88)** Resumen de los planes de transmisión para velocidades de hasta 300 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Definiciones

**R.140 (11/88)** Definiciones de términos técnicos esenciales empleados en la transmisión telegráfica  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Disponibilidad y fiabilidad de los circuitos telegráficos internacionales

**R.150 (11/88)** Conmutación automática de protección de circuitos soporte de doble diversidad  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**SERIE S**  
**Equipos terminales para servicios de telegrafía**

### Terminales arrítmicos

**S.1 (03/93)** Alfabeto Telegráfico Internacional N.º 2  
4pp E 4943 F 4942 S 4944 8 CHF

**S.2 (11/88)** Esquema de codificación que emplea el Alfabeto Telegráfico Internacional N.º 2 (ATI2), para permitir la transmisión de letras mayúsculas y minúsculas  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.3 (11/88)** Características de transmisión de los equipos terminales arrítmicos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.4 (03/93)** Utilización de ciertos caracteres del Alfabeto Telegráfico Internacional N.º 2  
4pp E 5014 F 5013 S 5015 8 CHF

**S.5 (11/88)** Normalización de los aparatos arrítmicos de impresión en página y de los métodos de cooperación entre éstos y los de impresión en cinta (ATI N.º 2)  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.6 (11/88)** Características de los transmisores de distintivo (ATI N.º 2)  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.7 (11/88)** Accionamiento de los motores de los teleimpresores  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.8 (03/93)** Normalización intercontinental de la velocidad de modulación de los aparatos arrítmicos y de la utilización de la combinación N.º 4 de cambio a cifras  
1pp E 4626 F 4625 S 4627 8 CHF

**S.9 (11/88)** Equipo de conmutación de los aparatos arrítmicos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.10 (11/88)** Transmisión de caracteres a velocidad reducida por un canal telegráfico normalizado a 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.11 (11/88)** Utilización de un reperforador asociado a un aparato arrítmico para la retransmisión con cinta perforada  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.12 (11/88)** Condiciones que deben satisfacer los sistemas síncronos que trabajan en conexión con circuitos de teleimpresores normalizados a 80 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.13 (11/88)** Utilización de sistemas síncronos de 7 unidades en los circuitos radioeléctricos, con corrección de errores por repetición automática  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**S.14 (11/88)** Supresión de recepciones superfluas en una red de difusión por teleimpresores en circuitos radiotelegráficos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

- S.15 (11/88)** Utilización de la red télex para las transmisiones de datos a 50 baudios  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.16 (03/93)** Conexión a la red télex de un terminal automático que emplea una interfaz DCE/DTE conforme a la Recomendación V.24  
11pp E 5089 F 5088 S 5090 11 CHF
- S.17 (11/88)** Simuladores de transmisores automáticos de distintivo  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.18 (11/88)** Conversión entre el Alfabeto Telegráfico Internacional N.º 2 y el Alfabeto Internacional N.º 5  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.19 (11/88)** Llamada y respuesta en la red télex mediante equipo terminal automático  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.20 (03/93)** Procedimiento de liberación automática para un terminal télex  
2pp E 4605 F 4604 S 4606 8 CHF
- S.21 (03/93)** Utilización de pantallas de visualización en aparatos télex  
2pp E 4608 F 4607 S 4609 8 CHF
- S.22 (03/93)** Respuesta conversación imposible y/o mensaje previamente grabado a la combinación J/señal acústica recibida en un terminal télex  
2pp E 4644 F 4643 S 4645 8 CHF
- S.23 (03/93)** Petición automática del distintivo del terminal del abonado llamante por el terminal télex del abonado llamado o por la red internacional  
2pp E 4623 F 4622 S 4624 8 CHF
- S.30 (11/88)** Normalización de un modelo básico de aparato de impresión en página con arreglo al Alfabeto Internacional N.º 5  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.31 (11/88)** Características de transmisión del equipo terminal de datos arrítmico que utiliza el Alfabeto Internacional N.º 5  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

- S.32 (11/88)** Transmisores de distintivo para aparatos arrítmicos a 200 y 300 baudios conformes con la Recomendación S.30  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- S.33 (03/93)** Alfabetos y características de presentación para el servicio intex  
5pp E 5038 F 5037 S 5039 8 CHF
- S.34 (03/93)** Terminales intex – Requisitos para el interfuncionamiento con el servicio télex internacional  
3pp E 4528 F 4527 S 4529 8 CHF
- S.35 (03/93)** Codificación de distintivos para el servicio Intex  
3pp E 4713 F 4712 S 4714 8 CHF
- S.36 (07/96)** Servicios INTEX y similares – Requisitos de los terminales para efectuar el interfuncionamiento entre terminales que funcionan a velocidades diferentes  
4pp E 7459 F 7460 S 7461 9 CHF

### Definiciones

- S.140 (11/88)** Definiciones de términos técnicos esenciales relativos a aparatos de telegrafía alfabética  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### Suplementos a las Recomendaciones de la serie S

- Supl. 1 (11/88)** Especificaciones mínimas de la teletipografía bilingüe en caracteres arábigos-latinos  
VII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**SERIE T**  
**Terminales para servicios de telemática**

- T.0 (07/96)** Clasificación de los terminales facsímil para la transmisión de documentos por redes públicas  
4pp E 7099 F 7100 S 7101 9 CHF

- T.1 (11/88)** Normalización de los aparatos telefotográficos  
VII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.2 (11/88) Suprimida (07.96)**  
Normalización de los aparatos facsímil del grupo 1 para la transmisión de documentos  
*Suprimida en 07/1996 debido a que los terminales facsímil del grupo 1 no se habían fabricado durante muchos años y que los terminales facsímil del grupo 3 fueran el único tipo utilizado en la RTPC*
- T.3 (11/88) Suprimida (07.96)**  
Normalización de los aparatos facsímil del grupo 2 para la transmisión de documentos  
*Suprimida en 07/1996 debido a que los terminales facsímil del grupo 2 no se habían fabricado durante muchos años y que los terminales facsímil del grupo 3 fueran el único tipo utilizado en la RTPC*
- T.4 (07/03)** Normalización de los terminales facsímil del grupo 3 para la transmisión de documentos  
69pp E 24011 34 CHF
- T.6 (11/88)** Esquemas de codificación facsímil y funciones de control de codificación para los aparatos facsímil del grupo 4  
VII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.10 (11/88)** Transmisiones de documentos por facsímil por circuitos arrendados de tipo telefónico  
VII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.10bis (11/88)** Transmisiones de documentos por facsímil por la red telefónica general conmutada  
VII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.11 (11/88) Suprimida (10.96)**  
Transmisiones telefotográficas por circuitos de tipo telefónico  
*Esta Recomendación figuraba también, sin haber sido publicada, en la serie H con el seudónimo H.41. Fue suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*
- T.12 (11/88) Suprimida (10.96)**  
Alcance de las transmisiones telefotográficas por circuitos de tipo telefónico  
*Esta Recomendación figuraba también, sin haber sido publicada, en la serie H con el seudónimo H.42. Fue suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*
- T.15 (11/88) Suprimida (10.96)**  
Transmisiones telefotográficas por circuitos radioeléctricos y metálicos combinados  
*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*
- T.20 (11/88) Suprimida (01.95)**  
Imagen patrón normalizada para las transmisiones facsímil  
*Las Recs. T.20 y T.21 son reemplazadas por la Rec. UIT-T T.22, y las imágenes patrón 1, 2 y 3 que ellas describen son reemplazadas por las imágenes patrón 4 y 5 de la T.22*
- T.21 (11/88) Suprimida (01.95)**  
Imágenes patrón normalizadas para las transmisiones de documentos por facsímil  
*Las Recs. T.20 y T.21 son reemplazadas por la Rec. UIT-T T.22, y las imágenes patrón 1, 2 y 3 que ellas describen son reemplazadas por las imágenes patrón 4 y 5 de la T.22*
- T.22 (03/93)** Imágenes patrón normalizadas para las transmisiones de documentos por facsímil  
*Las figuras que reproducen las imágenes patrón en el anexo A/T.22 no son adecuadas para las medidas. Las imágenes patrón originales están disponibles en el servicio de ventas de la UIT.*  
9pp E 4002 F 4001 S 4003 11 CHF
- T.23 (04/94)** Imagen patrón en color normalizada para la transmisión de documentos por facsímil  
*La figura que reproduce la imagen patrón en el anexo A/T.23 no es adecuada para las medidas. Las imágenes patrón originales están disponibles en el servicio de ventas de la UIT.*  
7pp E 5591 F 5590 S 5592 11 CHF
- T.24 (06/98)** Conjunto normalizado de imágenes digitalizadas  
*Esta Recomendación incluye 2 CD-ROM que contienen el juego de imágenes patrón digitalizadas. Debido al gran volumen de datos, esta Recomendación no está disponible en la librería electrónica y debe ser pedida en el departamento de Ventas de la UIT (dirección: sales@itu.int). El texto de la Rec. UIT-T T.24 es telecargable de forma gratuita a título informativo. Los especímenes reproducidos en la Recomendación, en las figuras, se incluyen a título ilustrativo y no son apropiados para mediciones.*  
Gratuita en la Librería electrónica  
62pp E 16670 F 16671 S 16672 154 CHF
- T.24 Enmienda 1 (02/00)**
- T.30 (07/03)** Procedimientos de transmisión de documentos por facsímil por la red telefónica general conmutada  
321pp E 23992 124 CHF
- T.31 (08/95)** Control de equipo de terminación de circuitos de datos facsímil asíncrono – Clase de servicio I  
23pp E 6324 F 6325 S 6326 15 CHF

- T.31 Enmienda 1 (07/96)** Anexo B – Procedimiento para el soporte de la clase de servicio 1 de los módems V.34  
20pp E 7493 F 7494 S 7495 17 CHF
- T.32 (08/95)** Control de equipo de terminación del circuito de datos facsímil asíncrono – Clase de servicio 2  
*Hojas de control 30.10.1997: Corrigendum*  
80pp E 6489 F 6490 S 6491 30 CHF
- T.32 Enmienda 1 (07/96)**  
8pp E 7436 F 7437 S 7438 9 CHF
- T.33 (07/96)** Encaminamiento facsímil utilizando la subdirección  
16pp E 7462 F 7463 S 7464 12 CHF
- T.35 (02/00)** Procedimiento para la asignación de códigos definidos por el UIT-T para facilidades no normalizadas  
12pp E 18405 F 18406 S 18407 12 CHF
- T.36 (07/97)** Capacidades de seguridad para su utilización con terminales facsímil del grupo 3  
40pp E 11638 F 11639 S 11640 22 CHF
- T.36 Enmienda 1 (04/99)**  
8pp E 16147 F 16148 S 16149 9 CHF
- T.37 (06/98)** Procedimientos para la transferencia de datos facsímil en modo almacenamiento y retransmisión por Internet  
12pp E 13917 F 13918 S 13919 12 CHF
- T.37 Enmienda 1 (09/99)** Modo completo  
60pp E 17744 F 17745 S 17746 29 CHF
- T.37 Enmienda 2 (03/01)**  
8pp E 19555 F 19556 S 19557 9 CHF
- T.37 Enmienda 3 (11/02)**  
7pp E 23082 F 23083 S 23084 9 CHF
- T.38 Enmienda 1 (07/03)**  
74pp E 24093 34 CHF
- T.38 (07/03)** Procedimientos para la comunicación facsímil en tiempo real entre terminales facsímil del grupo 3 por redes con protocolo Internet
- T.38 Corrigendum 1 (07/03)**
- T.39 (10/97)** Perfiles de aplicación para terminales de voz y facsímil simultáneos  
16pp E 12674 F 12675 S 12676 12 CHF
- T.42 (07/03)** Método de representación de los colores en tonos continuos para facsímil  
15pp E 23993 12 CHF
- T.43 (07/97)** Representaciones de imágenes en escala de grises y en color que utilizan el esquema de codificación sin pérdidas para facsímil  
16pp E 11629 F 11630 S 11631 12 CHF
- T.43 Enmienda 1 (02/00)** Admisión de Resoluciones nuevas y futuras  
8pp E 18365 F 18366 S 18367 9 CHF
- T.44 (04/99)** Contenido mixto de gráficos por puntos  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
40pp E 16549 F 16550 S 16551 22 CHF
- T.44 Enmienda 1 (02/00)** Integración del nuevo anexo B  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
28pp E 18434 F 18435 S 18436 17 CHF
- T.45 (02/00)** Codificación del color por longitud de pasada  
8pp E 18362 F 18363 S 18364 9 CHF
- T.50 (09/92)** Alfabeto internacional de referencia (anteriormente alfabeto internacional N.º 5 o IA5) – Tecnología de la información – Juego de caracteres codificado de siete bits para intercambio de información  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
20pp E 3177 F 3176 S 3178 15 CHF
- T.51 (09/92)** Juegos de caracteres codificados basados en el alfabeto latino para los servicios de telemática  
26pp E 3224 F 3223 S 3225 15 CHF
- T.51 Enmienda 1 (08/95)**  
8pp E 6603 F 6604 S 6605 8 CHF
- T.52 (03/93)** Juegos de caracteres codificados no latinos para los servicios de telemática  
88pp E 4416 F 4415 S 4417 33 CHF
- T.52 Enmienda 1 (10/96)**  
8pp E 10633 F 10634 S 10635 9 CHF
- T.53 (04/94)** Funciones de control codificadas mediante caracteres para los servicios telemáticos  
68pp E 5462 F 5461 S 5463 29 CHF
- T.60 (03/93) Suprimida (05.00)**  
Equipo terminal para uso en el servicio teletex  
*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*  
21pp E 5594 F 5593 S 5595 15 CHF
- T.61 (03/93) Suprimida (08.95)**  
Repertorio de caracteres y juegos de caracteres codificados para el servicio teletex internacional  
*Nunca se publicó. Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*
- T.62 (03/93)** Procedimientos de control para los servicios teletex y facsímil del grupo 4  
163pp E 5597 F 5596 S 5598 65 CHF

- T.62bis (03/93)** Procedimientos de control de los servicios teletex y facsímil del grupo 4 basados en las Recomendaciones X.215 y X.225  
30pp E 5526 F 5525 S 5527 15 CHF
- T.63 (03/93) Suprimida (05.00)**  
Disposiciones para la verificación del cumplimiento de las especificaciones de los terminales teletex  
*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*  
21pp E 5170 F 5226 S 5261 15 CHF
- T.64 (03/93) Suprimida (05.00)**  
Procedimientos de prueba de conformidad para las Recomendaciones teletex  
*Suprimida debido a la supresión del servicio Teletex*  
123pp E 5391 F 5390 S 5392 42 CHF
- T.65 (11/88) Suprimida (07.99)**  
Posibilidad de aplicar a los terminales de comunicación informatizados (TCI) los protocolos y las características de los terminales telemáticos  
*Suprimida en 07/1999 pues ya no estaba aplicable debido a los cambios tecnológicos*  
8pp E 15353 F 15353 S 15353 9 CHF
- T.66 (03/02)** Puntos de código facsímil para utilización con las Recomendaciones V.8 y V.8 bis  
14pp E 22239 F 22240 S 22241 12 CHF
- T.70 (03/93)** Servicio de transporte básico independiente de la red para los servicios telemáticos  
57pp E 5417 F 5416 S 5418 24 CHF
- T.71 (11/88)** Protocolo de acceso al enlace equilibrado (LAPB) ampliado para el servicio en un nivel físico semidúplex  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- T.80 (09/92)** Componentes comunes de la compresión y comunicación de imágenes – Principios básicos  
11pp E 3435 F 3434 S 3436 11 CHF
- T.81 (09/92)** Tecnología de la información – Compresión digital y codificación de imágenes fijas de tonos continuos – Requisitos y directrices  
Idéntica a ISO/IEC 10918-1  
182pp E 4466 F 5222 S 5257 61 CHF
- T.82 (03/93)** Tecnología de la información – Representación codificada de información de imagen y de audio – Compresión de imagen binivel progresiva  
Idéntica a ISO/IEC 11544  
71pp E 4467 F 5239 S 5275 29 CHF
- T.82 (1993) Corrigendum técnico 1 (03/95)**  
Idéntica a ISO/IEC 11544
- T.82 (1993) Corrigendum técnico 2 (03/01)**  
Idéntica a ISO/IEC 11544
- T.83 (11/94)** Tecnología de la información – Compresión digital y codificación de imágenes fijas de tonos continuos: Pruebas de conformidad  
*Esta Recomendación incluye 3 disquetes que contienen los datos para las pruebas de conformidad del codificador y del decodificador genéricos.*  
Idéntica a ISO/IEC 10918-2  
64pp E 10229 F 10230 S 10231 99 CHF
- T.84 (07/96)** Tecnología de la información – Compresión y codificación digitales de imágenes fijas de tonos continuos: Ampliaciones  
Idéntica a ISO/IEC 10918-3  
84pp E 7496 F 7497 S 7498 34 CHF
- T.84 Enmienda 1 (04/99)** Disposiciones para permitir el registro de nuevos tipos de compresión y nuevas versiones en el encabezamiento SPIFF  
Idéntica a ISO/IEC 10918-3  
8pp E 16033 F 16034 S 16035 9 CHF
- T.85 (08/95)** Reglas de aplicación de la Recomendación T.82 – Compresión de imagen binivel progresiva (esquema de codificación JBIG) para aparatos facsímil  
3pp E 6281 F 6282 S 6283 8 CHF
- T.85 Enmienda 1 (10/96)**  
8pp E 10860 F 10861 S 10862 9 CHF
- T.85 Corrigendum 1 (02/97)**
- T.85 Enmienda 2 (10/97)**  
*Hojas de control, 7 de febrero de 2000: Erratum*  
8pp E 12391 F 12392 S 12393 9 CHF
- T.86 (06/98)** Tecnología de la información – Compresión digital y codificación de imágenes fijas de tonos continuos: Registro de perfiles JPEG, perfiles SPIFF, rótulos SPIFF, espacios de color SPIFF, marcadores APPn, tipos de compresión SPIFF y autoridades de registro (REGAUT)  
*Hojas de control, Febrero 1999: Corrigendum inglés solamente*  
Idéntica a ISO/IEC 10918-4  
36pp E 14023 F 14024 S 14025 22 CHF

- T.87 (06/98)** Tecnología de la información –  
Compresión sin pérdida y casi sin pérdida de  
imágenes fijas de tonos continuos – Conceptos  
básicos  
*Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la  
implementación de referencia del sistema de compresión  
de imágenes sin pérdidas y casi sin pérdidas JPEG-LS y  
un juego de imágenes patrón para pruebas de  
conformidad.*  
Idéntica a ISO/IEC 14495-1  
72pp E 15804 74 CHF
- T.88 (02/00)** Tecnología de la información –  
Codificación con pérdida/sin pérdida de imágenes  
binivel  
Idéntica a ISO/IEC 14492  
165pp E 18592 F 18593 S 18594 73 CHF
- T.88 Enmienda 1 (06/03)**  
12pp E 23948 12 CHF
- T.88 Enmienda 2 (06/03)** Ampliación de las  
plantillas adaptativas a la codificación de semitonos  
15pp E 23915 12 CHF
- T.89 (09/01)** Perfiles de aplicación para la  
Recomendación T.88 – Codificación con pérdida/sin  
pérdida de imágenes binivel para facsímil  
20pp E 22191 F 22192 S 22193 12 CHF
- T.90 (02/92)** Características y protocolos para  
terminales de servicios de telemática en la RDSI  
58pp E 2809 F 2771 S 2844 24 CHF
- T.90 Enmienda 1 (11/94)** Características y  
protocolos para terminales de servicios de telemática  
en la red digital de servicios integrados  
18pp E 5686 F 5685 S 5687 15 CHF
- T.90 Enmienda 2 (07/96)**  
8pp E 7341 F 7342 S 7343 9 CHF
- T.90 Enmienda 3 (06/98)** Valor de causa de un  
repliegue de facsímil del grupo 4  
8pp E 13604 F 13605 S 13606 17 CHF
- T.100 (11/88)** Intercambio de información  
internacional para el videotex interactivo  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- T.101 (11/94)** Interfuncionamiento internacional de  
servicios videotex  
826pp E 6251 F 6252 S 6253 248 CHF
- T.102 (03/93)** Protocolos de extremo a extremo de  
videotex basado en sintaxis en modo circuito en la  
red digital de servicios integrados  
6pp E 5116 F 5115 S 5117 8 CHF
- T.103 (03/93)** Protocolos de extremo a extremo para  
el servicio videotex basado en sintaxis para la red  
digital de servicios integrados en modo paquete  
60pp E 5414 F 5413 S 5415 29 CHF
- T.104 (03/93)** Acceso en modo paquete para  
videotex basado en sintaxis vía red telefónica pública  
conmutada  
13pp E 5155 F 5219 S 5254 11 CHF
- T.105 (11/94)** Protocolo de la capa de aplicación para  
videotex basado en sintaxis  
85pp E 5689 F 5688 S 5690 34 CHF
- T.106 (03/93)** Estructura de los protocolos para  
terminales videotex  
3pp E 5209 F 5244 S 5280 8 CHF
- T.107 (08/95)** Servicio de interfaz hombre-máquina  
mejorada para videotex y otros servicios de  
recuperación (VEMMI)  
128pp E 6650 F 6651 S 6652 44 CHF
- T.120 (07/96)** Protocolo de datos para conferencias  
multimedios  
24pp E 7406 F 7407 S 7408 17 CHF
- T.120 Anexo C (02/98)** Perfiles ligeros para la  
arquitectura T.120  
24pp E 13525 F 13526 S 13527 17 CHF
- T.121 (07/96)** Plantilla de aplicación genérica  
44pp E 9551 F 9552 S 9553 22 CHF
- T.122 (02/98)** Servicio de comunicación multipunto  
– Definición de los servicios  
44pp E 13400 F 13401 S 13402 22 CHF
- T.123 (05/99)** Pilas de protocolos de datos  
específicos de la red para conferencias multimedios  
76pp E 16845 F 16846 S 16847 34 CHF
- T.124 (02/98)** Control genérico de conferencia  
212pp E 13979 F 13980 S 13981 96 CHF
- T.125 (02/98)** Especificación de protocolo del  
servicio de comunicación multipunto  
144pp E 13784 F 13785 S 13786 55 CHF
- T.126 (07/97)** Protocolo para imágenes fijas y  
anotaciones multipunto  
132pp E 12251 F 12252 S 12253 55 CHF
- T.127 (08/95)** Protocolo de transferencia multipunto  
de ficheros binarios  
60pp E 6432 F 6433 S 6434 25 CHF
- T.128 (02/98)** Compartición de aplicación  
multipunto  
216pp E 13727 F 13728 S 13729 96 CHF
- T.134 (02/98)** Entidad de aplicación de conversación  
mediante texto  
16pp E 13015 F 13016 S 13017 12 CHF

- T.135 (02/98)** Transacciones de usuario a sistema de reservas en conferencias T.120  
76pp E 13237 F 13239 S 13240 34 CHF
- T.136 (05/99)** Protocolo de aplicación de control de dispositivo distante  
12pp E 16546 F 16547 S 16548 12 CHF
- T.137 (02/00)** Gestión virtual de sala de reunión – servicios y protocolo  
140pp E 18730 F 18731 S 18732 55 CHF
- T.140 (02/98)** Protocolo de conversación mediante texto para aplicaciones multimedios  
16pp E 13315 F 13316 S 13317 12 CHF
- T.140 Addendum 1 (02/00)** Addendum 1  
10pp E 18739 F 18740 S 18741 9 CHF
- T.150 (11/88)** Equipo terminal de telescritura  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.170 (02/98)** Marco de las Recomendaciones de la serie T.170  
8pp E 12860 F 12861 S 12862 9 CHF
- T.171 (10/96)** Protocolos para servicios audiovisuales interactivos: Representación codificada de objetos multimedios e hipermedios  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
332pp E 11036 F 11037 S 11038 124 CHF
- T.172 (02/98)** MHEG-5 – Soporte para aplicaciones interactivas de nivel básico  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
236pp E 13389 F 13390 S 13391 96 CHF
- T.173 (07/97)** Representación de intercambio de guiones MHEG-3  
148pp E 12296 F 12297 S 12298 61 CHF
- T.174 (10/96)** Interfaz de programación de aplicaciones para MHEG-1  
192pp E 11096 F 11097 S 11098 73 CHF
- T.175 (02/98)** Interfaz de programación de aplicaciones para MHEG-5  
32pp E 12851 F 12852 S 12853 17 CHF
- T.176 (02/98)** Interfaz de programación de aplicaciones para instrucción y control de medios digitales de almacenamiento  
16pp E 12854 F 12855 S 12856 12 CHF
- T.180 (06/98)** Mecanismo de acceso homogéneo a servicios de comunicación  
332pp E 14561 F 14562 S 14563 124 CHF
- T.190 (08/95)** Tratamiento de documentos en cooperación – Marco y servicios básicos  
76pp E 6834 F 6835 S 6836 34 CHF
- T.191 (07/96)** Tratamiento cooperativo de documentos – Elaboración síncrona conjunta (punto a punto)  
32pp E 9577 F 9578 S 9579 17 CHF
- T.192 (06/98)** Tratamiento cooperativo de documentos – Servicios complejos: Edición síncrona conjunta y presentación/visión conjunta de documentos  
60pp E 13892 F 13893 S 13894 29 CHF
- T.200 (10/96) Suprimida (07.99)**  
Interfaz de comunicación programable para equipo terminal conectado a la red digital de servicios integrados (RDSI)  
*Esta Recomendación fue aprobada en la CMNT de 1996. En su apéndice, se describe una de las interfaces de comunicación programables comercializadas en ese momento. Aunque esa interfaz no afecta a la comunicación entre redes y se utiliza más bien en ordenadores locales, la cuestión de estudio correspondiente fue aceptada en la CMNT 1996 para promover la comunicación informática a través de la RDSI y, por consiguiente, el crecimiento de las redes de ese tipo. Después de 1996, la rápida evolución del mercado volvió innecesarios estudios adicionales del UIT-T. En la reunión de junio de 1998 de la Comisión de Estudio 8, se planteó la cuestión del futuro de la Recomendación T.200. Tras algún debate, la UIT-T llegó a la conclusión de que convenía suprimir la Recomendación T.200 para no dedicar recursos de forma innecesaria a un trabajo de mantenimiento*  
348pp E 11182 F 11183 S 11184 124 CHF
- T.300 (11/88)** Principios generales del interfuncionamiento telemático  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.330 (11/88)** Acceso telemático al sistema de mensajería interpersonal  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.351 (11/88)** Proceso de imaginización de información de caracteres en aparatos facsímil  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.390 (11/88)** Requisitos teletex para el interfuncionamiento con el servicio télex  
VII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**T.400 (11/88) Suprimida (10.96)**

Introducción a la arquitectura, transferencia y manipulación de documentos

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**T.411 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Introducción y principios generales

Idéntica a ISO/IEC 8613-1

77pp E 5193 F 11783 S 11784 33 CHF

**T.411 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-1

**T.412 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Estructuras de documento

Idéntica a ISO/IEC 8613-2

260pp E 5605 F 5935 S 5706 91 CHF

**T.412 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-2

**T.412 (1993) Corrigendum técnico 2 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-2

**T.413 (11/94)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Interfaz abstracta para la manipulación de documentos de arquitectura de documento abierta

Idéntica a ISO/IEC 8613-3

24pp E 5936 F 6732 S 6719 15 CHF

**T.414 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Perfil de documento

Idéntica a ISO/IEC 8613-4

31pp E 5141 F 5638 S 5637 20 CHF

**T.414 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-4

**T.414 (1993) Corrigendum técnico 2 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-4

**T.415 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Formato de intercambio de documento abierto

Idéntica a ISO/IEC 8613-5

103pp E 5144 F 5937 S 5938 38 CHF

**T.415 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-5

**T.415 (1993) Corrigendum técnico 2 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-5

**T.416 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Arquitecturas de contenido de caracteres

Idéntica a ISO/IEC 8613-6

68pp E 5389 F 5982 S 5707 29 CHF

**T.416 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-6

**T.417 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Arquitecturas de contenido de gráficos por puntos

Idéntica a ISO/IEC 8613-7

48pp E 5083 F 5635 S 5636 20 CHF

**T.417 (1993) Corrigendum técnico 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-7

**T.417 Enmienda 1 (10/97)**

Idéntica a ISO/IEC 8613-7

20pp E 12725 F 12726 S 12727 17 CHF

**T.417 Enmienda 2 (02/00) Enmienda 2**

Idéntica a ISO/IEC 8613-7

8pp E 17998 F 17999 S 18000 9 CHF

**T.418 (03/93)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Arquitecturas de contenido de gráficos geométricos

Idéntica a ISO/IEC 8613-8

44pp E 5084 F 5639 S 5708 20 CHF

**T.419 (08/95)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Arquitecturas de contenido audio

Idéntica a ISO/IEC 8613-9

32pp E 6742 F 9877 S 9878 17 CHF

**T.421 (11/94)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio: Estructuras tabulares y disposición tabular

Idéntica a ISO/IEC 8613-11

129pp E 6028 F 7012 S 7013 49 CHF

**T.422 (08/95)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Identificación de fragmentos de documento

Idéntica a ISO/IEC 8613-12

32pp E 6357 F 6746 S 6724 15 CHF



- T.424 (07/96)** Tecnología de la información – Arquitectura de documento abierta y formato de intercambio – Relaciones temporales y estructuras no lineales  
Idéntica a ISO/IEC 8613-14  
56pp E 9634 F 9635 S 9636 29 CHF
- T.431 (09/92)** Transferencia y manipulación de documentos – Servicios y protocolos – Introducción y principios generales  
14pp E 3483 F 3482 S 3484 11 CHF
- T.432 (09/92)** Transferencia y manipulación de documentos – Servicios y protocolos – Definición del servicio  
36pp E 3513 F 3512 S 3514 20 CHF
- T.432 Enmienda 1 (08/95)** Modificaciones de la Recomendación T.432 para incluir la extensión de color y transferencia de ficheros del facsímil del grupo 4  
3pp E 6362 F 6363 S 6364 8 CHF
- T.433 (09/92)** Transferencia y manipulación de documentos – Servicios y protocolos – Especificación del protocolo  
82pp E 3652 F 3651 S 3653 33 CHF
- T.433 Enmienda 1 (08/95)** Revisiones a la Recomendación T.433 para incluir el facsímil de grupo 4 en color y la transferencia de ficheros  
5pp E 6303 F 6304 S 6305 8 CHF
- T.434 (04/99)** Formato de transferencia de ficheros binarios para servicios de telemática  
24pp E 17281 F 17282 S 17283 17 CHF
- T.435 (08/95)** Transferencia y manipulación de documentos – Servicios y protocolos – Definición de servicios abstractos y procedimientos de manipulación de documentos con confirmación  
64pp E 6683 F 6684 S 6685 25 CHF
- T.436 (08/95)** Transferencia y manipulación de documentos – Servicios y protocolos – Especificaciones de protocolo para manipulación de documentos con confirmación  
12pp E 6597 F 6598 S 6599 11 CHF
- T.441 (11/88)** Transferencia y manipulación de documentos – Estructura operacional  
VII.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.501 (03/93)** Perfil de aplicación de documento en modo mixto para el intercambio de documentos en modo mixto formatado  
21pp E 5532 F 5531 S 5533 15 CHF
- T.502 (11/94)** Perfil de aplicación de documento MP-11 para el intercambio de documentos de estructura simple con contenido de caracteres en formas procesable y formatada  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
52pp E 5692 F 5691 S 5693 25 CHF
- T.503 (02/00)** Perfil de aplicación de documento para el intercambio de documentos facsímil del grupo 4  
40pp E 19106 F 19107 S 19108 22 CHF
- T.504 (03/93)** Perfil de aplicación de documento para el interfuncionamiento videotex  
7pp E 5306 F 5293 S 5316 11 CHF
- T.505 (11/94)** Perfil de aplicación de documento PM-26 para el intercambio de documentos con contenido mixto y estructura mejorada en formas procesable y formatada  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
100pp E 6080 F 6079 S 6081 39 CHF
- T.506 (08/93)** Perfil de aplicación de documento PM-36 para el intercambio de estructuras ampliadas de documento y de documento de contenido mixto en formas procesable y formatada  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
180pp E 5607 F 5606 S 5608 65 CHF
- T.510 (03/93)** Visión de conjunto de las Recomendaciones de la serie T.510  
12pp E 5298 F 5289 S 5312 11 CHF
- T.521 (11/94)** Perfil de aplicación de comunicación en bloque 0 para la transferencia de documentos en bloque basado en el servicio de sesión  
15pp E 5940 F 5939 S 5941 15 CHF
- T.521 Enmienda 1 (08/95)** Perfil de aplicación de comunicación de transferencia en bloque 0 para la transferencia de documentos en bloque basado en el servicio de sesión  
3pp E 6300 F 6301 S 6302 8 CHF
- T.522 (09/92)** Perfil de aplicación de comunicación BT1 para la transferencia de documentos en bloque  
5pp E 3319 F 3318 S 3320 8 CHF
- T.523 (03/93)** Perfil de aplicación de comunicación en modo desconectado N.º 1 para el interfuncionamiento videotex  
19pp E 5381 F 5380 S 5382 15 CHF

- T.541 (03/93)** Perfil de aplicación operacional para el interfuncionamiento videotex  
21pp E 5305 F 5292 S 5315 15 CHF
- T.561 (11/88)** Características de los terminales para el modo mixto de funcionamiento (MM)  
VII.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.562 (11/88)** Características de los terminales teletex para el modo procesable MP.1  
VII.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- T.563 (10/96)** Características de terminal para aparatos facsímil del grupo 4  
28pp E 11039 F 11040 S 11041 17 CHF
- T.563 Enmienda 1 (07/97)**  
8pp E 11230 F 11231 S 11232 9 CHF
- T.563 Enmienda 2 (10/97)** Anexo C – Tramas de la Recomendación T.30 para facsímil del grupo 4  
8pp E 12502 F 12503 S 12504 9 CHF
- T.563 Corrigendum 1 (06/98)**
- T.563 Enmienda 3 (04/99)**  
8pp E 16223 F 16224 S 16225 9 CHF
- T.564 (03/93)** Características de cabeceras para el interfuncionamiento videotex  
30pp E 5538 F 5537 S 5539 15 CHF
- T.571 (09/92)** Características de los terminales para la transferencia de ficheros telemáticos en el servicio teletex  
11pp E 3552 F 3551 S 3553 11 CHF
- T.611 (11/94)** Interfaz de programación de comunicación APPLI/COM para servicios facsímil grupo 3, facsímil grupo 4, teletex, télex, correo electrónico y transferencia de ficheros  
228pp E 6047 F 6046 S 6048 75 CHF
- T.800 (08/02)** Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG2 2000: Sistema de codificación básico  
Idéntica a ISO/IEC 15444-1  
238pp E 22317 96 CHF
- T.801 (08/02)** Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG2 2000: Extensiones  
Idéntica a ISO/IEC 15444-2  
359pp E 22319 124 CHF

- T.803 (11/02)** Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG 2000: Pruebas de conformidad  
Idéntica a ISO/IEC 15444-4  
57pp E 22836 29 CHF
- T.804 (08/02)** Tecnología de la información – Sistema de codificación de imágenes JPEG2 2000: Soporte lógico de referencia  
Idéntica a ISO/IEC 15444-5  
E 22631 S 22633 67 CHF
- T.870 (03/02)** Tecnología de la información – Compresión sin pérdida y casi sin pérdida de imágenes fijas de tonos continuos – Extensiones  
*Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene el conjunto de datos utilizados para la implementación de las pruebas de conformidad de la extensión T.870 del sistema JPEG-LS*  
Idéntica a ISO/IEC 14495-2  
66pp E 22287 F 22288 S 22289 79 CHF

## SERIE U

### Conmutación telegráfica

#### Generalidades

- U.1 (03/93)** Condiciones de señalización que deben aplicarse en el servicio télex internacional  
11pp E 4970 F 4969 S 4971 11 CHF
- U.2 (11/88)** Normalización de los discos de llamada y de los generadores de impulsos para el servicio télex internacional  
VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- U.3 (11/88)** Disposiciones en los equipos de conmutación para reducir los efectos de falsas señales de llamada  
VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- U.4 (11/88)** Intercambio de información relativa a las señales que han de utilizarse en los circuitos internacionales de las redes de teimpresores explotadas en conmutación  
VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.5 (11/88)** Características que han de reunir los repetidores regenerativos utilizados en las conexiones internacionales

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.6 (11/88)** Prevención del tráfico en tránsito fraudulento en el servicio télex internacional automático

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.7 (03/93)** Planes de numeración para las redes automáticas con conmutación

1pp E 4569 F 4568 S 4570 8 CHF

**U.8 (11/88)** Conexiones ficticias de referencias para redes télex y géntex

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.10 (03/93)** Equipo de una posición télex internacional

1pp E 4614 F 4613 S 4615 8 CHF

### *Planes de señalización e interfuncionamiento entre sistemas de señalización*

**U.11 (03/93)** Señalización télex y géntex en los circuitos intercontinentales empleados para el tráfico intercontinental automático de tránsito (señalización tipo C)

15pp E 4973 F 4972 S 4974 11 CHF

**U.12 (03/93)** Sistema de señalización de control terminal y de tránsito para servicios télex y similares en circuitos internacionales (señalización tipo D)

24pp E 5184 F 5234 S 5269 15 CHF

**U.15 (03/93)** Reglas de interfuncionamiento para los sistemas de señalización internacional conformes a las Recomendaciones U.1, U.11 y U.12

8pp E 5107 F 5106 S 5108 8 CHF

### *Señalización en canales radioeléctricos y multiplexados*

**U.20 (11/88)** Señalización télex y géntex en los canales radioeléctricos (sistemas sincrónicos de 7 unidades con corrección de errores por repetición automática)

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.21 (11/88)** Intervención de un operador en una comunicación télex establecida por un circuito radiotelegráfico

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.22 (11/88)** Señales de indicación de retraso de transmisión en las comunicaciones establecidas por medio de sistemas sincrónicos con corrección automática de errores por repetición

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.23 (11/88)** Utilización de circuitos radiotelegráficos con dispositivos ARQ para comunicaciones télex automáticas, tasadas según su duración real

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.24 (11/88)** Condiciones que han de reunir los equipos sincrónicos múltiplex conformes con la Recomendación R.44, en la explotación télex o géntex

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.25 (11/88)** Requisitos para la explotación télex y géntex que han de reunir los sistemas múltiplex por división en el tiempo dependientes del código y de la velocidad conformes con la Recomendación R.101

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Señalización géntex*

**U.30 (11/88)** Condiciones de señalización en la red géntex internacional

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.31 (11/88)** Imposibilidad de conexión a la red géntex en caso de averías de aparatos o de líneas de estación

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Facilidades particulares de señalización*

**U.40 (03/93)** Reacciones de los equipos terminales automáticos conectados a la red télex en caso de tentativas de llamadas inefectivas o de dificultades de señalización

4pp E 4976 F 4975 S 4977 8 CHF

**U.41 (11/88)** Intervención en caso de dirección modificada y redireccionamiento de llamadas en el servicio télex

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.43 (11/88)** Nuevas llamadas sin liberación

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.44 (11/88)** Llamadas a múltiples direcciones en tiempo real para fines de difusión en el servicio télex internacional

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.45 (03/93)** Respuesta a la condición no preparado del terminal télex

3pp E 4979 F 4978 S 4980 8 CHF

**U.46 (03/93)** Interrupción de la transmisión automática y control de flujo en el servicio télex internacional

2pp E 4249 F 4248 S 4250 8 CHF

### *Interfuncionamiento radiotélex*

**U.60 (11/88)** Condiciones generales que debe cumplir el interfaz entre la red télex internacional y los sistemas marítimos por satélite

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.61 (03/93)** Condiciones específicas que ha de cumplir la interfaz entre la red télex internacional y los sistemas marítimos por satélite

10pp E 5086 F 5085 S 5087 11 CHF

**U.62 (03/93)** Requisitos generales que debe satisfacer la interfaz entre la red télex internacional y los sistemas marítimos de radiocomunicaciones por ondas métricas/decimétricas totalmente automáticos

5pp E 4566 F 4565 S 4567 8 CHF

**U.63 (11/88)** Requisitos generales que debe satisfacer el interfaz entre la red télex internacional y el sistema marítimo de impresión directa

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Interfuncionamiento entre los nuevos servicios de información y el télex*

**U.70 (11/88)** Señales de servicio télex para el interfuncionamiento de télex a teletex

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.74 (11/88)** Extracción de la información de selección télex a partir de un distintivo télex llamante

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**U.75 (03/93)** Verificación automática del distintivo télex llamado

3pp E 5119 F 5118 S 5120 8 CHF

### *Almacenamiento y retransmisión télex*

**U.80 (03/93)** Almacenamiento y retransmisión télex internacional – Acceso desde el abonado télex

15pp E 5147 F 5214 S 5250 15 CHF

**U.81 (10/96)** Almacenamiento y retransmisión télex internacional – Entrega al abonado télex

12pp E 11018 F 11019 S 11020 12 CHF

### *Servicio intex*

**U.101 (03/93)** Sistemas de señalización para el servicio intex (señalización de tipos E y F)

27pp E 4982 F 4981 S 4983 15 CHF

**U.102 (07/96)** Servicios INTEX y similares – Requisitos de red para efectuar el interfuncionamiento entre terminales que funcionan a velocidades diferentes

8pp E 7465 F 7466 S 7467 9 CHF

### *Definiciones*

**U.140 (11/88)** Definiciones de términos técnicos esenciales relativos a conmutación y señalización telegráficas

VII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Servicio télex internacional*

**U.200 (03/93)** El servicio télex internacional – Requisitos técnicos generales de interfuncionamiento

17pp E 4901 F 4900 S 4902 15 CHF

**U.201 (03/93)** Interfuncionamiento entre el servicio teletex y el servicio télex internacional

17pp E 5148 F 5215 S 5251 15 CHF

**U.202 (03/93)** Requisitos técnicos que debe reunir la prestación del servicio télex internacional en una red digital de servicios integrados

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.560, pero no se ha publicado*

17pp      E 5150      F 5216      S 5252      15 CHF

**U.203 (03/93)** Requisitos técnicos que deben cumplirse para proporcionar comunicaciones bidireccionales en tiempo real entre terminales del servicio télex internacional y equipos terminales de datos conectados a una RPDCP o por la RTPC

24pp      E 5056      F 5055      S 5057      15 CHF

**U.204 (03/93)** Interfuncionamiento entre el servicio télex internacional y el servicio público de mensajería interpersonal

23pp      E 5366      F 5365      S 5367      15 CHF

**U.205 (03/93)** Facilidad de almacenamiento y recuperación para la entrega de mensajes procedentes de un terminal del servicio télex internacional a un equipo terminal de datos conectado a una red pública de datos con conmutación de paquetes a través de la RTPC

2pp      E 4269      F 4268      S 4270      8 CHF

**U.206 (03/93)** Requisitos técnicos para el interfuncionamiento entre el servicio télex internacional y el servicio videotex

7pp      E 4883      F 4882      S 4884      11 CHF

**U.207 (03/93)** Requisitos técnicos que deben cumplirse para la transferencia de mensajes entre terminales del servicio télex internacional y terminales facsímil del grupo 3 conectados a la red telefónica pública conmutada

9pp      E 4823      F 4822      S 4824      11 CHF

**U.208 (10/96)** El servicio télex internacional – Interfuncionamiento con el sistema INMARSAT C utilizando la selección en una etapa

12pp      E 11021      F 11022      S 11023      12 CHF

**U.210 (03/93)** Servicio intex – Requisitos de red para el interfuncionamiento con el servicio télex internacional

4pp      E 4320      F 4319      S 4322      8 CHF

**U.220 (03/93)** El servicio télex internacional – Requisitos técnicos de una función de indagación de estado en un escenario de interfuncionamiento

6pp      E 4922      F 4921      S 4923      8 CHF

## SERIE V

### Comunicación de datos por la red telefónica

#### Generalidades

**V.1 (11/88)** Correspondencia entre los símbolos de la numeración binaria y los estados significativos de un código bivalente

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.2 (11/88)** Niveles de potencia para la transmisión de datos por circuitos telefónicos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.4 (11/88)** Estructura general de las señales de código del Alfabeto Internacional N.º 5 para la transmisión de datos orientada a caracteres por la red telefónica pública

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

#### **V.5 (11/88) Suprimida (03/93)**

Normalización de las velocidades binarias para transmisiones síncronas de datos por la red telefónica general con conmutación

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

#### **V.6 (11/88) Suprimida (03/93)**

Normalización de las velocidades binarias para transmisiones síncronas de datos por circuitos arrendados de tipo telefónico

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**V.7 (11/88)** Definiciones de términos relativos a la comunicación de datos por la red telefónica

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.8 (11/00)** Procedimientos para comenzar sesiones de transmisión de datos por la red telefónica pública conmutada

19pp      E 19921      F 19922      S 19923      17 CHF

**V.8bis (11/00)** Procedimientos de identificación y selección, a través de la red telefónica pública conmutada y de circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto, de modos de funcionamiento comunes entre equipos de terminación del circuito de datos y entre equipos terminales de datos

56pp      E 20404      F 20405      S 20406      29 CHF

## Interfaces y módems para la banda vocal

**V.10 (03/93)** Características eléctricas de los circuitos de enlace asimétricos de doble corriente que funcionan con velocidades binarias nominales de hasta 100 kbit/s

*Esta Recomendación figura también en la serie X con el número X.26, pero no se ha publicado.*

18pp      E 4252      F 4251      S 4253      15 CHF

**V.11 (10/96)** Características eléctricas de los circuitos de enlace simétricos de doble corriente que funcionan con velocidades binarias de hasta 10 Mbit/s

*Esta Recomendación figura también en la serie X con el número X.27, pero no se ha publicado*

16pp      E 10048      F 10049      S 10050      12 CHF

**V.12 (08/95)** Características eléctricas de los circuitos de enlace simétricos de doble corriente para interfaces que funcionan con velocidades de señalización de datos de hasta 52 Mbit/s

12pp      E 6329      F 6330      S 6331      11 CHF

**V.13 (03/93)** Control de portadora simulado

2pp      E 3720      F 3719      S 3721      8 CHF

**V.14 (03/93)** Transmisión de caracteres arrítmicos por canales portadores síncronos

4pp      E 3971      F 3970      S 3972      8 CHF

**V.14 Corrigendum 1 (09/98)**

**V.15 (11/88)** Utilización del acoplamiento acústico para la transmisión de datos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.16 (11/88)** Módems para la transmisión de datos médicos analógicos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.17 (02/91)** Módem de dos hilos para aplicaciones facsímil con velocidades de hasta 14 400 bit/s

11pp      E 1960      F 1959      S 1961      10 CHF

**V.17 Corrigendum 1 (09/98)**

**V.18 (11/00)** Requisitos operacionales y de interfuncionamiento de los equipos de terminación del circuito de datos que funcionan en el modo teléfono con texto

74pp      E 20233      F 20234      S 20235      34 CHF

**V.18 Enmienda 1 (11/02)**

7pp      E 23076      F 23077      S 23078      9 CHF

**V.19 (11/88)** Módems para la transmisión de datos en modo paralelo utilizando las frecuencias de señalización de los aparatos telefónicos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.20 (11/88) Suprimida (03.93)**

Módems para la transmisión de datos en modo paralelo de uso universal en la red telefónica general con conmutación

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**V.21 (11/88)** Módem dúplex a 300 bit/s normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.22 (11/88)** Módem dúplex a 1200 bit/s normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación y en circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto a dos hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.22bis (11/88)** Módem dúplex a 2400 bit/s que utiliza la técnica de división de frecuencia normalizado para uso en la telefónica general con conmutación y en circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto a dos hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.23 (11/88)** Módem a 600/1200 baudios normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.24 (02/00)** Lista de definiciones para los circuitos de enlace entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos

24pp      E 18630      F 18631      S 18632      17 CHF

**V.25 (10/96)** Equipo de respuesta automática y procedimientos generales para el equipo de llamada automática en la red telefónica general conmutada, con procedimientos para la neutralización de los dispositivos de control de eco en las comunicaciones establecidas tanto manual como automáticamente

12pp E 10112 F 10113 S 10114 12 CHF

#### **V.25 Corrigendum 1 (07/01)**

**V.25bis (10/96)** Procedimientos de marcación automática síncrona y asíncrona en las redes conmutadas

28pp E 10124 F 10125 S 10226 17 CHF

**V.26 (11/88)** Módem a 2400 bit/s normalizado para uso en circuitos arrendados de tipo telefónico a cuatro hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.26bis (11/88)** Módem a 2400/1200 bit/s normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.26ter (11/88)** Módem dúplex a 2400 bit/s que utiliza la técnica de compensación de eco normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación y en circuitos arrendados de equipo telefónico punto a punto a dos hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.27 (11/88)** Módem a 4800 bit/s normalizado con ecualizador manual para uso en circuitos arrendados de tipo telefónico

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.27bis (11/88)** Módem a 4800/2400 bit/s normalizado con ecualizador automático para uso en circuitos arrendados de tipo telefónico

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.27ter (11/88)** Módem a 4800/2400 bit/s normalizado para uso en la red telefónica general con conmutación

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.28 (03/93)** Características eléctricas de los circuitos de enlace asimétricos para transmisión por doble corriente

6pp E 3974 F 3973 S 3975 8 CHF

**V.29 (11/88)** Módem a 9600 bit/s normalizado para uso en circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto a cuatro hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.31 (11/88)** Características eléctricas de los circuitos de enlace para transmisión por corriente simple controlada por cierre de contactos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.31bis (11/88)** Características eléctricas de los circuitos de enlace para transmisión por corriente simple utilizando optoacopladores

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.32 (03/93)** Familia de módems dúplex a dos hilos que funcionan a velocidades binarias de hasta 9600 bit/s para uso en la red telefónica general conmutada y en circuitos arrendados de tipo telefónico

23pp E 4050 F 4049 S 4051 15 CHF

**V.32bis (02/91)** Módem dúplex que funciona a velocidades de transmisión de datos de hasta 14 400 bit/s para uso en la red telefónica general conmutada y en circuitos arrendados de tipo telefónico a dos hilos punto a punto

22pp E 1981 F 1980 S 1982 13 CHF

**V.33 (11/88)** Módem a 14 400 bit/s normalizado para uso en circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto a cuatro hilos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.34 (02/98)** Módem que funciona a velocidades de señalización de datos de hasta 33 600 bit/s para uso en la red telefónica general conmutada y en circuitos arrendados punto a punto a dos hilos de tipo telefónico

76pp E 13500 F 13501 S 13502 34 CHF

#### *Módems de banda ancha*

#### **V.35 (10/84) Suprimida (03/93)**

Transmisión de datos a 48 kbit/s por medio de circuitos en grupo primario de 60 a 108 kHz

*Suprimida pues la información contenida en la Rec. V.35 quedó obsoleta. En las Recs. UIT-T V.36 y V.37 se describen otras técnicas de reemplazo*

8pp E 16848 F 16849 S 16850 9 CHF

**V.36 (11/88)** Módems para la transmisión síncrona de datos, utilizando circuitos en la banda de grupo primario de 60 a 108 kHz

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.37 (11/88)** Módems para la transmisión síncrona de datos a una velocidad binaria superior a 72 kbit/s, utilizando circuitos en la banda de grupo primario de 60 a 108 kHz

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.38 (10/96)** Equipo de terminación del circuito de datos normalizado a 48/56/64 kbit/s para uso en circuitos arrendados digitales punto a punto

20pp E 10127 F 10128 S 10129 17 CHF

### *Control de errores*

#### **V.40 (11/88) Suprimida (03.93)**

Indicación de errores en caso de utilizarse equipo electromecánico

*Suprimida pues su contenido quedó técnicamente obsoleto*

**V.41 (11/88)** Sistemas de protección contra errores independientes del código empleado

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.42 (03/02)** Procedimientos de corrección de errores para los equipos de terminación del circuito de datos que utilizan la conversión de modo asíncrono a modo síncrono

70pp E 22467 F 22468 S 22469 34 CHF

#### **V.42 Corrigendum 1 (07/03)**

**V.42bis (01/90)** Procedimientos de compresión de datos para los equipos de terminación del circuito de datos (ETCD) que utilizan procedimientos de corrección de errores

27pp E 1757 F 1758 S 1759 10 CHF

**V.43 (02/98)** Control del flujo de datos

Texto común UIT-T e ISO/CEI

12pp E 13318 F 13319 S 13320 12 CHF

**V.44 (11/00)** Procedimientos de compresión de datos

64pp E 20450 F 20451 S 20452 29 CHF

#### **V.44 Corrigendum 1 (03/02)**

### *Calidad de transmisión y mantenimiento*

**V.50 (11/88)** Normas límite de calidad de transmisión en la transmisión de datos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.51 (11/88)** Organización del mantenimiento de los circuitos internacionales de tipo telefónico utilizados para la transmisión de datos

*Esta Recomendación se ha publicado con el número M.729.*

IV.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

#### **V.52 (12/72) Suprimida (11.88)**

Características de los aparatos utilizados para medir la distorsión y la tasa de errores en transmisión de datos

*Reemplazada por la Rec. O.153 en Melbourne 1988*

**V.53 (11/88)** Características límite para el mantenimiento de circuitos de tipo telefónico utilizados para la transmisión de datos

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.54 (11/88)** Dispositivos de prueba en bucle para módems

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.55 (11/88)** Aparato de medida del ruido impulsivo en circuitos de tipo telefónico

*Esta Recomendación se ha publicado con el número O.71.*

IV.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.56 (11/88)** Pruebas comparativas de módems para uso en circuitos de tipo telefónico

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**V.56bis (08/95)** Modelo de transmisión de red para evaluar la calidad de funcionamiento de los módems por conexiones de calidad telefónica a 2 hilos

64pp E 6411 F 6412 S 6413 25 CHF



**V.56ter (08/96)** Procedimiento de prueba para la evaluación de módems dúplex a dos hilos en banda vocal de 4 kHz

*Esta Recomendación incluye 2 disquetes que contienen los ficheros de datos utilizados para las pruebas de caudal de los módems dúplex en banda vocal.*

76pp E 10818 F 10819 S 10820 89 CHF

**V.57 (10/84) Suprimida (11.88)**

Aparato completo de pruebas para la transmisión de datos a velocidades binarias elevadas

*Reemplazada por la Rec. O.153 en Melbourne 1988*

**V.58 (09/94)** Modelo de información de gestión para los equipos de terminación del circuito de datos de la serie V

58pp E 5495 F 5453 S 5454 24 CHF

**V.59 (11/00)**

78pp E 20410 F 20411 S 20412 34 CHF

**V.59 Corrigendum 1 (07/01)**

**V.59 Corrigendum 2 (03/02)**

*Transmisión simultánea de datos y de otras señales*

**V.61 (08/96)** Módem para voz y datos simultáneos que funciona a una velocidad de señalización de voz más datos de 4800 bit/s, con conmutación automática opcional a velocidades de señalización de hasta 14 400 bit/s, para datos solamente, destinado al uso en la red telefónica general conmutada y en circuitos arrendados de tipo telefónico punto a punto a dos hilos

36pp E 9950 F 9951 S 9952 22 CHF

**V.70 (08/96)** Procedimientos para la transmisión simultánea de datos y señales vocales codificadas digitalmente por la red telefónica general conmutada y por circuitos arrendados punto a punto a dos hilos de tipo telefónico

20pp E 9833 F 9834 S 9835 17 CHF

**V.75 (08/96)** Procedimientos de control de terminales para señales vocales y de datos simultáneos digitales (DSVD)

24pp E 9836 F 9837 S 9838 17 CHF

**V.75 Apéndice II (02/98)** Establecimiento de sesión utilizando procedimientos V.75/H.245

12pp E 13403 F 13404 S 13405 12 CHF

**V.76 (08/96)** Multiplexor genérico que utiliza procedimientos basados en LAPM de la Recomendación V.42

56pp E 9839 F 9840 S 9841 29 CHF

**V.80 (08/96)** Control del equipo de terminación del circuito de datos en la banda y modos de datos síncronos para el equipo de terminal de datos asíncrono

36pp E 9953 F 9954 S 9955 22 CHF

**V.80 Enmienda 1 (07/01)** ITU-T Amendment 1 (07/01) to Recommendation V.80 – In-Band DCE Control and Synchronous Data Modes for Asynchronous DTE

8pp E 20984 F 20985 S 20986 9 CHF

**V.90 (09/98)** Par constituido por un módem digital y un módem analógico para uso en la red telefónica pública conmutada (RTPC) a velocidades de señalización de datos de hasta 56 000 bit/s en sentido descendente y hasta 33 600 bit/s en sentido ascendente

52pp E 14610 F 14611 S 14612 22 CHF

**V.91 (05/99)** Módem digital que funciona a velocidades de señalización de datos de hasta 64 000 bit/s para uso en una conexión con conmutación de circuitos a cuatro hilos y en circuitos digitales arrendados punto a punto a cuatro hilos

20pp E 16754 F 16755 S 16756 17 CHF

**V.91 Corrigendum 1 (07/01)**

**V.92 (11/00)** Mejoras a la Recomendación V.90

76pp E 20395 F 20396 S 20397 34 CHF

**V.92 Enmienda 1 (07/01)** ITU-T Amendment 1 (07/01) to Recommendation V.92 – Enhancements to Recommendation V.90

12pp E 20992 F 20993 S 20994 9 CHF

**V.92 Enmienda 2 (03/02)** Mejoras a la Recomendación V.90

8pp E 22218 F 22219 S 22220 9 CHF

**V.92 Corrigendum 1 (07/03)**

*Interfuncionamiento con otras redes*

**V.100 (11/88)** Interconexión entre redes públicas de datos (RPD) y la red telefónica pública con conmutación (RTPC)

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**V.110 (02/00)** Soporte proporcionado por una red digital de servicios integrados (RDSI) a equipos terminales de datos con interfaces del tipo serie V

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.463, pero no se ha publicado.*

68pp E 18325 F 18326 S 18327 29 CHF

**V.120 (10/96)** Soporte proporcionado por una red digital de servicios integrados (RDSI) a equipos terminales de datos con interfaces del tipo serie V con multiplexión estadística

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.465, pero no se ha publicado*

44pp E 10118 F 10119 S 10120 22 CHF

#### **V.120 Corrigendum 1 (05/99)**

**V.130 (08/95)** Marco de adaptador de terminal de la RDSI

20pp E 6405 F 6406 S 6407 15 CHF

**V.140 (02/98)** Procedimientos para el establecimiento de comunicaciones entre dos terminales audiovisuales multiprotocolo que utilizan canales digitales a un múltiplo de 64 ó 56 kbit/s

40pp E 13406 F 13407 S 13408 22 CHF

**V.150.0 (01/03)** Modems sobre redes de protocolo Internet: Fundamentos

10pp E 23282 F 23283 S 23284 9 CHF

**V.150.1 (01/03)** Módem sobre redes de protocolo Internet: Procedimientos para la conexión de extremo a extremo de los equipos de terminación del circuito de datos de la serie V

146pp E 23075 55 CHF

#### **V.150.1 Corrigendum 1 (07/03)**

*Especificaciones de la capa interfaz para comunicaciones de datos*

**V.230 (11/88)** Interfaz general de comunicación de datos – Especificación de la capa 1

VIII.1 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

*Procedimientos de control*

**V.250 (07/03)** Serial asynchronous automatic dialling and control

105pp E 24012 44 CHF

**V.250 1 (06/01)** Ampliaciones al conjunto básico de instrucciones V.250

22pp E 21573 F 21574 S 21575 17 CHF

**V.251 (02/98)** Procedimiento para la negociación de la llamada controlada por el equipo terminal de datos

*Publicada como Anexo A a la V.25 ter (07/97), renumerada en febrero de 1998 sin ser publicada.*

1pp E 16917 F 16918 S 16919 17 CHF

**V.252 (02/98)** Procedimiento de control de terminales V.70 y H.324 por un equipo terminal de datos

32pp E 13082 F 13083 S 13084 17 CHF

**V.253 (02/98)** Control de las funciones relacionadas con la voz en un equipo de terminación del circuito de datos por un equipo terminal de datos asíncrono

100pp E 13503 F 13504 S 13505 44 CHF

*Módems en circuitos digitales*

**V.300 (07/99)** Equipo de terminación de circuito de datos a 128 (144) kbit/s normalizado para uso en circuitos arrendados digitales punto a punto

24pp E 16473 F 16474 S 16475 17 CHF

## **SERIE X**

### **Redes de datos y comunicación entre sistemas abiertos**

**Redes públicas de datos**

*Servicios y facilidades*

**X.1 (03/00)** Clases de servicio internacional de usuario en redes públicas de datos y en redes digitales de servicios integrados y categorías de acceso a estas redes

16pp E 17966 F 17967 S 17968 12 CHF

**X.2 (03/00)** Servicios de transmisión de datos y facilidades facultativas de usuario internacionales en redes públicas de datos y en redes digitales de servicios integrados

28pp E 18144 F 18145 S 18146 17 CHF

**X.3 (03/00)** Facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes en una red pública de datos

28pp E 17969 F 17970 S 17971 9 CHF

**X.4 (11/88)** Estructura general de las señales de código del Alfabeto Internacional N.º 5 para transmisiones de datos basados en caracteres por redes públicas de datos

VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.5 (10/96)** Facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes facsímil en una red pública de datos

20pp E 9554 F 9555 S 9556 17 CHF

**X.6 (08/97)** Definición del servicio de multidistribución  
40pp E 12426 F 12427 S 12428 22 CHF

**X.6 Enmienda 1 (03/00)** Definición del servicio de multidistribución de circuitos virtuales permanentes con retransmisión de tramas  
8pp E 19710 F 19711 S 19712 9 CHF

**X.7 (03/00)** Características técnicas de los servicios de transmisión de datos  
48pp E 18013 F 18014 S 18015 22 CHF

**X.8 (07/94)** Marco y definición de servicio de la facilidad ensamblado/desensamblado de paquetes multiaspecto  
9pp E 5544 F 5543 S 5545 11 CHF

**X.10 (03/93) Suprimida (10.96)**  
Categorías de acceso de los equipos terminales de datos a los servicios públicos de transmisión de datos  
*Suprimida pues su contenido está completamente abarcado por la Rec. UIT-T X.1*

**X.15 (10/84) Suprimida (05.03)**  
Definiciones de términos relativos a las redes públicas de datos  
*Withdrawn on 25.11.1988*

### Interfaces

**X.20 (11/88)** Interfaz entre el equipo terminal de datos (ETD) y el equipo de terminación del circuito de datos (ETCD) para servicios de transmisión arrítmica en las redes públicas de datos  
VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.20bis (11/88)** Utilización, en las redes públicas de datos, de equipos terminales de datos (ETD) diseñados para su conexión con módems dúplex asíncronos de la serie V  
VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.21 (09/92)** Interfaz entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos para funcionamiento síncrono en redes públicas de datos  
56pp E 3105 F 3104 S 3106 24 CHF

**X.21bis (11/88)** Utilización, en las redes públicas de datos, de equipos terminales de datos diseñados para su conexión con módems síncronos de la serie V  
VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.22 (11/88)** Interfaz múltiplex ETD/ETCD para las clases de servicio de usuario 3 a 6  
VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.24 (11/88)** Lista de definiciones de circuitos de enlace entre el equipo terminal de datos (ETD) y el equipo de terminación del circuito de datos (ETCD) en redes públicas de datos

VIII.2 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.25 (10/96)** Interfaz entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos para equipos terminales que funcionan en el modo paquete y están conectados a redes públicas de datos por circuitos especializados

168pp E 9971 F 9972 S 9973 73 CHF

### X.25 Corrigendum 1 (09/98)

**X.26 (03/93)** Características eléctricas de los circuitos de enlace asimétricos de doble corriente que funcionan con velocidades binarias nominales de hasta 100 kbit/s

*Esta Recomendación se ha publicado con el número V.10*

**X.27 (10/96)** Características eléctricas de los circuitos de enlace simétricos de doble corriente que funcionan con velocidades binarias de hasta 10 Mbit/s

*Esta Recomendación se ha publicado con el número V.11*

**X.28 (12/97)** Interfaz equipo terminal de datos/equipo de terminación del circuito de datos para los equipos terminales de datos arrítmicos con acceso a la facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes en una red pública de datos situada en el mismo país

60pp E 12820 F 12821 S 12822 29 CHF

**X.28 Enmienda 1 (03/00)** Ampliaciones de las asignaciones de valores a parámetros de PAD y señales de servicio de PAD

8pp E 19767 F 19768 S 19769 9 CHF

**X.29 (12/97)** Procedimientos para el intercambio de información de control y datos de usuario entre una facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes y un equipo terminal de datos de paquetes u otro ensamblado/desensamblado de paquetes

20pp E 12683 F 12684 S 12685 17 CHF

**X.30 (03/93)** Soporte de equipos terminales de datos basados en las Recomendaciones X.21, X.21 bis y X.20 bis por una red digital de servicios integrados

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.461, pero no se ha publicado*

43pp E 3811 F 3810 S 3812 20 CHF

**X.31 (11/95)** Soporte de equipos terminales en modo paquete por una red digital de servicios integrados

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.462, pero no se ha publicado*

68pp E 6509 F 6510 S 6511 30 CHF

**X.32 (10/96)** Interfaz entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos para terminales que funcionan en el modo paquete y acceden a una red pública de datos con conmutación de paquetes a través de la red telefónica pública conmutada o de una red digital de servicios integrados o de una red pública de datos con conmutación de circuitos

60pp E 9666 F 9667 S 9668 29 CHF

**X.33 (10/96)** Acceso a los servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes a través de los servicios de transmisión de datos con retransmisión de tramas

40pp E 9739 F 9740 S 9741 22 CHF

**X.34 (10/96)** Acceso a los servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes a través de la RDSI-BA

60pp E 9669 F 9670 S 9671 17 CHF

#### **X.34 Corrigendum 1 (03/00)**

**X.35 (11/93)** Interfaz entre una red pública de datos con conmutación de paquetes y una red privada de datos con conmutación de paquetes basado en los procedimientos y mejoras de la Rec. X.25 para definir una función de pasarela que se proporciona en la RPDCP

40pp E 5307 F 5294 S 5317 20 CHF

**X.36 (02/03)** Interfaz entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos para redes públicas de datos que prestan servicios de transmisión de datos con retransmisión de tramas por circuitos especializados

157pp E 24075 F 24076 S 24077 61 CHF

**X.37 (04/95)** Encapsulado en paquetes X.25 de diferentes protocolos que incluyen la retransmisión de tramas

48pp E 6332 F 6333 S 6334 25 CHF

**X.38 (10/96)** Interfaz equipo facsímil del grupo 3/equipo de terminación del circuito de datos para equipos facsímil del grupo 3 que acceden a la facilidad ensamblado/desensamblado de paquetes facsímil en una red pública de datos situada en el mismo país

60pp E 9785 F 9786 S 9787 29 CHF

**X.39 (10/96)** Procedimientos para el intercambio de información de control y datos de usuario entre una facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes facsímil y un equipo terminal de datos en modo paquete u otra facilidad de ensamblado/desensamblado de paquetes facsímil

36pp E 9791 F 9792 S 9793 22 CHF

#### **X.40 (11/88) Suprimida (05.03)**

Normalización de sistemas de transmisión con modulación por desplazamiento discreto de frecuencia para la provisión de canales de telegrafía y de datos por distribución de frecuencia en un grupo primario

*Withdrawn on 12.03.1993*

**X.42 (03/00)** Procedimientos y métodos para el acceso a una red pública de datos a partir de un equipo terminal de datos que funcione bajo el control de un protocolo de interrogación secuencial generalizada

36pp E 20174 F 20175 S 20176 22 CHF

**X.45 (10/96)** Interfaz entre el equipo terminal de datos y el equipo de terminación del circuito de datos para equipos terminales que funcionan en el modo paquete y están conectados a redes públicas de datos, diseñados para funcionamiento eficaz a velocidades superiores

100pp E 10349 F 10350 S 10351 44 CHF

**X.46 (09/98)** Acceso al servicio de transmisión de datos con retransmisión de tramas a través de la RSDI-BA

28pp E 15592 F 15593 S 15594 17 CHF

**X.48 (10/96)** Procedimientos para la prestación de un servicio de multidistribución básico para los equipos terminales de datos que funcionan de conformidad con la Recomendación X.25

32pp E 9755 F 9756 S 9757 17 CHF

**X.49 (10/96)** Procedimientos para la provisión de un servicio de multidistribución ampliado para equipos terminales de datos que utilizan la Recomendación X.25

68pp E 10141 F 10142 S 10143 34 CHF

#### *Transmisión, señalización y conmutación*

**X.50 (11/88)** Parámetros fundamentales de un esquema de multiplexación para el interfaz internacional entre redes de datos síncronas

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.50bis (11/88)** Parámetros fundamentales de un esquema de transmisión de datos de usuario a la velocidad de 48 kbit/s para el interfaz internacional entre redes de datos síncronas

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

- X.51 (11/88)** Parámetros fundamentales de un esquema de multiplexación para el interfaz internacional entre redes de datos síncronas que emplean la estructura de envoltente de 10 bits  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.51bis (11/88)** Parámetros fundamentales de un esquema de transmisión de datos de usuario a la velocidad de 48 kbit/s para el interfaz internacional entre redes de datos síncronas que emplean la estructura de envoltente de 10 bits  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.52 (11/88)** Método de codificación de señales anisócronas para pasarlas a un soporte síncrono de usuario  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.53 (03/93)** Numeración de canales en enlaces múltiple internacionales de 64 kbit/s  
1pp E 4575 F 4574 S 4576 8 CHF
- X.54 (11/88)** Atribución de canales en enlaces múltiple internacionales de 64 kbit/s  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.55 (11/88)** Interfaz entre redes de datos síncronas que utilizan una estructura de envoltente 6 + 2 y sistemas de un solo canal por portadora (SCPC) por satélite  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.56 (11/88)** Interfaz entre redes de datos síncronas que utilizan una estructura de envoltente 8 + 2 y sistemas de un solo canal por portadora (SCPC) por satélite  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.57 (11/88)** Método para transmitir un canal de datos de velocidad inferior en un tren de datos a 64 kbit/s  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.58 (11/88)** Parámetros fundamentales de un esquema de multiplexación para el interfaz internacional entre redes de datos síncronas no conmutadas que no utilizan una estructura de envoltente  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.60 (11/88)** Señalización por canal común para aplicaciones de datos con conmutación de circuitos  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.61 (11/88) Suprimida (05.01)**  
Sistema de señalización N.º 7 – Parte usuario de datos  
*Esta Recomendación figuraba también, sin haber sido publicada, en la serie Q con el seudónimo Q.741. Fue suprimida porque ya no se utilizaba*  
54pp E 15402 F 15402 S 15402 29 CHF
- X.70 (11/88)** Sistema de señalización de control terminal y de tránsito para servicios arrítmicos en circuitos internacionales entre redes anisócronas de datos  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.71 (11/88)** Sistema de señalización descentralizada de control terminal y de tránsito para circuitos internacionales entre redes síncronas de datos  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- X.75 (10/96)** Sistema de señalización con conmutación de paquetes entre redes públicas que proporcionan servicios de transmisión de datos  
128pp E 10130 F 10131 S 10132 49 CHF
- X.75 Corrigendum 1 (09/98)**
- X.76 (02/03)** Interfaz red-red entre redes públicas que proporcionan el servicio de transmisión de datos con retransmisión de tramas en circuitos virtuales permanentes y/o circuitos virtuales conmutados  
103pp E 23144 44 CHF
- X.77 (08/97)** Interfuncionamiento entre redes RPDCP vía RDSI-BA  
28pp E 12432 F 12433 S 12434 17 CHF
- X.77 Corrigendum 1 (03/00)**
- X.78 (06/99)** Procedimientos de interfuncionamiento entre redes que prestan servicios de transmisión de datos con retransmisión de tramas vía la RDSI-BA  
24pp E 16424 F 16425 S 16426 17 CHF
- X.78 Corrigendum 1 (03/00)**
- X.80 (11/88)** Interfuncionamiento de sistemas de señalización entre centrales para servicios de datos con conmutación de circuitos  
VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.81 (11/88)** Interfuncionamiento entre una RDSI en modo conmutación de circuito y una red pública de datos con conmutación de circuitos (RPDCC)

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.82 (11/88)** Disposiciones detalladas sobre el interfuncionamiento entre RPDCC y RPDCP basadas en la Recomendación T.70

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.85/Y.1321 (03/01)** Protocolo Internet por la jerarquía digital síncrona que utiliza el procedimiento de acceso al enlace de la jerarquía digital síncrona

28pp E 20810 F 20811 S 20812 17 CHF

**X.86/Y.1323 (02/01)** Ethernet por LAPS

20pp E 21904 F 21905 S 21906 12 CHF

**X.86/Y.1323 Enmienda 1 (04/02)** Utilización del control de flujo Ethernet como limitador de velocidad

12pp E 22440 F 22441 S 22442 9 CHF

### Aspectos de redes

**X.92 (11/88)** Conexiones ficticias de referencia para redes públicas de datos síncronas

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.96 (03/00)** Señales de progresión de la llamada en redes públicas de datos

16pp E 18045 F 18046 S 18047 12 CHF

**X.110 (04/02)** Principios de encaminamiento y plan de encaminamiento internacionales para redes públicas de datos

24pp E 22445 F 22446 S 22447 17 CHF

**X.111 (02/03)** Principios para el encaminamiento del tráfico de retransmisión de tramas internacional

26pp E 23773 F 23774 S 23775 17 CHF

**X.115 (04/95)** Definición de la capacidad de traducción de direcciones en redes públicas de datos

16pp E 6272 F 6273 S 6274 15 CHF

**X.115 Enmienda 1 (10/96)** Mejoras

8pp E 10525 F 10526 S 10527 9 CHF

**X.116 (10/96)** Protocolo de registro y resolución de traducción de dirección

28pp E 10535 F 10536 S 10537 17 CHF

**X.121 (10/00)** Plan de numeración internacional para redes públicas de datos

35pp E 19931 F 19932 S 19933 22 CHF

**E.166/X.122 (03/98)** Interfuncionamiento de los planes de numeración de las Recomendaciones E.164 y X.121

*Esta Recomendación se publica con el número doble E.166 y X.122*

44pp E 13314 F 10010 S 10011 22 CHF

**X.123 (10/96)** Correspondencia entre los códigos de escape y tipo de dirección/indicador de plan de numeración para el interfuncionamiento de los planes de numeración E.164/X.121 durante el periodo de transición

8pp E 9722 F 9723 S 9724 9 CHF

**X.124 (06/99)** Disposiciones para el interfuncionamiento de los planes de numeración de las Recomendaciones E.164 y X.121 entre redes con retransmisión de tramas y las del modo de transferencia asíncrono

28pp E 16390 F 16391 S 16392 17 CHF

**X.125 (09/98)** Procedimiento para la notificación de la asignación de códigos internacionales de identificación de red para redes públicas de datos con retransmisión de tramas y redes del modo de transferencia asíncrono numeradas con arreglo al plan de numeración de la Recomendación E.164

12pp E 15443 F 15444 S 15445 12 CHF

**X.130 (11/88)** Retardos de tratamiento de llamadas en redes públicas de datos que proporcionan servicios internacionales síncronos de datos con conmutación de circuitos

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.131 (11/88)** Bloqueo de llamadas en redes públicas de datos que proporcionan servicios internacionales síncronos de datos con conmutación de circuitos

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

**X.134 (08/97)** Fronteras de tramo y eventos de referencia de la capa de paquete: bases para la definición de los parámetros de la calidad de funcionamiento en el servicio con conmutación de paquetes

16pp E 11922 F 11923 S 11924 12 CHF

**X.135 (08/97)** Valores de calidad de funcionamiento con respecto a la velocidad de servicio (retardo y caudal) para las redes públicas de datos que prestan servicios internacionales de conmutación de paquetes

36pp E 12505 F 12506 S 12507 22 CHF

**X.135 Suplemento 1 (08/97)** Algunos resultados de pruebas obtenidos en tramos específicos nacionales e internacionales

*Publicado con la Rec. UIT-T X.135 (1997)*

**X.136 (08/97)** Valores de precisión y de seguridad de funcionamiento para redes públicas de datos que prestan servicios internacionales de conmutación de paquetes

20pp E 12009 F 12010 S 12011 17 CHF

**X.137 (08/97)** Valores de disponibilidad para redes públicas de datos que prestan servicios internacionales de conmutación de paquetes

20pp E 12000 F 12001 S 12002 17 CHF

**X.138 (08/97)** Medida de los valores de calidad de funcionamiento de redes públicas de datos que prestan servicios internacionales de conmutación de paquetes

44pp E 12043 F 12044 S 12045 22 CHF

**X.139 (08/97)** Equipos terminales de datos de eco, de extracción, de generación y de prueba para medir los valores de calidad de funcionamiento de las redes públicas de datos que prestan servicios internacionales de conmutación de paquetes

20pp E 12046 F 12047 S 12048 17 CHF

**X.140 (09/92)** Parámetros generales de calidad de servicio para comunicación a través de redes públicas de datos

25pp E 3236 F 3235 S 3237 15 CHF

**X.141 (11/88)** Principios generales de la detección y corrección de errores en las redes públicas de datos

*Un corrigendum ha sido publicado el 06/1990 para la versión inglesa.*

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.144 (10/00)** Parámetros de calidad de funcionamiento de la transferencia de información de usuario para redes de datos que prestan el servicio internacional de circuito virtual permanente con retransmisión de tramas

46pp E 20236 F 20237 S 20238 22 CHF

**X.144 Enmienda 1 (02/03)**

8pp E 23570 F 23571 S 23572 9 CHF

**X.145 (10/96)** Calidad de funcionamiento para redes de datos que prestan un servicio internacional de circuito virtual conmutado con retransmisión de tramas

20pp E 10173 F 10174 S 10175 17 CHF

**X.145 Enmienda 1 (02/03)**

8pp E 23454 F 23455 S 23456 9 CHF

**X.146 (10/00)** Objetivos de calidad de funcionamiento y clases de calidad de servicio aplicables a la retransmisión de tramas

14pp E 19937 F 19938 S 19939 17 CHF

**X.148 (02/03)** Procedimientos para la medición de la calidad de funcionamiento de redes de datos públicas que ofrecen el servicio de retransmisión de tramas internacional

34pp E 23860 F 23861 S 23862 17 CHF

### *Mantenimiento*

**X.150 (11/88)** Principios de pruebas de mantenimiento para redes públicas de datos utilizando bucles de prueba del equipo terminal de datos (ETC) y del equipo de terminación del circuito de datos (ETCD)

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.160 (10/96)** Arquitectura del servicio de gestión de red de cliente para redes públicas de datos

20pp E 10480 F 10481 S 10482 17 CHF

**X.161 (08/97)** Definición de servicios de gestión de red de cliente en redes públicas de datos

28pp E 12610 F 12611 S 12612 17 CHF

**X.162 (03/00)** Definición de la información de gestión para el servicio de gestión de red de cliente en redes públicas de datos que se ha de utilizar con la interfaz de interfaz de gestión de red de cliente que utiliza el protocolo común de información de gestión

232pp E 18727 F 18728 S 18729 96 CHF

**X.163 (04/95)** Definición de información de gestión para el servicio de gestión de red de cliente en las redes públicas de datos que se ha de utilizar con la interfaz CMNe

72pp E 6435 F 6436 S 6437 30 CHF

**X.170 (06/99)** Arquitectura de la gestión de red a red para redes de datos

20pp E 16456 F 16457 S 16458 17 CHF

**X.171 (03/00)** Servicios de gestión red-red para redes de datos

20pp E 19633 F 19634 S 19635 12 CHF

## Disposiciones administrativas

### X.180 (11/88) Disposiciones administrativas para los grupos cerrados de usuarios (GCU) internacionales

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF

### X.181 (11/88) Disposiciones administrativas para la provisión de circuitos virtuales permanentes (CVP) internacionales

VIII.3 (véase: Lista de Libros en vigor)

Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF

## Interconexión de sistemas abiertos

### Modelo y notación

#### X.200 (07/94) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Modelo de referencia básico: El modelo básico

Idéntica a ISO/IEC 7498-1

59pp E 5139 F 5640 S 5641 24 CHF

#### X.207 (11/93) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la capa de aplicación

Idéntica a ISO/IEC 9545

20pp E 4517 F 5247 S 5283 15 CHF

#### X.208 (11/88) Suprimida (10.02)

Especificación de la notación de sintaxis abstracta uno (NSA.1)

*La Recomendación X.208 del CCITT fue suprimida el 30 de octubre de 2002 y reemplazada por las Recomendaciones X.680 a 683. Todos los defectos conocidos de la X.208 se han corregido en las Recomendaciones UIT-T X.680 a 683 (1993), revisadas posteriormente en 1997 y 2002. Si usted es diseñador de protocolos y está creando una nueva notación ASN.1, debe utilizar la versión de 2002 de la ASN.1 definida en las Recomendaciones UIT-T X.680 a X.683 (2002), en lugar de la Recomendación X.208 del CCITT. Si desea más información, consulte «Changing from ASN.1:1988 to ASN.1:2002» en la página web de la Comisión de Estudio 17 del UIT-T*

VIII.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF

Texto común UIT-T e ISO/CEI

#### X.209 (11/88) Suprimida (10.02)

Especificación de las reglas básicas de codificación de la notación de sintaxis abstracta uno (NSA.1)

*La Recomendación X.209 del CCITT fue suprimida el 30 de octubre de 2002 y reemplazada por la Recomendación X.690. Todos los defectos conocidos de la X.209 se han corregido en la Recomendación X.690 (1993), revisada posteriormente en 1997 y 2002. Si usted es diseñador de protocolos y está creando una nueva notación ASN.1, debe utilizar la versión de 2002 de las reglas de codificación ASN.1 definidas en las Recomendaciones UIT-T X.690 a X.693 (2002), en lugar de la Recomendación X.209 del CCITT. Si desea más información, consulte «Changing from ASN.1:1988 to ASN.1:2002» en la página web de la Comisión de Estudio 17 del UIT-T*

VIII.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF

Texto común UIT-T e ISO/CEI

### Definiciones de los servicios

#### X.210 (11/93) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Modelo de referencia básico: Convenios para la definición de servicios en la interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 10731

25pp E 5412 F 5945 S 5709 15 CHF

#### X.211 (11/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio físico

Idéntica a ISO/IEC 10022

32pp E 6757 F 7347 S 7348 17 CHF

#### X.212 (11/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio de enlace de datos

Idéntica a ISO/IEC 8886

32pp E 6772 F 7442 S 7443 17 CHF

#### X.213 (10/01) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio de red

Idéntica a ISO/IEC 8348

70pp E 21388 F 21389 S 21390 34 CHF

#### X.214 (11/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio de transporte

Idéntica a ISO/IEC 8072

36pp E 6731 F 7048 S 7049 17 CHF



**X.215 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio de sesión

Idéntica a ISO/IEC 8326

100pp E 6733 F 6837 S 6838 44 CHF

**X.215 Enmienda 1 (08/97)** Mejora del rendimiento

Idéntica a ISO/IEC 8326

8pp E 12367 F 12368 S 12369 9 CHF

**X.215 Enmienda 2 (12/97)** Unidad funcional conexiones anidadas

Idéntica a ISO/IEC 8326

8pp E 12836 F 12837 S 12838 9 CHF

**X.215 (1995) Corrigendum técnico 1 (03/00)**

Idéntica a ISO/IEC 8326

**X.216 (07/94)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición del servicio de presentación

Idéntica a ISO/IEC 8822

41pp E 5363 F 5948 S 5710 20 CHF

**X.216 Enmienda 1 (08/97)** Mejoras del rendimiento

Idéntica a ISO/IEC 8822

8pp E 12370 F 12371 S 12372 9 CHF

**X.216 Enmienda 2 (12/97)** Unidad funcional conexiones anidadas

Idéntica a ISO/IEC 8822

8pp E 12898 F 12899 S 12900 9 CHF

**X.217 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición de servicio para el elemento de servicio de control de asociación

Idéntica a ISO/IEC 8649

28pp E 6699 F 7142 S 7143 15 CHF

**X.217 Enmienda 1 (10/96)** Soporte de mecanismos de autenticación para el modo sin conexión

Idéntica a ISO/IEC 8649

8pp E 10866 F 10867 S 10868 9 CHF

**X.217 Enmienda 2 (08/97)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

Idéntica a ISO/IEC 8649

8pp E 12352 F 12353 S 12354 9 CHF

**X.217bis (09/98)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición de servicio del elemento de servicio control de asociación para objetos de servicio de aplicación

Idéntica a ISO/IEC 15953

32pp E 14399 S 14401 22 CHF

**X.218 (03/93)** Transferencia fiable: modelo y definición del servicio

Texto común UIT-T e ISO/CEI

17pp E 3625 F 3624 S 3626 15 CHF

**X.219 (11/88)** Operaciones a distancia: modelo, notación y definición del servicio

VIII.4 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

Texto común UIT-T e ISO/CEI

### *Especificaciones de los protocolos en modo conexión*

**X.220 (03/93)** Utilización de protocolos de las Recomendaciones de la serie X.200 en aplicaciones del CCITT

4pp E 3631 F 3630 S 3632 8 CHF

**X.222 (04/95)** Utilización de los procedimientos de enlace de datos compatibles con los procedimientos de acceso al enlace equilibrado X.25 para proporcionar el servicio de enlace de datos en modo con conexión de interconexión de sistemas abiertos

*Este título es el resultado de la modificación del antiguo título de la Rec. X.222 por la enmienda 1 (10/96).*

Texto común UIT-T e ISO/CEI

8pp E 6269 F 6270 S 6271 11 CHF

**X.222 Enmienda 1 (10/96)** Correspondencia con retransmisión de tramas

Texto común UIT-T e ISO/CEI

8pp E 10514 F 10515 S 10516 9 CHF

**X.223 (11/93)** Utilización de la Recomendación X.25 para proporcionar el servicio de red con conexión OSI para aplicaciones del UIT-T

Texto común UIT-T e ISO/CEI

35pp E 5619 F 5618 S 5620 20 CHF

**X.223 Enmienda 1 (10/96)** Retardo de tránsito y otras mejoras

Texto común UIT-T e ISO/CEI

8pp E 10538 F 10539 S 10540 9 CHF

**X.224 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo para proporcionar el servicio de transporte en modo con conexión

Idéntica a ISO/IEC 8073

156pp E 9681 F 9682 S 9683 61 CHF

**X.224 Enmienda 1 (08/97)** Atenuación de los requisitos de conformidad de clase y negociación de las características del servicio de datos acelerados

Idéntica a ISO/IEC 8073

8pp E 12373 F 12374 S 12375 9 CHF

**X.225 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de sesión con conexión: especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8327-1

180pp E 6734 F 9842 S 9843 73 CHF

**X.225 Enmienda 1 (08/97)** Mejoras del rendimiento

Idéntica a ISO/IEC 8327-1

36pp E 12223 F 12224 S 12225 22 CHF

**X.225 Enmienda 2 (12/97)** Unidad funcional conexiones anidadas

Idéntica a ISO/IEC 8327-1

16pp E 12901 F 12902 S 12903 12 CHF

**X.225 (1995) Corrigendum técnico 1 (03/00)**

Idéntica a ISO/IEC 8327-1

**X.226 (07/94)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de presentación con conexión: Especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8823-1

60pp E 5364 F 5949 S 5711 29 CHF

**X.226 Enmienda 1 (08/97)** Unidad funcional conexiones anidadas

Idéntica a ISO/IEC 8823-1

24pp E 12226 F 12227 S 12228 17 CHF

**X.226 Enmienda 2 (12/97)** Unidad funcional conexiones anidadas

Idéntica a ISO/IEC 8823-1

8pp E 12839 F 12840 S 12841 9 CHF

**X.227 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo con conexión para el elemento de servicio de control de asociación: Especificación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8650-1

44pp E 6743 F 9956 S 9957 22 CHF

**X.227 Enmienda 1 (10/96)** Incorporación de marcadores de extensibilidad

Idéntica a ISO/IEC 8650-1

12pp E 10869 F 10870 S 10871 12 CHF

**X.227 Enmienda 2 (08/97)** Implementor's guide for Recommendation G.763 (14 April 2000)

Idéntica a ISO/IEC 8650-1

8pp E 12376 F 12377 S 12378 9 CHF

**X.227bis (09/98)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo en modo con conexión del elemento de servicio de control de asociación para objetos de servicio de aplicación

Idéntica a ISO/IEC 15954

82pp E 14499 S 14501 34 CHF

**X.228 (11/88)** Transferencia fiable: Especificación del protocolo

VIII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

Texto común UIT-T e ISO/CEI

**X.228 Corrigendum 1 (03/00)**

Texto común UIT-T e ISO/CEI

**X.229 (11/88)** Operaciones a distancia: Especificación del protocolo

VIII.5 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

Texto común UIT-T e ISO/CEI

### *Especificaciones de los protocolos en modo sin conexión*

**X.233 (08/97)** Tecnología de la información – Protocolo para proporcionar el servicio de red sin conexión: Especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8473-1

64pp E 12823 F 12824 S 12825 29 CHF

**X.234 (07/94)** Tecnología de la información – Protocolo para proporcionar el servicio de transporte en modo sin conexión de interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 8602

8pp E 5621 F 5981 S 5712 15 CHF

**X.234 Enmienda 1 (11/95)** Adición de la capacidad multidistribución en modo sin conexión

Idéntica a ISO/IEC 8602

8pp E 7305 F 7306 S 7307 9 CHF

**X.235 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de sesión en modo sin conexión: Especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9548-1

16pp E 6424 F 6854 S 6855 11 CHF

**X.235 Enmienda 1 (06/99)** Mejoras del rendimiento

Idéntica a ISO/IEC 9548-1

12pp E 16226 F 16227 S 16228 12 CHF

**X.236 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de presentación en modo sin conexión: Especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9576-1

16pp E 6284 F 6716 S 6487 15 CHF

**X.236 Enmienda 1 (06/99)** Mejoras del rendimiento

Idéntica a ISO/IEC 9576-1

12pp E 16229 F 16230 S 16231 12 CHF

**X.237 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo en modo sin conexión para el elemento de servicio de control de asociación: Especificación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 10035-1

20pp E 6285 F 6485 S 6628 15 CHF

**X.237 Enmienda 1 (10/96)** Incorporación de marcadores de extensibilidad y parámetros de autenticación

Idéntica a ISO/IEC 10035-1

8pp E 10872 F 10873 S 10874 9 CHF

**X.237 Amd1 (10/96) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (06/99)**

Idéntica a ISO/IEC 10035-1

**X.237bis (09/98)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo sin conexión para el objeto de servicio de aplicación – Elemento de servicio de control de asociación: Especificación del protocolo

Idéntica a ISO/IEC 15955

24pp E 14402 F 14403 S 14404 17 CHF

### *Formularios para declaraciones de conformidad de implementación de protocolo*

#### **X.244 (11/88) Suprimida (10/96)**

Procedimiento para el intercambio de identificaciones de protocolo durante el establecimiento de llamadas virtuales en las redes públicas de datos con conmutación de paquetes

*Reemplazada por la descripción más completa de los identificadores de protocolo que figura en la Rec. UIT-T X.263*

**X.245 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de sesión con conexión: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8327-2

44pp E 6741 F 9762 S 9765 22 CHF

**X.246 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de presentación con conexión: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8823-2

28pp E 9844 F 9845 S 9846 17 CHF

**X.247 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Especificación de protocolo para el elemento de servicio de control de asociación: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 8650-2

16pp E 9847 F 9848 S 9849 12 CHF

**X.248 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Transferencia fiable: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9066-3

20pp E 6776 F 9557 S 9558 17 CHF

**X.249 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Operaciones a distancia: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9072-3

16pp E 6777 F 9559 S 9560 12 CHF

**X.255 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de sesión sin conexión: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9548-2

16pp E 6189 F 6680 S 6630 11 CHF

**X.256 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de presentación en modo sin conexión: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9576-2

16pp E 6190 F 6679 S 6629 11 CHF

**X.257 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo en modo sin conexión para el elemento de servicio de control de asociación: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 10035-2

16pp E 6191 F 6459 S 6632 11 CHF

**X.257 Enmienda 1 (10/96)** Soporte de parámetros de autenticación

Idéntica a ISO/IEC 10035-2

8pp E 10678 F 10679 S 10680 9 CHF

### *Identificación de protocolos*

**X.260 (10/96)** Tecnología de la información – Marco para la identificación y el encapsulado de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 14765

24pp E 9938 F 9939 S 9940 17 CHF

**X.263 (09/98)** Tecnología de la información – Identificación de protocolos en la capa de red

Idéntica a ISO/IEC TR 9577

24pp E 14471 F 14472 S 14473 17 CHF

**X.264 (11/93)** Mecanismo de identificación del protocolo de transporte

Texto común UIT-T e ISO/CEI

6pp E 5110 F 5109 S 5111 8 CHF

### *Protocolos de seguridad*

**X.272 (03/00)** Compresión de datos y privacidad en las redes con retransmisión de tramas

41pp E 19834 F 19835 S 19836 22 CHF

**X.273 (07/94)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de seguridad de la capa de red

Idéntica a ISO/IEC 11577

108pp E 5622 F 6255 S 6180 44 CHF

**X.274 (07/94)** Tecnología de la información – Intercambio de telecomunicaciones e información entre sistemas – Protocolo de seguridad de la capa de transporte

Idéntica a ISO/IEC 10736

50pp E 5553 F 6287 S 6288 24 CHF

### *Objetos gestionados de capa*

**X.281 (06/99)** Tecnología de la información – Elementos de información de gestión relacionados con la capa física de interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 13642

24pp E 16132 F 16133 S 16134 17 CHF

**X.282 (06/99)** Elementos de información de gestión relacionados con la capa de enlace de datos de interconexión de sistemas abiertos

Texto común UIT-T e ISO/CEI

136pp E 16464 F 16465 S 16466 55 CHF

**X.283 (12/97)** Tecnología de la información – Elementos de información de gestión relacionados con la capa de red de interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 10733

288pp E 13122 F 13123 S 13124 96 CHF

**X.284 (12/97)** Tecnología de la información – Elementos de información de gestión relacionados con la capa de transporte de interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 10737

164pp E 13125 F 13126 S 13127 73 CHF

**X.287 (03/99)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la información de gestión: Objetos gestionados para soportar las capas superiores

Idéntica a ISO/IEC 10165-8

44pp E 16402 F 16403 S 16404 22 CHF

### *Pruebas de conformidad*

**X.290 (04/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Conceptos generales

Texto común UIT-T e ISO/CEI

60pp E 6639 F 6640 S 6641 25 CHF

**X.291 (04/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Especificación de sucesiones de pruebas abstractas

Texto común UIT-T e ISO/CEI

48pp E 6402 F 6403 S 6404 20 CHF

**X.292 (05/02)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad para interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Notación combinada arborescente y tabular

Texto común UIT-T e ISO/CEI

248pp E 22903 F 22904 S 22905 96 CHF

**X.293 (04/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Realización de las pruebas

Texto común UIT-T e ISO/CEI

20pp E 6656 F 6657 S 6658 15 CHF

**X.294 (04/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Requisitos que deberán cumplir los laboratorios de pruebas y los clientes en el proceso de evaluación de conformidad

Texto común UIT-T e ISO/CEI

44pp E 6659 F 6660 S 6661 20 CHF

**X.295 (04/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Especificación de pruebas de perfil de protocolo

Texto común UIT-T e ISO/CEI

24pp E 6642 F 6643 S 6644 15 CHF

**X.296 (11/95)** Metodología y marco de las pruebas de conformidad de interconexión de sistemas abiertos de las Recomendaciones sobre los protocolos para aplicaciones del UIT-T – Declaraciones de conformidad de implementación

Texto común UIT-T e ISO/CEI

64pp E 7250 F 7251 S 7252 29 CHF

## Interfuncionamiento entre redes

### Generalidades

**X.300 (10/96)** Principios generales de interfuncionamiento entre redes públicas y entre redes públicas y otras redes para la prestación de servicios de transmisión de datos

56pp E 10792 F 10793 S 10794 29 CHF

**X.301 (10/96)** Descripción de las disposiciones generales para el control de la llamada dentro de una subred y entre subredes para la prestación de servicios de transmisión de datos

72pp E 10176 F 10177 S 10178 34 CHF

**X.302 (11/88)** Descripción de las disposiciones generales para las utilidades de red internas a una subred y las utilidades intermedias entre subredes para la prestación de servicios de transmisión de datos

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.305 (11/88)** Funcionalidades de subred relacionadas con el soporte del servicio de red ISA en el modo con conexión

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.320 (10/96)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento entre redes digitales de servicios integrados (RDSI) para la prestación de servicios de transmisión de datos

20pp E 10147 F 10148 S 10149 17 CHF

**X.321 (10/96)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de circuitos (RPDCC) y redes digitales de servicios integrados (RDSI) para la prestación de servicios de transmisión de datos

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.540, pero no se ha publicado*

12pp E 10150 F 10151 S 10152 12 CHF

**X.322 (11/88)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de paquetes (RPDCP) y redes públicas de datos con conmutación de circuitos (RPDCC) para la prestación de servicios de transmisión de datos

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.323 (11/88)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de paquetes (RPDCP)

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.324 (11/88)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de paquetes (RPDCP) y sistemas móviles públicos para la prestación de servicios de transmisión de datos

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.325 (10/96)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de paquetes (RPDCP) y redes digitales de servicios integrados (RDSI) para la prestación de servicios de transmisión de datos

*Esta Recomendación figura también en la serie I con el número I.550, pero no se ha publicado*

12pp E 10159 F 10160 S 10161 12 CHF

**X.326 (11/88)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre las redes públicas de datos con conmutación de paquetes (RPDCP) y la red de señalización por canal común (RSCC)

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.327 (11/93)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento entre las redes públicas de datos con conmutación de paquetes y las redes privadas de datos para la prestación de servicios de transmisión de datos

9pp E 5156 F 5220 S 5255 11 CHF

**X.328 (10/96)** Disposiciones generales sobre el interfuncionamiento de redes públicas de datos que prestan servicios de transmisión de datos con retransmisión de tramas y redes digitales de servicios integrados (RDSI) para la prestación de servicios de transmisión de datos

16pp E 10352 F 10353 S 10354 12 CHF

**X.329 (03/00)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento entre redes que proporcionan servicios de transmisión de datos con retransmisión de tramas y la red digital de servicios integrados de banda ancha

24pp E 18188 F 18189 S 18190 17 CHF

**X.340 (03/93)** Disposiciones generales de interfuncionamiento entre una red pública de datos con conmutación de paquetes y la red télex internacional

9pp E 3643 F 3642 S 3644 11 CHF

### *Sistemas de transmisión de datos por satélite*

**X.350 (12/97)** Requisitos generales de interfuncionamiento para la transmisión de datos en sistemas móviles públicos internacionales por satélite

12pp E 12731 F 12732 S 12733 12 CHF

**X.351 (11/88)** Requisitos especiales que deben satisfacer las facilidades de ensamblado/desensamblado de paquetes situadas en estaciones terrenas costeras, o en asociación con ellas, en el servicio marítimo por satélite

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.352 (11/88)** Interfuncionamiento entre redes públicas de datos con conmutación de paquetes y el sistema de transmisión de datos del servicio móvil marítimo público por satélite

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.353 (11/88)** Principios de encaminamiento para la interconexión de sistemas de transmisión de datos móviles marítimos públicos por satélite con redes públicas de datos

VIII.6 (véase: Lista de Libros en vigor)

*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**X.361 (10/96)** Conexión de sistemas de terminales de apertura muy pequeña a las redes públicas de datos con conmutación de paquetes basadas en los procedimientos de la Recomendación X.25

24pp E 10355 F 10356 S 10357 17 CHF

### *Redes basadas en el protocolo Internet*

#### **X.370 (11/88) Suprimida (10/96)**

Disposiciones para la transferencia de información de gestión interredes

*Suprimida pues era una Recomendación de carácter tan general que no tenía utilidad práctica*

**X.371/Y.1402 (02/01)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento de redes públicas de datos e Internet

19pp E 21749 F 21750 S 21751 12 CHF

### **Sistemas de tratamiento de mensajes**

**F.400/X.400 (06/99)** Servicios de tratamiento de mensajes: Visión de conjunto del sistema y del servicio de tratamiento de mensajes

Texto común UIT-T e ISO/CEI

132 CHF

**X.402 (06/99)** Tecnología de la información – Sistemas de tratamiento de mensajes: Arquitectura global

Idéntica a ISO/IEC 10021-2

108pp E 17401 44 CHF

#### **X.403 (11/88) Suprimida (11/95)**

Sistemas de tratamiento de mensajes: pruebas de conformidad

*Esta Recomendación ha sido suprimida pues los conceptos y métodos de pruebas de conformidad definidos en ella estaban relacionados con la versión de 1984 del sistema de tratamiento de mensajes y no correspondían ni a la primera ni a la segunda versión de las normas de pruebas de conformidad. La Rec. UIT-T X.480 (1992) remite a la versión de 1988 y está mejor alineada con las normas de prueba*

- X.404 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Ecaminamiento en sistemas de tratamiento de  
mensajes – Guía para los gestores de sistemas de  
mensajería  
Idéntica a ISO/IEC 10021-11  
64pp E 16427 F 16428 S 16429 29 CHF
- X.407 (11/88) Suprimida (11.95)**  
Sistemas de tratamiento de mensajes: convenios para  
la definición del servicio abstracto  
*Ninguna Recomendación remite a esta Recomendación y  
parte de su contenido técnico figuraba en la Rec. UIT-T  
X.402 (1995)*  
Texto común UIT-T e ISO/CEI
- X.408 (11/88)** Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Reglas de conversión de tipos de información  
codificada  
VIII.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*
- X.410 (10/84) Suprimida (05.03)**  
Sistema de tratamiento de mensajes: operaciones  
distantes y servidor de transferencia fiable  
*Withdrawn on 25.11.1988*
- X.411 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes – Sistema de  
transferencia de mensajes: Definición del servicio  
abstracto y procedimientos  
Idéntica a ISO/IEC 10021-4  
202pp E 17395 73 CHF
- X.412 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Encaminamiento por el sistema de tratamiento de  
mensajes  
Idéntica a ISO/IEC 10021-10  
76pp E 16524 F 17399 S 17400 34 CHF
- X.413 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes: Memoria de  
mensajes: Definición del servicio abstracto  
Idéntica a ISO/IEC 10021-5  
156pp E 17237 F 17238 61 CHF
- X.419 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes:  
especificaciones de protocolo  
Idéntica a ISO/IEC 10021-6  
58pp E 17353 29 CHF
- X.420 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes: Sistema de  
mensajería interpersonal  
Idéntica a ISO/IEC 10021-7  
220pp E 17404 96 CHF
- X.421 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Utilización del sistema de tratamiento de mensajes  
en el servicio COMFAX  
20pp E 18352 F 18353 S 18354 12 CHF
- X.435 (06/99)** Tecnología de la información –  
Sistemas de tratamiento de mensajes: Sistema de  
mensajería con intercambio electrónico de datos  
Idéntica a ISO/IEC 10021-9  
120pp E 16552 F 16553 S 16554 49 CHF
- X.440 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Sistema de mensajería vocal  
165 CHF
- X.445 (04/95)** Especificación de protocolos  
asíncronos – Provisión del servicio de red en modo  
conexión de interconexión de sistemas abiertos por la  
red telefónica  
40pp E 6479 F 6480 S 6481 20 CHF
- X.446 (08/97)** Interfaz de programas de aplicación  
para llamadas de mensajería común  
288pp E 11948 F 11949 S 11950 96 CHF
- X.460 (04/95)** Tecnología de la información –  
Gestión de sistemas de tratamiento de mensajes –  
Modelo y arquitectura  
Idéntica a ISO/IEC 11588-1  
20pp E 6427 F 6856 S 6857 11 CHF
- X.462 (10/96)** Tecnología de la información –  
Gestión de sistemas de tratamiento de mensajes:  
Información de registro cronológico  
Idéntica a ISO/IEC 11588-3  
96pp E 9640 F 9641 S 9642 39 CHF
- X.467 (10/96)** Tecnología de la información –  
Gestión de sistemas de tratamiento de mensajes:  
Gestión de agente de transferencia de mensajes  
Idéntica a ISO/IEC 11588-8  
120pp E 9618 F 9619 S 9620 49 CHF
- X.480 (09/92) Suprimida (03.00)**  
Pruebas de conformidad de sistemas de tratamiento  
de mensajes y de servicios de directorio  
*Suprimida ya que hace referencia a documentos que han  
sido suprimidos por la UIT*  
10pp E 3357 F 3356 S 3358 11 CHF
- X.481 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para el protocolo P2  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
28pp E 15651 F 15652 S 15653 17 CHF

**X.482 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para el protocolo P1

Texto común UIT-T e ISO/CEI

32pp E 15654 F 15655 S 15656 22 CHF

**X.483 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para el protocolo P3

Texto común UIT-T e ISO/CEI

44pp E 15685 F 15686 S 15687 22 CHF

**X.484 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para el protocolo P7

Texto común UIT-T e ISO/CEI

76pp E 15710 F 15711 S 15712 39 CHF

**X.485 (09/92)** Sistemas de tratamiento de mensajes:  
Sistema de mensajería vocal – Formulario de  
declaración de conformidad de implementación de  
protocolo

27pp E 3468 F 3467 S 3469 15 CHF

**X.486 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para el protocolo de  
intercambio electrónico de datos

Texto común UIT-T e ISO/CEI

24pp E 15636 F 15637 S 15638 17 CHF

**X.487 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo para atributos de  
almacenamiento de mensajes de mensajería  
interpersonal

Texto común UIT-T e ISO/CEI

32pp E 16277 F 16278 S 16279 17 CHF

**X.488 (06/99)** Sistemas de tratamiento de mensajes –  
Formulario de declaración de conformidad de  
implementación de protocolo de atributos de  
memoria de mensajes de intercambio electrónico de  
datos

Texto común UIT-T e ISO/CEI

12pp E 16280 F 16281 S 16282 17 CHF

## Directorio

**X.500 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Visión de conjunto de conceptos, modelos y  
servicios

Idéntica a ISO/IEC 9594-1

30pp E 21260 F 21261 S 21262 17 CHF

**X.501 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Modelos

Idéntica a ISO/IEC 9594-2

240pp E 21308 F 21309 S 21310 96 CHF

**X.509 (03/00)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Marco para los certificados de claves públicas y de  
atributos

Idéntica a ISO/IEC 9594-8

146pp E 19454 F 19455 S 19456 61 CHF

**X.509 (2000) Corrigendum técnico 1 (10/01)**

Idéntica a ISO/IEC 9594-8

**X.509 (2000) Corrigendum técnico 2 (04/02)**

Idéntica a ISO/IEC 9594-8

**X.509 (2000) Corrigendum técnico 3 (02/03)**

Idéntica a ISO/IEC 9594-8

**X.511 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Definición de servicio abstracto

Idéntica a ISO/IEC 9594-3

110pp E 20873 F 20874 S 20875 44 CHF

**X.518 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Procedimientos para operación distribuida

Idéntica a ISO/IEC 9594-4

121pp E 21373 F 21374 S 21375 49 CHF

**X.519 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Especificaciones de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9594-5

70pp E 21317 F 21318 S 21319 34 CHF

**X.520 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Tipos de atributos seleccionados

Idéntica a ISO/IEC 9594-6

74pp E 21311 F 21312 S 21313 34 CHF

**X.520 (2001) Corrigendum técnico 1 (04/02)**

Idéntica a ISO/IEC 9594-6

**X.521 (02/01)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – El directorio:  
Clases de objetos seleccionadas

Idéntica a ISO/IEC 9594-7

34pp E 21263 F 21264 S 21265 17 CHF



**X.525 (02/01)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Replicación

Idéntica a ISO/IEC 9594-9

44pp E 21221 F 21222 S 21223 22 CHF

**X.530 (02/01)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Utilización de la gestión de sistemas para la administración del directorio

Idéntica a ISO/IEC 9594-10

94pp E 21314 F 21315 S 21316 39 CHF

**X.581 (11/95) Suprimida (06.02)**

Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Protocolo de acceso de directorio – Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

*Las Rec. UIT-T X.581 y X.582 contienen los formularios PICS pasados en la primera edición (1988) de las especificaciones del directorio, mientras que las Rec. X.583 a X.586 contienen los formularios PICS relativos a la segunda edición de dichas especificaciones. Cómo no está previsto actualizar estos formularios para armonizarlos con la nueva edición 2000/2001 (la cuarta) de las especificaciones, las Rec. X.581 y X.582 se consideran anticuadas y son suprimidas*

Texto común UIT-T e ISO/CEI

28pp E 6687 F 7132 S 7133 15 CHF

**X.582 (11/95) Suprimida (06.02)**

Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Protocolo de sistema de directorio – Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

*Las Rec. UIT-T X.581 y X.582 contienen los formularios PICS pasados en la primera edición (1988) de las especificaciones del directorio, mientras que las Rec. X.583 a X.586 contienen los formularios PICS relativos a la segunda edición de dichas especificaciones. Cómo no está previsto actualizar estos formularios para armonizarlos con la nueva edición 2000/2001 (la cuarta) de las especificaciones, las Rec. X.581 y X.582 se consideran anticuadas y son suprimidas*

Texto común UIT-T e ISO/CEI

32pp E 6686 F 7147 S 7148 15 CHF

**X.583 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo para el protocolo de acceso al directorio

Idéntica a ISO/IEC 13248-1

52pp E 13506 F 13507 S 13508 29 CHF

**X.584 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo para el protocolo de sistema de directorio

Idéntica a ISO/IEC 13248-2

52pp E 13478 F 13479 S 13480 29 CHF

**X.585 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo para el protocolo de gestión de vinculación operacional del directorio

Idéntica a ISO/IEC 13248-3

28pp E 13481 F 13482 S 13483 17 CHF

**X.586 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – El directorio: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo para el protocolo de sombreado de información de directorio

Idéntica a ISO/IEC 13248-4

28pp E 13465 S 13467 17 CHF

**Gestión de redes de interconexión de sistemas abiertos y aspectos de sistemas**

*Gestión de redes*

**X.601 (03/00)** Marco para comunicaciones entre múltiples pares

20pp E 18573 F 18574 S 18575 17 CHF

**X.605 (09/98)** Tecnología de la información – Definición del servicio perfeccionado de transporte de comunicaciones

Idéntica a ISO/IEC 13252

52pp E 14474 F 14475 S 14476 29 CHF

**X.606 (10/01)** Tecnología de la información – Protocolo perfeccionado de transporte de comunicaciones: Especificación del transporte multidifusión simplex

Idéntica a ISO/IEC 14476-1

36pp E 21385 F 21386 S 21387 17 CHF

**X.606.1 (02/03)** Tecnología de la información – Protocolo perfeccionado de transporte de comunicaciones: Especificación de la gestión de la calidad del servicio para el transporte multidifusión simplex

Idéntica a ISO/IEC 14476-2

43pp E 23143 22 CHF

**X.610 (09/92)** Prestación y soporte del servicio de red en modo conexión para interconexión de sistemas abiertos

26pp E 3504 F 3503 S 3505 15 CHF

**X.612 (09/92)** Tecnología de la información –  
Prestación del servicio de red en modo conexión para  
interconexión de sistemas abiertos por equipos  
terminales en modo paquete conectados a una red  
digital de servicios integrados

Idéntica a ISO/IEC 9574

19pp E 3043 F 3091 S 3096 15 CHF

**X.613 (09/92)** Tecnología de la información –  
Utilización del protocolo de capa de paquete Rec.  
X.25 junto con las Recs. X.21/X.21 bis para  
proporcionar el servicio de red en modo conexión  
para interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 10588

11pp E 3082 F 3092 S 3101 11 CHF

**X.614 (09/92)** Tecnología de la información –  
Utilización del protocolo de capa de paquete Rec.  
X.25 para proporcionar el servicio de red en modo  
conexión para interconexión de sistemas abiertos a  
través de la red telefónica

Idéntica a ISO/IEC 10732

9pp E 3083 F 3093 S 3102 11 CHF

**X.622 (07/94)** Tecnología de la información –  
Protocolo para proporcionar el servicio de red en  
modo sin conexión: Provisión del servicio  
subyacente por una subred X.25

Idéntica a ISO/IEC 8473-3

11pp E 5630 F 5950 S 5713 11 CHF

**X.623 (07/94)** Tecnología de la información –  
Protocolo para proporcionar el servicio de red en  
modo sin conexión: Provisión del servicio  
subyacente por una subred que proporciona el  
servicio de enlace de datos de interconexión de  
sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 8473-4

10pp E 5631 F 5715 S 5714 11 CHF

**X.625 (10/96)** Tecnología de la información –  
Protocolo para la prestación del servicio de red en  
modo sin conexión: Prestación del servicio  
subyacente por canales B con conmutación de  
circuitos de la red digital de servicios integrados  
(RDSI)

Idéntica a ISO/IEC 8473-5

16pp E 9672 F 9673 S 9674 12 CHF

### *Eficacia*

**X.630 (09/98)** Operaciones eficientes para la  
interconexión de sistemas abiertos

32pp E 14427 F 14428 S 14429 17 CHF

**X.633 (10/96)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de red  
octeto rápido

Idéntica a ISO/IEC 14700

28pp E 9882 F 9883 S 9884 17 CHF

**X.633 Addendum 1 (09/98)** Especificaciones SDL

*Este anexo incluye un disquete que contiene los ficheros  
SDT de las especificaciones SDL del protocolo de red  
octeto rápido. Sólo se publica en inglés.*

48pp E 14768 62 CHF

**X.634 (10/96)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo de  
transporte octeto rápido

Idéntica a ISO/IEC 14699

28pp E 9885 F 9886 S 9887 17 CHF

**X.634 Addendum 1 (09/98)** Especificaciones SDL

*Este anexo incluye un disquete que contiene los ficheros  
SDT de las especificaciones SDL del protocolo de  
transporte octeto rápido. Sólo se publica en inglés.*

28pp E 14764 57 CHF

**X.637 (10/96)** Requisitos básicos comunes de capa  
superior en modo con conexión

Texto común UIT-T e ISO/CEI

24pp E 10358 F 10359 S 10360 17 CHF

**X.638 (10/96)** Facilidades mínimas de la  
interconexión de sistemas abiertos para soportar  
aplicaciones de comunicaciones básicas

Texto común UIT-T e ISO/CEI

56pp E 10517 F 10518 S 10519 29 CHF

**X.639 (10/96)** Requisitos básicos en modo conexión  
para los perfiles basados en el elemento de servicio  
de operaciones a distancia

Texto común UIT-T e ISO/CEI

16pp E 10179 F 10180 S 10181 12 CHF

### *Calidad de servicio*

**X.641 (12/97)** Tecnología de la información –  
Calidad de servicio: Marco

Idéntica a ISO/IEC 13236

52pp E 13037 F 13038 S 13039 29 CHF

**X.642 (09/98)** Tecnología de la información –  
Calidad de servicio – Guía para métodos y  
mecanismos

Idéntica a ISO/IEC 13243

32pp E 14468 F 14469 S 14470 17 CHF

### *Denominación, direccionamiento y registro*

**X.650 (10/96)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Modelo de  
referencia básico: Denominación y direccionamiento

Idéntica a ISO/IEC 7498-3

28pp E 9684 F 9685 S 9686 17 CHF

**X.660 (09/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Procedimientos para la operación de autoridades de registro para interconexión de sistemas abiertos: Procedimientos generales

Idéntica a ISO/IEC 9834-1

15pp E 3042 F 3090 S 3095 15 CHF

**X.660 Enmienda 1 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Procedimientos para la operación de autoridades de registro para interconexión de sistemas abiertos: Procedimientos generales

Idéntica a ISO/IEC 9834-1

12pp E 9725 F 9726 S 9727 12 CHF

**X.660 Enmienda 2 (08/97)** Incorporación de los arcos de raíz del árbol identificador de objeto

Idéntica a ISO/IEC 9834-1

12pp E 12747 F 12748 S 12749 12 CHF

**X.662 (08/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Procedimientos para la operación de autoridades de registro de interconexión de sistemas abiertos: Registro de los valores de los componentes del árbol de nombres jerárquicos de registro para utilización conjunta por la ISO y el UIT-T

Idéntica a ISO/IEC 9834-3

8pp E 11735 F 11736 S 11737 9 CHF

**X.665 (09/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Procedimientos para la operación de autoridades de registro para interconexión de sistemas abiertos: Procesos de aplicación y entidades de aplicación

Idéntica a ISO/IEC 9834-6

6pp E 3286 F 3285 S 3287 11 CHF

**X.666 (08/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Procedimientos para la operación de las autoridades de registro en interconexión de sistemas abiertos: Asignación de nombres internacionales para uso en contextos específicos

Idéntica a ISO/IEC 9834-7

28pp E 11738 F 11739 S 11740 17 CHF

**X.669 (10/96)** Procedimientos para el funcionamiento de las autoridades de registro de interconexión de sistemas abiertos: Procedimientos de registro para los arcos subordinados a ITU-T

8pp E 10461 F 10462 S 10463 9 CHF

**X.669 Corrigendum 1 (06/99)**

**X.670 (10/96)** Procedimiento para agentes de registro que funcionan en nombre de organizaciones para registrar nombres de organizaciones subordinados a nombres de país

12pp E 10445 F 10446 S 10447 12 CHF

**X.671 (10/96)** Procedimientos para una autoridad de registro que actúa en nombre de países para registrar nombres de organizaciones subordinados a nombres de país

8pp E 10448 F 10449 S 10450 9 CHF

### *Notación de sintaxis abstracta uno*

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentivamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.680 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno: Especificación de la notación básica

Idéntica a ISO/IEC 8824-1

146pp E 23476 55 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentivamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.681 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno: Especificación de objetos de información

Idéntica a ISO/IEC 8824-2

42pp E 23493 22 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentivamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.682 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno: Especificación de constricciones

Idéntica a ISO/IEC 8824-3

18pp E 23479 12 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.683 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno: Parametrización de especificaciones de notación de sintaxis abstracta uno

Idéntica a ISO/IEC 8824-4

22pp E 23496 17 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.690 (07/02)** Tecnología de la información – Reglas de codificación de notación de sintaxis abstracta uno: Especificación de las reglas de codificación básica, de las reglas de codi

Idéntica a ISO/IEC 8825-1

36pp E 23482 17 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.691 (07/02)** Tecnología de la información – Reglas de codificación de notación de sintaxis abstracta uno: Especificación de las reglas de codificación compactada

Idéntica a ISO/IEC 8825-2

56pp E 23485 29 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.692 (03/02)** Tecnología de la información – Reglas de codificación ASN.1: Especificación de la notación de control de codificación

*Una versión electrónica del anexo E de esta Recomendación, que contiene una macro para la codificación Huffman en notación ECN se ha publicado independientemente sólo en Inglés y está disponible gratuitamente en el sitio web de la UIT*

Idéntica a ISO/IEC 8825-3

196pp E 23490 S 23490 73 CHF

**X.692 Anexo E (03/02)** Soporte de las codificaciones Huffman

*Este fichero electrónico reproduce el anexo E de la Rec. UIT-T X.692 (03/2002) y contiene una macro en Visual Basic para Word 2000 para la codificación Huffman en notación ECN*

Gratuita en la Librería electrónica

2pp 9 CHF

**X.680-X.693 (07/02)** Tecnología de la información – Notación de sintaxis abstracta uno y reglas de codificación ASN.1

*Este fichero colectivo en Word tiene lazos automáticos y está disponible sólo en inglés. Leer atentamente el fichero readme.rtf antes de abrirlo.*

**X.693 (12/01)** Tecnología de la información – Reglas de codificación de notación de sintaxis abstracta uno: Reglas de codificación XML

Idéntica a ISO/IEC 8825-4

18pp E 21711 F 21712 S 21713 12 CHF

## Gestión de interconexión de sistemas abiertos

### Marco y arquitectura de la gestión de sistemas

**X.700 (09/92)** Marco de gestión para la interconexión de sistemas abiertos para aplicaciones del CCITT

Texto común UIT-T e ISO/CEI

11pp E 3438 F 3437 S 3439 11 CHF

**X.701 (08/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Visión general de la gestión de sistemas

Idéntica a ISO/IEC 10040

32pp E 12568 F 12569 S 12570 17 CHF

**X.702 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Contexto de aplicación para gestión de sistemas con procesamiento de transacciones

Idéntica a ISO/IEC 11587

16pp E 6701 F 7102 S 7103 11 CHF

**X.703 (10/97)** Tecnología de la información –  
Arquitectura de gestión distribuida abierta

Idéntica a ISO/IEC 13244

56pp E 12857 F 12858 S 12859 29 CHF

**X.703 Enmienda 1 (06/98)** Soporte de arquitectura  
de negociación de petición de objetos comunes

Idéntica a ISO/IEC 13244

12pp E 14172 F 14173 S 14174 12 CHF

### *Servicio y protocolo de comunicación de gestión*

**X.710 (10/97)** Implementor's guide for  
Recommendation G.763 (14 April 2000)

Idéntica a ISO/IEC 9595

36pp E 12481 F 12482 S 12483 22 CHF

**X.711 (10/97)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo  
común de información de gestión: Especificación

Idéntica a ISO/IEC 9596-1

40pp E 12616 F 12617 S 12618 22 CHF

**X.711 (1997) Corrigendum técnico 1 (03/99)**

Idéntica a ISO/IEC 9596-1

**X.711 (1997) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 9596-1

**X.712 (09/92)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo  
común de información de gestión: Formulario de  
enunciado de conformidad de realización de  
protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9596-2

61pp E 3084 F 3094 S 3103 29 CHF

**X.712 (1992) Corrigenda técnico (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 9596-2

**X.712 (1992) Corrigendum técnico 3 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 9596-2

### *Estructura de la información de gestión*

**X.720 (01/92)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la  
información de gestión: Modelo de información de  
gestión

Idéntica a ISO/IEC 10165-1

31pp E 3158 F 3157 S 3159 15 CHF

**X.720 (1992) Corrigendum técnico 1 (02/94)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-1

**X.720 Enmienda 1 (11/95)** Generalización de  
términos

Idéntica a ISO/IEC 10165-1

8pp E 6694 F 6947 S 6948 8 CHF

**X.721 (02/92)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la  
información de gestión: Definición de la información  
de gestión

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

63pp E 2828 F 2793 S 2863 29 CHF

**X.721 (1992) Corrigendum técnico 1 (02/94)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

**X.721 (1992) Corrigendum técnico 2 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

**X.721 (1992) Corrigendum técnico 3 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

**X.721 (1992) Corrigendum técnico 4 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

**X.721 Enmienda 1 (08/01)** Estados para soportar  
ciclo de vida

Idéntica a ISO/IEC 10165-2

10pp E 21288 S 21290 9 CHF

**X.722 (01/92)** Tecnología de la información –  
Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la  
información de gestión: Directrices para la definición  
de objetos gestionados

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

50pp E 3045 F 3086 S 3046 24 CHF

**X.722 Enmienda 1 (11/95)** Registro de set by create  
y componentes

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

8pp E 6695 F 6964 S 6965 8 CHF

**X.722 (1992) Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

**X.722 Enmienda 2 (08/97)** Adición del elemento de  
sintaxis NO-MODIFY y ampliación de directrices

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

16pp E 12484 F 12485 S 12486 12 CHF

**X.722 Enmienda 3 (08/97)** Directrices para la  
utilización de Z en la formalización del  
comportamiento de objetos gestionados

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

24pp E 12534 F 12535 S 12536 17 CHF

**X.722 (1992) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-4

**X.723 (11/93)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la información de gestión: Información de gestión genérica

Idéntica a ISO/IEC 10165-5

18pp E 4487 F 5213 S 5248 15 CHF

**X.723 (1993) Corrigendum técnico 1 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-5

**X.723 (1993) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10165-5

**X.724 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la información de gestión: Requisitos y directrices para los formularios de declaración de conformidad de implementación asociados con la gestión de interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 10165-6

64pp E 9646 F 9647 S 9648 29 CHF

**X.725 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la información de gestión: Modelo general de relación

Idéntica a ISO/IEC 10165-7

52pp E 6750 F 9769 S 9770 29 CHF

**X.727 (03/99)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Estructura de la información de gestión: Objetos gestionados de capa de aplicación de gestión de sistemas

Idéntica a ISO/IEC 10165-9

16pp E 16090 F 16091 S 16092 17 CHF

*Funciones de gestión y funciones de arquitectura de gestión distribuida abierta*

**X.730 (01/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión de objetos

Idéntica a ISO/IEC 10164-1

24pp E 3047 F 3087 S 3098 15 CHF

**X.730 Enmienda 1 (04/95)** Formularios de declaración de conformidad de implementación

Idéntica a ISO/IEC 10164-1

32pp E 6423 F 6910 S 6911 15 CHF

**X.730 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-1

**X.731 (01/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión de estados

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

23pp E 3044 F 3085 S 3097 15 CHF

**X.731 (1992) Corrigendum técnico 1 (04/95)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

**X.731 Enmienda 1 (04/95)** Formularios de declaración de conformidad de implementación

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

24pp E 6422 F 6912 S 6913 15 CHF

**X.731 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

**X.731 (1992) Corrigendum técnico 2 (01/01)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

**X.731 Enmienda 2 (01/01)** Enmienda a las Recomendaciones X.721 y X.731 para sustentar LIFECYCLE STATE

Idéntica a ISO/IEC 10164-2

10pp E 19903 F 19904 S 19905 9 CHF

**X.732 (01/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Atributos para la representación de relaciones

Idéntica a ISO/IEC 10164-3

17pp E 3048 F 3088 S 3099 15 CHF

**X.732 Enmienda 1 (04/95)** Formularios de declaración de conformidad de implementación

Idéntica a ISO/IEC 10164-3

28pp E 6425 F 6949 S 6950 15 CHF

**X.732 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-3

**X.733 (02/92)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función señaladora de alarmas

Idéntica a ISO/IEC 10164-4

20pp E 2830 F 2795 S 2865 15 CHF

**X.733 (1992) Corrigendum técnico 1 (02/94)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-4

**X.733 Enmienda 1 (04/95)** Formularios de declaración de conformidad de implementación

Idéntica a ISO/IEC 10164-4

36pp E 6293 F 6462 S 6723 20 CHF

**X.733 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-4

**X.733 (1992) Corrigendum técnico 2 (03/99)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-4

**X.734 (09/92) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión de informes de eventos**

Idéntica a ISO/IEC 10164-5

19pp E 3066 F 3089 S 3100 15 CHF

**X.734 (1992) Corrigendum técnico 1 (02/94)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-5

**X.734 Enmienda 1 (04/95) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-5

28pp E 6292 F 6738 S 6525 15 CHF

**X.734 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-5

**X.734 (1992) Corrigendum técnico 2 (03/99)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-5

**X.735 (09/92) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función control de ficheros registro cronológico**

Idéntica a ISO/IEC 10164-6

20pp E 3130 F 3129 S 3131 15 CHF

**X.735 Enmienda 1 (04/95) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-6

8pp E 6290 F 6896 S 6739 15 CHF

**X.735 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-6

**X.735 (1992) Corrigendum técnico 1 (03/01)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-6

**X.736 (01/92) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función señaladora de alarmas de seguridad**

Idéntica a ISO/IEC 10164-7

15pp E 2807 F 2769 S 2842 15 CHF

**X.736 Enmienda 1 (04/95) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-7

8pp E 6649 F 6740 S 6718 15 CHF

**X.736 (1992) Enmienda 1 Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-7

**X.737 (11/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Categorías de pruebas de confianza y de diagnóstico**

Idéntica a ISO/IEC 10164-14

68pp E 6781 F 7511 S 7512 30 CHF

**X.737 (1995) Corrigendum técnico 1 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-14

**X.737 (1995) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-14

**X.737 (1995) Corrigendum técnico 3 (03/01)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-14

**X.738 (11/93) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de sumario**

Idéntica a ISO/IEC 10164-13

59pp E 5704 F 6296 S 6183 30 CHF

**X.738 Enmienda 1 (10/96) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-13

92pp E 9621 F 9622 S 9623 39 CHF

**X.738 (1993) Corrigendum técnico 1 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-13

**X.738 (1993) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-13

**X.739 (11/93) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Objetos métricos y atributos**

Idéntica a ISO/IEC 10164-11

50pp E 5448 F 6295 S 6184 25 CHF

**X.739 Enmienda 1 (08/97) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-11

60pp E 12619 F 12620 S 12621 29 CHF

**X.739 (1993) Corrigendum técnico 1 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-11

**X.740 (09/92) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de pista de auditoría de seguridad**

Idéntica a ISO/IEC 10164-8

27pp E 3108 F 3107 S 3109 15 CHF

**X.740 (1992) Corrigendum técnico 1 (04/95)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-8

**X.740 (1992) Corrigendum técnico 2 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-8

**X.740 (1992) Corrigendum técnico 3 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-8

**X.741 (04/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Objetos y atributos para el control de acceso**

Idéntica a ISO/IEC 10164-9

120pp E 6327 F 6769 S 6730 44 CHF

**X.741 (1995) Corrigendum técnico 1 (10/96)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-9

**X.741 (1995) Corrigendum técnico 2 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-9

**X.741 (1995) Corrigendum técnico 3 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-9

**X.742 (04/95) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de cómputo de utilización para contabilidad**

Idéntica a ISO/IEC 10164-10

50pp E 6289 F 6735 S 6722 25 CHF

**X.742 Enmienda 1 (10/97) Formularios de declaración de conformidad de implementación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-10

52pp E 12845 F 12846 S 12847 29 CHF

**X.742 (1995) Corrigendum técnico 1 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-10

**X.742 (1995) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-10

**X.743 (06/98) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión del tiempo**

Idéntica a ISO/IEC 10164-20

92pp E 14221 F 14222 S 14223 96 CHF

**X.743 (1998) Corrigendum técnico 1 (03/01)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-20

**X.744 (10/96) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión de soporte lógico**

Idéntica a ISO/IEC 10164-18

140pp E 9965 F 9966 S 9967 55 CHF

**X.744 (1996) Corrigendum técnico 1 (06/98)***Este corrigendum técnico sólo afecta a la versión electrónica inglesa de la Rec. UIT-T X.744 y sólo está disponible en inglés en formato electrónico.*

Idéntica a ISO/IEC 10164-18

**X.744 (1996) Corrigendum técnico 2 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-18

**X.744 (1996) Corrigendum técnico 3 (03/01)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-18

**X.744.1 (03/03) Servicio de gestión por software de la red de gestión de las telecomunicaciones basado en arquitectura de negociación de petición de objetos comunes**

77pp E 24219 F 24220 S 24221 34 CHF

**X.745 (11/93) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión de prueba**

Idéntica a ISO/IEC 10164-12

48pp E 5082 F 5642 S 5643 20 CHF

**X.745 (1993) Corrigendum técnico 1 (08/97)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-12

**X.745 (1993) Corrigendum técnico 2 (06/98)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-12

**X.745 (1993) Corrigendum técnico 3 (02/00)**

Idéntica a ISO/IEC 10164-12

**X.746 (02/00) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de planificación**

Idéntica a ISO/IEC 10164-15

50pp E 20619 F 20620 S 20621 22 CHF

**X.748 (03/99) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de monitorización del tiempo de respuesta**

Idéntica a ISO/IEC 10164-22

92pp E 16502 F 16503 S 16504 39 CHF

**X.749 (08/97) Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión del dominio de gestión y de la política de gestión**

Idéntica a ISO/IEC 10164-19

104pp E 11970 F 11971 S 11972 44 CHF



**X.750 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de gestión del conocimiento de gestión  
Idéntica a ISO/IEC 10164-16  
108pp E 9719 F 9720 S 9721 44 CHF

**X.750 Enmienda 1 (10/97)** Ampliación para el modelo de relaciones generales  
Idéntica a ISO/IEC 10164-16  
20pp E 12848 F 12849 S 12850 17 CHF

**X.750 (1996) Corrigendum técnico 1 (02/00)**  
Idéntica a ISO/IEC 10164-16

**X.751 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Función de cambio  
Idéntica a ISO/IEC 10164-17  
60pp E 6759 F 10065 S 10066 29 CHF

**X.751 (1995) Corrigendum técnico 1 (06/98)**  
Idéntica a ISO/IEC 10164-17

**X.751 (1995) Corrigendum técnico 2 (02/00)**  
Idéntica a ISO/IEC 10164-17

**X.753 (10/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Gestión de sistemas: Secuenciador de instrucciones para la gestión de sistemas  
Idéntica a ISO/IEC 10164-21  
180pp E 13006 F 13007 S 13008 73 CHF

**X.754 (02/00)** Función de control de evento mejorada  
20pp E 20434 F 20435 S 20436 17 CHF

**X.770 (01/01)** Función de despacho de notificación de la arquitectura de gestión distribuida abierta  
32pp E 20479 F 20480 S 20481 22 CHF

**X.780 (01/01)** Directrices de la red de gestión de las telecomunicaciones para definir objetos gestionados de la arquitectura de negociación de petición de objetos comunes  
86pp E 20494 F 20495 S 20496 39 CHF

**X.780 Corrigendum 1 (10/01)**

**X.780 Corrigendum 2 (05/02)**

**X.780 Enmienda 1 (05/02)** Objetos de sistema y guía del usuario para la recuperación de atributos en bloque  
14pp E 22264 F 22265 S 22266 12 CHF

**X.780.1 (08/01)** Directrices de la RGT para la definición de interfaces de objetos gestionados mediante arquitectura de intermediario de petición de objeto común de granularidad gruesa  
32pp E 21901 F 21902 S 21903 17 CHF

**X.780.1 Corrigendum 1 (05/02)**

**X.780.1 Enmienda 1 (05/02)** Fachadas de sistemas y orientaciones al usuario para la recuperación de atributos en bloque  
12pp E 22290 F 22291 S 22292 9 CHF

**X.781 (08/01)** Requisitos y directrices para los formularios de declaración de conformidad de implementación asociados con sistemas basados en arquitectura de intermediario de petición de objeto común  
29pp E 21793 F 21794 S 21795 17 CHF

**X.790 (11/95)** Función de gestión de dificultades para aplicaciones del Sector de Normalización de las telecomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT-T)  
120pp E 6473 F 6474 S 6475 44 CHF

**X.790 Enmienda 1 (10/96)** Formularios de declaración de conformidad de implementación  
132pp E 10182 F 10183 S 10184 55 CHF

**X.790 Corrigendum 1 (03/99)**

**X.790 Corrigendum 2 (03/01)**

**X.791 (10/96)** Perfil para la función de gestión de dificultades para aplicaciones del Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT-T)  
152pp E 11049 F 11050 S 11051 61 CHF

**X.792 (03/99)** Función de soporte de auditoría de configuración para aplicaciones del UIT-T  
20pp E 15931 F 15932 S 15933 17 CHF

**X.792 Corrigendum 1 (08/01)**

## Seguridad

**X.800 (03/91)** Arquitectura de seguridad de la interconexión de sistemas abiertos para aplicaciones del CCITT  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
46pp E 2110 F 2109 S 2111 17 CHF

**X.800 Enmienda 1 (10/96)** Servicios y mecanismos de seguridad de capa 2 de las redes de área local  
Texto común UIT-T e ISO/CEI  
8pp E 10483 F 10484 S 10485 9 CHF

**X.802 (04/95)** Tecnología de la información – Modelo de seguridad de capas más bajas  
Idéntica a ISO/IEC TR 13594  
24pp E 6122 F 6460 S 6696 15 CHF

**X.803 (07/94)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Modelo de seguridad de capas superiores  
Idéntica a ISO/IEC 10745  
28pp E 5716 F 6486 S 6698 15 CHF

**X.810 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Visión general

Idéntica a ISO/IEC 10181-1

28pp E 6700 F 7134 S 7135 15 CHF

**X.811 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Marco de autenticación

Idéntica a ISO/IEC 10181-2

52pp E 6430 F 7050 S 7051 25 CHF

**X.812 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Marco de control de acceso

Idéntica a ISO/IEC 10181-3

44pp E 6748 F 7513 S 7514 22 CHF

**X.813 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad en sistemas abiertos: Marco de no rechazo

Idéntica a ISO/IEC 10181-4

28pp E 9742 F 9743 S 9744 17 CHF

**X.814 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Marco de confidencialidad

Idéntica a ISO/IEC 10181-5

24pp E 6749 F 7470 S 7471 17 CHF

**X.815 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Marco de integridad

Idéntica a ISO/IEC 10181-6

24pp E 6744 F 7372 S 7373 17 CHF

**X.816 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Marcos de seguridad para sistemas abiertos: Marco de auditoría y alarmas de seguridad

Idéntica a ISO/IEC 10181-7

24pp E 6697 F 7349 S 7350 15 CHF

**X.830 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Sinopsis, modelo y notación

Idéntica a ISO/IEC 11586-1

60pp E 6431 F 7052 S 7053 25 CHF

**X.831 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Definición de servicio del elemento de servicio de intercambio de seguridad

Idéntica a ISO/IEC 11586-2

8pp E 6426 F 6966 S 6967 8 CHF

**X.832 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Especificación del protocolo de elemento de servicio de intercambio de seguridad

Idéntica a ISO/IEC 11586-3

20pp E 6429 F 6968 S 6969 15 CHF

**X.833 (04/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Especificación de la sintaxis de transferencia de protección

Idéntica a ISO/IEC 11586-4

12pp E 6428 F 6970 S 6971 11 CHF

**X.834 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Formularios de declaración de conformidad de implementación de protocolo del elemento de servicio de intercambio de seguridad

Idéntica a ISO/IEC 11586-5

12pp E 9687 F 9688 S 9689 12 CHF

**X.835 (10/96)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Seguridad genérica de las capas superiores: Formulario de declaración de conformidad de implementación de protocolo de la sintaxis de transferencia de protección

Idéntica a ISO/IEC 11586-6

16pp E 9728 F 9729 S 9730 12 CHF

**X.841 (10/00)** Tecnología de la información – Técnicas de seguridad – Objetos de información de seguridad

Idéntica a ISO/IEC 15816

28pp E 19740 F 19741 S 19742 17 CHF

**X.842 (10/00)** Tecnología de la información – Técnicas de seguridad – Directrices sobre el uso y gestión de servicios a tercera parte confiable

Idéntica a ISO/IEC TR 14516

44pp E 19798 F 19799 S 19800 22 CHF

**X.843 (10/00)** Tecnología de la información – Técnicas de seguridad – Especificación de servicios de tercera parte confiable para soportar la aplicación de firmas digitales

Idéntica a ISO/IEC 15945

62pp E 19795 F 19796 S 19797 29 CHF

## Aplicaciones de interconexión de sistemas abiertos

### Compromiso, concurrencia y recuperación

**X.851 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Definición de servicio para el elemento de servicio de compromiso, concurrencia y recuperación

Idéntica a ISO/IEC 9804

68pp E 12920 F 12921 S 12922 29 CHF

**X.852 (12/97)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo para el elemento de servicio, compromiso, concurrencia y recuperación: Especificación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9805-1

60pp E 12923 F 12924 S 12925 29 CHF

**X.853 (11/95)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Protocolo para el elemento de servicio de compromiso, concurrencia y recuperación: Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 9805-2

28pp E 6751 F 9761 S 9764 17 CHF

### Procesamiento de transacciones

**X.860 (12/97)** Interconexión de sistemas abiertos – Procesamiento de transacciones distribuidas: Modelo

Texto común UIT-T e ISO/CEI

44pp E 13040 F 13041 S 13042 22 CHF

**X.861 (12/97)** Interconexión de sistemas abiertos – Procesamiento distribuido de transacciones: Definición del servicio

Texto común UIT-T e ISO/CEI

144pp E 13085 F 13086 S 13087 55 CHF

**X.862 (12/97)** Interconexión de sistemas abiertos – Procesamiento de transacciones distribuidas: Especificación del protocolo

Texto común UIT-T e ISO/CEI

728pp E 14224 F 14225 S 14226 248 CHF

**X.863 (07/94)** Tecnología de la información – Interconexión de sistemas abiertos – Tratamiento distribuido de transacciones – Formulario de enunciado de conformidad de implementación de protocolo

Idéntica a ISO/IEC 10026-4

30pp E 5552 F 6254 S 5958 20 CHF

### Operaciones a distancia

**X.880 (07/94)** Tecnología de la información – Operaciones a distancia: Conceptos, modelo y notación

Idéntica a ISO/IEC 13712-1

37pp E 5632 F 5959 S 5960 20 CHF

**X.880 (1994) Corrigendum técnico 1 (07/95)**

Idéntica a ISO/IEC 13712-1

**X.880 Enmienda 1 (11/95)** Operaciones incorporadas

Idéntica a ISO/IEC 13712-1

12pp E 6703 F 6972 S 6973 11 CHF

**X.881 (07/94)** Tecnología de la información – Operaciones a distancia – Realizaciones de interconexión de sistemas abiertos: Definición de servicio del elemento de servicio de operaciones a distancia

Idéntica a ISO/IEC 13712-2

31pp E 5633 F 6257 S 6116 20 CHF

**X.881 Enmienda 1 (11/95)** Correspondencia de A-DATOS-UNIDAD y operaciones incorporadas

Idéntica a ISO/IEC 13712-2

12pp E 6678 F 6951 S 6952 11 CHF

**X.882 (07/94)** Tecnología de la información – Operaciones a distancia: Realizaciones de interconexión de sistemas abiertos: Especificación de protocolo del elemento de servicio de operaciones a distancia

Idéntica a ISO/IEC 13712-3

47pp E 5634 F 6262 S 6100 25 CHF

**X.882 (1994) Corrigendum técnico 1 (07/95)**

Idéntica a ISO/IEC 13712-3

**X.882 Enmienda 1 (11/95)** Correspondencia de A-DATOS-UNIDAD y operaciones incorporadas

Idéntica a ISO/IEC 13712-3

12pp E 6771 F 6974 S 6975 12 CHF

### Procesamiento distribuido abierto

**X.901 (08/97)** Tecnología de la información – Procesamiento distribuido abierto – Modelo de Referencia: Visión de conjunto

Idéntica a ISO/IEC 10746-1

84pp E 11837 F 11838 S 11839 39 CHF

**X.902 (11/95)** Tecnología de la información – Procesamiento distribuido abierto – Modelo de referencia: Fundamentos

Idéntica a ISO/IEC 10746-2

24pp E 6745 F 9690 S 9691 17 CHF

**X.903 (11/95)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Modelo de  
referencia: Arquitectura

Idéntica a ISO/IEC 10746-3

64pp E 6747 F 9977 S 9978 29 CHF

**X.904 (12/97)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Modelo de  
referencia: Semántica arquitectural

Idéntica a ISO/IEC 10746-4

36pp E 12926 F 12927 S 12928 17 CHF

**X.904 Enmienda 1 (03/00)** Enmienda 1:  
Formalización computacional

Idéntica a ISO/IEC 10746-4

39pp E 18765 F 18766 S 18767 22 CHF

**X.910 (09/98)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Marco de  
denominación

Idéntica a ISO/IEC 14771

32pp E 14680 F 14681 S 14682 17 CHF

**X.911 (10/01)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Modelo de  
referencia – Lenguaje de empresa

Idéntica a ISO/IEC 15414

34pp E 21391 F 21392 S 21393 17 CHF

**X.920 (12/97)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Lenguaje de  
definición de interfaz

Idéntica a ISO/IEC 14750

36pp E 13305 F 13306 S 13307 22 CHF

**X.930 (09/98)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Referencias de  
interfaz y vinculación

Idéntica a ISO/IEC 14753

40pp E 14320 F 14321 S 14322 22 CHF

**X.931 (06/99)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Soporte de  
protocolo para interacciones computacionales

Idéntica a ISO/IEC 14752

36pp E 16294 F 16295 S 16296 22 CHF

**X.950 (08/97)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Función  
intermediación: Especificación

Idéntica a ISO/IEC 13235-1

88pp E 11824 F 11825 S 11826 39 CHF

**X.952 (12/97)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Función  
intermediación: Provisión de la función  
intermediación a través del servicio de directorio de  
interconexión de sistemas abiertos

Idéntica a ISO/IEC 13235-3

56pp E 13265 F 13266 S 13267 29 CHF

**X.960 (06/99)** Tecnología de la información –  
Procesamiento distribuido abierto – Función de  
depositario de tipos

Idéntica a ISO/IEC 14769

36pp E 17572 F 17573 S 17574 22 CHF

<p><b>SERIE Y</b> <b>Infraestructura mundial de la información y aspectos del protocolo Internet</b></p>
--

## Infraestructura mundial de la información

### Generalidades

**Y.100 (06/98)** Visión general de la elaboración de  
normas relativas a la infraestructura mundial de la  
información

16pp E 13898 F 13899 S 13900 12 CHF

**Y.101 (03/00)** Terminología de la infraestructura  
mundial de la información: Términos y definiciones

22pp E 19418 F 19419 S 19420 17 CHF

**Y.110 (06/98)** Principios y marco de la  
infraestructura mundial de la información

44pp E 14104 F 14105 S 14106 22 CHF

**Y.120 (06/98)** Metodología para el desarrollo de  
escenarios de la infraestructura mundial de la  
información

16pp E 13889 F 13890 S 13891 12 CHF

**Y.120 Corrigendum 1 (11/00)**

**Y.120 Anexo A (02/99)** Ejemplos de utilización

28pp E 15608 F 15609 S 15610 17 CHF

**Y.130 (03/00)** Arquitectura de comunicación de la información

50pp E 19495 F 19496 S 19497 22 CHF

**Y.140 (11/00)** Infraestructura mundial de la información: Puntos de referencia para el marco de interconexión

34pp E 20264 F 20265 S 20266 17 CHF

### *Características*

**I.351/Y.801/Y.1501 (10/00)** Relaciones entre las Recomendaciones relativas a la calidad de funcionamiento de la red digital de servicios integrados

24pp E 18937 F 18938 S 18939 17 CHF

### *Aspectos del protocolo Internet*

#### *Generalidades*

**Y.1001 (11/00)** Marco del protocolo de Internet (IP) – Marco para la convergencia de tecnologías de redes de telecomunicaciones y de redes IP

34pp E 20342 F 20343 S 20344 17 CHF

#### *Arquitectura, acceso, capacidades de red y gestión de recursos*

**Y.1221 (03/02)** Control de tráfico y control de congestión en las redes basadas en el protocolo Internet

28pp E 22157 F 22158 S 22159 17 CHF

**Y.1231 (11/00)** Arquitectura de red de acceso IP

19pp E 20061 F 20062 S 20063 17 CHF

**Y.1241 (03/01)** Soporte de servicios basados en el protocolo Internet que utilizan capacidades de transferencia de protocolo Internet

22pp E 20179 F 20180 S 20181 17 CHF

**G.769/Y.1242 (08/02)** Equipo de multiplicación de circuitos optimizado para redes basadas en el protocolo Internet

32pp E 23167 F 23168 S 23169 17 CHF

**Y.1251 (08/02)** Modelo arquitectural general para el interfuncionamiento

18pp E 22806 F 22807 S 22808 12 CHF

**Y.1261 (12/02)** Requisitos de servicio y arquitectura para servicios vocales por redes con conmutación por etiquetas multiprotocolo

24pp E 12457 F 12458 S 12459 17 CHF

#### *Transporte*

**G.871/Y.1301 (10/00)** Marco para las Recomendaciones sobre redes ópticas de transporte

12pp E 19928 F 19929 S 19930 12 CHF

**G.807/Y.1302 (07/01)** Requisitos de la red de transporte con conmutación automática

22pp E 20720 F 20721 S 20722 17 CHF

**G.7041/Y.1303 (12/01)** Procedimiento de entramado genérico

51pp E 22590 F 22591 S 22592 22 CHF

**G.7041/Y.1303 Enmienda 1 (06/02)** Amendment 1

11pp E 22726 F 22727 S 22728 9 CHF

**G.7041/Y.1303 Corrigendum 1 (03/03)**

**G.7041/Y.1303 Enmienda 2 (03/03)**

14pp E 24084 F 24085 S 24086 12 CHF

**G.7041/Y.1303 Enmienda 2 (03/03)**

9pp E 23432 9 CHF

**G.8080/Y.1304 (11/01)** Arquitectura para las redes ópticas conmutadas automáticas

48pp E 22221 F 22222 S 22223 22 CHF

**G.8080/Y.1304 Enmienda 1 (03/03)**

33pp E 23504 17 CHF

**G.7042/Y.1305 (11/01)** Esquema de ajuste de la capacidad del enlace para señales concatenadas virtuales

24pp E 21947 F 21948 S 21949 17 CHF

**G.7042/Y.1305 Corrigendum 1 (06/02)**

**G.7042/Y.1305 Corrigendum 2 (03/03)**

**Y.1310 (03/00)** Transporte de protocolo de Internet por modo de transferencia asíncrono en redes públicas

70pp E 19480 F 19481 S 19482 29 CHF

**Y.1311 (03/02)** Redes privadas virtuales basadas en red – Arquitectura y requisitos de servicio genéricos

28pp E 22351 F 22352 S 22353 17 CHF

**Y.1311.1 (07/01)** Red privada virtual con protocolo Internet basada en red con arquitectura de conmutación por etiquetas multiprotocolo

46pp E 20817 F 20818 S 20819 29 CHF

**X.85/Y.1321 (03/01)** Protocolo Internet por la jerarquía digital síncrona que utiliza el procedimiento de acceso al enlace de la jerarquía digital síncrona

28pp E 20810 F 20811 S 20812 17 CHF

**G.707/Y.1322 (10/00)** Interfaz de nodo de red para la jerarquía digital síncrona

180pp E 20454 F 20455 S 20456 73 CHF

**G.707/Y.1322 Corrigendum 2 (11/01)**

**G.707/Y.1322 Enmienda 1 (11/01)** Enmienda 1  
16pp E 21761 F 21762 S 21763 12 CHF

**G.707/Y.1322 Enmienda 2 (08/02)** Amendment 2  
16pp E 22717 F 22718 S 22719 12 CHF

**G.707/Y.1322 Erratum 1 (09/02)**

**G.707/Y.1322 Corrigendum 3 (03/03)**

**G.707/Y.1322 Enmienda 3 (04/03)**  
12pp E 24225 F 24226 S 24227 9 CHF

**X.86/Y.1323 (02/01)** Ethernet por LAPS  
20pp E 21904 F 21905 S 21906 12 CHF

**X.86/Y.1323 Enmienda 1 (04/02)** Utilización del control de flujo Ethernet como limitador de velocidad  
12pp E 22440 F 22441 S 22442 9 CHF

**G.709/Y.1331 (03/03)** Interfaces para la red de transporte óptica  
120pp E 23506 49 CHF

### *Interfuncionamiento*

**Y.1401 (10/00)** Requisitos generales para el interfuncionamiento con redes basadas en el protocolo Internet  
10pp E 19382 F 19383 S 19384 17 CHF

**X.371/Y.1402 (02/01)** Disposiciones generales para el interfuncionamiento de redes públicas de datos e Internet  
19pp E 21749 F 21750 S 21751 12 CHF

**Y.1411 (02/03)** Interfuncionamiento de redes con conmutación por etiquetas multiprotocolo y modo de transferencia asíncrono – Interfuncionamiento en el plano de usuario en modo célula  
28pp E 23678 F 23679 S 23680 17 CHF

### *Calidad de servicio y características de red*

**I.351/Y.801/Y.1501 (10/00)** Relaciones entre las Recomendaciones relativas a la calidad de funcionamiento de la red digital de servicios integrados  
24pp E 18937 F 18938 S 18939 17 CHF

**Y.1540 (12/02)** Servicio de comunicación de datos con protocolo Internet – Parámetros de calidad de funcionamiento relativos a la disponibilidad y la transferencia de paquetes de protocolo Internet  
36pp E 23410 F 23411 S 23412 17 CHF

**Y.1540 (08/03)** Nuevo apéndice VIII: Fundamentos de la disponibilidad de servicio IP

**Y.1540 Enmienda 1 (08/03)** Amendement 1  
4pp E 24049 9 CHF

**Y.1541 (05/02)** Objetivos de calidad de funcionamiento de red para servicios basados en el protocolo Internet  
34pp E 22763 F 22764 S 22765 17 CHF

**Y.1541 (08/03)** Apéndice VI revisado: Aplicabilidad de las capacidades de transferencia UIT-T Y.1221 y de los servicios diferenciados IETF a las clases de calidad de servicio IP

**Y.1541 Enmienda 1 (08/03)** Amendment 1  
4pp E 24057 9 CHF

**Y.1541 Apéndice X (11/02)** Cálculo de la calidad vocal de los trayectos ficticios de referencia  
10pp E 23111 F 23112 S 23113 9 CHF

### *Operaciones, administración y mantenimiento*

**G.7710/Y.1701 (11/01)** Requisitos de las funciones comunes de gestión de equipos  
88pp E 22596 F 22597 S 22598 39 CHF

**G.7712/Y.1703 (03/03)** Arquitectura y especificación de la red de comunicación de datos  
85pp E 23433 39 CHF

**G.7713/Y.1704 (12/01)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones  
74pp E 22912 F 22913 S 22914 34 CHF

**G.7713.1/Y.1704.1 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones basada en la interfaz red privada – red  
53pp E 23425 29 CHF

**G.7713.2/Y.1704.2 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones: Mecanismo de señalización que utiliza la ingeniería de tráfico del protocolo de reserva de recursos en el sistema de conmutación generalizada por etiquetas multiprotocolo  
39pp E 23460 22 CHF

**G.7713.3/Y.1704.3 (03/03)** Gestión distribuida de llamadas y conexiones: Mecanismos de señalización que utilizan el protocolo de distribución por etiquetas de encaminamiento basado en constricción en el sistema de conmutación generalizada por etiquetas multiprotocolo  
45pp E 23462 22 CHF

**G.7714/Y.1705 (11/01)** Técnicas de descubrimiento automático generalizadas  
22pp E 21414 F 21415 S 21416 17 CHF

**G.7714.1/Y.1705.1 (04/03)** Protocolo de descubrimiento automático en las redes con jerarquía digital síncrona y en las redes de transporte ópticas  
28pp E 23582 17 CHF

**G.7714.1/Y.1705.1 (04/03)** Protocolo de descubrimiento automático en las redes con jerarquía digital síncrona y en las redes de transporte ópticas  
28pp E 23582 17 CHF

**G.7715/Y.1706 (06/02)** Arquitectura y requisitos para el encaminamiento en la red óptica con conmutación automática  
36pp E 22748 F 22749 S 22750 17 CHF

**Y.1710 (11/02)** Requisitos de la funcionalidad operación, administración y mantenimiento para redes con conmutación por etiquetas multiprotocolo  
12pp E 23051 F 23052 S 23053 9 CHF

**Y.1711 (11/02)** Mecanismo de operación y administración para redes con conmutación por etiquetas multiprotocolo  
32pp E 23194 F 23195 S 23196 17 CHF

**Y.1720 (04/03)** Conmutación de protección para redes con conmutación por etiquetas multiprotocolo  
16pp E 23475 12 CHF

## Redes de la próxima generación

### Movilidad generalizada

#### SERIE Z

### Lenguajes y aspectos generales de soporte lógico para sistemas de telecomunicación

## Técnicas de descripción formal

### Lenguaje de especificación y descripción

**Z.100 (08/02)** Lenguaje de especificación y descripción  
206pp E 23606 F 23607 S 23608 96 CHF

**Z.100 Anexo F1 (11/00)** Definición formal del lenguaje de especificación y descripción: Visión general  
32pp E 21407 F 21409 S 21410 17 CHF

**Z.100 Anexo F2 (11/00)** Definición formal del lenguaje de especificación y descripción: Semántica estática  
218pp E 21224 96 CHF

**Z.100 Anexo F3 (11/00)** Definición formal del lenguaje de especificación y descripción: Semántica dinámica  
125pp E 21017 49 CHF

**Z.100 1 (05/97)** Metodología SDL+: Utilización de MSC y SDL (con ASN.1)  
88pp E 12677 F 12678 S 12679 39 CHF

**Z.105 (07/03)** Lenguaje de especificación y descripción combinado con módulos de notación de sintaxis abstracta uno  
37pp E 23901 22 CHF

**Z.106 (08/02)** Formato de intercambio común para el lenguaje de especificación y descripción  
74pp E 23374 F 23375 S 23376 34 CHF

**Z.107 (11/99)** Lenguaje de especificación y descripción con notación de sintaxis abstracta uno incorporada  
8pp E 16920 F 16921 S 16922 9 CHF

**Z.109 (11/99)** Combinación del lenguaje de especificación y descripción con el lenguaje de modelado unificado  
40pp E 17740 F 17741 S 17742 22 CHF

### Aplicación de técnicas de descripción formal

**Z.110 (11/00)** Criterios para la utilización de técnicas de descripción formal por el UIT-T  
12pp E 20915 F 20916 S 20917 9 CHF

### Gráficos de secuencias de mensajes

**Z.120 (11/99)** Gráficos de secuencias de mensajes  
136pp E 20087 F 20088 S 20089 55 CHF

#### Z.120 Corrigendum 1 (12/01)

**Z.120 Anexo B (04/98)** Semántica formal de los gráficos de secuencias de mensajes  
84pp E 22267 34 CHF

**Z.121 (02/03)** Vinculación entre los datos del lenguaje de especificación y descripción y los gráficos de secuencias de mensajes  
18pp E 23748 F 23749 S 23750 12 CHF

### Lenguaje ampliado de definición de objetos

**Z.130 (07/03)** Lenguaje de definición de objeto ampliado (eODL): Técnicas para crear componentes de software distribuido – Nociones básicas, notaciones y transposición de tecnologías  
E 24050 49 CHF

### Notación de prueba y de control de prueba

**Z.140 (04/03)** Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Lenguaje núcleo  
200pp E 24248 73 CHF

**Z.141 (02/03)** Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Formato de presentación tabular  
36pp E 23794 17 CHF

**Z.142 (02/03)** Notación de pruebas y de control de pruebas versión 3: Formato de presentación gráfico  
146pp E 23857 55 CHF

### Notación de requisitos de usuarios

**Z.150 (02/03)** Notación para los requisitos de usuario (URN) – Requisitos y marco del lenguaje  
36pp E 24095 F 24096 S 24097 17 CHF

## Lenguajes de programación

### CHILL: el lenguaje de alto nivel del UIT-T

**Z.200 (11/99)** CHILL – El lenguaje de programación del UIT-T  
Idéntica a ISO/IEC 9496  
232pp E 19317 F 19318 S 19319 96 CHF

## Lenguaje hombre-máquina

### Principios generales

**Z.301 (11/88)** Introducción al lenguaje hombre-máquina del CCITT  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.302 (11/88)** Metalenguaje para describir la sintaxis y los procedimientos de diálogo del LHM  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Sintaxis básica y procedimientos de diálogo

**Z.311 (11/88)** Introducción a la sintaxis y a los procedimientos de diálogo  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.312 (11/88)** Formatos básicos  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.314 (11/88)** Juego de caracteres y elementos básicos  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.315 (11/88)** Especificación de la sintaxis del lenguaje de entrada (instrucción)  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.316 (11/88)** Especificación de la sintaxis del lenguaje de salida  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.317 (11/88)** Procedimientos de diálogo hombre-máquina  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### LHM ampliado para terminales con pantalla de visualización

**Z.321 (11/88)** Introducción al LHM ampliado para terminales de visualización  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.322 (11/88)** Capacidades de los terminales de visualización  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.323 (11/88)** Interacción hombre-máquina  
*Esta Recomendación figura también en la serie E con el número E.333, pero no se ha publicado.*  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

### Especificación de la interfaz hombre-máquina

**Z.331 (11/88)** Introducción a la especificación del interfaz hombre-máquina  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.332 (11/88)** Metodología para la especificación del interfaz hombre-máquina – Procedimiento general de trabajo  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*

**Z.333 (11/88)** Metodología para la especificación del interfaz hombre-máquina – Instrumentos y métodos  
X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica: 20 CHF*



- Z.334 (11/88)** Administración de abonados  
 X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Z.335 (11/88)** Administración del encaminamiento  
 X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Z.336 (11/88)** Administración de las mediciones de tráfico  
 X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Z.337 (11/88)** Administración de la gestión de red  
 X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF
- Z.341 (11/88)** Glosario de términos  
 X.7 (véase: Lista de Libros en vigor)  
*Individualmente en la Librería electrónica:* 20 CHF

### *Interfaces hombre-máquina orientadas a datos*

- Z.351 (03/93)** Técnicas de especificación de la interfaz hombre-máquina orientada a datos – Introducción  
 6pp E 3999 F 3998 S 4000 8 CHF
- Z.352 (03/93)** Técnicas de especificación de la interfaz hombre-máquina orientada a datos – Alcance, método y modelo de referencia  
 22pp E 4272 F 4271 S 4273 15 CHF

### *Interfaces hombre-máquina para la gestión de las redes de telecomunicaciones*

- Z.360 (05/97)** Directrices para la definición de objetos gestionados gráficos: Una notación gráfica para las directrices para la definición de objetos gestionados  
 28pp E 12254 F 12255 S 12256 17 CHF
- Z.361 (02/99)** Directrices de diseño para las interfaces persona-computador para la gestión de redes de telecomunicaciones  
 24pp E 15745 F 15746 S 15747 17 CHF

### **Calidad**

#### *Calidad de soportes lógicos de telecomunicaciones*

- Z.400 (03/93)** Estructura y formato de los manuales de calidad para soporte lógico de telecomunicación  
 6pp E 4047 F 4046 S 4048 8 CHF

### **Métodos**

#### *Métodos para validación y pruebas*

- Z.500 (05/97)** Marco de los métodos formales en las pruebas de conformidad  
 48pp E 12622 F 12623 S 12624 22 CHF

### **Soporte intermedio**

#### *Entorno del procesamiento distribuido*

- Z.600 (11/00)** Arquitectura de entorno de procesamiento distribuido  
 48pp E 21175 F 21176 S 21177 22 CHF



## Correspondencia de las Normas ISO/CEI con las Recomendaciones UIT-T y correspondencia de las Recomendaciones UIT-T con las Normas ISO/CEI

En las tablas que siguen a continuación, figuran los números de las Recomendaciones UIT-T correspondientes a las Normas Internacionales ISO/CEI, ordenados según los números de la ISO.

Los textos idénticos UIT-T/ISO/CEI, figuran con fondo en blanco. Los textos con el mismo contenido técnico pero no idénticos, aparecen con fondo gris.

### Correspondencia de las Normas ISO/CEI con las Recomendaciones UIT-T

ISO 646	T.50	ISO/CEI 8823-1	X.226	ISO/CEI 9594-7	X.521
ISO/CEI 7498-1	X.200	ISO/CEI 8823-2	X.246	ISO/CEI 9594-8	X.509
ISO/CEI 7498-2	X.800	ISO/CEI 8824	X.208	ISO/CEI 9594-9	X.525
ISO/CEI 7498-3	X.650	ISO/CEI 8824-1	X.680	ISO/CEI 9594-10	X.530
ISO/CEI 7498-4	X.700	ISO/CEI 8824-2	X.681	ISO/CEI 9595	X.710
ISO/CEI 8072	X.214	ISO/CEI 8824-3	X.682	ISO/CEI 9596-1	X.711
ISO/CEI 8073	X.224	ISO/CEI 8824-4	X.683	ISO/CEI 9596-2	X.712
ISO/CEI 8326	X.215	ISO/CEI 8825	X.209	ISO/CEI 9646-1	X.290
ISO/CEI 8327-1	X.225	ISO/CEI 8825-1	X.690	ISO/CEI 9646-2	X.291
ISO/CEI 8327-2	X.245	ISO/CEI 8825-2	X.691	ISO/CEI 9646-3	X.292
ISO/CEI 8348	X.213	ISO/CEI 8878	X.223	ISO/CEI 9646-4	X.293
ISO/CEI 8473-1	X.233	ISO/CEI 8886	X.212	ISO/CEI 9646-5	X.294
ISO/CEI 8473-3	X.622	ISO/CEI 9066-1	X.218	ISO/CEI 9646-6	X.295
ISO/CEI 8473-4	X.623	ISO/CEI 9066-2	X.228	ISO/CEI 9646-7	X.296
ISO/CEI 8473-5	X.625	ISO/CEI 9066-3	X.248	ISO/CEI 9804	X.851
ISO/CEI 8602	X.234	ISO/CEI 9072-1	X.219	ISO/CEI 9805-1	X.852
ISO/CEI 8613-1	T.411	ISO/CEI 9072-2	X.229	ISO/CEI 9805-2	X.853
ISO/CEI 8613-2	T.412	ISO/CEI 9072-3	X.249	ISO/CEI 9834-1	X.660
ISO/CEI 8613-3	T.413	ISO/CEI 9496	Z.200	ISO/CEI 9834-3	X.662
ISO/CEI 8613-4	T.414	ISO/CEI 9545	X.207	ISO/CEI 9834-6	X.665
ISO/CEI 8613-5	T.415	ISO/CEI 9548-1	X.235	ISO/CEI 9834-7	X.666
ISO/CEI 8613-6	T.416	ISO/CEI 9548-2	X.255	ISO/CEI 10021-1	F.400/X.400
ISO/CEI 8613-7	T.417	ISO/CEI 9574	X.612	ISO/CEI 10021-2	X.402
ISO/CEI 8613-8	T.418	ISO/CEI 9576-1	X.236	ISO/CEI 10021-4	X.411
ISO/CEI 8613-9	T.419	ISO/CEI 9576-2	X.256	ISO/CEI 10021-5	X.413
ISO/CEI 8613-11	T.421	ISO/CEI 9577	X.263	ISO/CEI 10021-6	X.419
ISO/CEI 8613-12	T.422	ISO/CEI 9594-1	X.500	ISO/CEI 10021-7	X.420
ISO/CEI 8613-14	T.424	ISO/CEI 9594-2	X.501	ISO/CEI 10021-8	F.435
ISO/CEI 8649	X.217	ISO/CEI 9594-3	X.511	ISO/CEI 10021-9	X.435
ISO/CEI 8650-1	X.227	ISO/CEI 9594-4	X.518	ISO/CEI 10021-10	X.412
ISO/CEI 8650-2	X.247	ISO/CEI 9594-5	X.519	ISO/CEI 10021-11	X.404
ISO/CEI 8822	X.216	ISO/CEI 9594-6	X.520	ISO/CEI 10022	X.211

ISO/CEI 10026-1	X.860
ISO/CEI 10026-2	X.861
ISO/CEI 10026-3	X.862
ISO/CEI 10026-4	X.863
ISO/CEI 10035-1	X.237
ISO/CEI 10035-2	X.257
ISO/CEI 10040	X.701
ISO/CEI 10164-1	X.730
ISO/CEI 10164-2	X.731
ISO/CEI 10164-3	X.732
ISO/CEI 10164-4	X.733
ISO/CEI 10164-5	X.734
ISO/CEI 10164-6	X.735
ISO/CEI 10164-7	X.736
ISO/CEI 10164-8	X.740
ISO/CEI 10164-9	X.741
ISO/CEI 10164-10	X.742
ISO/CEI 10164-11	X.739
ISO/CEI 10164-12	X.745
ISO/CEI 10164-13	X.738
ISO/CEI 10164-14	X.737
ISO/CEI 10164-15	X.746
ISO/CEI 10164-16	X.750
ISO/CEI 10164-17	X.751
ISO/CEI 10164-18	X.744
ISO/CEI 10164-19	X.749
ISO/CEI 10164-20	X.743
ISO/CEI 10164-21	X.753
ISO/CEI 10164-22	X.748
ISO/CEI 10165-1	X.720
ISO/CEI 10165-2	X.721
ISO/CEI 10165-4	X.722
ISO/CEI 10165-5	X.723
ISO/CEI 10165-6	X.724
ISO/CEI 10165-7	X.725
ISO/CEI 10165-8	X.287
ISO/CEI 10165-9	X.727
ISO/CEI 10181-1	X.810
ISO/CEI 10181-2	X.811
ISO/CEI 10181-3	X.812
ISO/CEI 10181-4	X.813
ISO/CEI 10181-5	X.814

ISO/CEI 10181-6	X.815
ISO/CEI 10181-7	X.816
ISO/CEI 10588	X.613
ISO/CEI ISP 10610-1	T.502
ISO/CEI 10611-3	X.482
ISO/CEI 10611-4	X.483
ISO/CEI 10611-5	X.484
ISO/CEI 10731	X.210
ISO/CEI 10732	X.614
ISO/CEI 10733	X.283
ISO/CEI 10736	X.274
ISO/CEI 10737	X.284
ISO/CEI 10742	X.282
ISO/CEI 10745	X.803
ISO/CEI 10746-1	X.901
ISO/CEI 10746-2	X.902
ISO/CEI 10746-3	X.903
ISO/CEI 10746-4	X.904
ISO/CEI 10918-1	T.81
ISO/CEI 10918-2	T.83
ISO/CEI 10918-3	T.84
ISO/CEI 10918-4	T.86
ISO/CEI ISP 11181-1	T.505
ISO/CEI ISP 11182-1	T.506
ISO/CEI ISP 11188-1	X.637
ISO/CEI ISP 11188-2	X.639
ISO/CEI ISP 11188-3	X.638
ISO/CEI 11544	T.82
ISO/CEI 11570	X.264
ISO/CEI 11575	X.222
ISO/CEI 11577	X.273
ISO/CEI 11586-1	X.830
ISO/CEI 11586-2	X.831
ISO/CEI 11586-3	X.832
ISO/CEI 11586-4	X.833
ISO/CEI 11586-5	X.834
ISO/CEI 11586-6	X.835
ISO/CEI 11587	X.702
ISO/CEI 11588-1	X.460
ISO/CEI 11588-3	X.462
ISO/CEI 11588-8	X.467
ISO/CEI 12062-2	X.481

ISO/CEI 12062-6	X.487
ISO/CEI 12063-2	X.486
ISO/CEI 12063-5	X.488
ISO/CEI 13235-1	X.950
ISO/CEI 13235-3	X.952
ISO/CEI 13236	X.641
ISO/CEI 13243	X.642
ISO/CEI 13244	X.703
ISO/CEI 13248-1	X.583
ISO/CEI 13248-2	X.584
ISO/CEI 13248-3	X.585
ISO/CEI 13248-4	X.586
ISO/CEI 13252	X.605
ISO/CEI 13522-1	T.171
ISO/CEI TR 13594	X.802
ISO/CEI 13642	X.281
ISO/CEI 13712-1	X.880
ISO/CEI 13712-2	X.881
ISO/CEI 13712-3	X.882
ISO/CEI 13818-1	H.222.0
ISO/CEI 13818-2	H.262
ISO/CEI 14492	T.88
ISO/CEI 14495-1	T.87
ISO/CEI 14516	X.842
ISO/CEI 14608-1	X.581
ISO/CEI 14608-2	X.582
ISO/CEI 14699	X.634
ISO/CEI 14700	X.633
ISO/CEI 14750	X.920
ISO/CEI 14752	X.931
ISO/CEI 14753	X.930
ISO/CEI 14765	X.260
ISO/CEI 14769	X.960
ISO/CEI 14771	X.910
ISO/CEI TR 15294	V.43
ISO/CEI 15816	X.841
ISO/CEI 15945	X.843
ISO/CEI 15953	X.217 bis
ISO/CEI 15954	X.227 bis
ISO/CEI 15955	X.237 bis
ISO/CEI 16485	T.44

## Correspondencia de las Recomendaciones UIT-T con las Normas ISO/CEI

F.400/X.400	ISO/CEI 10021-1	X.218	ISO/CEI 9066-1	X.404	ISO/CEI 10021-11
F.435	ISO/CEI 10021-8	X.219	ISO/CEI 9072-1	X.411	ISO/CEI 10021-4
H.222.0	ISO/CEI 13818-1	X.222	ISO/CEI 11575	X.412	ISO/CEI 10021-10
H.262	ISO/CEI 13818-2	X.223	ISO/CEI 8878	X.413	ISO/CEI 10021-5
T.44	ISO/CEI 16485	X.224	ISO/CEI 8073	X.419	ISO/CEI 10021-6
T.50	ISO 646	X.225	ISO/CEI 8327-1	X.420	ISO/CEI 10021-7
T.81	ISO/CEI 10918-1	X.226	ISO/CEI 8823-1	X.435	ISO/CEI 10021-9
T.82	ISO/CEI 11544	X.227	ISO/CEI 8650-1	X.460	ISO/CEI 11588-1
T.83	ISO/CEI 10918-2	X.227 bis	ISO/CEI 15954	X.462	ISO/CEI 11588-3
T.84	ISO/CEI 10918-3	X.228	ISO/CEI 9066-2	X.467	ISO/CEI 11588-8
T.86	ISO/CEI 10918-4	X.229	ISO/CEI 9072-2	X.481	ISO/CEI 12062-2
T.87	ISO/CEI 14495-1	X.233	ISO/CEI 8473-1	X.482	ISO/CEI 10611-3
T.88	ISO/CEI 14492	X.234	ISO/CEI 8602	X.483	ISO/CEI 10611-4
T.171	ISO/CEI 13522-1	X.235	ISO/CEI 9548-1	X.484	ISO/CEI 10611-5
T.411	ISO/CEI 8613-1	X.236	ISO/CEI 9576-1	X.486	ISO/CEI 12063-2
T.412	ISO/CEI 8613-2	X.237	ISO/CEI 10035-1	X.487	ISO/CEI 12062-6
T.413	ISO/CEI 8613-3	X.237 bis	ISO/CEI 15955	X.488	ISO/CEI 12063-5
T.414	ISO/CEI 8613-4	X.245	ISO/CEI 8327-2	X.500	ISO/CEI 9594-1
T.415	ISO/CEI 8613-5	X.246	ISO/CEI 8823-2	X.501	ISO/CEI 9594-2
T.416	ISO/CEI 8613-6	X.247	ISO/CEI 8650-2	X.509	ISO/CEI 9594-8
T.417	ISO/CEI 8613-7	X.248	ISO/CEI 9066-3	X.511	ISO/CEI 9594-3
T.418	ISO/CEI 8613-8	X.249	ISO/CEI 9072-3	X.518	ISO/CEI 9594-4
T.419	ISO/CEI 8613-9	X.255	ISO/CEI 9548-2	X.519	ISO/CEI 9594-5
T.421	ISO/CEI 8613-11	X.256	ISO/CEI 9576-2	X.520	ISO/CEI 9594-6
T.422	ISO/CEI 8613-12	X.257	ISO/CEI 10035-2	X.521	ISO/CEI 9594-7
T.424	ISO/CEI 8613-14	X.260	ISO/CEI 14765	X.525	ISO/CEI 9594-9
T.502	ISO/CEI ISP 10610-1	X.263	ISO/CEI 9577	X.530	ISO/CEI 9594-10
T.505	ISO/CEI ISP 11181-1	X.264	ISO/CEI 11570	X.581	ISO/CEI 14608-1
T.506	ISO/CEI ISP 11182-1	X.273	ISO/CEI 11577	X.582	ISO/CEI 14608-2
V.43	ISO/CEI TR 15294	X.274	ISO/CEI 10736	X.583	ISO/CEI 13248-1
X.200	ISO/CEI 7498-1	X.281	ISO/CEI 13642	X.584	ISO/CEI 13248-2
X.207	ISO/CEI 9545	X.282	ISO/CEI 10742	X.585	ISO/CEI 13248-3
X.208	ISO/CEI 8824	X.283	ISO/CEI 10733	X.586	ISO/CEI 13248-4
X.209	ISO/CEI 8825	X.284	ISO/CEI 10737	X.605	ISO/CEI 13252
X.210	ISO/CEI 10731	X.287	ISO/CEI 10165-8	X.612	ISO/CEI 9574
X.211	ISO/CEI 10022	X.290	ISO/CEI 9646-1	X.613	ISO/CEI 10588
X.212	ISO/CEI 8886	X.291	ISO/CEI 9646-2	X.614	ISO/CEI 10732
X.213	ISO/CEI 8348	X.292	ISO/CEI 9646-3	X.622	ISO/CEI 8473-3
X.214	ISO/CEI 8072	X.293	ISO/CEI 9646-4	X.623	ISO/CEI 8473-4
X.215	ISO/CEI 8326	X.294	ISO/CEI 9646-5	X.625	ISO/CEI 8473-5
X.216	ISO/CEI 8822	X.295	ISO/CEI 9646-6	X.633	ISO/CEI 14700
X.217	ISO/CEI 8649	X.296	ISO/CEI 9646-7	X.634	ISO/CEI 14699
X.217 bis	ISO/CEI 15953	X.402	ISO/CEI 10021-2	X.637	ISO/CEI ISP 11188-1

X.638	ISO/CEI ISP 11188-3
X.639	ISO/CEI ISP 11188-2
X.641	ISO/CEI 13236
X.642	ISO/CEI 13243
X.650	ISO/CEI 7498-3
X.660	ISO/CEI 9834-1
X.662	ISO/CEI 9834-3
X.665	ISO/CEI 9834-6
X.666	ISO/CEI 9834-7
X.680	ISO/CEI 8824-1
X.681	ISO/CEI 8824-2
X.682	ISO/CEI 8824-3
X.683	ISO/CEI 8824-4
X.690	ISO/CEI 8825-1
X.691	ISO/CEI 8825-2
X.700	ISO/CEI 7498-4
X.701	ISO/CEI 10040
X.702	ISO/CEI 11587
X.703	ISO/CEI 13244
X.710	ISO/CEI 9595
X.711	ISO/CEI 9596-1
X.712	ISO/CEI 9596-2
X.720	ISO/CEI 10165-1
X.721	ISO/CEI 10165-2
X.722	ISO/CEI 10165-4
X.723	ISO/CEI 10165-5
X.724	ISO/CEI 10165-6
X.725	ISO/CEI 10165-7
X.727	ISO/CEI 10165-9
X.730	ISO/CEI 10164-1
X.731	ISO/CEI 10164-2
X.732	ISO/CEI 10164-3
X.733	ISO/CEI 10164-4
X.734	ISO/CEI 10164-5
X.735	ISO/CEI 10164-6
X.736	ISO/CEI 10164-7
X.737	ISO/CEI 10164-14
X.738	ISO/CEI 10164-13
X.739	ISO/CEI 10164-11
X.740	ISO/CEI 10164-8
X.741	ISO/CEI 10164-9
X.742	ISO/CEI 10164-10
X.743	ISO/CEI 10164-20
X.744	ISO/CEI 10164-18
X.745	ISO/CEI 10164-12

X.746	ISO/CEI 10164-15
X.748	ISO/CEI 10164-22
X.749	ISO/CEI 10164-19
X.750	ISO/CEI 10164-16
X.751	ISO/CEI 10164-17
X.753	ISO/CEI 10164-21
X.800	ISO/CEI 7498-2
X.802	ISO/CEI TR 13594
X.803	ISO/CEI 10745
X.810	ISO/CEI 10181-1
X.811	ISO/CEI 10181-2
X.812	ISO/CEI 10181-3
X.813	ISO/CEI 10181-4
X.814	ISO/CEI 10181-5
X.815	ISO/CEI 10181-6
X.816	ISO/CEI 10181-7
X.830	ISO/CEI 11586-1
X.831	ISO/CEI 11586-2
X.832	ISO/CEI 11586-3
X.833	ISO/CEI 11586-4
X.834	ISO/CEI 11586-5
X.835	ISO/CEI 11586-6
X.841	ISO/CEI 15816
X.842	ISO/CEI 14516
X.843	ISO/CEI 15945
X.851	ISO/CEI 9804
X.852	ISO/CEI 9805-1
X.853	ISO/CEI 9805-2
X.860	ISO/CEI 10026-1
X.861	ISO/CEI 10026-2
X.862	ISO/CEI 10026-3
X.863	ISO/CEI 10026-4
X.880	ISO/CEI 13712-1
X.881	ISO/CEI 13712-2
X.882	ISO/CEI 13712-3
X.901	ISO/CEI 10746-1
X.902	ISO/CEI 10746-2
X.903	ISO/CEI 10746-3
X.904	ISO/CEI 10746-4
X.910	ISO/CEI 14771
X.920	ISO/CEI 14750
X.930	ISO/CEI 14753
X.931	ISO/CEI 14752
X.950	ISO/CEI 13235-1
X.952	ISO/CEI 13235-3

X.960	ISO/CEI 14769
Z.200	ISO/CEI 9496

# RECOMENDACIONES CMTT DEL UIT-R TRANSFERIDAS A LA SERIE J DEL UIT-T

(según el orden del número CMTT)

Las Recomendaciones siguientes han sido producidas originalmente por el Sector de Radiocomunicaciones de la UIT y ulteriormente transferidas al Sector de Normalización de las Telecomunicaciones de la UIT.

Número UIT-R	Número UIT-T	Fecha de aprobación	Título
CMTT 473	J.63	01/06/90	Inserción de señales de prueba en el intervalo de supresión de trama de señales de televisión en blanco y negro y en color
CMTT 474-1	J.24	26/02/82	Modulación de señales en circuitos radiofónicos por señales perturbadoras producidas por fuentes de energía eléctrica
CMTT 502	J.11	25/11/88	Circuitos ficticios de referencia para transmisiones radiofónicas
CMTT 503	J.23	25/11/88	Características de los circuitos de anchura de banda reducida para transmisiones radiofónicas
CMTT 505	J.21	22/08/94	Características de calidad de funcionamiento de los circuitos radiofónicos del tipo de 15 kHz – Circuitos para transmisiones radiofónicas monofónicas y estereofónicas de alta calidad
CMTT 567-3	J.61	01/06/90	Calidad de transmisión de los circuitos de televisión diseñados para ser utilizados en conexiones internacionales
CMTT 568	J.62	26/02/78	Valor único de relación señal/ruido para todos los sistemas de televisión
CMTT 569	J.64	26/02/86	Definiciones de los parámetros para la medición automática simplificada de señales de prueba de inserción en televisión
CMTT 570	J.65	26/02/78	Utilización de una señal de prueba normalizada como carga convencional de un canal de televisión
CMTT 571	J.19	25/11/88	Señal convencional de prueba simuladora de señales radiofónicas para medir la interferencia en otros canales
CMTT 572	J.66	26/02/78	Transmisión de un programa radiofónico asociado a una señal analógica de televisión, mediante multiplaje por distribución en el tiempo en los impulsos de sincronismo de línea
CMTT 603	J.68	26/02/82	Cadena ficticia de referencia para transmisiones de televisión a muy larga distancia
CMTT 604-2	J.85	01/06/90	Transmisión digital de televisión a larga distancia – Principios fundamentales
CMTT 605-1	J.25	23/05/86	Estimación de la calidad de transmisión de circuitos radiofónicos de longitud menor o mayor que el circuito ficticio de referencia
CMTT 606-1	J.53	01/06/90	Frecuencia de muestreo que ha de utilizarse para la transmisión digital de señales radiofónicas de alta calidad
CMTT 645-1	J.26	01/06/90	Señales de prueba para los enlaces radiofónicos internacionales

<b>Número UIT-R</b>	<b>Número UIT-T</b>	<b>Fecha de aprobación</b>	<b>Título</b>
CMTT 658-1	J.86	01/06/90	Transmisión mixta analógica y digital de señales compuestas analógicas de televisión a larga distancia
CMTT 659	J.51	22/08/94	Principios generales y requisitos de usuario para la transmisión digital de programas radiofónicos de alta calidad
CMTT 660	J.54	23/05/86	Transmisión de señales radiofónicas analógicas de alta calidad por circuitos mixtos analógico-digitales utilizando canales de 384 kbit/s
CMTT 661-1	J.27	01/06/90	Señales para la alineación de las conexiones radiofónicas internacionales
CMTT 717	J.100	01/06/90	Tolerancias para las diferencias de tiempos de transmisión entre las componentes de imagen y de sonido de una señal de televisión
CMTT 718	J.55	01/06/90	Transmisión de señales radiofónicas digitales de alta calidad por circuitos de televisión que utilizan 480 kbit/s o 496 kbit/s por canales de audio
CMTT 719	J.56	01/06/90	Transmisión de señales analógicas radiofónicas de alta calidad por circuitos mixtos analógicos y digitales a 320 kbit/s
CMTT 720	J.101	01/06/90	Métodos de medición y procedimientos de prueba para señales de teletexto
CMTT 721	J.80	08/09/93	Transmisión de señales de televisión digitales con codificación de componentes para las aplicaciones con calidad de contribución a velocidades binarias próximas a los 140 Mbit/s
CMTT 723	J.81	08/09/93	Transmisión de señales de televisión digitales con codificación de componentes para las aplicaciones con calidad de contribución al tercer nivel jerárquico de la Recomendación UIT-T G.702
CMTT 724	J.57	01/06/90	Transmisión de señales de sonido digitales con calidad de estudio por los canales H1
CMTT 772	J.67	22/08/94	Señales de prueba y métodos de medición para circuitos de transmisión que transmiten señales de componentes analógicos multiplexados/paquetes o de componentes analógicos multiplexados de alta definición



# MANUALES UIT-T

## Explotación

### ***Instrucciones para el servicio telefónico internacional (1993)***

Estas instrucciones incluyen la Recomendación UIT-T E.141

Artículo: E 3382 F 3381 S 3383  
A 5961 23 CHF

## Planificación de Redes

### ***Guía para la planificación de sistemas de fibra óptica (1989)***

Artículo: E 1277 F 1278 S 1279 140 CHF

### ***Manual de planificación de la transmisión (1993)***

Artículo: E 3214 F 3213 S 3215 28 CHF

### ***Manual «Calidad de servicio y calidad de funcionamiento de la red» (1993)***

Artículo: E 2977 F 2976 S 2978 37 CHF

## Directrices de implementación

### ***Directrices para preparar y realizar ensayos prácticos de equipos digitales de conmutación (1987)***

Artículo: E 1116 F 1117 S 1118 20 CHF

### ***Directrices para las pruebas de la RDSI (1991)***

Artículo: E 2067 F 2066 S 2068 38 CHF

### ***Directrices para la realización de una red del sistema de señalización N.º 7 (1991)***

Artículo: E 1910 F 1909 S 1911 37 CHF

### ***Introduction of New Technology in Local Network (1993)***

Artículo: E 3343 58 CHF

## Planta Externa

### ***Manual sobre Tecnologías de planta exterior para redes públicas (1992)***

Artículo: E 2075 F 2074 S 2076 122 CHF

### ***Preservación de los postes de madera de las líneas aéreas de telecomunicación (1974)***

Artículo: E 493 F 494 S 495 23 CHF

### ***Empalme de cables con cubierta de plástico (1978)***

Artículo: E 484 F 486 S 487 27 CHF

### ***Empalme de conductores de cables de telecomunicación (1982)***

Artículo: E 489 F 490 S 491 47 CHF

### ***Fibras ópticas para telecomunicación (1984)***

Artículo: E 1041 F 1042 S 1043  
A 4721 70 CHF

### ***Construcción, instalación, empalme y protección de cables de fibra óptica (1994)***

Artículo: E 3775 F 3774 S 3776  
R 9590 A 5962 53 CHF

### ***Aplicaciones de computadores y microprocesadores a la construcción, instalación y protección de cables de telecomunicación (1999)***

Artículo: E 14517 F 14695 S 14696 20 CHF

### ***Protección de edificios de telecomunicaciones contra incendios (2001)***

Artículo: E 19255 F 19256 S 19257 28 CHF

### ***Manual sobre cables terrestres sumergibles***

Artículo: E 20502 F 20503 S 20504 34 CHF

### ***Adición a la sección 3 del Manual sobre Telefonometría (2001)***

Artículo: E 20261 F 20262 S 20263 12 CHF

**Guía de uso de la publicaciones del UIT-T producidas por la Comisión de estudio 5 para satisfacer los objetivos de compatibilidad electromagnética y seguridad (2001)**

Artículo: E 20954 F 20955 S 20956 17 CHF

**Manual sobre técnicas de medición de interferencia (2001)**

Artículo: E 20506 F 20505 S 20507 38 CHF

## Protección contra los efectos electromagnéticos

**Puesta a tierra de las instalaciones de telecomunicación (1976)**

Artículo: E 497 F 498 S 499 41 CHF

**Protección contra el rayo de las líneas e instalaciones de telecomunicación – Capítulos 1 a 5 (1974)**

Artículo: E 689 F 690 S 691 85 CHF

**Capítulos 6, 7 y 8 (1978)**

Artículo: E 693 F 694 S 695 42 CHF

**Capítulos 9 y 10 (1994)**

Artículo: E 5479 F 5478 S 5480 62 CHF

## Directrices

**Directrices del CCITT sobre la protección de las líneas de telecomunicación contra los efectos perjudiciales de las líneas de energía y de las líneas ferroviarias electrificadas**

**Volumen I:** Principios de diseño, construcción y explotación de las instalaciones de telecomunicación, de suministro de energía y de tracción eléctrica (1990)

Artículo: E 1773 F 1764 S 1782 36 CHF

**Volumen II:** Cálculo de tensiones y corrientes inducidas en situaciones prácticas (1999)

Artículo: E 15034 F 15065 S 15068 160 CHF

**Volumen III:** Acoplamiento capacitivo, inductivo y conductivo: teoría física y métodos de cálculo (1990)

Artículo: E 1775 F 1766 S 1784 56 CHF

**Volumen IV:** Corrientes y tensiones inductoras en los sistemas de tracción eléctrica (1990)

Artículo: E 1776 F 1767 S 1785 62 CHF

**Volumen V:** Tensiones y corrientes inductoras en los sistemas de transmisión y distribución de energía eléctrica (1999)

Artículo: E 15071 F 15072 S 15073 24 CHF

**Volumen VI:** Peligros y perturbaciones (1990)

Artículo: E 1778 F 1769 S 1787 21 CHF

**Volumen VII:** Medidas de protección y precauciones por razones de seguridad (1990)

Artículo: E 1779 F 1770 S 1788 21 CHF

**Volumen VIII:** Dispositivos de protección (1990)

Artículo: E 1780 F 1771 S 1789 9 CHF

**Volumen IX:** Métodos de prueba y aparatos de medida (1990)

Artículo: E 1781 F 1772 S 1790 84 CHF

## Métodos de Medición

**Manual sobre telefonometría (1993)**

Artículo: E 3771 F 3770 S 3772 86 CHF

**Adiciones al manual sobre telefonometría (1999)**

Artículo: E 14626 F 14627 S 14628 12 CHF

**Adiciones a la sección 2.3 del manual sobre telefonometría (2000)**

Próxima publicación

**Compendio de los métodos de medición de cables (1984)**

Artículo: E 458 F 471 S 474 40 CHF

## Lenguajes formales

**Introduction to CHILL (1993)**

Edición solamente en inglés

Artículo: E 3739 23 CHF

**CHILL User Manual (1986)**

Edición solamente en inglés

Artículo: E 1055 31 CHF

**CHILL Formal Definition – Volume I, Parts 1, 2, 3 (1982)**

Edición solamente en inglés

Artículo: E 1052 31 CHF

**CHILL Formal Definition – Volume II, Part 4 (1982)**

Edición solamente en inglés

Artículo: E 1053 43 CHF

# SOPORTES LÓGICOS UIT-T

En la lista que sigue se recapitulan los soportes lógicos, secuencias de pruebas y datos publicados por el UIT-T para efectuar las pruebas de los distintos equipos de telecomunicaciones. Cada programa informático forma parte integrante de una Recomendación, y se publica como adjunto a la misma. Ciertos programas informáticos no se incluyen en *las Recomendaciones UIT-T en CD-ROM*. Para toda información complementaria, tenga a bien dirigirse a la División de Ventas y Comercialización de la UIT: sales@itu.int.

<b>Series</b>	<b>Soportes</b>
<b>G.191 (11/00)</b>	Esta Recomendación incluye un CD-ROM que contiene la biblioteca de herramientas de soporte lógico (STL-2000) ). El Manual sobre STL-2000 (sólo en inglés) está disponible gratuitamente en este sitio a título informativo
<b>G.722 Apéndice II (03/87)</b>	Este documento corresponde al apéndice II de la Rec. UIT-T G.722, publicada en el Libro Azul (1988). Incluye una disquete que contiene las secuencias de prueba digitales para la verificación del códec MICDA-SB de la Rec. UIT-T G.722
<b>G.722.1 (09/99)</b>	Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.2 del código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo de la Rec. UIT-T G.722.1. Esta versión incluye las correcciones introducidas por el corrigendum 1 (11/2000)
<b>G.722.1 Anexo B (11/00)</b>	Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene el código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo en coma flotante del Anexo B a la Rec. UIT-T G.722.1
<b>G.723.1 Anexo A (11/96)</b>	Este anexo incluye tres disquetes, comunes al texto principal de la Recomendación y a este anexo que contienen los vectores de prueba y el código de referencia en lenguaje C para la verificación de las implementaciones del codificador de voz G.723.1 de doble velocidad en coma fija para las comunicaciones multimedia.
<b>G.723.1 Anexo B (11/96)</b>	Este anexo incluye un CD-ROM que contiene el código de referencia y los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz G.723.1 de doble velocidad en coma flotante. Si se solicita, se puede reemplazar el CD-ROM por 14 disquetes
<b>G.723.1 Anexo C (11/96)</b>	Este anexo incluye un disquete que contiene el código de referencia y los vectores de prueba del esquema de codificación de canal escalable
<b>G.726 Apéndice II</b>	
<b>vectores de prueba (03/91)</b>	Este documento corresponde al apéndice II de la Rec. G.726. Incluye dos disquetes que contienen respectivamente las secuencias de prueba digitales de ley A y ley $\mu$ para la verificación de las implementaciones del códec MICDA de la Rec. G.726. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 11/XV del CCITT (1991)

## **Series**

## **Soportes**

### **G.727 Apéndice I**

#### **vectores de prueba (03/91)**

Este documento corresponde al apéndice I de la Rec. G.727. Incluye seis disquetes que contienen las secuencias de prueba digitales para la verificación de las implementaciones del códec MICDA jerarquizada de la Rec. G.727. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 12/XV del CCITT (1991)

### **G.728 Anexo H (05/99)**

Este anexo incluye un CD-ROM que contiene los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz LD-CELP a baja velocidad binaria del anexo H/G.728

### **G.728 Anexo J (09/99)**

Este anexo incluye un CD-ROM que contiene los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del codificador de voz LD-CELP a velocidad binaria variable del anexo J/G.728

### **G.728 Apéndice I**

#### **Soporte (07/95)**

Este documento corresponde al apéndice I de la Rec. G.728. Incluye cuatro disquetes que contienen programas y secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones en coma flotante y en coma fija del algoritmo del codificador de voz LD-CELP de la Rec. G.728. El documento reproduce la guía de utilización publicada en la carta colectiva N.º 17/XV del CCITT (1992)

### **G.729 (03/96)**

Esta Recomendación incluye 3 disquetes que contienen el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo del codificador de voz mediante CS-ACELP a 8 kbit/s de la Rec. G.729

### **G.729 Anexo A (11/96)**

Este anexo incluye 3 disquetes que contienen el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo del codificador de voz mediante CS-ACELP a 8 kbit/s de complejidad reducida de la Rec. G.729

### **G.729 Anexo B (10/96)**

Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contiene el código fuente y las secuencias de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo de esquema de compresión de silencios de la Rec. G.729, versión 1.4, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 2 (02/2000)

### **G.729 Anexo B (1996)**

#### **Corrigendum 2 (02/00)**

Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.4 resultante se incluye en el anexo B/ G.729 (11/1996)

### **G.729 Anexo C (09/98)**

Este anexo va acompañado de un disquete que contiene la versión 1.01 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma flotante del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 8 kbit/s. Disquete + Anexo C

### **G.729 Anexo C+ (02/00)**

Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 2.1 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma flotante del codificador vocal CS-ACELP a 6.4/8/11.8 kbit/s con la función DTX

### **G.729 Anexo D (09/98)**

Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contiene la versión 1.3 del código fuente en lenguaje C para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 6,4 kbit/s, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 2 (02/2000)

**Series****Soportes****G.729 Anexo D (1998)****Corrigendum 1 (02/00)**

Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.3 resultante se incluye en el anexo D/ G.729 (09/1998)

**G.729 Anexo E (09/98)**

Este anexo va acompañado de 1 soporte lógico que contienen la versión 1.3 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP de la Rec. G.729 a 11,8 kbit/s, que reflejan las modificaciones dadas en el Corrigendum 1 (02/2000)

**G.729 Anexo E (1998)****Corrigendum 1 (02/00)**

Este corrigendum sólo concierne al soporte lógico; la versión 1.3 resultante se incluye en el anexo E/G.729 (09/1998)

**G.729 Anexo F (02/00)**

Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 6,4 kbit/s y 8 kbit/s con la función DTX

**G.729 Anexo G (02/00)**

Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 8 kbit/s y 11,8 kbit/s con la función DTX.

**G.729 Anexo H (02/00)**

Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 8 kbit/s y 11,8 kbit/s sin la función DTX

**G.729 Anexo I (02/00)**

Este anexo incluye un fichero electrónico que contiene la versión 1.1 del código fuente en lenguaje C y los vectores de prueba para la implementación en coma fija del codificador vocal CS-ACELP a 6,4 kbit/s 8 kbit/s y 11,8 kbit/s con la función DTX

**G.763 (10/98)**

Esta Recomendación incluye 2 disquetes. El primero contiene los vectores de prueba en ley A y en ley  $\mu$  para la verificación de los equipos de multiplicación de circuitos digitales (DCME). El segundo contiene los diagramas SDL de ejemplos de estructura de transmisión/recepción. Hojas de control, mayo de 2000: Erratum

**G.763 Apéndice 1 (10/98)**

Este apéndice va acompañado de un disquete que contiene información sobre los siguientes requisitos adicionales. Sólo se publica en inglés

**G. 776.1 (10/98)**

Esta Recomendación incluye un disquete que contiene el modelo informacional de los elementos de red de procesamiento de señal

**G. 967.1 (06/98)**

Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL correspondientes al punto de referencia VB5.1

**G.967.2 (02/99)**

Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL correspondientes al punto de referencia VB5.2

## **Series**

## **Soportes**

- H.341 (05/99)** Esta Recomendación incluye un disquete que contiene las descripciones formales de los anexos A, B, C, D y E para la base de información de gestión multimedios
- H Suplemento 1 (05/99)** Este suplemento incluye un CD-ROM que contiene el video clip «Irene» para su utilización como material de prueba para codificación de video del lenguaje de signos
- J.120 (05/00)**  
**J.170 (02/02)**  
**M.3120 (10/01)**
- P.50 Apéndice I (02/98)** Este apéndice incluye un CD-ROM que contiene la base de datos vocales para aplicaciones de telefonometría. No está disponible en la librería electrónica. Para su compra, por favor contacte sales@itu.int
- P.501 (05/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las señales de prueba para aplicaciones de telefonometría
- P.834 (07/02)**
- P.861 (02/98)**  
**Suprimida (07/01)** La Rec. P.861 tenía ciertas limitaciones en determinados campos de aplicación. Fue reemplazada por la Rec. P.862, que contiene un algoritmo mejorado para la evaluación objetiva de la calidad vocal. La Rec. P.861 incluía un disquete que contenía los vectores de prueba para la verificación de las implementaciones del algoritmo PSQM
- P.862 (02/01)**
- P Suplemento 23 (02/98)** Este suplemento incluye 3 CD-ROM que contienen la base de datos de voces codificadas del UIT-T para las pruebas de los códecs a 8 kbit/s. Nota: No está disponible en la librería electrónica. Para su compra, por favor contacte sales@itu.int
- Q.765.1 bis (12/99)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas para la ISUP'97 para el soporte APM de redes RPV en los formatos pdf y procesable
- Q.784.2 (06/97)** Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos gráfico y procesable para la parte usuario ISUP'92 del anexo D para llamada básica
- Q.784.3 (12/99)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas para los procedimientos de control de la llamada básica de la parte usuario de la RDSI (ISUP)'97 en los formatos pdf y procesable
- Q.785.2 (03/99)** Esta Recomendación incluye un CD-ROM que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos gráfico y procesable para los servicios suplementarios de la ISUP'97
- Q.785.2 (1999) Enmienda 1 (12/00)**
- Q.921 bis (03/93)** Esta Recomendación incluye cinco disquetes que contienen los ficheros postscript de la sucesión de pruebas abstractas para pruebas de conformidad del equipo en el lado usuario a velocidad básica de la Rec. Q.921

**Series****Soportes**

- Q.933 bis (10/95)** Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la sucesión de pruebas abstractas de la sección II correspondientes a los procedimientos adicionales para los conexiones virtuales permanentes del anexo A de la Rec. UIT-T Q.933
- Q.953.5 (12/99)** Esta Recomendación incluye un disquete que contiene los diagramas SDL en los formatos gráfico y procesable para el servicio CCNR del sistema de señalización digital de abonado N.o 1
- Q.1228 (09/97)** Esta Recomendación incluye tres disquetes que contienen los diagramas SDL de la Rec. UIT-T Q.1228 en formato fuente SDT y en formato PDF
- Q.1238.1 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para los aspectos comunes del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1238.2 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 y los Diagramas en lenguaje de descripción y especificación (SDL) en los formatos pdf y procesables para la interfaz SCF-SSF
- Q.1238.3 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SRF del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1238.4 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SDF del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1238.5 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SDF-SDF del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1238.6 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-SCF del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1238.7 (06/00)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene las definiciones ASN.1 para la interfaz SCF-CUSF del conjunto de capacidades 3 de la RI
- Q.1248.1 (07/01)**
- Q.1248.2 (07/01)**
- Q.1248.3 (07/01)**
- Q.1248.4 (07/01)**
- Q.1248.5 (07/01)**
- Q.1248.6 (07/01)**
- Q.1248.7 (07/01)**
- Q.1600 bis (12/99)** Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos pdf y procesable para la interacción entre la parte ISUP'97 y el conjunto de capacidades 1 del protocolo de aplicación de red inteligente
- Q.1950 (07/01)**

**Series****Soportes****Q.2991.1 (12/99)**

Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la lista de los objetivos de pruebas (sólo en inglés) para las pruebas de integración de redes

**Q.2991.2 (12/99)**

Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene la sucesión de pruebas abstractas en los formatos pdf y procesable para pruebas de integración de red

**T.24 (06/98)**

Esta Recomendación incluye 2 CD-ROM que contienen el juego de imágenes patrón digitalizadas. Debido al gran volumen de datos, esta Recomendación no está disponible en la librería electrónica y debe ser pedida en el departamento de Ventas de la UIT (dirección: sales@itu.int). El texto de la Rec. UIT-T T.24 es telecargable de forma gratuita a título informativo. Los especímenes reproducidos en la Recomendación, en las figuras, se incluyen a título ilustrativo y no son apropiados para mediciones

**T.24 Enmienda 1  
(02/00)****T.83 (11/94)**

Esta Recomendación incluye 3 disquetes que contienen los datos para las pruebas de conformidad del codificador y del decodificador genéricos

**T.87 (06/98)**

Esta Recomendación incluye un disquete que contiene la implementación de referencia del sistema de compresión de imágenes sin pérdidas y casi sin pérdidas JPEG-LS y un juego de imágenes patrón para pruebas de conformidad

**T.803 (12/02)****T.804 (08/02)****T.870 (03/02)**

Esta Recomendación incluye un fichero electrónico que contiene el conjunto de datos utilizados para la implementación de las pruebas de conformidad de la extensión T.870 del sistema JPEG-LS

**V.56 ter (08/96)**

Esta Recomendación incluye 2 disquetes que contienen los ficheros de datos utilizados para las pruebas de caudal de los módems dúplex en banda vocal

**X.633 Add.1 (09/98)**

Este anexo incluye un disquete que contiene los ficheros SDT de las especificaciones SDL del protocolo de red octeto rápido. Sólo se publica en inglés

**X.634 Add.1 (09/98)**

Este anexo incluye un disquete que contiene los ficheros SDT de las especificaciones SDL del protocolo de transporte octeto rápido. Sólo se publica en inglés



# MIRAS UIT-T

En la lista que sigue se recapitulan las miras distribuidas por el UIT-T, para efectuar las pruebas de los distintos equipos de comunicación por facsímil. Las miras satisfacen unos severos requisitos de calidad y se publican por separado. Las figuras de las Recomendaciones son sólo ilustrativas y no sirven para efectuar mediciones.

## T.22 (03/93) – Mira N.º 4: mira BW01 para facsímil en blanco y negro

Imagen de dos niveles de alto contraste de 302 × 222 mm, que contiene texto en diversos idiomas y diferentes tipos de caracteres y pasos de línea, así como diversos patrones de prueba en blanco y negro. Esta mira existe en dos calidades:

<i>Mira N.º 4, alta calidad</i>	4530	12 CHF
<i>Mira N.º 4, calidad estándar</i>	5494	5 CHF

## T.22 (03/93) – Mira N.º 5: mira CT01 para facsímil de tonos continuos

Mira de tonos continuos de 279 × 216 mm, consta de varias bandas y placas de diferentes niveles de la escala de grises y de dos fotografías.

<i>Mira N.º 5</i>	11941	26 CHF
-------------------	-------	--------

## T.23 (04/94) – Mira N.º 6: mira 4CP01 para facsímil de impresión en cuatro colores

Mira en color de 302 × 222 mm impresa a partir de negativos de separación en cuatro colores; consta de una gama de patrones, de texturas, de sombreados, de colores pastel y de colores brillantes.

<i>Mira N.º 6</i>	10465	9 CHF
-------------------	-------	-------

## T.24 (06/98) – Conjunto normalizado de imágenes digitalizadas en CD-ROM

Este juego de miras digitales es parte integrante de la Recomendación T.24 y se publica con ella. Los 2 CD-ROM contienen una serie de imágenes digitales con resoluciones diferentes:

- las ocho páginas de referencia en blanco y negro del UIT-T (conocidas como «imágenes del CCITT»)
- la mira N.º 4 (BW01)
- una mira para legibilidad
- siete imágenes en escala de grises en dos niveles que se obtuvieron procesando con diferentes algoritmos una imagen original en tonos continuos
- la mira N.º 5 (CT01)
- dos imágenes en escala de grises
- la mira N.º 6 (4CP01)
- imágenes de 14 colores con resoluciones y especificaciones de color diferentes (YUV, CMYK, RGB, CIELAB)
- imágenes en grises de bajo contraste

<i>Rec. + CD-ROM</i>	<i>E 16670</i>	<i>F 16671</i>	<i>S 16672</i>	154 CHF
----------------------	----------------	----------------	----------------	---------

# OTROS PRODUCTOS DEL UIT-T

## Boletín de Explotación de la UIT (2000) (copias impresas, versión electrónica y servicio en línea)

2000

El Boletín de Explotación de la UIT es una publicación quincenal de servicio, que se edita bajo la responsabilidad de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones (TSB). Aparece los días 1 y 15 de cada mes y contiene información de carácter administrativo y de explotación intercambiada entre las Administraciones/empresas de explotación reconocidas (EER) y otros proveedores de servicios, entidades y organizaciones, sobre los servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos a los usuarios, incluida la información relativa al servicio móvil marítimo. En anexo al Boletín de Explotación se publican diversas listas con los códigos, indicativos, números o indicadores atribuidos a países y operadores para responder a las necesidades de explotación de los servicios internacionales de telecomunicaciones.

*Ediciones separadas en E, S, F*

*385 CHF*

Papel – En línea – Librería electrónica

### Listas anexas al Boletín de Explotación

#### Nota de la TSB

Las listas\* siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

<b>BE N.º</b>	<b>Título</b>	<b>Precio</b>
707	Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de enero de 2000)	20 CHF
711	Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de marzo de 2000)	20 CHF
714	Lista de códigos de empresas de explotación de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2000) y Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 15 de abril de 2000)	20 CHF
717	Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Situación al 1 de junio de 2000)	20 CHF
719	Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de julio de 2000)	20 CHF
720	Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 15 de julio de 2000)	20 CHF
725	Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) y otras informaciones sobre la realización de servicios de tratamiento de mensajes (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 30 de septiembre de 2000)	20 CHF
727	Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de noviembre de 2000)	20 CHF

<b>BE N.º</b>	<b>Título</b>	<b>Precio</b>
735	Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de marzo de 2001)	20 CHF
737	Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Situación al 1 de abril de 2001)	20 CHF
739	Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (02/2000))	20 CHF
741	Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Situación al 1 de junio de 2001)	20 CHF
746	Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 15 de agosto de 2001)	20 CHF
757	Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de febrero de 2002)	20 CHF
759	Procedimientos de marcación (prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de marzo de 2002)	20 CHF
761	Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de abril de 2002)	20 CHF
763	Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Situación al 1 de mayo de 2002)	20 CHF
764	Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (Situación al 15 de mayo de 2002)	20 CHF
765	Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (Situación al 1 de junio de 2002)	20 CHF
766	Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Situación al 15 de junio de 2002)	20 CHF
767	Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Situación al 1 de julio de 2002)  BR: Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N° 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2002)	20 CHF
777	Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121) (Situación en 1 de diciembre de 2002)	20 CHF
781	Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180) (03/1998) (Situación al 1 de febrero de 2003)	20 CHF
783	Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Situación al 1 de marzo de 2003)	20 CHF
785	Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2003)	20 CHF

<b>BE N.º</b>	<b>Título</b>	<b>Precio</b>
787	Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (05/97)) (Situación al 1 de mayo de 2003)	20 CHF
789	Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Rec. UIT-T E.164) (Situación al 1 de junio de 2003)	20 CHF

- \* Para información, todas las listas serán actualizadas por series de enmiendas numeradas publicadas en el Boletín de Explotación de la UIT, y se publicarán de nuevo, cuando sea necesario. Además, las listas pueden ser consultadas en línea por los suscriptores: ([www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)) en la base de datos de la UIT, en el encabezamiento «Operational Bulletin and Lists annexed» (Boletín de Explotación y Listas anexas).

## **ITU-T Sancho – (ITU-T Sector Abbreviations and definitions for a telecommunications thesaurus Oriented database)**

1999

SANCHO es una nueva base de datos en CD-ROM que contiene «términos y definiciones» y «abreviaturas y siglas» que aparecen en las publicaciones del sector de normalización de la UIT, el UIT-T. Se trata de una base de referencia única y completa de todas las definiciones en el ámbito de la normalización mundial de las telecomunicaciones. Edición en E.

*CD-ROM*

*Artículo*

*E 16169*

*125 CHF*

### **Recomendaciones obsoletas**

Se trata de Recomendaciones que se consideran obsoletas y que han sido reemplazadas por una nueva versión.

- en Librería electrónica  *Precio minimum: 20 CHF*
- Recomendaciones UIT-T en línea (suscripciones en línea)

### **Recomendaciones prepublicadas**

Se trata de Recomendaciones prepublicadas que los Miembros del UIT-T han aprobado. Estos textos no incluyen cambios que hayan podido ocurrir durante el proceso de edición. Por lo general, las Recomendaciones se publican solamente en idioma original.

- en Librería electrónica  *Precio minimum: 20 CHF*
- Recomendaciones UIT-T en línea (suscripciones en línea)

### **Actividades del UIT-T**

En el sitio Web del UIT-T se ofrece información completa sobre las actividades del Sector:  
**[www.itu.int/itu-t](http://www.itu.int/itu-t)**

# Venta y Distribución

Las Recomendaciones UIT-T se publican en inglés, francés y español. Ciertas Recomendaciones están disponibles igualmente en árabe, chino o ruso. Éstas se distribuyen en los formatos siguientes:

## 1 Recomendaciones UIT-T versión papel

Las Recomendaciones UIT-T actualmente en vigor se publican en fascículos independientes. El precio de estos fascículos se calcula de acuerdo al número de páginas y varía según las Recomendaciones. El pedido se efectúa por medio del Formulario de pedido indicado en la página 195.

## 2 Recomendaciones UIT-T en CD-ROM

Las *Recomendaciones UIT-T en CD-ROM* contienen la colección completa de Recomendaciones publicadas actualmente en vigor, en dos formatos:

- Disco 1 – Recomendaciones en formato PDF de Adobe Acrobat™;
- Disco 2 – Recomendaciones en su formato original Word for Windows de Microsoft.

Estos CD-ROM incluyen también las Recomendaciones prepublicadas siempre y cuando estén disponibles en el momento de la preparación del CD-ROM.

Algunos programas informáticos asociados a las Recomendaciones no se incluyen en esos CD-ROM y deben pedirse y pagarse por separado.

El producto existe en tres versiones separadas en español, francés e inglés.

Estos CD-ROM se publican anualmente en marzo, junio, septiembre y diciembre. En cualquier momento del año, puede solicitarse una suscripción por cuatro ediciones consecutivas.

Precio de catálogo para *usuario único*:

- 1000 francos suizos (CHF) por el ejemplar único (se publica trimestralmente);
- 2800 francos suizos (CHF) por la suscripción anual (abarca cuatro ejemplares consecutivos).

Un multiplicador de precio se aplica en caso de que se utilice el producto en un entorno en el mismo sitio o sitio espejo. Se aplica un precio máximo de 52 500 francos suizos a las suscripciones anuales con más de 100 usuarios.

Los clientes que deseen obtener este producto deben rellenar el Acuerdo de Licencia adjunto a la Nueva Publicación N.º 197-03, que puede obtenerse en la División de Ventas y Comercialización o sírvase consultar regularmente Web, a la dirección siguiente:

**[www.itu.int/publications/cd-rom.htm](http://www.itu.int/publications/cd-rom.htm)**

La *Librería electrónica (Electronic Bookshop)* es el servicio de pedido y entrega en línea y de distribución de publicaciones de la UIT. Permite al cliente comprar las publicaciones de la UIT y telecargarlas de inmediato a partir del sitio Web de la UIT o por correo electrónico. En esta librería ya pueden obtenerse **individualmente las Recomendaciones UIT-T en vigor**, tanto **publicadas** como **prepublicadas** así como las Recomendaciones obsoletas.

No obstante, cabe señalar que pueden existir pequeñas diferencias entre el texto prepublicado y la versión editada final. Estos textos también están disponibles en el servicio Recomendaciones UIT-T en línea y en los CD-ROM del UIT-T

El sistema permite actualmente la validación de las tarjetas de crédito Mastercard, VISA y American Express para el **pago en línea en tiempo real**. Con la nueva y completa oferta de compra, el cliente puede ahora adquirir tantas publicaciones como desee en una sola transacción con tarjeta de crédito. Una vez hecha la transacción, el cliente también tiene la opción de recibir un recibo por fax.

El servicio funciona con el servidor Netscape Enterprise. Por razones de seguridad se necesita un hojeador que admita el protocolo SSL (Secure Sockets Layer) de Netscape. Todos los detalles de la tarjeta de crédito indicados en el pedido son encriptados cuando se utiliza el protocolo SSL de Netscape.

El precio depende de la Recomendación UIT-T que se pida, aunque el **precio mínimo es de 20 francos suizos (CHF) por documento**. El precio está indicado en la pantalla para cada publicación. Este servicio no admite descuentos.

**La UIT ofrece la posibilidad de telecargar, por persona y por año, las primeras tres Recomendaciones de la Librería electrónica, a título gratuito, y también aplicable a los no miembros.**

La *Librería electrónica* está disponible a partir del sitio Web de la UIT, a la dirección siguiente:

**[www.itu.int/publications/](http://www.itu.int/publications/)**

#### 4 Recomendaciones UIT-T en línea

*Recomendaciones UIT-T en línea* es un servicio de suscripción anual a las versiones electrónicas de las Recomendaciones en vigor, que ofrece acceso a más de 2600 Recomendaciones, en dos formatos:

- Recomendaciones en formato *original* Word for Windows;
- Recomendaciones en formato Adobe Acrobat PDF.

Como se aprueban y publican constantemente, la colección en línea se pone al día continuamente y es la más completa y actualizada que existe en formato electrónico. Se trata de una colección completa de todas las Recomendaciones en vigor y actualmente publicadas en el UIT-T. **Las Recomendaciones prepublicadas y reemplazadas están también disponibles ahora en línea.**

Las Recomendaciones se encuentran en formato Word for Windows, apropiado para tratamiento ulterior. En algunas Recomendaciones existe un breve resumen que puede consultarse en línea antes de telecargarlas.

El formato Adobe Acrobat PDF (Portable Document Format) puede utilizarse en diversas plataformas (Windows 3.1, 95 y NT; Macintosh y Unix). El PDF efectúa impresiones de perfecta calidad en casi cualquier impresora y en distintos tamaños de papel.

Las suscripciones abarcan un periodo de doce meses y entran en vigor a partir de la fecha en que la UIT proporciona las contraseñas.

Existen versiones en inglés, francés y español dentro del mismo servicio de suscripción.

El precio de catálogo para una suscripción anual para licencia de *usuario único* es de 3400 francos suizos (CHF).

Para los entornos *multiusuario* en el mismo sitio, los multiplicadores del precio son 2 (hasta 10 usuarios), 4 (hasta 25 usuarios), 6 (hasta 50 usuarios) y 9 (hasta 100 usuarios). Se aplica un precio máximo de 52500 francos suizos a las suscripciones envases con más de 100 Usuarios autorizados.

Existen Acuerdos de Licencia especiales, obtenibles a petición, para empresas subsidiarias/filiales y para la telecarga a un servidor empresarial.

Los clientes que deseen abonarse deben rellenar el Acuerdo de Licencia adjunto a la Nueva Publicación N.º 198-8 que puede obtenerse en la División de Ventas y Comercialización o sírvase consultar regularmente Web.

Desde el 1o de enero de 2001, la UIT ofrece un abono gratuito a las Recomendaciones en línea, para una persona por Estado Miembro o Miembro de los Sectores.

Este servicio en línea puede utilizarse a partir del sitio Web de la UIT, a la dirección siguiente:

**[www.itu.int/publications/online.htm](http://www.itu.int/publications/online.htm)**



## 5 Condiciones generales de venta

### ■ Precios

Los precios mencionados en las Nuevas publicaciones, comprendidos los del Catálogo de publicaciones, las Listas de Recomendaciones UIT-T y UIT-R (que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en el sitio Web de la UIT en la dirección siguiente: [www.itu.int/publications](http://www.itu.int/publications)) están expresados en francos suizos (CHF), y pueden modificarse sin previo aviso.

Se conceden descuentos del 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento del 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT se aplica a las Administraciones de países menos adelantados (PMA) y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM solamente). Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos.

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

### ■ Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

- a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;
- b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0;
- c) por cheque pagadero a la UIT;
- d) por giro postal internacional;
- e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT Ginebra, N.º 12-50-3 (desde Suiza);
- f) o con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

*Si desea una tramitación más rápida de su pedido, le invitamos al pago anticipado con tarjeta de crédito o a utilizar nuestro nuevo servicio abriendo una cuenta de depósito en la UIT.*

### ■ Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de expedición por correo postal económico no certificado o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede solicitar que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por vía aérea, DHL, Federal Express, TNT, UPS o por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de los gastos de envío prioritario. Desde el 1 de febrero de 2003, los gastos ocasionados por el envío certificado de paquetes expedidos por correo postal económico corren a cargo del cliente. No obstante, el mismo tendrá la posibilidad de rehusar dichos gastos, en cuyo caso la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan por correo no certificado. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT. Los problemas de transporte tales como retraso, pérdida o deterioración **tampoco corren a cargo** de la UIT. Toda reclamación deberá ser expresada en un plazo breve y sobre todo durante el mismo año de la expedición del pedido.

### ■ Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de un (1) mes a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

No se acepta ninguna devolución ni cambio de los artículos comprados directamente en el mostrador de ventas de la UIT.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los Acuerdos de licencias. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal Suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

**No se admiten pedidos por teléfono.  
En cambio, pueden enviarse por telefax o correo electrónico.**

Diríjase a la División de Ventas y Comercialización de la UIT (ver infra) para la información sobre precios, disponibilidad o compra de las Recomendaciones UIT-T:

**Unión Internacional de Telecomunicaciones**

División de Ventas y Comercialización

Place des Nations

CH-1211 Ginebra 20

Suiza

Teléfono: +41 22 730 61 41 (inglés)  
+41 22 730 61 42 (francés)  
+41 22 730 61 43 (español)  
Telefax: +41 22 730 51 94  
Télex: 421000 uit ch  
E-mail: [sales@itu.int](mailto:sales@itu.int)  
Web: [www.itu.int/publications](http://www.itu.int/publications)



